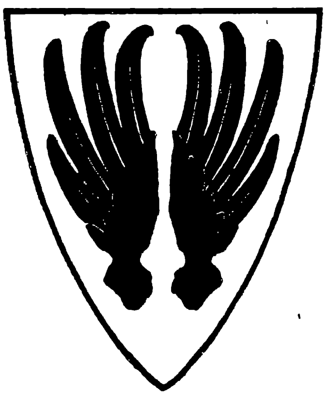
# HALLWYLSKA SAMLINGEN

BESKRIFVANDE FÖRTECKNING

GRUPP VII



DETTA VERK FÖRELIGGER I EN UPPLAGA AF ETTHUNDRATIO EXEMPLAR, VISSA GRUPPER DÄRUTÖFVER I EN SEPARATUPPLAGA AF NITTIO EXEMPLAR, ALLT TRYCKT PÅ HANDGJORDT PAPPER FRÅN SVERIGES RIKSBANKS PAPPERSBRUK I TUMBA. KLICHÉERNA ÄRO GJORDA AF KEMIGRAFISKA AKTIEBOLAGET BENGT SILFVERSPARRE. TRYCKNINGEN HAR UTFÖRTS AF A.-B. CENTRALTRYCKERIET, STOCKHOLM, 1934.

# *FÖRORD*

*Hallwylska samlingen, som detta verk har till uppgift att i ord och bild beskrifva, har kommit till tack vare en samlarhåg, som väcktes hos mig redan i min tidiga ungdom och som följt mig genom ett långt och lyckligt lifs alla skiften. Mellan den dag, då grunden lades till min allra första samling — snäckorna —, och de senaste förvärfven ligger en tidrymd af mer än sju årtionden.*

*Måhända skola åtskilliga af de i samlingen ingående grupperna förefalla en nutida kritisk granskare skäligen betydelse- och intresselösa, många af de enskilda föremålen föga värdefulla. Det väsentliga har dock för mig icke varit att samla särskildt dyrbara och sällsynta saker. Fastmera har mitt syfte, alltsedan detta började stå klart för mig, varit att hopbringa ett såvidt möjligt rikhaltigt och mångskiftande material till belysning af såväl min egen samtids som äldre tiders kultur. Låt vara att i samlingen finnas både hela grupper och enskilda föremål af obestridligt värde, gör den i andra delar dock alldeles icke anspråk på att anses vare sig fullständig eller särdeles värdefull. Medan flere af grupperna kunna sägas ha samlat sig själfva, äro åter andra resultatet af en mera målmedveten sträfvan att inom ett visst område skapa en både kvalitativt och kvantitativt betydande samling.*

*Allteftersom samlingen växte, befästes hos mig den redan tidigt uppkomna önskan att se den bevarad som en enhet för framtiden. Min make, WALTHER VON HALLWYL, som, upptagen som han ständigt var af sin omfattande affärs-*

*verksamhet, hvarken hade tid eller intresse till öfvers för att deltaga i samlingens hopbringande — om än hvarje vackert förvärf gladde honom — delade i alla händelser min uppfattning om önskvärdheten af att samlingen icke i en framtid skingrades utan bevarades åt eftervärlden på en enda hand.*

*I öfverensstämmelse härmed öfverlämnade min make och jag vår samling jämte vår fastighet nr 4 Hamngatan i Stockholm, där den förvaras, till Svenska Kronan genom här dels i original, dels i öfversättning på engelska, franska och tyska återgifna gåfvobref.*

# GÅFVOBREF

Undertecknade WALTHER VON HALLWYL och WILHELMINA VON HALLWYL, född KEMPE, äkta makar, gifva och förära härmed till Svenska Kronan här nedan angifna fasta och lösa egendom att under Svenska Statens äganderätt handhafvas och förvaltas för det ändamål och i enlighet med de bestämmelser, som här nedan angifvas.

1:o.

Föremålet för gåfvan är:

1) fasta egendomen N:o 11 i kvarteret Skrafvelberget mindre med adressnummer 4 vid Hamngatan här i staden,

2) all den oss tillhöriga lösegendom, bestående af möbler, mattor och gardiner, taflor, konstsaker, samlingar af vapen och antika föremål, äfvensom husgerådssaker och kläder, som nu finnas inom nämnda fastighet, med undantag af:

*a)* i särskild förteckning upptagna vapen, taflor och öfriga föremål, som i äldre tider tillhört medlemmar af släkten VON HALLWYL, äfvensom föremål, erhållna vid utgräfningar omkring slottet Hallwyl i kantonen Aargau i Schweiz, hvilket allt det är vår afsikt att öfverlämna till Schweizerisches Landesmuseum i Zürich,

*b)* de kläder och husgerådssaker, som nu användas för vårt eget och våra tjänares behof, samt

*c)* de juveler och andra smycken, som icke nu äro införlifvade med samlingarna genom placering i de för samlingarna särskildt afsedda skåp eller montrer;

3) ett kapitalbelopp, placeradt i följande obligationer, nämligen:

| | | |
|---|---|---|
| Svenska Statens 3.6 % oblig. af 1887 å nominellt | Kr. | 416 000.— |
| Svenska Statens $4^1/_2$ % » » 1913 » » | » | 110 160.— |
| Svenska Statens 5 % » » 1914 » » | » | 92 500.— |
| Svenska Statens 5 % » » 1916 » » | » | 300 000.— |
| Konungariket Sveriges Stadshypotekskassas 5 % oblig. af 1915 å nominellt | » | 210 000.— |
| | Kr. | 1 128 660.— |

samtliga åtföljda af alla icke förfallna räntekuponger.

2:o.

Gåfvans ändamål är, att den fasta egendomen med den däri förvarade lösegendomen skall för all framtid utgöra ett museum, tillgängligt för forskare och andra intresserade inom konstens och konsthandtverkets områden.

För att detta museum under all framtid må bibehålla sin särskilda prägel af den tid och de förhållanden, under hvilka det kommit till stånd, förordna vi, ej mindre att ingen del af den donerade fasta och lösa egendomen får säljas, utbytas eller annorledes bringas ur den Svenska Kronans ägo eller besittning, än äfven att fastigheten icke må ombyggas, förändras eller uthyras eller användas till något annat ändamål

än såsom museilokal uteslutande för den donerade lösegendomen jämte de ytterligare föremål, som kunnå blifva af oss före vår död eller genom testamente tillagda till densamma, att denna lösegendom allt framgent skall vara till alla delar i fastigheten förvarad, och att alla de särskilda föremålen, såväl möbler som konstföremål och allt öfrigt, skola förvaras i rummen och i skåpen på de platser, som af oss blifvit bestämda.

Förestående bestämmelser om fastigheten skola dock ej utgöra hinder för användandet af lägenheten om 2 rum och kök ofvanpå garaget till bostad för tjänstepersonal vid museet.

Likaledes må portvaktsrummet till vänster invid porten samt de 2 yttre kontorsrummen i bottenvåningen på högra sidan om gården användas, det förstnämnda till lokal för vaktpersonalen och de senare till lokal för förvaltningen af museet, men under inga förhållanden till bostad; och skola de möbler och öfriga inventarier, som nu finnas i dessa tre rum och som äro inbegripna i donationen till Kronan, alltid kvarstå å sina platser i rummen och vårdas såsom museets tillhörighet.

Det till donationen hörande kapitalbeloppet är afsedt att genom sin ränteafkastning bereda medel för bestridande af kostnaden för den öfriga donerade egendomens handhafvande för donationens ändamål samt för dess vård och underhåll äfvensom för katalogisering af föremålen.

3:o.

Så snart vederbörligt beslut om donationens mottagande för Svenska Kronans räkning fattats, skall en inventering och uppteckning ske af den till donationen hörande lösegendomen. Denna inventering skall verkställas af en utaf Kungl. Maj:t därtill utsedd sakkunnig person med nödiga biträden. I och med denna inventering skall den därvid upptagna lösa egendomen anses vara å Kronans vägnar mottagen såsom dess egendom.

Kapitalbeloppet i obligationer skall af oss öfverlämnas till Kungl. Statskontoret eller annat penningförvaltande verk, som Kungl. Maj:t bestämmer.

4:o.

Så länge någon af oss lefver, förbehålla vi oss eller den efterlefvande af oss rätt att bebo fastigheten och med uteslutande af hvarje annan nyttja densamma jämte den donerade lösegendomen mot skyldighet att därunder bestrida alla kostnader för fastighetens och lösegendomens vård och underhåll. För skada, som under tiden kan komma att drabba den fasta eller lösa egendomen, skola vi dock vara fritagna från hvarje ansvar.

5:o.

Den donerade fastigheten och de till museet hörande samlingarna skola förvaltas af en särskild direktion, bestående af tre personer, af hvilka minst en bör äga framstående insikter inom det konsthistoriska facket och minst en vara utbildad museiman.

Till första medlemmar af denna direktion hafva vi utsett professorn vid Nordiska Museet NILS JACOB MAURITZ LITHBERG, professorn vid Stockholms Högskola JOHNNY AUGUST EMANUEL ROOSVAL och kamreraren BERNHARD GLAUMANN, hvilka hittills bistått oss med råd och dåd vid förvaltningen af fastigheten och samlingarna och hvilka vi äfven utsett att vara exekutorer af vårt testamente till de delar, som röra

ytterligare tillägg till förevarande donation och andra åtgärder till främjande af dess syfte. Det af oss för nämnda personer meddelade förordnandet skall gälla för vår lifstid och för så lång tid därefter som erfordras för samlingarnas uppställning och museets fullständiga ordnande, äfvensom för fullbordandet af den af oss påbörjade katalogen öfver samlingarna.

Därest någon af direktionens medlemmar aflider eller eljest blir förhindrad att fullgöra uppdraget och detta inträffar, medan någon af oss ännu lefver, förbehålla vi oss rätt att utse annan medlem i den dödes eller förhindrades ställe. Efter vår död utses i nu afsedda fall ny direktionsmedlem af Kungl. Maj:t. Sedan tiden för den af oss utsedda direktionens uppdrag gått till ända, utses i framtiden direktionens medlemmar af Kungl. Maj:t, hvarje gång för ett visst antal år, som Kungl. Maj:t bestämmer.

Medan någon af oss ännu lefver, har direktionen endast att utöfva en allmän tillsyn öfver fastigheten och samlingarna samt att bistå oss med råd i afseende på förvaltningen.

Sedan vi bägge aflidit, skall direktionen så fort som möjligt vidtaga alla erforderliga åtgärder för museets fullständiga ordnande och samlingarnas uppställning i detsamma i enlighet med våra därför uppgjorda planer, som direktionens medlemmar väl känna, äfvensom för fortsättandet af arbetet med katalogen öfver samlingarna och dess utgifvande från trycket. Kostnaderna för katalogarbetet och katalogens tryckning och utgifvande skola, i den mån de icke kunna tagas af det till donationen hörande kapitalets afkastning, bestridas af särskilda medel, som vi i vårt testamente skola anslå för detta ändamål.

Närmare bestämmelser rörande fastighetens och den lösa egendomens handhafvande för det med donationen afsedda ändamålet fastställas af Kungl. Maj:t efter förslag af oss eller direktionen.

Sedan vi bägge aflidit skall till direktionens medlemmar utgå särskildt arvode, som Kungl. Maj:t bestämmer, dock minst ettusen kronor om året till en hvar.

Efter vår död skola styrelserna för Stockholms Högskola och Nordiska Museet äga att årligen hvar för sig utse en revisor för att öfvervaka, att donationen handhafves på bästa sätt samt i öfverensstämmelse med föreskrifterna i detta gåfvobref och de särskilda stadgar för donationen, som komma att af Kungl. Maj:t fastställas. Dessa revisorer skola åtnjuta skäligt arvode enligt Kungl. Maj:ts bestämmande, dock minst femhundra kronor om året för hvardera, jämte särskildt arvode för de större inventeringar af samlingarna, som de personligen förrätta. Därest någon af ofvannämnda institutioner skulle upphöra eller undandraga sig att utse revisor, skall denne utses af Kungl. Maj:t eller annan lämplig institution eller korporation inom riket, åt hvilken Kungl. Maj:t lämnar sådant uppdrag.

6:o.

Förvaltningen af det kapital i obligationer, som åtföljer donationen, skall icke tillhöra den för donationens handhafvande förordnade direktionen, utan handhafvas af Kungl. Statskontoret eller det penningförvaltande verk, som Kungl. Maj:t bestämt.

Under vår lifstid skall afkastningen af fonden, sedan däraf kostnaden för den i tredje punkten afsedda inventeringen blifvit gulden, öfverlämnas till oss eller den efterlefvande af oss för att användas till bestridande af kostnaden dels för restaurering eller förbättring af fastigheten och dels för arbetet med katalogen öfver samlingarna.

Efter vår död skall afkastningen i den mån den inflyter tillhandahållas direktionen och redovisas af denna i den ordning Kungl. Maj:t bestämmer. Medel, som ej omedel-

bart behöfva användas, böra, där så lämpligen kan ske, göras räntebärande och hvad som ej erfordras för ett års förvaltning, reserveras för kommande års behof. Kungl. Maj:t äger dock att, i den mån afkastningen ej finnes vara i sin helhet erforderlig för den löpande förvaltningen, förordna, att viss del däraf skall afsättas och tilläggas kapitalet för att därigenom bereda medel till förvaltningspersonalens framtida pensionering äfvensom möjligen behöfliga större arbeten för fastighetens restaurering. Sålunda afsatta medel skola stå under vård af samma förvaltande verk, som handhar donationens kapitaltillgångar i öfrigt.

Af detta gåfvobref äro två lika lydande exemplar upprättade.

Stockholm den 20 December 1920.

*W. v. Hallwyl.* *Wilhelmina von Hallwyl,*
född *Kempe.*

Sigill.

På en gång närvarande vittnen:

*Thure Hellström,*
Med. Doktor, Professor.

*Edwin Klintin,*
f. d. Disponent.

# DEED OF GIFT

The undersigned WALTHER VON HALLWYL and WILHELMINA VON HALLWYL, née KEMPE, man and wife, herewith give and donate to the Swedish Crown the real and personal estate mentioned below, to be cared for and administered, under the ownership of the Swedish State, for the purpose of, and in accordance with, the conditions stated below.

1:o.

The property embraced by the gift is:

1) real estate being the property No. 11 in the quarter »Skrafvelberget mindre», address, 4, Hamngatan, in this city,
2) all the personal estate belonging to us, consisting of furniture, carpets and curtains, pictures, objects of art, collections of weapons and antique objects, together with household utensils and dresses, now on the premises of the said real estate, with the exception of:
   *a)* weapons, pictures and other objects, according to a special list, which, in older times, were the property of the family VON HALLWYL, together with objects obtained by and during excavations around the castle of Hallwyl in the canton of Aargau, Switzerland, all of which it is our intention to donate to the Swiss National Museum (Schweizerisches Landesmuseum), Zurich,
   *b)* those clothes and household utensils which are now employed for our own and our servants' use and,
   *c)* those jewels and other ornaments, which are not now incorporated with the collections by being placed in the cabinets or cases specially intended for the collections;
3) a capital amount, placed in the following bonds or debenture stock, viz.:

| | | |
|---|---|---|
| Swedish State 3.6 % bonds, 1887, of a nominal value of........... | Kronor | 416 000.— |
| Swedish State $4^1/_2$ % » 1913, » » » ........... | » | 110 160.— |
| Swedish State 5 % » 1914, » » » ........... | » | 92 500.— |
| Swedish State 5 % » 1916, » » » ........... | » | 300 000.— |
| Kingdom of Sweden's City Mortgage Office 5 % bonds, 1915, of a nominal value of........... | » | 210 000.— |
| | Kronor | 1 128 660.— |

all together with all interest-coupons which have not yet become due for payment.

2:o.

The purpose of the gift is, that the real estate with the personal estate therein contained, shall, for all future time, constitute a museum, accessible to students and other persons interested in the domains of art and applied art.

To the end that this museum may for all future time retain its special character conferred by the age and the conditions which have given it birth, we direct, *not only that* no part of the donated real and personal estate may be sold, exchanged or in any other way come out of the possession and occupation of the Swedish Crown, *but also that* the real estate may not be reconstructed, altered or let out, or employed for any other purpose than as a museum premises exclusively for the donated personal estate together with the additional objects that may be added to the same by us before our deaths or by testament, *that* this personal estate shall be, in all its parts, for all the future preserved on the premises of the real property, *and that* all the special objects, both furniture and objects of art and all other objects, shall be preserved in the rooms and in the cabinets in the places that have been determined by us.

The foregoing conditions respecting the real property shall not, however, constitute a hindrance to the employment of the premises consisting of 2 rooms and a kitchen above the garage as a dwelling for the servants at the museum.

In like manner, the doorkeeper's room to the left of the entrance and the two outer offices on the ground floor on the right-hand side in the courtyard, may also be used: the first as premises for the attendants and the latter as offices for the administration of the museum, but on no account as dwelling places; the furniture and other inventories which are now in these three rooms and are included in the donation to the Crown, shall always remain in their places in the rooms and be cared for as the property of the museum.

The capital amount belonging to the donation is intended to provide, by its interests, means to cover the expenses attendant on the care of the other donated property for the intentions of the donation, and for its care and up-keep, and also for the cataloging of the objects.

3:o.

As soon as a proper decision for the acceptance of the donation on behalf of the Swedish Crown has been come to, an inventory and catalogue shall be made of the personal estate appertaining to the donation. This inventory shall be made by an expert (with the necessary assistants) to be appointed by the King-in-Council. On and through the making of this inventory, the personal estate therein entered shall be considered as having been accepted on behalf of the Crown as its property.

The capital amount will be delivered by us to the Public Treasury or to any other financial office that may be determined by the King-in-Council.

4:o.

As long as any one of us lives, we, or the one who survives the other, shall retain the right to inhabit the real estate and, exclusive of all other persons whatsoever, utilize the same together with the donated personal estate, under the obligation, during such occupation, to defray all the expenses of the care and up-keep of the real and personal property. We shall, however, be free from all responsibility for injury that may be done to the real or personal estate during the time of such residence.

5:o.

The donated real estate and the collections belonging to the museum shall be administered by a special Board consisting of three persons, one of whom, at least,

should possess eminent knowledge of the history of art, and one, at least, be a trained museum official.

We have appointed as the first members of this Board NILS JACOB MAURITZ LITHBERG, Professor at the Nordiska Museum, JOHNNY AUGUST EMANUEL ROOSVAL, Professor at the High School of Stockholm, and BERNHARD GLAUMANN, Chief Clerk, who have hitherto assisted us by word and deed in the administration of the real estate and the collections, and whom we have appointed to be executors of our Testament in those parts thereof that concern the making of further additions to this present donation and the taking of other steps for the promotion of its aims. The appointment made of the persons named shall be valid during our lifetime and for such a period thereafter as shall be necessary for the arrangement of the collections and the complete ordering of the museum, as well as for the completion of the catalogue we have begun of the collections.

Should any of the members of the Board die or otherwise be prevented from carrying out the task, and should this take place while any of us live, we retain the right to appoint another person in the place of the one who has died or who is prevented from doing the work. After the period has come to an end necessary for the labours of the Board appointed by us, the members of the Board shall be in future appointed by the King-in-Council, on each occasion for a term of years as shall be determined by the King-in-Council.

While any of us live, the Board has merely to exercise a general supervision of the real estate and the collections, and to assist us with advice respecting the administration.

After we are both dead, the Board shall, as soon as possible, take all necessary measures for the complete ordering of the museum and the arrangement of the collections in the same in accordance with the plans we have drawn up, with which the members of the Board are well acquainted, and also for the continuation of the work of cataloging the collections and the publication of this catalogue. The expenses of the work of cataloging and of the printing and publication of the catalogue shall be covered by special means (which we shall donate for this purpose in our Testament), unless they can be paid for by the interests on the capital forming part of the donation.

The further determinations respecting the management and care of the real and personal estate for the purpose intended by this donation, shall be fixed by the King-in-Council after considering the proposals made by us or by the Board.

After both of us are deceased, the members of the Board shall be paid a special salary, to be fixed by the King-in-Council, but which shall not be less than one thousand Kronor yearly to each of them.

After our deaths, the Board of the High School of Stockholm and of the Nordiska Museum shall have the right of each appointing an Auditor for the purpose of seeing that the donation is administered in agreement with the conditions stated in this Deed of Gift and with the special regulations for the donation that may be fixed by the King-in-Council. These Auditors shall enjoy a reasonable salary in accordance with the determination of the King-in-Council, but not less than five hundred Kronor yearly each, together with a special fee for the lengthier inventories of the collections that they may carry out personally. Should any of the above institutions come to an end or neglect to appoint an auditor, such auditor or auditors shall be nominated by the

King-in-Council or some other suitable institution or corporation within the Kingdom to which the King-in-Council shall confide this task.

6:o.

The administration of the capital in bonds which accompanies the donation shall not lie in the hands of the Board appointed for managing the donation, but shall be administered by the Public Treasury or by the financial office that the King-in-Council has determined.

During our lifetime, the interests of the fund, after payment has been made of the expenses of the inventory stated in § 3, shall be made over to us, or to the one of us who survives the other, to be employed for covering the expenses of the restoration or improvement of the real estate and of the work of cataloging the collections.

After our deaths, the interests, as they are received, shall be handed over to the Board who shall render an account of it in the manner that may be prescribed by the King-in-Council. The sums which it is not necessary to employ immediately, should, when this can suitably be done, be placed out at interest, and whatever sum is not employed for one year's administration shall be reserved for the needs of another. The King-in-Council shall, however, be empowered to determine that of that part of the interests which may not be necessary to cover the current expenses there may be reserved a certain portion to be added to the capital, so as thereby to obtain the sum necessary for the future pensioning of the administrative staff, or for covering the expenses of any extensive restorations of the real estate. The sums thus set aside shall be administered by the same financial office that has the charge of the other capital assets of the donation as a whole.

This Deed of Gift has been made in duplicate.

Stockholm, 20 December, 1920.

*W. v. Hallwyl.* *Wilhelmina von Hallwyl,*
née *Kempe.*

Loc.
Sig.

Witnesses present at one and the same time:

*Thure Hellström.*
M. D., Professor.

*Edwin Klintin.*
Managing Director (retired).

# ACTE DE DONATION

Nous, soussignés, WALTHER DE HALLWYL et WILHELMINA DE HALLWYL, née KEMPE, époux légitimes, faisons par la présente don et hommage à la Couronne Suédoise des biens meubles et immeubles spécifiés ci-après, pour être gérés et administrés comme propriété de l'État Suédois, aux fins et conformément aux dispositions énoncées ci-dessous.

1.

L'objet de la donation est:

1) l'immeuble N° 11 du quartier de »Skrafvelberget mindre», sis au numéro 4 de la rue du Port (Hamngatan) dans la présente ville,

2) tous les biens meubles nous appartenant et consistant en meubles, tapis et rideaux, tableaux, objets d'art, collections d'armes et d'antiquités, ainsi qu'en ustensiles de ménage et en vêtements, qui se trouvent actuellement dans le dit immeuble, à l'exception:

   *a)* des armes, tableaux et autres objets énumérés dans une liste spéciale et ayant dans les temps anciens appartenu à des membres de la famille DE HALLWYL, ainsi que des objets provenant des fouilles opérées autour du château de Hallwyl dans le canton d'Argovie en Suisse, et que nous avons l'intention de déposer tous au Musée National Suisse à Zurich,

   *b)* des habits et ustensiles de ménage actuellement utilisés pour nos propres besoins et pour ceux de nos serviteurs, et

   *c)* des joyaux et autres bijoux qui ne sont pas actuellement incorporés aux collections par leur dépôt dans les armoires ou montres spécialement affectées aux collections;

3) un capital, placé dans les obligations suivantes, savoir:

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| obligations | 3,6 % | de l'État Suédois, | emprunt | de | 1887 | valeur nominale | Cour. | | | 416 000.— |
| » | 4 1/2 % | » | » | » | » 1913 | » | » | » | | 110 160.— |
| » | 5 % | » | » | » | » 1914 | » | » | » | | 92 500.— |
| » | 5 % | » | » | » | » 1916 | » | » | » | | 300 000.— |
| » | 5 % de la banque hypothécaire »Konungariket Sveriges Stadshypotekskassa», emprunt de 1915 valeur nominale.......... | | | | | | | » | | 210 000.— |
| | | | | | | | Cour. | | | 1 128 660.— |

toutes accompagnées de tous les coupons d'intérêts non échus.

2.

Le but de la donation est de constituer à perpétuité l'immeuble et tous les biens meubles qui y sont renfermés en un musée, accessible à ceux qui font des recherches et à tous autres intéressés dans les domaines des beaux-arts et des arts décoratifs et industriels.

Afin que ce musée puisse conserver à perpétuité le cachet particulier de l'époque et des conditions dans lesquelles il a été constitué, nous disposons, non seulement qu'aucune portion des biens meubles et immeubles de la donation ne pourra être aliénée par cession ou échange, ni soustraite d'aucune autre manière à la propriété ou possession de la Couronne Suédoise, mais aussi que l'immeuble ne devra être, ni reconstruit, ni transformé, ni donné à location, ni affecté à un but autre que celui auquel il est destiné, à savoir de servir exclusivement de musée des biens meubles appartenant à la donation et des autres objets que nous pourrons y ajouter avant notre décès ou par testament, que ces biens meubles seront à perpétuité, et dans toutes leurs parties, conservés dans l'immeuble, et que tous les objets particuliers, tant les meubles que les objets d'art et tous autres, seront conservés dans les pièces et dans les armoires ou montres aux endroits déterminés par nous.

Les dispositions ci-dessus relatives à l'immeuble ne s'opposeront pas toutefois à ce que le logement de 2 pièces et cuisine situé au-dessus du garage puisse être affecté au logement du personnel de service attaché au musée.

De même, la chambre du concierge à gauche du portail d'entrée et les 2 pièces extérieures du rez-de-chaussée, du côté droit de la cour, pourront être utilisées, la première comme local à l'usage des gardiens, et les secondes pour l'administration du musée, mais en aucun cas comme logement; les meubles et autres objets mobiliers qui se trouvent actuellement dans ces trois pièces et sont compris dans la donation à la Couronne, y resteront toujours à leur place et seront entretenus comme appartenant au musée.

Le capital entrant dans la donation est destiné à fournir, au moyen du produit des intérêts, les fonds nécessaires pour couvrir les frais d'administration et d'entretien des autres biens constituant la donation et ceux qu'entraînera l'établissement du catalogue des objets.

3.

Dès qu'aura été dûment prise la décision portant acceptation de la donation pour le compte de la Couronne Suédoise, il sera procédé à l'inventaire des biens meubles appartenant à la donation. Cet inventaire sera dressé par une personne qualifiée désignée par le Roi et secondée par un nombre nécessaire d'assistants. L'établissement de cet inventaire sera considéré comme constituant la réception, au nom et comme propriété de la Couronne, des biens meubles y figurant.

Le capital-obligations sera remis par nous à la Trésorerie Royale ou à tout autre établissement financier que le Roi désignera.

4.

Tant que l'un de nous sera en vie, nous nous réservons ou nous réservons à celui d'entre nous qui survivra à l'autre, le droit d'habiter l'immeuble et d'en avoir la jouissance exclusive, ainsi que celle des biens meubles de la donation, à charge de subvenir pendant ce temps à tous les frais d'entretien de l'immeuble et des biens meubles. Nous n'encourrons toutefois aucune responsabilité pour les dommages que pourront subir pendant ce temps les biens meubles et immeubles.

5.

L'immeuble de la donation et les collections appartenant au musée seront gérés par une Direction spéciale, composée de trois personnes, dont une au moins devra

posséder des connaissances éminentes dans le domaine de l'histoire de l'art et une au moins avoir les qualifications requises pour être administrateur de musée.

Comme premiers membres de cette Direction, nous avons désigné M. M. NILS JACOB MAURITZ LITHBERG, professeur au Musée du Nord, JOHNNY AUGUST EMANUEL ROOSVAL, professeur à l'Université de Stockholm, et BERNHARD GLAUMANN, chef de comptabilité, qui nous ont assistés jusqu'à présent par faits et conseils dans la gestion de l'immeuble et des collections, et que nous avons également désignés pour être nos exécuteurs testamentaires, en ce qui concerne les parties de notre testament relatives aux additions postérieures à la présente donation et aux autres mesures destinées à favoriser l'objet de celle-ci. La désignation faite par nous des dites personnes sera valable pour toute la durée de notre vie et pour la période ultérieure de temps qui sera nécessaire pour l'organisation des collections et la complète mise en état du musée, ainsi que pour l'achèvement du catalogue des collections dont nous avons entrepris l'établissement.

Pour le cas où, du vivant de l'un d'entre nous, un des membres de la Direction se trouverait, par suite de décès ou pour toute autre raison, dans l'impossibilité de s'acquitter de son mandat, nous nous réservons le droit de désigner un remplaçant du membre décédé ou empêché. Après notre mort, la désignation des nouveaux membres de la Direction sera, dans le cas susvisé, faite par le Roi. A l'expiration du mandat de la Direction désignée par nous, les membres de la Direction seront à l'avenir désignés par le Roi, chaque fois pour un nombre déterminé d'années, que le Roi fixera.

Aussi longtemps que l'un de nous sera encore en vie, la Direction n'aura qu'à exercer une surveillance générale sur l'immeuble et les collections et à nous assister par faits et conseils dans les questions relatives à leur gestion.

Après notre décès à tous deux, la Direction prendra dans le plus bref délai toutes mesures requises pour la complète mise en état du musée et l'aménagement des collections dans ses locaux, conformément aux plans dressés par nous à cet effet et qui sont bien connus des membres de la Direction, ainsi que pour la continuation des travaux d'établissement et de publication du catalogue des collections. Les frais d'établissement, d'impression et de publication du catalogue seront couverts, pour autant qu'il ne pourra pas y être pourvu au moyen des intérêts du capital entrant dans la donation, par des fonds spéciaux que nous affecterons à cet objet dans notre testament.

Les dispositions réglementaires relatives à la gestion de l'immeuble et des biens meubles en vue de l'objet visé par la donation, seront arrêtées par le Roi, sur notre proposition ou sur la proposition de la Direction.

Après notre décès à tous deux, les membres de la Direction toucheront une indemnité spéciale, dont le Roi fixera le montant, mais qui s'élèvera au minimum à mille couronnes par an pour chacun d'eux.

Après notre mort, les Conseils d'administration de l'Université de Stockholm et du Musée du Nord auront le droit de désigner chaque année un censeur chargé de s'assurer que la donation est gérée pour le mieux et conformément aux dispositions du présent acte de donation et des statuts que le Roi arrêtera pour la donation. Les dits censeurs toucheront une indemnité raisonnable fixée par le Roi, mais qui sera de cinq cents couronnes au moins par an pour chacun d'eux, et, en outre, une indemnité spéciale pour les grands inventaires des collections auxquels ils procéderont

eux-mêmes Dans le cas où une des susdites institutions viendrait à cesser d'exister ou négligerait de désigner un censeur, celui-ci serait désigné par le Roi ou par toute autre institution ou corporation qualifiée du Royaume que le Roi chargera de ce mandat.

6.

La gestion du capital-obligations qui accompagne la donation n'appartiendra pas à la Direction chargée de l'administration de la donation, mais s'effectuera par les soins du Trésor Royal ou de l'administration financière que le Roi désignera à cet effet.

Durant notre vie, les intérêts du fonds seront, après payement des frais de l'inventaire prévu au point 3, versés à nous ou à celui d'entre nous qui survivra à l'autre, pour être affectés au payement des frais de restauration ou d'amélioration de l'immeuble et de ceux auxquels donnera lieu l'établissement du catalogue des collections.

Après notre mort, les intérêts seront, au fur et à mesure de leur rentrée, remis à la Direction, qui en rendra compte dans les formes déterminées par le Roi. Les sommes dont l'emploi ne sera pas immédiatement nécessaire, devront, autant que possible, être placées à intérêt, et ce qui ne sera pas requis pour la gestion pendant une année déterminée sera mis en réserve pour les besoins de l'année suivante. Le Roi pourra toutefois, dans le cas où le produit des intérêts ne serait pas jugé devoir être absorbé tout entier par les besoins de l'exercice courant, ordonner qu'une partie déterminée sera mise en réserve et ajoutée au capital, afin d'assurer ainsi l'existence des fonds nécessaires pour octroyer plus tard des retraites au personnel de l'administration et pour subvenir aux frais des travaux importants de restauration de l'immeuble. Les sommes ainsi mises en réserve seront placées sous la garde de la même institution administrative qui gérera les autres capitaux de la donation.

Le présent acte de donation a été dressé en deux exemplaires de la même teneur.

*W. de Hallwyl.*

*Wilhelmina de Hallwyl,*
née *Kempe.*

Cachet.

Témoins présents simultanément:

*Thure Hellström,*
Dr en médicine, Professeur.

*Edwin Klintin,*
ancien Directeur de Société anonyme.

# SCHENKUNGSURKUNDE

Wir Unterzeichneten, WALTHER VON HALLWYL und WILHELMINA VON HALLWYL geborene KEMPE, Ehegatten, verehren hiermit dem Schwedischen Staate unser unten einzeln aufgeführtes bewegliches und unbewegliches Eigentum, auf dass es unter Besitzungsrecht des Schwedischen Staates zu folgendem Zwecke und gemäss folgenden Verfügungen verwendet und verwaltet werde.

1:o.

Gegenstand der Schenkung sind:

1) Das Haus Nr. 11 des Quartiers Skrafvelberget mindre in Stockholm, Hamngatan Nr. 4.
2) Das in dem erwähnten Hause gegenwärtig befindliche Eigentum, bestehend aus Möbeln, Teppichen und Vorhängen, Gemälden, Kunstgegenständen, Sammlungen von Waffen und Antiquitäten, Hausgeräten und Kleidern. Von der Schenkung ausgenommen sind:
   *a)* Die in ein besonderes Verzeichnis aufgenommenen Waffen, Gemälde und anderen Gegenstände, die in älteren Zeiten Eigentum von Mitgliedern des Hauses VON HALLWYL gewesen sind, ferner Gegenstände, die bei Ausgrabungen um das Schloss Hallwyl, Kanton Aargau, Schweiz, herum zu Tage gefördert worden sind. Diesen Teil unseres Eigentums beabsichtigen wir, dem Schweizerischen Landesmuseum in Zürich zu übergeben.
   *b)* Die Kleider und Hausgeräte, welche wir und unsere Dienerschaft gegenwärtig benützen.
   *c)* Diejenigen Juwelen und anderen Schmucksachen, die gegenwärtig nicht durch Unterbringung in den für die Sammlungen besonders bestimmten Schränken oder Schaukästen den Sammlungen einverleibt sind.
3) Ein Kapital, das in folgenden Obligationen angelegt ist:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3.6 %-igen | Schwed. Staatsoblig. | von | 1887 | im Gesamtnominalwerte | von Kr. | 416 000 |
| 4 1/2 % | » » | » | 1913 | » | » » | 110 160 |
| 5 % | » » | » | 1914 | » | » » | 92 500 |
| 5 % | » » | » | 1916 | » | » » | 300 000 |
| 5 % | » Oblig. d. Stadthypothekenkasse d. Kgr. Schwed. von 1915 im Gesamtnominalwerte von | | | | Kr. | 210 000 |
| | | | | | Kr. | 1 128 660 |

Sämtliche Obligationen sind mit allen bisher nicht fälligen Coupons versehen.

2:o.

Zweck der Schenkung ist, das erwähnte Haus und die in ihm enthaltenen Mobilien für immer ein Museum bilden zu lassen, zu dem Forscher und andere für Kunst und Kunstgewerbe interessierte Personen Zutritt haben sollen.

Um diesem Museum stets das besondere Gepräge seiner Entstehungszeit und der Verhältnisse, unter denen es zustandegekommen ist, zu erhalten, verfügen wir Folgendes:

Kein Teil dieses geschenkten beweglichen und unbeweglichen Eigentums darf veräussert, ausgetauscht oder sonstwie aus dem Besitze des Schwedischen Staates gebracht werden.

Das Haus darf nicht umgebaut, verändert, vermietet oder zu einem anderen Zwecke verwendet werden denn als ausschliessliches Ausstellungslokal für die geschenkten Mobilien und weitere Gegenstände, die wir jenen vor unserem Tode oder durch Vermächtnis eventuell hinzufügen werden.

Diese Mobilien sollen stets in ihrer Gänze im Hause aufbewahrt bleiben. Die einzelnen Gegenstände, und zwar sowohl Möbel und Kunstgegenstände als auch alles andere, sollen in den Zimmern und Schränken an denjenigen Plätzen aufbewahrt werden, die wir ihnen angewiesen haben.

Obige Verfügungen bezüglich des Hauses schliessen jedoch nicht die Benutzung einer Wohnung über der Garage, die aus 2 Zimmern und Küche besteht, für das Dienstpersonal des Museums aus.

Ebenso mag das Pförtnerzimmer links vom Tore als Lokal für das Wachtpersonal, ferner die zwei äusseren Comptoirzimmer im Erdgeschosse an der rechten Hofseite als Lokal für die Verwaltung des Museums, unter keiner Bedingung aber als Wohnzimmer dienen. Die Möbel und alle anderen Inventarien, die sich z. Z. in diesen drei Zimmern befinden und in der Schenkung an den Staat einbegriffen sind, sollen immer an ihren Plätzen in den Zimmern bleiben und als Eigentum des Museums instandgehalten werden.

Das zur Schenkung gehörende Kapital ist dazu bestimmt, mit seinem Zinsertrage die Kosten der Verwaltung und Instandhaltung des anderen geschenkten Eigentums im Sinne der Donation, ferner die Kosten der Katalogisierung der Gegenstände zu decken.

3:o.

Nach der Annahme der Donation seitens des Schwedischen Staates soll unverzüglich eine Inventaraufnahme der zur Schenkung gehörenden Mobilien erfolgen. Diese Inventur soll ein vom König hierzu beauftragter Sachverständiger, von erforderlichen Assistenten unterstützt, ausführen. Die Vornahme der Inventur soll die Entgegennahme des Inventars seitens des Staates als seines Eigentums bezeichnen.

Das Kapital der Schenkung werden wir dem Kungliga Statskontoret oder einer anderen geldverwaltenden Behörde übergeben, die uns vom König angegeben wird.

4:o.

Wir behalten uns, bzw. dem überlebenden Teile von uns Ehegatten, das Recht vor, das erwähnte Haus zu bewohnen und es ebenso wie sein Inventar unter Ausschluss jeder anderen Person zu benützen. Hierfür übernehmen wir die Verpflichtung, während dieser Zeit alle Kosten für die Instandhaltung des Hauses und Inventars zu bestreiten. Dagegen übernehmen wir keinerlei Verantwortung für eventuelle Schäden, die das Haus oder Inventar während dieser Zeit erleiden kann.

5:o.

Das geschenkte Haus und die zum Museum gehörenden Sammlungen sollen von einer besonderen Direktion verwaltet werden, die aus drei Mitgliedern zu bestehen

hat. Mindestens eines von diesen Direktionsmitgliedern soll bedeutende Kenntnisse auf dem Gebiete der Kunstgeschichte besitzen und mindestens eines ein ausgebildeter Museums-Fachmann sein.

Zu den ersten Mitgliedern dieser Direktion haben wir ausersehen: Den Professor am Nordiska Museet NILS JACOB MAURITZ LITHBERG, den Professor an der Hochschule Stockholm JOHNNY AUGUST EMANUEL ROOSVAL und den Prokuristen BERNHARD GLAUMANN, die uns bis jetzt bei der Verwaltung des Hauses und der Sammlungen mit Rat und Tat beigestanden sind und die wir auch zu unseren Testamentsvollstreckern bezüglich weiterer Ergänzungen dieser Donation und anderer Massnahmen zur Förderung ihres Zweckes bestimmt haben. Der Auftrag, den wir den erwähnten drei Direktionsmitgliedern gegeben haben, gilt für unsere Lebenszeit und hierauf für so lange Zeit, als zur Aufstellung der Sammlungen, zur vollständigen Einrichtung des Museums und zum Abschluss des von uns angefangenen Kataloges über die Sammlungen erforderlich ist.

Sollte eines der Direktionsmitglieder zu Lebzeiten eines von uns Ehegatten sterben oder verhindert werden, seinem Auftrage nachzukommen, so behalten wir uns das Recht vor, dieses Direktionsmitglied durch ein neues zu ersetzen. Nach unserem Tode kommt in derartigen Fällen das Recht der Ernennung neuer Direktionsmitglieder dem König zu. Nach Ablauf der Auftragszeit für die gegenwärtige Direktion ernennt in Hinkunft der König neue Direktionsmitglieder, und zwar jedesmal für eine von ihm zu bestimmende Anzahl von Jahren.

Solange einer von uns Ehegatten noch am Leben ist, hat die Direktion nur eine allgemeine Aufsicht über das Haus und die Sammlungen auszuüben und uns bei der Verwaltung mit Ratschlägen zu helfen.

Nachdem wir beide aus dem Leben geschieden sind, soll die Direktion ehestens alle zum vollständigen Ordnen des Museums und Aufstellen der Sammlungen gemäss unseren hierfür entworfenen, den gegenwärtigen Direktionsmitgliedern bekannten Plänen, ferner zur Fortsetzung der Katalogisierung und der Herausgabe des Katalogs im Druck nötigen Anordnungen treffen. Die Kosten der Katalogisierung, des Drucks und der Herausgabe des Katalogs sollen, sofern sie nicht aus dem Zinsertrage des Schenkungskapitals bestritten werden können, mit besonderen Mitteln gedeckt werden, die wir hierfür in unserem Testamente anweisen werden.

Nähere Verordnungen über die Verwendung des beweglichen und unbeweglichen Eigentums für den Zweck der Schenkung erlässt der König nach Vorschlag von uns oder der Direktion.

Nachdem wir beide aus dem Leben geschieden sind, sollen die Direktionsmitglieder ein besonderes Honorar erhalten, das der König zu bestimmen hat, das jedoch für jedes Direktionsmitglied jährlich mindestens eintausend Kronen betragen soll.

Nach unserem Tode sollen die Direktion der Hochschule Stockholm und die des Nordiska Museet das Recht haben, jährlich je einen Revisor zu ernennen, um zu überwachen, dass die Schenkung in der besten Weise und im Sinne der Verfügungen dieser Schenkungsurkunde sowie der künftigen besonderen Verordnungen des Königs verwaltet wird. Diese Revisoren sollen ein angemessenes Honorar erhalten, dessen Höhe der König bestimmt, das jedoch für jeden jährlich mindestens fünfhundert Kronen betragen soll. Ferner sollen diese Revisoren für die grösseren Bestandaufnahmen der Sammlungen, die sie persönlich vornehmen, auf ein besonderes Honorar Anspruch haben. Sollte eines von diesen Instituten aufhören zu existieren oder es

ablehnen, einen Revisor zu ernennen, so soll der König oder eine hierzu geeignete und vom König beauftragte Körperschaft, bezw. ein derartiges Institut, einen Revisor ernennen.

6:o.

Die Verwaltung des Kapitals der Schenkung soll nicht der zur Verwaltung der Schenkung beauftragten Direktion zukommen, sondern dem Kungliga Statskontoret oder einer anderen vom König ausersehenen geldverwaltenden Behörde.

Die Zinsen dieses Fonds sollen zu unseren Lebzeiten nach Bestreitung der Kosten für die unter Punkt 3 vorgesehene Inventaraufnahme uns, bzw. dem überlebenden Teile von uns, übergeben werden, um zur Deckung der Kosten für die Restaurierung oder Verbesserung des Hauses und für die Katalogisierung der Sammlungen zu dienen.

Nach unserem Tode sollen die Zinsen jedesmal nach Flüssigwerden der Direktion zur Verfügung gestellt werden. Die Direktion hat über diese Mittel gemäss künftigen königlichen Verordnungen Rechenschaft abzulegen. Mittel, die nicht sofort benötigt werden, sollen, sofern dies in zweckmässiger Weise erfolgen kann, zinstragend angelegt werden. Sollten die Verwaltungskosten in einem Jahre nicht den ganzen Zinsertrag beanspruchen, so ist der Überschuss für die Erfordernisse kommender Jahre zu reservieren. Erweist es sich jedoch, dass zur laufenden Verwaltung nicht der gesamte Zinsertrag erforderlich ist, so soll dem König das Recht zustehen, zu verordnen, dass ein bestimmter Teil davon zurückgelegt und dem Kapital hinzugefügt wird, um dadurch Mittel sicherzustellen, die eine künftige Pensionierung des Verwaltungs-Personals und eventuell notwendig werdende grössere Arbeiten zur Restaurierung des Hauses ermöglichen können. Derartige zurückgelegte Mittel sollen unter der Aufsicht derselben geldverwaltenden Behörde stehen, welche alle anderen Kapitaleinkünfte der Donation verwaltet.

Von dieser Schenkungsurkunde sind zwei gleichlautende Exemplare ausgefertigt.

*W. von Hallwyl.*

*Wilhelmina von Hallwyl*
geborene *Kempe.*

Siegel.

Gleichzeitig anwesende Zeugen:

*Thure Hellström.*
Med. Doktor, Professor.

*Edwin Klintin.*
Früherer Disponent.

*Till erkännande af gåfvans emottagande tillställdes från Kungl. Ecklesiastikdepartementet min make och mig en afskrift af ett Kungl. Majt:s nådiga bref till Kungl. Statskontoret, här återgifvet äfven på engelska, franska och tyska språken, af följande lydelse:*

ECKLESIASTIK-
DEPARTEMENTET

överlämnar denna avskrift till greve W. von Hallwyl och grevinnan Wilhelmina von Hallwyl för kännedom.

Avskrift av Kungl. Maj:ts nådiga brev till statskontoret, ang. en donation av greve W. VON HALLWYL och grevinnan WILHELMINA VON HALLWYL.

GUSTAF o. s. v.

Vår ynnest o. s. v. Med en den 20 december 1920 dagtecknad underdånig skrift hava greve WALTHER VON HALLWYL och hans hustru grevinnan WILHELMINA VON HALLWYL, född KEMPE, överlämnat ett av dem samma dag upprättat, härvid i avskrift fogat gåvobrev, varigenom bemälda makar till svenska kronan givit och förärat dels fasta egendomen nr 11 i kvarteret Skravelberget mindre med adressnummer 4 vid Hamngatan i Stockholm, dels, med vissa undantag, all den makarna VON HALLWYL tillhöriga lösegendom, bestående av möbler, mattor och gardiner, tavlor, konstsaker, samlingar av vapen och antika föremål, ävensom husgerådssaker och kläder, som då funnes inom berörda fastighet, dels ock närmare angivna obligationer till nominellt värde av sammanlagt 1 128 660 kronor, allt att under svenska statens äganderätt handhavas och förvaltas för det ändamål och i enlighet med de bestämmelser, som i gåvobrevet angivits.

Makarna VON HALLWYL hava i sin berörda skrift anhållit, att Vi måtte mottaga den av dem erbjudna gåvan och i samband därmed dels förordna en sakkunnig person att å kronans vägnar mottaga och inventera den skänkta lösegendomen, dels ock bemyndiga Eder eller annan myndighet att omhändertaga de till gåvan hörande obligationerna.

Av ett i ärendet företett, den 29 december 1920 utfärdat vederbörligt gravationsbevis inhämtas, att fastigheten nr 11 i kvarteret Skravelberget mindre å Norrmalm i Stockholm icke häftade för någon inteckning och att icke heller i övrigt något rörande fastigheten förekomme, som borde i gravationsbevis omförmälas.

Vid föredragning av detta ärende hava Vi, som med välbehag bemärkt den omtanke för det allmänna, som genom ifrågavarande gåva kommit till uttryck, velat härmed förklara Oss å kronans vägnar mottaga samma gåva; och hava Vi tillika funnit gott *dels* förordna professorn vid nordiska museet NILS JAKOB MAURITZ LITHBERG att med anlitande av erforderliga biträden verkställa inventering och uppteckning av den till gåvan hörande lösegendomen och densamma å kronans vägnar mottaga, skolande

genom LITHBERGS försorg ett exemplar av inventeringsinstrumentet skyndsamt till Oss insändas, *dels* föreskriva, att de donerade obligationerna skola till Eder överlämnas för att tills vidare bokföras och förvaltas såsom en särskild fond, vars årliga avkastning skall, sedan därav efter Vårt närmare bestämmande kostnaden för nyssnämnda inventering och uppteckning guldits, så länge makarna VON HALLWYL eller endera av dem leva, till dem eller den efterlevande av dem på anmälan utbetalas för att användas till bestridande av kostnaden för restaurering eller förbättring av den donerade fastigheten och för arbete med katalog över samlingarna, *dels ock* förordna, att gåvobrevet skall överlämnas till registratorn i ecklesiastikdepartementet för att tills vidare av honom förvaras.

Detta meddela Vi Eder för kännedom och efterrättelse. Stockholms slott den 31 december 1920.

GUSTAF.

/ *B. J:son Bergqvist.*

Rätt afskrifvet; betygar å tjänstens vägnar:

*Gustaf Breitholtz.*

THE MINISTRY OF PUBLIC
WORSHIP AND EDUCATION

sends this copy to Count W. von Hallwyl
and the Countess Wilhelmina von Hallwyl
for their notification.

A copy of the gracious letter of the King-in-Council to the Public Treasury respecting a donation by Count W. VON HALLWYL and the Countess WILHELMINA VON HALLWYL.

WE, GUSTAF, etc.

Our favour etc. By a humble document, dated the 20 December, 1920, Count WALTHER VON HALLWYL and his wife the Countess WILHELMINA VON HALLWYL, née KEMPE, have transmitted a Deed of Gift drawn up by them the same day, a copy of which is herewith appended, whereby the said husband and wife have given and presented the Swedish Crown the real estate No. 11 in the quarter »Skrafvelberget mindre», address 4, Hamngatan, Stockholm and also, with certain exceptions, all the personal estate belonging to the married couple VON HALLWYL, consisting of furniture, carpets and curtains, pictures, objects of art, collections of weapons and antique objects, together with the household utensils and clothes which then were within the said real estate, besides certain stated bonds to a total nominal value of Kronor 1,128,660: — which are to be cared for and administered, under the ownership of the Swedish State, for the purpose of, and in accordance with, the conditions stated in the Deed of Gift.

The married couple VON HALLWYL in their above-mentioned document have requested US to accept the gift offered by them and, in this connection, to appoint an expert to receive and make an inventory, on behalf of the Crown, of the personal estate donated, and also to empower you or some other authority to take charge of the bonds forming part of the gift.

By the Certificate of non-encumbrance, issued in due form on the 29 December, 1920, and presented to US, WE learn that the real estate No. 11, in the quarter »Skrafvelberget mindre», Norrmalm, Stockholm, is free from all liens, nor, in other respects, was anything mentioned respecting the real estate, that should (if existent) be mentioned in the certificate of non-encumbrance.

When considering this matter, WE have noted with pleasure the consideration for the general good expressed by the gift in question and desire herewith to declare that WE receive this same gift on behalf of the Crown; WE have also found good to appoint NILS JAKOB MAURITZ LITHBERG, Professor at the Nordiska Museum, conjoined

with necessary assistants, to carry out the inventory and cataloging of the personal estate appertaining to the gift and to receive the same on behalf of the Crown. LITHBERG shall take steps to send with all speed a copy of the articles of the inventory, and WE also prescribe *that* the donated Bonds shall be made over to you to be until further notice entered into your books and administered as a special fund, the yearly interests on which shall, after the expenses of the above-mentioned inventory and catalogue have been paid in accordance with OUR further determinations, as long as the married couple VON HALLWYL, or one of them, survives, be paid to them, or to the one who survives the other, to be employed for covering the expenses of restoring or improving the donated real estate and of drawing up a catalogue of the collections, and *that* the Deed of Gift shall be given to the Registrar of the Ministry for Public Worship and Education, by him to be preserved until further notice.

Given at OUR Palace of Stockholm this 31:st day of December, 1920.

GUSTAF.

/ *B. J:son Bergqvist.*

I hereby certify that the above is a true copy:

ex officio
*Gustaf Breitholtz.*

LE MINISTÈRE DES CULTES ET
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

transmet cette copie pour information au Comte W. de Hallwyl et à la Comtesse Wilhelmina de Hallwyl.

Copie de la Lettre de S.M. le Roi à la Trésorerie, concernant une donation du Comte W. de Hallwyl et de la Comtesse Wilhelmina de Hallwyl.

GUSTAF etc.

Notre bienveillance royale, etc. Par un très humble écrit au Roi daté du 20 décembre 1920, le Comte WALTHER DE HALLWYL et sa femme la Comtesse WILHELMINA DE HALLWYL, née KEMPE, ont remis un acte de donation dressé par eux le même jour et annexé en copie à la présente, par lequel les dits époux font don et hommage à la Couronne Suédoise, d'une part de l'immeuble N° 11 du quartier de »Skrafvelberget mindre» ayant pour adresse le N° 4 de la rue du Port (Hamngatan) à Stockholm, d'autre part, sous certaines réserves, de tous les biens meubles appartenant aux époux DE HALLWYL et consistant en meubles, tapis et rideaux, tableaux, objets d'art, collections d'armes et d'antiquités, ainsi qu'en articles de ménage et vêtements qui se trouvaient alors dans le dit immeuble, d'autre part enfin d'obligations spécifiées pour une valeur nominale totale de 1 128 660 couronnes, le tout en conformité des dispositions énoncées dans l'acte de donation.

Les époux DE HALLWYL Nous prient dans leur susdite lettre de daigner accepter la donation offerte par eux, et, en même temps, d'une part désigner une personne qualifiée pour recevoir au nom de la Couronne et inventorier les biens meubles de la donation, d'autre part autoriser, soit Vous, soit toute autre autorité, à assumer la gestion des obligations.

D'un certificat hypothécaire délivré le 29 décembre 1920 et produit dans l'affaire, il appert que l'immeuble N° 11 du quartier de »Skrafvelberget mindre», Norrmalm, à Stockholm n'est grevé d'aucune hypothèque et qu'il n'existe aucune autre circonstance y relative qui aurait dû être mentionnée dans le certificat hypothécaire.

A l'examen de cette affaire, Nous avons, en constatant avec satisfaction le souci du bien public qui s'exprime dans la donation en question, voulu déclarer par la présente que Nous acceptons au nom de la Couronne la dite donation; et Nous avons également jugé bon: d'une part, de désigner le sieur NILS JAKOB MAURITZ LITHBERG, Professeur au Musée du Nord, pour dresser, avec le concours des assistants nécessaires, l'inventaire des biens meubles appartenant à la donation et recevoir celle-ci au nom de la Couronne, un exemplaire de l'inventaire devant Nous être adressé promptement par

les soins du sieur LITHBERG; d'autre part, d'ordonner que les obligations dont il a été fait donation Vous seront remises pour être jusqu'à nouvel ordre portées sur les livres et gérées en fonds spécial, dont les intérêts annuels seront, après acquittement suivant Nos instructions des frais du susdit inventaire, et aussi longtemps que les époux DE HALLWYL, ou l'un d'eux, seront en vie, versés sur demande à eux ou à celui d'entre eux qui survivra à l'autre, pour être affectés au payement des frais de restauration ou d'amélioration de l'immeuble dont il a été fait donation, et d'établissement du catalogue des collections; d'autre part encore, d'ordonner que l'acte de donation sera remis au registrateur du Ministère des Cultes et de l'Instruction publique pour être jusqu'à nouvel ordre placé sous sa garde.

De quoi Nous Vous donnons avis pour information et pour instruction. Château de Stockholm le 31 décembre 1920.

GUSTAF.

/ *B. J:son Bergqvist.*

Pour copie conforme:

ex officio
*Gustaf Breitholtz.*

DAS MINISTERIUM FÜR KULTUS
UND UNTERRICHT
stellt dem Grafen W. von Hallwyl und der Gräfin Wilhelmina von Hallwyl die folgende Abschrift zur Kenntnisnahme zu.

Abschrift des Allerhöchsten Schreibens Seiner Majestät des Königs an das Statskontoret betreffend eine Schenkung des Grafen W. VON HALLWYL und seiner Gemahlin Gräfin WILHELMINA VON HALLWYL.

GUSTAF usw.

Unsere Königliche Gewogenheit usw. Mit einem vom 20. Dezember 1920 datierten untertänigen Schreiben haben Graf WALTHER VON HALLWYL und seine Gemahlin Gräfin WILHELMINA VON HALLWYL geborene KEMPE eine am gleichen Tage aufgesetzte, hier in Abschrift beigefügte Schenkungsurkunde überreicht, mit der sie dem Schwedischen Staate folgendes Eigentum verehrt haben: Das Haus Nr. 11 des Quartiers Skrafvelberget mindre in Stockholm, Hamngatan Nr. 4, ferner mit gewissen Ausnahmen all ihr zur Zeit der Schenkung im erwähnten Hause befindliches bewegliches Eigentum, bestehend aus Möbeln, Teppichen und Vorhängen, Gemälden, Kunstgegenständen, Sammlungen von Waffen und Antiquitäten, Hausgeräten und Kleidern, und schliesslich eine Anzahl näher bezeichneter Obligationen im Gesamtnominalwerte von 1,128,660 Kronen. Die Donatoren wünschen, dass diese Schenkung unter Eigentumsrecht des Schwedischen Staates zu dem Zwecke und gemäss den Verfügungen verwendet und verwaltet werde, die sie in der Schenkungsurkunde angegeben haben.

Die Ehegatten VON HALLWYL haben in dem oben erwähnten Schreiben ersucht, Wir möchten die von ihnen angebotene Schenkung annehmen, ferner zu diesem Behufe einem Sachverständigen den Auftrag erteilen, die geschenkten Mobilien im Namen des Staates entgegenzunehmen und zu inventarisieren, und schliesslich das Statskontoret oder eine andere Behörde bevollmächtigen, die zur Schenkung gehörenden Obligationen zu verwalten.

Aus einem Uns diesbezüglich vorgelegten behördlichen Grundbuchauszug vom 20. Dezember 1920 ersehen Wir, dass das Haus Nr. 11 des Quartiers Skrafvelberget mindre, Stockholm, Stadtbezirk Norrmalm, für keine Hypothek haftet und dass auch sonst nichts bezüglich dieses Hauses vorliegt, was ein Grundbuchauszug anzugeben hätte.

Bei Vortrag dieser Angelegenheit haben Wir mit Wohlgefallen von dem mit dieser Schenkung ausgedrückten Interesse der Ehegatten VON HALLWYL für das Gemeinwohl Kenntnis genommen und Uns bereit erklärt, die Schenkung im Namen des Schwedischen Staates anzunehmen. Gleichzeitig haben Wir folgende Verfügungen getroffen.

Wir haben den Professor am Nordiska Museet NILS JAKOB MAURITZ LITHBERG beauftragt, unter Zuhilfenahme erforderlicher Assistenten die Inventaraufnahme der zur Schenkung gehörenden Mobilien auszuführen, diese im Namen des Staates entgegenzunehmen und Uns ehestens ein Exemplar der Inventururkunde zu übersenden. Wir haben ferner verfügt, dass die geschenkten Obligationen dem Statskontoret übergeben werden, damit dieses sie bis auf weiteres als besonderen Fond buche und verwalte. Die jährlichen Zinsen dieses Kapitals sollen nach Bestreitung der Kosten für die oben erwähnte Inventaraufnahme gemäss Unseren näheren diesbezüglichen Verordnungen bei Lebzeiten beider oder eines der Ehegatten VON HALLWYL an diese, bzw. den überlebenden Teil von ihnen, auf Anmeldung ausbezahlt werden, um zur Deckung der Kosten für Restaurierungen oder Verbesserungen des geschenkten Hauses, ferner zur Bestreitung der Kosten für die Katalogisierung der Sammlungen verwendet zu werden. Schliesslich haben Wir verordnet, dass die Schenkungsurkunde dem Registrator im Ministerium für Kultus und Unterricht zur vorläufigen Aufbewahrung übergeben wird.

Dieses teilen Wir dem Statskontoret zur Kenntnisnahme und Befolgung mit. Schloss Stockholm, am 31. Dezember 1920.

GUSTAF.

/ *B. J:son Bergqvist.*

Die Übereinstimmung mit dem Original bezeugt:

ex officio

*Gustaf Breitholtz.*

Den föreskrifna inventeringen verkställdes omedelbart i enlighet med ofvan återgifna nådiga bref, och inventeringsinstrumentet inlämnades af professor LITHBERG till Kungl. Maj:t den 2 och 14 Februari 1921. Härmed var donationen med lagligt bindande verkan fullgjord och Svenska Kronan sålunda ägare af såväl fastigheten som samlingen.

Öfver af mig senare vid olika tillfällen — 22 Maj 1922, 14 Juni 1923 och 11 mars 1926 — gjorda tilläggsdonationer ha särskilda förteckningar ingifvits till Kungl. Maj:t.

Arbetet med samlingens ordnande och beskrifning påbörjades under min ledning våren 1906. Sedermera biträdde mig professor LITHBERG genom att i stora drag uppgöra en plan för samlingens gruppindelning samt upplägga en typ för beskrifningarna. Under arbetets fortgång har jag gifvetvis i många punkter modifierat planen och särskildt bemödat mig om förkortning af beskrifningarna. I Oktober 1920 fastställdes af mig för dessa en regel, som sedan alltid följts, och i September 1924 kunde den definitiva tryckningen taga sin början.

Att samtida läsare af denna beskrifning skola finna den vara allt för vidlyftig och minutiös och innehålla mycket af ringa intresse, är jag öfvertygad om. Men detta verk är heller icke afsedt för samtiden. Det är skrifvet för en långt aflägsen framtid, och min förhoppning är, att kommande släkten måhända skola med intresse taga del däraf och där finna något att lära, att det skall bli till nytta för kommande tiders kulturintresserade och samlare. Det är skrifvet äfven med den tanken, att om Hallwylska samlingen en gång skulle genom olycka eller våld bli förstörd, dock ett eller flere exemplar af detta bokverk skola finnas i behåll och utgöra ett kulturdokument från min samtid.

Stockholm i Juni 1926.

Wilhelmina von Hallwyl
född Kempe

# HALLWYLSKA SAMLINGEN

## GRUPP VII

# BORDSSERVISER
## JÄMTE TILLBEHÖR

# FÖRORD

Föreliggande grupp omfattar bordsserviser jämte tillbehör, alltså husgerådssaker hufvudsakligen af glas, porslin, s. k. fin fajans, silfver eller nysilfver, hvilka under tidernas lopp ha användts inom familjerna WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, samt WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS. Som särskilda afdelningar äro upptagna dels hithörande föremål af silfver eller nysilfver, hvilka WALTHER VON HALLWYL medförde i boet från sitt första äktenskap, med grefvinnan ADÈLE VON STACKELBERG, dels serviser, som ha varit i bruk i Kempeska hemmet och sedan gått i arf till familjen VON HALLWYL. Af de sistnämnda härstamma åtskilliga från JOHANNA KEMPES, f. WALLIS, föräldrahem, dit de delvis ha kommit genom arf från hennes morföräldrar och dessa senares föräldrar. Medan ett och annat af föremålen inom gruppen leder sitt ursprung ända från midten af 1700-talet, äro de sista inköpen till densamma gjorda så sent som år 1929.

De till gruppen hörande föremålen ha sin plats i väggfasta skåp dels i Gymnastikrummet innanför Tafvelgalleriet, nämligen silfver- och nysilfversakerna — dock med undantag af vissa i JOHANNA KEMPES, f. WALLIS, samling ingående silfverpjäser af högre ålder och större konstnärligt värde, hvilka äro inrymda i Silfverrummet — dels i Linnerummet, där glas- och porslinsserviserna stå uppställda.

Att märka är, att servisföremål af silfver, hvilka ha förvärfvats uteslutande för samlingen och sålunda aldrig varit använda inom vare sig Hallwylska eller Kempeska familjen, äro förda dels till Grupp XLII: Silfver, dels till Grupp XLIII: Bestick, skedar m. m., hvilka grupper återfinnas i Silfverrummet eller i den s. k. Svansen innanför detta rum.

Till den följande beskrifningen har WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, bidragit med alla härkomstupplysningar m. m. Detaljbeskrifningen har utarbetats beträffande glaset och keramiken af filosofie licentiaten HERIBERT SEITZ samt i fråga om silfret och nysilfret m. m. af herr AUGUST LUNDGREN, allt i samarbete med fru AGNES CARLSSON, f. SJÖQVIST, och kandidaten BENGT CLAUDELIN. I texten förekommande stämplar o. d. äro reproducerade efter ritningar af teckningslärarinnan fröken SIGRID JOHNSON. För språklig granskning och korrekturläsning har redaktören SVEN FALK svarat. Utskrifning på maskin har verkställts af fröken SIGRID ERICSON.

Föremålens uppställning i skåpen har utförts af herr KARL ANDERSSON efter WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, i lifstiden gifna anvisningar.

# INNEHÅLL

---

# JOHANNA KEMPES f. WALLIS SAMLING

(Betecknas med ett större K.)

# I. GLAS

## I: A. a. 1. BRÄNNVINSFLASKOR, två stycken, med proppar; i schatull med nyckel.

Dekor: Slipad.

Fyrsidiga med kvadratiskt tvärsnitt, snedt utåtfallande, något rundad skuldra samt cylindriskt uppstående hals med utviken mynningskant. Sidorna planslipade, hörnen (äfven öfver skuldran) fasslipade; kring halsen åttasidig fasettslipning, hvarannan af fasetterna nedtill öfvergående i skuldrans fasslipning, hvarannan i sidans planslipning. Bottnens utsida planslipad, med en rund konkav inslipning i midten (för utplånande af märket efter punteln).

Proppar: Omvändt koniska, med platt knopp på insvängd hals; knoppen med åttasidigt slipad kant samt med öfverdelen i åtta fall, halsen åttasidigt fasettslipad.

Höjd: 22.6 och 23 cm.; utan propp, höjd: 19.3 och 19.8 cm.; sidlängd: 8.3 och 8.9 cm. Proppar, höjd: 6.6 cm.; diameter (från hörn till hörn): 5.6 cm.

Schatull:

Af lönn, med beslag af mässing.

Betsadt och poleradt samt med infälldt lås med två låskolfvar.

Rundt lockets öfverkant en slät list af ebenholts; i nyckelhålet en bössning af samma material.

Högt fyrsidigt samt med rektangulärt tvärsnitt. Öfverdelen som fällock, fastsatt vid ena långsidan medels ett utefter hela dess längd löpande gångjärn af mässing.

Schatullet inuti tvärledes deladt af en tunn skifva, likaledes af lönn, nående till något nedanför kanten. I de två sålunda uppkomna facken förvaras flaskorna i stående läge. Fackens sidor klädda med ljusblått kläde, å bottnen grå filt; lockets insida (utom å kanterna) klädd med stoppning, likaledes af ljusblått kläde.

Beslag: Å hvardera kortsidan något nedanför locket ett handtag, rörligt i två knoppformiga fästen.

Höjd: 26 cm.; längd: 22.1 cm.; bredd: 12 cm.

Nyckel (original):
Af järn, med oval ögla.

Längd: 2.9 cm.

Från omkring 1915.

## Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

Julaftonen 1918
från hennes svärson ryttmästaren FREDRIK WILHELM GUSTAF VON GEIJER, f. 8 Februari 1865, d. 16 Maj 1930.

## I: **A. b. 1.** BRÄNNVINSGLAS (spetsglas), tjugufem stycken.

Dekor: Slipad.

Kuppa af omvändt konisk form, ben stafformigt samt något afsmalnande nedåt, fot skifformigt rund samt med en svagt konkav inslipning å undersidans midt (för utplånande af märket efter punteln).

Å kuppans nederdel samt benets öfverdel en sammanhängande dekor af s. k. paljett- eller fjällslipning; paljetterna (fjällen) å förra stället af rundad form, å det senare af i vertikalled utdragen.

Höjd: omkring 15 cm.; diameter: 5—5.5 cm.

Från 1800-talets slut.

## Öfverförda af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

år 1909
från villan vid Ljusne, Söderala socken, Hälsingland, till egendomen Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne, samt omkring 1922 därifrån till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: **A. c. 1.** BRÄNNVINSKARAFF med propp.

Dekor: Slipad.

Konisk med åttasidig bottenkant samt rundadt inböjd skuldra, öfvergående i en cylindrisk hals med utsvängd mynningskant. Å hals och skuldra åttasidig fasettslipning,

fasetterna nedtill öfvergående i åtta intill hvarandra liggande vertikala rader af sju runduddade fjäll af nedåt ökad storlek. Bottnens utsida planslipad, med en skärslipad rosett i midten.

Propp: Omvändt konisk, med kulformig knopp på insvängd hals; knoppen med bruten fasettslipning, halsen med åttasidig dylik.

Höjd: 32.5 cm.; utan propp, höjd: 26 cm.; diameter (från hörn till hörn): 9.7 cm.
Propp, höjd: 9.8 cm.; diameter: 4.1 cm.

Förvärfvad af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
före år 1900
på obekant sätt.

## I: **A. d. 1.** BUTELJBRICKOR, två stycken.

Pressade.

Runda, med bräddens utsida konturerad i tjugu rundade uddar; brädden snedt utstående, med planslipad öfverkant. Å bottnens utsida i midten en mångbladig rosett, bildad af (imiterade) skär.

Höjd: 1.8—1.9 cm.; diameter: 11.7—11.8 cm.

Från 1800-talets slut.

Öfverförda af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
omkring 1920
från säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland,
till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: **A. d. 2.** BUTELJBRICKOR, fyra stycken.

Pressade.

Runda, med bräddens utsida konturerad i sexton pass, mellan hvilka en spetsryggig kant; brädden snedt utstående, med planslipad öfverkant. Å bottnens utsida i midten en insänkt runduddad rosett.

Höjd: 2.1 cm.; diameter: 15.3 cm.

Från 1800-talets slut.

Öfverförda af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
omkring 1920
från säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland,
till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: **B. a. 1.** FILBUNKAR, femton stycken.

Med snedt utstående rak sida med utåt omviken bräddkant; bottnen lågt koniskt förhöjd samt med brottyta efter punteln å utsidans midt.

Höjd: 4.1—5.6 cm.; brädd, diameter: 15—16.4 cm.

Öfverförda af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
från säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland,
till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: **C. a. 1.** KANNOR, två stycken.

Dekor: Slipad.

Koniska; snås liten, rakt utåtböjd, henkel flackstafvig och bågböjd, nedre fästet tjockare än det öfre.

Framtill och på sidorna å nederdelen stående långsträckta s. k. oliver, omväxlande med skär, vid hvilkas öfverända sjubladiga palmetter (likaledes bildade af skär). Å bottnens utsida en skärslipad sextonbladig bladrosett.

Höjd: 22.5 och 22.9 cm.; diameter: 10.5 och 10.9 cm.

Från 1900-talets början.

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Augusti 1917
sannolikt hos en handlande i Landskrona eller Hälsingborg.
Betalda Augusti 1917.
Pris: Kr. 20, se Hushållsbok.

Använda under somrarna å egendomen Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne, till hösten 1922, då de öfverfördes af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: **C. b. 1.** KARAFF (starkvins- eller punsch-) med propp.

Dekor: Slipad.

Bukig, med insvängd skuldra samt hög cylindrisk hals med utviken mynning.
Rundt nederdelen en bård af sexton intill hvarandra stående s. k. ovaler (med rak sidobegränsning). Å skuldran och halsen längdgående tolfsidig fasettslipning. Bottnens utsida svagt konkavslipad.
Propp: Konisk, med stor päronformig knopp på insvängd hals; knopp och hals med sjusidig fasettslipning.

Höjd: 34.3 cm.; utan propp, höjd: 26.5 cm.; diameter: 16 cm.
Propp, höjd: 11.3 cm.; diameter: 5.2 cm.

Från 1800-talets slut.

Öfverförd af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
år 1909
från villan vid Ljusne, Söderala socken, Hälsingland, till egendomen Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne, samt omkring 1922 därifrån till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: **C. b. 2.** KARAFFER (starkvins-), två stycken, med proppar.

Dekor: Slipad.

Bukiga, med insvängd skuldra och hög cylindrisk hals, utdragen i en snedt uppåtsvängd snås; å motsatta sidan öfre fästet till en S-formigt nedsvängd, nästan rundstafvig grepe med nedre fästet å skuldran.
Å buken ett ytmönster af tre rader stående s. k. oliver (dessa vid grepens nedre fäste utbytta mot kulor); å halsens framsida ett sammanhängande ytmönster af rombiska rutor (liknande s. k. paljettslipning), mönstret nedtill begränsadt af fem sammanhängande, nedtill utsvängda fält med rundad begränsning. Å grepens utsida två längdgående, intill hvarandra liggande smala fasetter. Å bottnens utsida en skärslipad mångbladig rosett.
Proppar: Koniska, med stor, nästan sfärisk knopp på något insvängd hög hals.
Kring knoppen åtta oliver, öfverdelen slipad i åtta fall; å halsen och knoppens nederdel längdgående åttasidig fasettslipning.

Höjd: 29 och 29.5 cm.; utan propp, höjd (vid grepen): 24 cm.; diameter: 13.3 cm.
Proppar, höjd: 11.7 cm.; diameter: 5.5 cm.

Fransk tillverkning från omkring 1860.

Öfverförda af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
år 1909
från villan vid Ljusne, Söderala socken, Hälsingland, till egendomen Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne, samt omkring 1922 därifrån till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: C. b. 3. KARAFFER, två stycken, med beslag af silfver och nysilfver.

Dekor: Slipad (matt).

Koniska.

Å utsidan ett ytmönster af vertikala ränder, på tre ställen sicksackformiga bårder i horisontalled; omedelbart nedanför den mellersta en rak rand, å midten af de vertikala ränderna en liggande s. k. oliv. Mellan de vertikala ränderna åttauddiga stjärnor, ordnade två och två samt bildade af smala skär. Å bottnens utsida en skärslipad stor tjugufyrabladig rosett.

Beslag:

Kring mynningens utsida en bred skoning af silfver, med snås samt upptill inböjd kant; å ena karaffens skoning en bård utmed midten, å den andra två dylika. Å motsatta sidan en S-formigt nedsvängd smal henkel af nysilfver med flackstafvigt tvärsnitt samt vinlöfsformiga fästen; rundt öfverdelen en bandstafvig ring, därnedanför å utsidan ett flikadt bladornament, vid ytterändan nedtill ett utsvängdt blad.

Lock af silfver; kupigt afsmalnande uppåt samt med en knappformig knopp med kulformigt uppstående spets. Rundt midten en bård, å ena locket med ett inpressadt fint rutmönster, å det andra med ett bladmönster; kring nederkanten samt knoppens kant en pärlstaf. Locket fastsatt medels ett scharner ofvanför henkelns öfre fäste.

Höjd: 31.7 och 32.2 cm.; diameter (nedtill): 9.8 cm.

Från 1800-talets slut.

Öfverförda af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hösten 1922
från egendomen Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne,
till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: **C. b. 4.** KARAFF (vatten-) med propp.

Dekor: Slipad.

Af omvändt svagt konisk form samt med intagen sluttande skuldra, öfvergående i en cylindrisk hals med utviken mynning; rundt halsen tre pålagda ringar.

Rundt utsidan af buken tolfsidig fasettslipning.

Propp: Af omvändt stympadt konisk form, med stor, åttasidigt konisk (fasettslipad) knopp på insvängd hals.

Höjd: 30.8 cm.; utan propp, höjd: 21.5 cm.; diameter: 10 cm.
Propp, höjd: 11 cm.; diameter (från hörn till hörn): 4.5 cm.

Från 1800-talets slut.

Förvärfvad af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
före år 1900
på obekant sätt.

## I: **C. b. 5.** KARAFFER (vatten-), två stycken, med proppar.

Den ena något större.

Dekor: Slipad.

Af omvändt svagt konisk form samt med intagen sluttande skuldra, öfvergående i en cylindrisk hals med utviken mynning.

Den större tolfsidigt, den mindre tiosidigt fasettslipad, skuldrans afsats samt mynningen dock släta. Bottnens utsida planslipad; å midten en konkav inslipning (för utplånande af märket efter punteln).

Proppar: Af omvändt stympadt konisk form, med stor, åttasidigt konisk (fasettslipad) knopp på insvängd hals.

Höjd: 33.5 och 36 cm.; utan propp, höjd: 25 och 27.2 cm.; diameter: 11.4 och 12.5 cm.
Proppar, höjd: 11.1 och 12.4 cm.; diameter (från hörn till hörn): 4.4 och 5.1 cm.

Anm. Å den mindre nedtill en vertikal spricka. Den större med imbeläggning å insidan; proppen till densamma med afslipad spets.

Från 1800-talets senare hälft.

Förvärfvade af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
före år 1900
på obekant sätt.

## I: **C. b. 6.** KARAFF (brännvins- eller whisky-) med propp.

Dekor: Slipad.

Cylindrisk, med rundadt inböjd skuldra samt låg hals med utsvängd mynning. Å utsidan åtta vertikala skär, nående till skuldran, skären omväxlande med vertikala rader af fem kulor; rundt halsen och skuldrans öfverdel sjusidig fasettslipning, fasetterna med rundad begränsning upptill och nedtill. Bottnens utsida svagt konkavt inslipad.

Propp: Omvändt konisk, med kulformig knopp på insvängd hals; knoppens öfverdel planslipad, rundt sidan åtta stående s. k. oliver, kring halsen sexsidig fasettslipning.

Höjd: 25.1 cm.; utan propp, höjd: 19.8 cm.; diameter: 8.7 cm.
Propp, höjd: 8.3 cm.; diameter: 4.3 cm.

Antagligen böhmisk tillverkning från 1800-talets senare hälft.

Förvärfvad af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
före år 1900
på obekant sätt.

Använd i Hallwylska huset som brännvinskaraff.

## I: **C. b. 7.** KARAFFER (starkvins-), nitton stycken, med proppar.

Åtta något större.

Dekor: Slipad.

Bukiga, något afsmalnande nedåt samt med hög cylindrisk hals med utviken mynning. Å buken femton- eller sextonsidig fasettslipning, å halsen s. k. fjäll- eller paljettslipning. Bottnens utsida svagt konkav eller med en rundad konkav inslipning (för utplånande af märket efter punteln).

Proppar: Omvändt koniska, med stor platt knopp på insvängd hög hals. Knoppens kant med bruten fasettslipning, öfversidans inre del svagt konkav; halsen med åttasidig fasettslipning.

Höjd: 29—30.5 cm. och 27—28 cm.; utan propp, höjd: omkring 24 cm. och 22.4—22.7 cm.; diameter: 12—12.5 cm. och omkring 11.5 cm.
Proppar, höjd: omkring 8.5 cm.; diameter: omkring 6 cm.

Fransk tillverkning från 1800-talets slut.

Förvärfvade af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
före år 1900
på obekant sätt.

## I: **C. b. 8.** KARAFFER, två stycken, med proppar.

Dekor: Slipad.

Af omvändt svagt konisk form samt med intagen sluttande skuldra, öfvergående i en cylindrisk hals med utviken mynning.

Tolfsidigt fasettslipade utom vid skuldrans afsats och vid mynningen. Bottnens utsida planslipad; å midten af ena karaffens botten en konkav inslipning (för utplånande af märket efter punteln).

Proppar: Af omvändt stympadt konisk form, med stor päronformig knopp på insvängd hals; rundt ena knoppen nio-, rundt den andra åttasidig fasettslipning, upptill å den ena en fembladig, å den andra en sexbladig rosett.

Höjd: 29 cm.; utan propp, höjd 21.8 och 22.3 cm.; diameter: 9.2 cm.
Proppar, höjd: 10.5 och 10.8 cm.; diameter: 3.6 och 4.3 cm.

Från 1800-talets slut.

Förvärfvade af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
före år 1900
på obekant sätt.

## I: **C. b. 9.** KARAFF med propp.

Dekor: Slipad.

Af omvändt svagt konisk form samt med intagen sluttande skuldra, öfvergående i en cylindrisk hals med utviken mynning; rundt halsen tre ringar (pålagda trådar).

Rundt utsidan af buken tolfsidig fasettslipning.

Å bottnens utsida en rund konkav inslipning (för utplånande af märket efter punteln).

Propp: Af omvändt stympadt konisk form, med stor päronformig knopp på insvängd hals; rundt knoppen åttasidig fasettslipning, å öfverdelen en sexbladig rosett.

Höjd: 30.4 cm.; utan propp, höjd: 23 cm.; diameter: 10 cm.
Propp, höjd: 10.1 cm.; diameter: 3.6 cm.

Från 1800-talets slut.

Förvärfvad af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
före år 1900
på obekant sätt.

## I: **C. b. 10.** KARAFF (konjaks-) med beslag och lock af silfver.

Dekor: Slipad.

Med nästan klotformig buk på snedt utstående rund fotplatta; hals cylindrisk, rakt uppstående; å halsens öfverdel öfre fästet för en rakt nedböjd, nästan rundstafvig grepe med nedre fästet å skuldran.

Rundt nederdelen ett skärslipadt mönster af olikformiga rutor med en rad uppåtriktade palmetter upptill; halsens framsida fjäll-(eller s. k. paljett-)slipad. Å bottnens utsida en mångbladig rosett, sammansatt af skär.

Beslag och lock: Kring mynningen en slät skoning med en utviken snås å den grepen motsatta sidan; snåsen snedt utåtriktad samt med rak kant. Ofvanför grepen ett scharner, fasthållande locket, som är plant samt kontureradt efter mynningen och snåsen; vid scharneret ett uppstående, upptill något bakåtböjdt tumgrepp med uppåt rundad begränsning.

Nedtill å lockets insida stämpladt (orig. $^{1}/_{4}$):




Höjd (med tumknopp): 25 cm.; diameter: 12.1 cm.

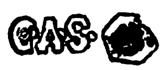
Från 1800-talets slut; silfret stämpladt i Stockholm 1896 hos juvelerarfirman K. ANDERSON.

Gåfva till WALTHER VON HALLWYL
Julaftonen 1896
från hans dotter och svärson ELLEN FRIDRICA WILHELMINA, f. 29 Juli 1867, och löjtnanten ALFRED HENRIK DE MARÉ, f. 30 Januari 1860, gifta 19 Februari 1887—1906.
Inköpt af de sistnämnda
hos juveleraren K. ANDERSON, Jakobstorg 1, Stockholm.

## I: **C. b. 11.** KARAFF (whisky-) med propp samt beslag af silfver och emalj.

Platt, med bukig kontur samt tvärt afskuren nederdel som botten och rakt uppstående cylindrisk hals, från hvars nederdel utgående en nedåtriktad solfjäderformig veckning i kärlväggen (s. k. optik). Å bottnens utsida en skärslipad, efter dennas form ovalt utdragen mångbladig rosett.

Kring utsidan af halsens mynning en bred ring af silfver, till större delen täckt med en gördel af translucid röd emalj på guillocherad botten; ringens öfverkant inviken öfver mynningskanten samt stämplad (orig. 1/4): 

Propp: Omvändt konisk, med platt päronformig knopp af silfver, upptill med konkavt insvängda bredsidor. Nedtill å knoppen stämpladt (orig. 1/4): 

Höjd: 26.7 cm.; utan propp, höjd: 21 cm.; bredd: 17.5 cm.; tjocklek: 7.7 cm.
Propp, höjd: 8.4 cm.; knopp, bredd: 4 cm.; tjocklek: 1.5 cm.

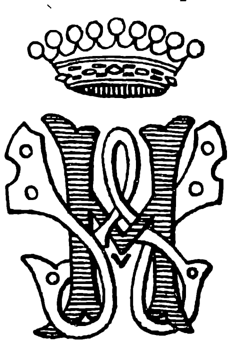
Från 1900-talets början.

Gåfva till Walther von Hallwyl
Julaftonen 1904
från hans dotter och svärson Ellen Fridrica Wilhelmina, f. 29 Juli 1867, och majoren Alfred Henrik de Maré, f. 30 Januari 1860, gifta 19 Februari 1887—1906.
Inköpt af de sistnämnda
hos kungl. hof- och ordensjuveleraren A. Michelsen i Köpenhamn.

Använd endast vid större tillställningar.

## I: **C. b. 12.** KARAFF (whisky-) med silfverbeslag samt propp.

Dekor: Slipad och graverad.

Fyrsidig med rektangulärt tvärsnitt samt nästan vågrätt indragen skuldra med låg cylindrisk hals; sidorna planslipade, hörnen fasslipade. Å ena bredsidan graveradt monogram:  (Walther von Hallwyl).

Beslag: Rundt halsens utsida ett beslag med en öfver mynningskanten böjd skoning; kring nederdelen en halfstafvigt utstående vulst.

Propp: Konisk, med platt päronformig knopp på insvängd hals; knoppen med bruten fasettslipning, halsen med sexsidig dylik.

Nedanför vulsten mästar- (otydlig), stads- (»the mark of the Company») och standard- (»the lion passant») stämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{4}$): 

Höjd: 20.1 cm.; utan propp, höjd: 14.5 cm.; längd: 9.6 cm.; bredd: 6.3 cm.
Propp, höjd: 8.2 cm.; bredd (knopp): 4.2 cm.

Engelsk tillverkning, Birmingham, från tiden 1912—1913.

Gåfva till Walther von Hallwyl
Julaftonen 1913
från hans f. d. svärson kammarherren Alfred Henrik de Maré, f. 30 Januari 1860.

## I: **D. a. 1.** OSTKUPA på fat.

Dekor: Slipad.

Klockformig, med rundt tvärsnitt; rundt öfverdelen en rad af tjugutre stående s. k. oliver. Knopp nästan klotformig, diamantslipad samt med fasettslipad insvängd hals.

Fat:
Rundt, med plan botten och snedt utstående brätte.
Å midten af bottnens utsida en stjärna, bildad af sexton långsmala skär.

Höjd: 20.8 cm.
Kupa, höjd: 20.5 cm.; diameter: 20.3 cm.
Fat, höjd: 1.8 cm.; diameter: 26.6 cm.

Från 1800-talets slut.

Inköpt af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
i början af 1900-talet
hos Aktiebolaget Nordiska Kompaniet (f. d. Aktiebolaget K. M. Lundberg och Joseph Leja), Stureplanen 3 samt Regeringsgatan 5, 7 och 9, Stockholm.

## I: **E. a. 1.** PUNSCHGLAS, sjuttioåtta stycken.

Dekor: Slipad.

Klockformiga, med öronformig rundstafvig henkel. Å bottnens undersida en rund, svagt konkav inslipning (för utplånande af märket efter punteln).

Rundt nederdelen utom vid henkeln en bård af intill hvarandra stående s. k. oliver.

Höjd: 4.7—5.2 cm.; diameter: 6.7—6.9 cm.

Från 1800-talets senare hälft.

Öfverförda af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
år 1909
från villan vid Ljusne, Söderala socken, Hälsingland, till egendomen Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne, samt omkring 1922 därifrån till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: **E. a. 2.** PUNSCHGLAS, åtta stycken.

Dekor: Slipad.

Upptill cylindriska, nedtill snedt intagna; henkel rundstafvig, öronformig. Bottnens undersida planslipad.

Rundt nederdelen en krans af tätt vertikalställda s. k. oliver, tvärt afskurna vid bottnens kant.

Höjd: 4.8 cm.; diameter: 5.4 cm.

Från 1800-talets senare hälft.

Förvärfvade af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
före år 1900
på obekant sätt.

## I: **F. a. 1.** SALADIÄRER, två stycken.

Dekor: Slipad.

Ovala, med snedt uppstående sidor, å utsidan tolfsidigt slipade samt dessutom nedtill snedt intagna. Bräddkanten vågformigt konturerad; å bottnens utsida en tolfuddig stjärna, bildad af smala skär.

Höjd: 4.3 cm.; längd: 16 cm.; bredd: 11.7 cm.

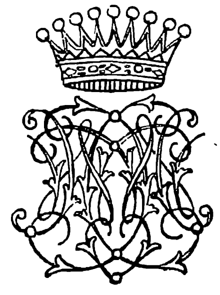
Från 1800-talets slut.

Förvärfvade af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
före år 1900
på obekant sätt.

## I: **F. b. 1.** SERVIS.

Bestående af trettioåtta ölglas, fyrtiofyra rhenvinsglas, fyrtiosex glas för musserande rhenvin, sextiotre champagneglas, femtioåtta rödvinsglas, större, sextioåtta rödvinsglas, mindre, sjuttiotre portvins-(sherry-, madeira-)glas, trettiofem konjaks-(likör-)glas, fyrtiotre vichyvattensglas, tjugunio punschglas, fyra rödvinskaraffer med proppar, sju vattenkaraffiner med proppar, fjorton starkvinskaraffer med proppar, trettiofyra sköljkoppar med trettiotre vattenglas samt trettiosex sköljskålar för vinglas.

Dekor: Graverad; å samtliga föremål bestående af dubbelmonogrammet W. v. H. under greflig krona å kuppan (å karafferna å buken):



Rundt kuppan ofvanför monogrammet samt kring fotplattan två smala ränder; dessa återfinnas dessutom kring nederdelen af vichyvattens- och punschglas, kring nederdelen dessutom å alla sköljkoppar och sköljskålar.

Ölglas:
Med djup, svagt konisk kuppa af nedtill trubbig form samt på kälformigt insvängdt, lågt ben med rund fotplatta.

Höjd: omkring 13 cm.; diameter vid brädden: 7.2—omkring 7.5 cm.

Rhenvinsglas:
Af genomfärgad grön massa. Kuppa rundt skålformig, på balusterformigt ben med sexsidig slipning och på rund fotplatta.

Höjd: omkring 12.5 cm.; diameter vid brädden: omkring 6.5 cm.

Glas för musserande rhenvin:
Med stor konisk kuppa på balusterformigt ben med sexsidig slipning och på rund fotplatta.

Höjd: omkring 17 cm.; diameter vid brädden: omkring 9.6 cm.

Champagneglas:
Med lågt skålformig vid kuppa på balusterformigt ben med sexsidig slipning och på rund fotplatta.

Höjd: omkring 12 cm.; diameter vid brädden: omkring 10 cm.

Rödvinsglas, större:
Med konisk kuppa på balusterformigt ben med sexsidig slipning och på rund fotplatta.

Höjd: omkring 14.6 cm.; diameter vid brädden: omkring 7 cm.

Rödvinsglas, mindre:
Form som de störres.

Höjd: omkring 13.5 cm.; diameter vid brädden: omkring 6.4 cm.

Portvins-(sherry-, madeira-)glas:
Form som rödvinsglasens.

Höjd: omkring 12 cm.; diameter vid brädden: omkring 5.5 cm.

Konjaks-(likör-)glas:
Form som rödvinsglasens.

Höjd: omkring 10.5 cm.; diameter vid brädden: omkring 5 cm.

Vichyvattensglas:
Svagt koniska, med plan botten med rundad kant.

Höjd: omkring 8.2 cm.; diameter vid brädden: omkring 6.5 cm.

Punschglas:
Svagt koniska, med plan botten med rundad kant samt flackstafvig henkel, slät och bågböjd.

Höjd: omkring 8 cm.; diameter vid brädden: omkring 6.8 cm.

Rödvinskaraffer med proppar:
Bukiga, med plan botten samt hög smal hals af nästan cylindrisk form. Mynningen med snedt uppåt utdragen snås; å motsatta sidan öfre fästet för en i en smal båge uppsvängd flackstafvig henkel med nedre fästet å bukens öfverdel. Monogrammet till vänster om henkeln.
Proppar: Med päronformig öfverdel (ihålig) på smalt skaft samt med koniskt ansvälld nederdel (massiv och klarslipad). Rundt öfverdelen och halsen två graverade smala ränder. Å öfverdelen upptill en liten rund planslipad yta (för utplånande af märket efter punteln).

Höjd (med propp): omkring 31 cm.; utan propp, höjd (med henkel): omkring 25 cm.; diameter vid buken: omkring 14 cm.
Proppar, höjd: omkring 12 cm.; diameter vid öfverdelen: omkring 4 cm.

Vattenkaraffiner med proppar:
Bukiga, med hög smal hals af nästan cylindrisk form; mynning nästan rakt utviken.
Propparna af form som rödvinskaraffernas.

Höjd (med propp): omkring 31.5 cm.; utan propp, höjd: omkring 23.5 cm.; diameter vid buken: omkring 14 cm.
Proppar, höjd: omkring 11.5 cm.; diameter vid öfverdelen: omkring 4 cm.

Starkvinskaraffer med proppar:
Af form som vattenkaraffinerna. Propparna som rödvinskaraffernas.

Höjd (med propp): omkring 28 cm.; utan propp, höjd: omkring 20 cm.; diameter vid buken: omkring 12 cm.
Proppar, höjd: omkring 10.5 cm.; diameter vid öfverdelen: omkring 3.7 cm.

Sköljkoppar:
Skålformiga, med plan botten med något insvängd rundad kant.

Höjd: omkring 7 cm.; diameter vid brädden: omkring 12.8 cm.

Vattenglas (hörande till sköljkopparna):
Nästan cylindriska, nedtill afrundade mot den plana bottnen.

Höjd: omkring 7.7 cm.; diameter vid brädden: omkring 6.5 cm.

Sköljskålar för vinglas:
Runda, med liten plan botten. Å två motsatta ställen i brädden en utviken snås, mellan dessa å ena sidan monogrammet. (Snåsarna som stöd för portvinsglasets ben eller fot vid sköljningen.)

Anm. Aldrig använda i Hallwylska huset.

Höjd: omkring 7 cm.; diameter vid brädden: omkring 13 cm.

Österrikisk tillverkning, Wien, från 1887; firman J. & L. LOBMEYR (grundad år 1823).

## Inköpt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

omkring 29 Maj 1887
från J. & L. LOBMEYR, Kais. und Königl. Hof-Glaswaaren-Fabriks-Niederlage, Kärntnerstrasse 11, Wien.

Bestod vid inköpet af 4 vattenkaraffiner, 12 vinkaraffer, 4 rödvinskaraffer, hvarje med propp, 36 glas på hög fot (för musserande rhenvin), 36 vichyvattensglas, 36 rödvinsglas, 72 rödvinsglas (mindre), 72 sherry- och portvinsglas, 36 likörglas, 36 rhenvinsglas, 36 champagneglas, 36 ölglas, 36 punschglas med grepe, 36 sköljkoppar med 36 vattenglas samt 36 sköljskålar för vinglas.
Ankom 13 Oktober 1887, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Betald 29 Oktober 1887.
Pris: Ö. Fl. 860: 90 (Kr. 1257: 91), se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Kompletterad med 3 vattenkaraffiner, 6 vinkaraffer, 6 glas för musserande rhenvin, 6 champagneglas, 6 ölglas, 6 punschglas, 40 glas på ben (typ IV), 6 dito (typ V), 6 rhenvinsglas (gröna), 3 sköljskålar samt 6 sköljkoppar med 6 vattenglas, se räkning 4 Juli 1890.
Ankommo 23 Juli 1890, se tullräkning.
Betalda 30 Juli 1890, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Ö. Fl. 88: 25 (härtill gravering af 100 monogram med krona Ö. Fl. 70, förpackning i dubbellåda Ö. Fl. 5: 50), se räkning.

Ånyo kompletterad med 31 glas på ben (typ III), 30 dito (typ IV), 12 dito (typ V), 6 ölglas, 12 sköljkoppar och 12 vattenglas, se räkning 1 Juli 1902.
Ankommo 18 Juli 1902, se tullräkning.
Betalda sistnämnda dag, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Ö. Kr. 324: 80 (häraf föremålen Kr. 166: 20, gravering af 109 monogram med krona Kr. 152: 60, låda och förpackning Kr. 6), se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och räkning.

## I: F. b. 2. SERVIS.

Bestående af fyrtiosju ölglas, fyrtiotvå rhenvinsglas, fyrtioen champagneglas, trettiotvå rödvinsglas, trettioen portvins-(madeira-)glas, trettiotvå konjaks-(likör-)glas samt trettiofyra sköljkoppar.

Ölglas:
Nästan cylindriska (svagt afsmalnande nedåt), nedtill afrundade mot den plana bottnen.

Höjd: omkring 10 cm.; diameter vid brädden: omkring 7.8 cm.

Rhenvins-, rödvins-, portvins- och konjaksglas:
Med upptill cylindrisk, nedtill nästan halfsfäriskt rundad kuppa samt på sexsidigt fasettslipadt, spolformigt ben med en längdgående luftblåsa; fotplatta rund, med svagt förhöjd midt. Rhenvinsglasens kuppa genomfärgad i grönt.

Rhenvins- och rödvinsglas, höjd: omkring 14 cm.; diameter vid brädden: omkring 6.5 cm.
Portvinsglas, höjd: omkring 12 cm.; diameter: omkring 5.5 cm.
Konjaksglas, höjd: omkring 9.7 cm.; diameter: omkring 4 cm.

Champagneglas:
Med hög kuppa af utdraget omvändt konisk form, med något rundad nederdel. Ben och fotplatta som å öfriga vinglas. Kuppan å fem glas något smalare.

Höjd: omkring 17.5 cm.; diameter vid brädden: omkring 5—6 cm.

Sköljkoppar:
Skålformiga; öfverdelen cylindrisk, nederdelen afrundad mot en liten plan botten.

Höjd: omkring 7.5 cm.; diameter vid brädden: omkring 11 cm.

Å samtliga föremål kring nederdelen en bård af slipade stående ovaler, s. k. oliver; å dricksglasen tolf, å rhen- och rödvinsglasen elfva, å portvinsglasen tio, å konjaks-

glasen åtta, å champagneglasen nio å de vidare och åtta å de smalare, å sköljkopparna tjugu till tjugusex samt därunder en sammanhängande bård af tolf till tretton oliver af bredare form.

Å bottnen af samtliga föremål en inslipad rundel (för utplånande af märket efter punteln).

Från 1880-talets början.

Öfverförd af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
år 1909
från villan vid Ljusne, Söderala socken, Hälsingland, till egendomen Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne, samt omkring 1922 därifrån till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: F. b. 3. SERVIS.

Bestående af tjugufyra ölglas, tjugufyra rhenvinsglas (däraf sex något mindre), tjugufyra champagneglas, tjugufyra rödvinsglas, tjugufyra madeira-(portvins-, sherry-)glas, aderton punschglas samt tjugufyra sköljkoppar.

Dekor: Slipad; å samtliga föremål en rundt nederdelen (å champagneglasen rundt midten) löpande bred bård af hvarandra korsande skär. Vinglasens ben raka samt sexsidigt slipade, kanterna »naggade» med små skär i horisontalled; fotplattan å dessa glas rund.

Ölglas:
Omvändt koniska, med plan botten.

Höjd: omkring 11 cm.; diameter: omkring 7.3 cm.

Rhenvinsglas:
Med nedtill rundadt indragen cylindrisk kuppa, genomfärgad i ljusgrönt.

Höjd: omkring 11.7 och 12.5 cm.; diameter: omkring 6 och omkring 6.7 cm.

Champagneglas:
Med skålformig kuppa.

Höjd: omkring 11.4 cm.; diameter: omkring 8.5 cm.

Rödvinsglas:
Af form som rhenvinsglasen (kuppan här ej genomfärgad).

Höjd: omkring 12.4 cm.; diameter: omkring 6.6 cm.

Madeira-(portvins-, sherry-)glas:
Af form som rhenvinsglasen.

Höjd: omkring 10.4 cm.; diameter: omkring 5.4 cm.

Punschglas:
Högt skålformiga, med öronformig rundstafvig grepe; bottnens undersida planslipad.

Höjd: omkring 5 cm.; diameter: omkring 5.4 cm.

Sköljkoppar:
Skålformiga; bottnens undersida svagt konkavt inslipad (för utplånande af märket efter punteln).

Höjd: omkring 6.4 cm.; diameter: omkring 12.5 cm.

Svensk tillverkning från 1913; Kosta glasbruk, grundlagdt 1741.

Använd i dagligt bruk och därför kallad Hvardagsservisen.

12 sköljkoppar och 18 dricksglas (ölglas)
inköpta efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
15 Oktober 1913
i De Svenska Kristallglasbrukens Försäljningsmagasin, hofleverantör, Norrmalmstorg 16, Stockholm, se räkning 31 Oktober 1913.
Betalda 16 December 1913, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 39:60, se räkning.

18 champagneglas, 18 rödvinsglas, 18 gröna glas och 18 sherryglas
inköpta efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
13 Oktober 1913
hos Aktiebolaget Nordiska Kompaniet, Regeringsgatan 5 & 7, Stockholm, se räkning 1 November 1913.
Betalda 17 December 1913, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 113:93, se räkning.

Servisen kompletterad efter hand till år 1929 (se Hushållsbok), då alla kantstötta föremål utrangerades och nya inköptes efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
i Svenska Glasmagasinet (innehafvare Aktiebolaget Nordiska Kompaniet), Kungsgatan 41—43, Stockholm.
18 vinglas och 18 punschglas inköpta
28 Maj 1929, se räkning samma dag.
Betalda 12 September 1929, se Hushållsbok (här uppförda på Oktober 1929).
Pris: Kr. 101: 70, se räkning.
19 ölglas och 19 sköljkoppar inköpta
1 November 1929, se räkning samma dag.
Betalda 6 November 1929, se Hushållsbok.
Pris: Kr. 136: 80, se räkning.

## I: **F. c. 1.** SKÅLAR på ben, två stycken.

Dekor: Slipad.

Kuppa rund, med nästan plan botten och utsvängd brädd, konturerad i fjorton låga uddar, liknande uppstående baldakinflikar; på utsidan nedanför hvarje udd en inslipad liggande s. k. oliv af bred form. Kring kanten af bottnens utsida en bård af trettiotvå stående oliver. Ben balusterformigt, ihåligt; å nederdelen tiosidig fasettslipning. Fot tjock, med ihålig öfverdel (öppen mot benets hålighet); snedt utåtfallande samt med tiosidig kant. I midten af fotens undersida en stjärna, bildad af sexton smala skär.

Höjd: 22.8 cm.; diameter: 27.5 cm.

Från 1800-talets midt eller tiden något därefter.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 Augusti 1896
från hennes mor, JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909.

Förut tillhöriga WILHELMINA VON HALLWYLS föräldrar, bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.

## I: F. c. 2. SKÅLAR, två stycken.

Af färglöst kristallglas, med grönt öfverfång.

Dekor: Slipad och polerad.

Nästan halfsfäriska, med brädd i sex bågformigt uppstående uddar. Å utsidan ett genom öfverfånget slipadt mönster, bestående af tre par stjälkar, dessa böjda från hvarandra samt med spetsiga smala blad; å toppen af hvarje stjälk en uppåt- och en nedåtsvängd sjubladig blomma (bladen till synes sammanvuxna). Stjälkmönstret mot botten af små kvadratiska rutor, slipade i öfverfånget; det hela upptill begränsadt af sex sammanhängande bågformiga skär, följande bräddens kontur. Bräddkanten med en rad taggformigt uppstående småuddar. Å bottnens utsida en mångbladig rosett med sexsidig ytterkontur (sidorna insvängda) och rundad innerdel; ytterdelen med olivslipade blad, innerdelen med som skär slipade dylika.

Höjd: 11.5 cm.; diameter: 24.2 cm.

Svensk tillverkning från omkring 1900; Kosta glasbruk, grundlagdt 1741.

Ena skålen
gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1898
från hennes döttrar EBBA JOHANNA CECILIA VON ECKERMANN, f. 15 Maj 1866, och ELLEN FRIDRICA WILHELMINA DE MARÉ, f. 29 Juli 1867.
Inköpt af de sistnämnda
i Kosta Glasbruks Försäljnings-Magasin, hofleverantör,Gustaf Adolfs torg 10, Stockholm.

Andra skålen
inköpt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
i Kosta Glasbruks Försäljningsmagasin, hofleverantör, Gustaf Adolfs torg 10, Stockholm, se räkning 20 Oktober 1902.
Betald sistnämnda dag, se Hushållsbok.
Pris: Kr. 66, se räkning.

## I: F c. 3. SKÅLAR på fot, fyra stycken.

Dekor: Slipad.

Kuppa med rundt tvärsnitt och bukig profil. Fot bestående af ett insvängdt lågt ben på skifformigt utsvängd fotplatta.

Å utsidan rundt midten en bård, bestående af en bladlist med parvis sittande lansettformiga blad, omväxlande med en fyrbladig blomma; bården, kantad utmed öfver-

och undersidorna med en i småbågar böjd rand utanför en rak dylik, på sex ställen afbruten af ett fyrpassornament, å hvilket upptill och nedtill ett litet treflikigt blad. Vid de nedre af dessa senare fästena för en frukt- och bladgirland, nedhängande i sex festoner; vid fästena äfven en rakt nedhängande vindrufsklase. Å bården mellan fyrpassornamenten dessutom å öfversidan ett litet treflikigt blad, å nedersidan ett vinlöf.

Höjd: 9.8—10.5 cm.; diameter: 21.8—22.5 cm.

Anm. I brädden å ena skålen ett stycke urslaget och fastsatt.

Från 1880- eller 1890-talet.

Förvärfvade af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på 1880- eller 1890-talet
på obekant sätt.

## I: **F. c. 4.** SKÅL på ben.

Dekor: Slipad.

Kuppa rund, flat, med uppsvängd låg brädd, konturerad i fjorton bågformigt uppstående uddar, mellan hvilka ett litet taggformigt utskott; å utsidan af hvarje udd en något bred s. k. oliv. Ben ihåligt, trumpetformigt utsvängdt nedtill samt med en vulstformig ansvällning upptill, kring hvilken en pålagd ring med s. k. diamantslipning. Fot rund, ihålig, med en tolfuddig stjärna i midten af undersidan, uddarna långsmala samt bildade af skär.

Höjd: 19.5 cm.; diameter: 26 cm.

Från 1800-talets senare hälft.

Inköpt af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på 1880- eller 1890-talet
sannolikt hos en handlande i Stockholm.

## I: **F. d. 1.** SKÖLJKOPPAR med bägare, tre par.

Af halfgenomskinligt glas, genomfärgadt i blått.

Skålformiga, med cylindrisk öfverdel samt rundad nederdel på indragen låg fotplatta.

Höjd: 7.3 cm.; diameter vid brädden: 11.6 cm.

Bägare:
Cylindriska, svagt afsmalnande nedåt.

Höjd: 7 cm.; diameter vid brädden: 6 cm.

Från 1850-talets senare hälft.

Tillhört WALTHER VON HALLWYL
sedan hans 1:a gifte, inganget 9 September 1861 med grefvinnan ISABELLA ADELHEID (ADÈLE) VON STACKELBERG, Isenhof, Estland, f. 3 Januari 1836, d. 4 Januari 1863.
Inköpta af de nyssnämnda
år 1861.
Ankommo 18 Augusti 1865 till Stockholm, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Ingingo i en uppsättning af dylika sköljkoppar med bägare, som användes i WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, hem å säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland, och ur hvilken de sedermera öfverförts som prof till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: **F. d. 2.** SKÖLJKOPPAR med bägare, tre par.

Af halfgenomskinligt glas, genomfärgadt i ljust gråblått.

Skålformiga, med cylindrisk öfverdel samt rundad nederdel på indragen låg fotplatta.

Höjd: 6.9—7.3 cm.; diameter vid brädden: 11.6 cm.

Bägare:
Cylindriska, svagt afsmalnande nedåt.

Höjd: 7.1 cm.; diameter vid brädden: 6 cm.

Från 1850-talets senare hälft.

Tillhört WALTHER VON HALLWYL
sedan hans 1:a gifte, ingånget 9 September 1861 med grefvinnan ISABELLA ADELHEID (ADÈLE) VON STACKELBERG, Isenhof, Estland, f. 3 Januari 1836, d. 4 Januari 1863.
Inköpta af de nyssnämnda
år 1861.
Ankommo 18 September 1865 till Stockholm, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Ingingo i en uppsättning af dylika sköljkoppar med bägare, som användes i WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, hem å säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland, och ur hvilken de sedermera öfverförts som prof till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: **F. e. 1.** SOCKERSKÅL på ben.

Med tiosidigt planslipad trattformig kuppa; hvarje sida med bågformigt uppsvängd öfverkant, konturerad i fem rundade uddar samt vertikalt begränsad af två intill hvarandra liggande skär; å hvarannan sida dessutom upptill och nedtill två horisontalställda dylika skär. Ben balusterformigt, sexsidigt slipadt samt ihåligt, nedtill öfvergående i en rund afsats å foten, som är skifformig (massiv), med tiosidig kantslipning; å afsatsen en krans af snedställda bladliknande skär, därofvanför en bård af tio kulor. Å midten af fotens undersida en klarslipad sextonuddig stjärna, bildad af smala skär.

Höjd: 14.6 cm.; diameter vid brädden: 17.2 cm.
Fot, diameter (från hörn till hörn): 9.6 cm.

Från 1870- eller 1880-talet.

Öfverförd af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
omkring 1918
från säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland,
till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## I: **F. e. 2.** SOCKERSKÅL på ben.

Kuppa trattformig, tolfsidigt planslipad samt med något utskjutande bräddparti och trubbvinkligt indragen botten; hvarje sida med bågformigt uppsvängd öfverkant, konturerad i fem rundade uddar. Ben med åttasidig fasettslipning samt ihåligt, rundt

midten en utstående vulst med småbruten kantslipning, liknande diamantslipning; benet nedtill öfvergående i en rund afsats å foten, som är skifformig och öppen nedåt samt har tolfsidig kantslipning.

Höjd: 18.4—19 cm.; diameter vid brädden: 17.3 cm.
Fot, diameter (från hörn till hörn): 10 cm.

Anm. I fotkanten en flisa urslagen.

Från 1880- eller 1890-talet.

Förvärfvad af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på 1880- eller 1890-talet
på obekant sätt.

## I: **G. a. 1.** VINGLAS, fem stycken.

Fyra för rödvin och ett för rhenvin.

Dekor: Mattslipad.

Kuppa af omvändt konisk form, med rundad nederdel; ben balusterformigt, på rund skifformig fot.

Rhenvinsglasets kuppa genomfärgad i ljust grönt.

Upptill rundt kuppan en bred rand mellan två smala.

Höjd: 12.7—12.8 cm.; diameter: 6—6.2 cm.

Från 1800-talets slut.

Inköpta af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på 1890-talet
sannolikt hos JOSEPH LEJA, hofleverantör, Regeringsgatan 5, 7 & 9, Stockholm.

## I: **H. a. 1.** ÄTTIKSFLASKOR, två stycken, med proppar.

Dekor: Slipad.

Nästan cylindriska, med tvärt intagen skuldra, öfvergående i en cylindrisk hals med utsvängd mynning.

Å utsidan niosidig fasettslipning (utom vid mynningen). Bottnens utsida planslipad.
Proppar: Af omvändt stympadt konisk form, med kulformig knopp på insvängd hals. Knoppen med bruten fasettslipning (s. k. diamantslipning).

Höjd: 13.7 cm.; utan propp, höjd: 10.3 cm.; diameter: 5.3 cm.
Proppar, höjd: 5.7 cm.; diameter: 3 cm.

Från 1900-talets början.

Öfverförda af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hösten 1922
från egendomen Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne,
till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

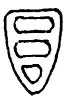
---

# II. KERAMIK

## II: **A. a. 1.** ASK med fällock samt med beslag af nickelplåt.

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Oval, med slät rak sidprofil samt insänkt botten.

Å bottnens utsida inpressadt (skölden) och ristadt (siffrorna; orig. $^1/_2$): 
dessutom inpressadt (orig. $^1/_2$): IVFW 5858

Lock och beslag:
Locket plant, ovalt, i ram af nickelplåt, med nedböjd ytterkant samt fasthållet medels ett å ena långsidan med två skrufvar fastsatt gångjärn, å hvars insida inpressadt

(orig. $^1/_2$): 

54

Höjd: 7.1 cm.; längd: 13.5 cm.; bredd: 9.4 cm.

Österrikisk tillverkning, Wien.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1928
från hennes dotterdotter MARGIT JOHANNA PALÆMONA CECILIA VON GEIJER, f. 24 Februari 1907.

## II: **B. a. 1.** BONBONNIÄR med lock.

Af fältspatäkta porslin.

Rund, med veckad nederdel samt på låg fotkant; utsidan med nedifrån snedgående kamning. Brädd med rakt uppstående indragen sarg (för locket).

Dekor: I guld.

Kring brädden nedanför kanten en guldrand.

Lock:

Rundt, lågt kupigt med nedtryckt midt; öfversidan med radiellt gående böjda veck som de å bonbonniären, dessutom kamning. Som knopp två från hvarandra vända delfiner med stjärtarna intill hvarandra och uppsvängda.

Kring nederkanten en guldrand, knoppen (delfinerna) med kantmålning i guld.

Höjd: 8.3 cm.; utan lock, höjd: 5.7 cm.; diameter: 10.3 cm.
Lock, höjd: 3.7 cm.; diameter: 10.3 cm.

Förvärfvad af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
före år 1900
på obekant sätt.

Använd till förvaring af strösocker till »turkiska kaffet», som brukade tillagas af fröken IDA UHSE.

## II: **C. a. 1.** KRÄMKOPPAR, tjugufyra stycken, med lock och fat.

Af fältspatäkta porslin.

Med något vulstig nederdel och utsvängd brädd samt på låg fotkant. Henkel i form af två om hvarandra slingrade rundstafviga stjälkar, vid hvilkas öfre fäste blommor i pålagd relief.

Utan målad dekor.

Kring bräddens utsida i relief en bård; upptill en rad tvärställda bladliknande ornament, delvis täckande hvarandra, därnedanför en smal pärlstaf, nederst en rad af fem långsträckta fält, hvari ringar, till synes sammanhängande medels en genom dem löpande tråd, mellan fälten ett ringformigt ornament med en låg upphöjning i midten.

Å bottnens utsida i blått under glasyren fabriksmärke:

Lock:

Lågt kupigt. Knopp som koppens henkel, bård som den å koppen, de bladliknande ornamenten ytterst.

Å insidan fabriksmärke som å koppen.

Höjd: 7.6 cm.; utan lock, höjd: 5.3 cm.; diameter: 6 cm.
Lock, höjd: 2.8 cm.; diameter: 6.1 cm.

Fat:

Fyrsidigt med fasade hörn och uppsvängd kant samt på låg fotkant. Å bottnens midt i relief en rundstafvig ring (för koppens fotkant).

Å bräddens insida en bård i relief som den å koppen.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å koppen, dessutom instämpladt: N denna bokstaf saknas å ett fat, där i stället nedanför fabriksmärket i svartbrunt: Udekoreret.

Höjd: 2.4 cm.; sidlängd: 10.7 cm.

Dansk tillverkning, Köpenhamn, från 1900-talets början; Den Kongelige Porcelainsfabrik, grundlagd 1775.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1910
från hennes dotter och svärson IRMA INGEBORG MATHILDA, f. 1 Juni 1873, och ryttmästaren FREDRIK WILHELM GUSTAF VON GEIJER, f. 8 Februari 1865, d. 16 Maj 1930, gifta 14 Juni 1894.
Inköpta af de sistnämnda
i Den Kongelige Porcelainsfabrik, Smallegade 45, Köpenhamn.

## II: **C. a. 2.** KRÄMKOPPAR, tjugufyra stycken, med lock och fat.

Af fältspatäkta porslin.

I trepassform, med svagt utsvängd brädd och något bukig nederdel samt å fotkant.
Dekor: I relief samt färger och guld på glasyren.
Kring bräddens utsida en reliefbård i korgflätningsmönster, hvarifrån utgående utmed hörnen något svängda ränder i relief.

Utmed bräddens utsida en nedåt tandad guldrand, kring fotkanten en slät smal dylik. Å hvardera sidan olikfärgade blommor, å den ena en bukett af rosor, ringblommor, tulpaner m. fl.

Å bottnens utsida i blått under glasyren fabriksmärke: ≋ Dessutom i grönt på

glasyren: 4/1544 8

Lock:
I trepassform, svagt kupigt samt med sarg; som knopp ett rokokoornament i form af en uppåtsvängd C-formad båge.
Kring öfversidans kant ett flätmönster i relief samt hörnränder som å koppen.
Rundt kanten en uppåt tandad rand i guld; knoppen med kantmålning, likaledes i guld. Å hvarje sida en stjälk med olikfärgade blommor.

Å insidan fabriksmärke som å koppen.

Höjd: 8.3 cm.; utan lock, höjd: 5 cm.; sidlängd: 7 cm.
Lock, höjd: 3.8 cm.; sidlängd: 7.5 cm.

Fat:
Tresidigt, med rundadt uppböjd kant och rundade hörn samt å fotkant.
Kring kantens insida relief- och gulddekor som å lockets utsida, dessutom kring bottnens insida en smal guldrand. Å hvarje sida en stjälk med olikfärgade blommor.

Å utsidan märke som å koppen.

Höjd: 2.3 cm.; sidlängd: 11.4 cm.

Dansk tillverkning, Köpenhamn, från 1900-talets början; Den Kongelige Porcelainsfabrik, grundlagd 1775.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1913
från hennes dotter och svärson IRMA INGEBORG MATHILDA, f. 1 Juni 1873, och ryttmästaren FREDRIK WILHELM GUSTAF VON GEIJER, f. 8 Februari 1865, d. 16 Maj 1930, gifta 14 Juni 1894.
Inköpta af de sistnämnda
i Den Kongelige Porcelainsfabrik, Smallegade 45, Köpenhamn.

## II: **D. a. 1.** MENU-TAFLA.

Af fältspatäkta porslin.

I form af en något bakåtlutad, nedtill afsmalnande fyrsidig skifva med uppåt rundad öfverkant samt nedtill å baksidan stödd af två tresidiga stödskifvor, formade å utsidan som en trollslända, å insidan som några spetsiga blad. Å framsidan något till höger en stående rektangulär, oglaserad insänkning (taflan, afsedd att skrifva på).

Dekor: I relief samt i färger under glasyren.

I vänstra öfre hörnet i låg relief två prästkrageliknande blommor i hvitt mot bakgrund i blekt gråbrunt, hvilken färg täcker framsidan (utom taflan); upptill till höger om blommorna i låg relief ett sädesax jämte några klöfverblad, nedtill till vänster klöfverblad. Trollsländan å stödskifvorna med grå kropp samt vingar i blekt gråbrunt, bladen i färg som vingarna.

Å baksidan nedtill mellan stödskifvorna i blått under glasyren fabriksmärke jämte målarnummer:  dessutom i grönt siffran: 6 delvis öfver ristade initialer: N°6 CL

Skifva, längd: 13 cm.; bredd upptill: 8.9 cm.

Anm. Skifvan sönderslagen i tre bitar samt hopsatt.

Dansk tillverkning, Köpenhamn, från omkring 1900; Den Kongelige Porcelainsfabrik, grundlagd 1775.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
i början af 1900-talet
från hennes dotter IRMA INGEBORG MATHILDA VON GEIJER, f. 1 Juni 1873.

## II: **D. a. 2.** MENU-TAFLA.

Af fältspatäkta porslin.

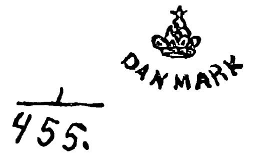
I form af en något bakåtlutad, nedtill afsmalnande fyrsidig skifva med uppåt rundad öfverkant samt nedtill å baksidan stödd af två tresidiga stödskifvor, formade å utsidan som en trollslända, å insidan som några spetsiga blad. Å framsidan något till höger en stående rektangulär, oglaserad insänkning (taflan, afsedd att skrifva på).

Dekor: I relief samt i färger under glasyren.

Framsidan (utom taflan) med reliefmönster af tätt ställda vertikala smala flackstafvar; därå i blått en nedifrån utgående stiliserad blomranka med en enkel blomma

vid vänstra sidan samt en midt ofvanför taflan, under densamma en gren af rankan med en trebladig blomma å midten, å rankan dessutom grupper af parvis sittande små smala blad. Trollsländan å stödskifvorna med mörk kropp och ljusa vingar, bladen i samma färg som vingarna.

Å baksidan mellan stödskifvorna i blått under glasyren fabriksmärke jämte målarnummer: 

dessutom i grönt under glasyren arbetsnummer och exportmärke: 


Skifva, längd: 13 cm.; bredd: 8.9 cm.

Anm. Skifvan afslagen tvärs öfver midten samt hopsatt.

Dansk tillverkning, Köpenhamn, från 1900-talets början; Den Kongelige Porcelainsfabrik, grundlagd 1775.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Oktober 1917
hos firman JOHN SÖRMAN (innehafvare ALBERT och CHARLES CHALLIS), Magasin för engelska och franska varor samt agenturaffär, Regeringsgatan 4, Stockholm.
Betald Oktober 1917.
Pris: Kr. 5:25, se Hushållsbok.

## II: **E. a. 1.** SERVIS (mat-).

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Ej komplett. Bestående af terrin med lock, karott med lock, ett fat samt fyra tallrikar, två flata och två djupa.

Dekor: Tryckt och målad i blått under glasyren.

Gemensam dekor:

Å samtliga pjäser en bred bård (i tryck) af naturalistiska blommor (ljusa rosor och pioner samt mörka blad) mot bakgrund i ljusblått, därutanför en smal bård af fyllda rundlar, förbundna medels en smal rand. Innanför bården en landskapsbild, likaledes i tryck.

Terrin:

Aflångt skålformig, på utsvängd fot, längs brädden en kälformig insvängning. Upptill vid hvardera ändan ett horisontalt handtag i form af ett uppåt buktande musselornament, å hvars undersida ett rosettornament, liknande en utbredd blomma, i dennas midt en krans af åtta ståndare kring en pistill, denna såväl som ståndare och kantdekor målad i blått.

Å bräddens utsida och insida en blombård, en bredare dylik å foten. Å hvardera långsidan ett ruinlandskap: I midten resterna af en rombisk byggnad med förkroppade släta kolonner och rundbågiga hvalf, vid ruinens högra del en trappa, ledande ned till ett vatten, i hvilket tre nötkreatur vada; till höger och vänster träd.

Å bräddens insida och utsida samt kring fotens nederkant en smal bård med rundlar.

I bottnen ett landskap som det å locket.

Å bottnens utsida inpressadt: RÖRSTRAND<br>aB

Lock:

Aflångt, kupigt samt med rundade ändar; sarg låg, inåtlutande; knopp i form af en blomma med tätt ställda uppåtriktade blad med öfverdelarna böjda utåt-nedåt. Vid ena ändan en rundad intagning för soppslefven.

Rundt kanten en bred blombård med en smal rundelbård ytterst. I midten ett landskap: I bakgrundens midt upptill på en sluttning en hvit slottsbyggnad i nyklassisk stil, på sluttningens sidor träd, i förgrunden ett vatten, på hvars stränder buskar och enstaka träd, på hitre stranden en grupp af tre stående figurer.

Å knoppens öfverdel kantdekor, målad i blått.

Höjd: 26 cm.; utan lock, höjd: 17.5 cm.; längd (med handtag): 34.5 cm.; bredd: 20.3 cm.
Lock, höjd: 9.5 cm.; längd: 31 cm.; bredd: 22.5 cm.

Karott:

Oval, med rak profil samt något afsmalnande nedåt; brädd med vulstformigt utskjutande kant, nedtill en flackstafvig smalare dylik. Å bräddens insida en falskant för locket.

Kring bräddens utsida och insida en blombård, upptill begränsad af en smal rundelbård. Å utsidan nedanför blombården en fortlöpande landskapsbild, sammansatt af ett fyra gånger upprepadt motiv. I förgrunden ett strandparti; på stranden en grupp af en halfliggande man, en stående kvinna samt ett barn, till höger och vänster träd, i bakgrunden bortom ett vatten ett slott, längst bort bergshöjder. Å den flackstafviga nedre kanten en rundelbård som de förut nämnda.

Å bottnens utsida intill kanten vid ena långsidan inpressadt: RORSTRAND<br>H å midten i blått under glasyren: O

Lock:

Ovalt, med lågt kupig midt och nästan rakt utstående kant. Knopp i form af ett liggande lejon.

Å öfversidan en bred blombård, vid ytterkanten begränsad af en smal rundelbård.

Lejonet (knoppen) i blått utom manen.

Höjd: 19 cm.; utan lock, höjd: 12.8 cm.; längd: 28.5 cm.; bredd: 21.7 cm.
Lock, höjd: 7.2 cm.; längd: 27 cm.; bredd: 20.2 cm.

Fat:

Lågt, aflångt med rundade hörn; botten svagt konvex, kep kälformig, brätte likaledes kälformigt, dock svagare.

Å bottnens insida ett landskap som det å terrinens lock. Å kepen och brättet en blombård, vid ytterkanten begränsad af en smal rundelbård.

Å midten af bottnens utsida inpressadt: C<br>RÖRSTRAND<br>13

Höjd: 2.7—3.1 cm.; längd: 31.5 cm.; bredd: 23.5 cm.

Tallrikar, flata:

Botten flat, kep kälformig, brätte snedt utstående samt med en kälformig insänkning vid inkanten. I ytterkanten åtta små intagningar.

Å bottnens insida ett landskap med vatten: I förgrunden till höger en vattenkvarn samt en träbro, till vänster ett mindre hus; hitom bron två båtar, i den främre tre fiskande män; i bakgrunden ett hvitt slott. Å kepen och brättet en blombård, vid ytterkanten begränsad af en smal rundelbård.

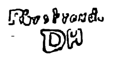
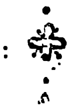
Å midten af bottnens utsida inpressadt: H4<br>RORSTRAND<br>E samt i blått under glasyren: 5

Höjd: 2.5 cm.; diameter: 25 cm.

Tallrikar, djupa:

Botten flat, kep kälformig, hög, brätte snedt utstående samt med en kälformig insänkning vid inkanten. I ytterkanten åtta små intagningar.

Å bottnens insida ett kustlandskap: I förgrunden till vänster en klippa med buskar samt ett högt träd med smal stam, nedanför klippan två kor, vadande i vattnet; längre bort å vattnet ett tvåmastadt fartyg med fören hitåt, seglen hissade, hängande slaka, det å förmasten ljust, det å aktermasten mörkt; i bakgrunden bergig strand med en slottsruin till vänster. Å kepen och brättet en blombård, vid ytterkanten begränsad af en smal rundelbård.

Å midten af bottnens utsida inpressadt:  dessutom i blått under glasyren å den ena:  samt å den andra: 5

Höjd: 3.6 cm.; diameter: 24.3 cm.

Svensk tillverkning, Rörstrand, från 1800-talets andra fjärdedel.

Fanns bland inventarierna å säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland, då detta inköptes af bruksägaren Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempe och dennes maka, Johanna, f. Wallis, åt deras dotter och svärson, Wilhelmina och Walther von Hallwyl,
14 Mars 1866.

Säteriet Ericslund ägdes enligt jordeböckerna först af kommerserådet Eric Brander, adlad Sköldebrand, som enligt köpebref af 3 Mars 1795 försålde säteriet till sina söner generalkonsuln Mathias Archimboldus Sköldebrand och expeditionssecreteraren, sedermera landshöfdingen och presidenten Pehr Eric Sköldebrand.

Därefter har säteriet ägts af:

1. Konung Carl XIV Johan, uppbud första gången 19 Februari 1819.
2. Presidenten friherre Pehr Eric Sköldebrand, uppbud 8 November 1826.
3. Friherre Knut Eric Sköldebrand, uppbud 22 Oktober 1838.
4. Friherre Albert Kantzow, uppbud 15 Oktober 1839.
5. Commendeuren Pehr Gustaf Hjelm, uppbud 13 Maj 1851.
6. Friherre Johan Albert Kantzow, uppbud 30 Januari 1856.
7. Bruksägaren Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempe, uppbud 3 Maj 1866.
8. Enligt gåfvobref af 10 Januari 1870 — lagfart 1 Maj 1871 — öfvergick säteriet i enskild ägo till bruksägaren Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempes dotter, Anna Fridrica Wilhelmina (Mina), gift med grefve Walther von Hallwyl.
9. Enligt gåfvobref af 15 November 1921 öfverlämnade Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe, säteriet med underlydande till sin dotterdotter Margit Johanna Palæmona Cecilia von Geijer såsom hennes och hennes bröstarfvingars eller närmaste efterkommandes enskilda egendom.

Till säteriet ursprungligen hörande Dalbyö blef enligt Kungl. Kommerskollegii utslag af 7 November 1815 skildt från säteriet och upptogs därefter såsom en särskild frälselägenhet.

Till säteriet jämväl ursprungligen hörande lägenheten Hammarbystugan försåldes af Walther och Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe, enligt köpekontrakt af 19 November 1918 till Aktiebolaget Skogsegendomar.

## II: **E. a. 2.** SERVIS (mat-).

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Ej komplett. Bestående af sex flata och fjorton djupa tallrikar, sex desserttallrikar samt sju assietter.
Dekor: I ljusrödt och guld på glasyren.
Gemensam dekor:
Å insidan kring brättets ytterkant en bred rand i ljusrödt mellan två smala i guld, kring brättets innerkant en smal guldrand, å bottnens midt en smal ring i guld.

Anm. Förgyllningen starkt nött, den ljusröda färgen delvis urblekt.

Tallrikar, flata:
Med plan botten, svagt kälformig låg kep samt snedt utstående, rakt brätte; på fotkant.

Höjd: 2.5 cm.; diameter: omkring 22.5 cm.

Tallrikar, djupa:
Med plan botten, kälformig hög kep samt snedt utstående, rakt brätte; på fotkant.

Höjd: 4.3 cm.; diameter: 22.5 och 23.5 cm.

Anm. I en af de djupa tallrikarna en radiell spricka

Desserttallrikar:
Af form som tallrikarna.

Höjd: 2—2.5 cm.; diameter: 19.7—19.9 cm.

Assietter:
Af form som tallrikarna.

Å bottnens utsida inpressadt: Gustafsberg

Höjd: 1.9 cm.; diameter: 16.8 cm.

Från okänd fabrik i Schweiz eller Tyskland; assietterna efterbeställda vid Gustafsberg, Sverige.

Tillhört WALTHER VON HALLWYL
sedan hans 1:a gifte, ingånget 9 September 1861 med grefvinnan ISABELLA ADELHEID (ADÈLE) VON STACKELBERG, Isenhof i Estland, f. 3 Januari 1836, d. 4 Januari 1863.
Inköpt af de nyssnämnda
år 1861
hos en handlande i Bern, Schweiz.
Ankom 18 Augusti 1865 till Stockholm, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Assietter, 2 dussin,
inköpta efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
i Gustafsbergs Utställning (C. J. AHLQVIST), Kungsträdgårdsgatan 2 A, Stockholm, se nota 30 December 1899.
Betalda samma dag, se Hushållsbok (här uppförda på Januari 1900).
Pris: Kr. 36, se räkning.

## II: E. a. 3. SERVIS (te- och kaffe-).

Af porslin.

Ej komplett. Bestående af tekanna med lock, varmvatten- eller mjölkkanna, gräddkanna, sockerskål med lock, skål på låg fot, två rektangulära och två kvadratiska kakfat, åtta tekoppar med tretton fat, aderton kaffekoppar med lika många fat samt femton assietter.

Dekor: I relief samt i grönt och guld på glasyren.

Gemensamt i form och dekor:

Tekanna, kannor och sockerskål starkt bukiga samt på konturerad utsvängd fot.

Å samtliga pjäser inom guldränder en bård i grönt med utsparda flikiga blad och frukter, kantade i guld (vindrufsstjälkar?).

Tekanna:

Med konturerad utsvängd mynning, något utdragen framtill, S-formigt uppsvängd pip öfver fjorton silhål i kannans lif samt bågformigt uppsvängd henkel, sammansatt af två om hvarandra slingrade stjälkar med öfre ändarna afslutade i akantusbladflikar som fästen.

Å bukens öfre del bården. Kring mynning och fot samt å pip och henkel kantdekor i guld.

Lock:

Kupigt, med utsvängd nederdel samt låg sarg. Knopp i form af två ringformigt uppstående akantusornament, därinvid ett litet rundt lufthål.

Höjd: 16.5 cm.; höjd vid henkeln: 15.3 cm.; diameter: 15.8 cm.
Lock, höjd: 5.7 cm.; diameter: 8.1 cm.

Varmvatten- eller mjölkkanna:
Med bred snås, henkel som å tekannan.
Kring bukens öfre del bården, rundt mynningen och foten samt å henkeln kantdekor i guld (delvis afnött).

Höjd vid henkeln: 12.5 cm.; diameter: 11.7 cm.

Gräddkanna:
Form och dekor som varmvattenkannans.

Höjd vid henkeln: 10.9 cm.; diameter: 10.1 cm.

Sockerskål:
Brädd utsvängd, med en kort fals för locket; henklar två, motsatta, af form som den å tekannan.
Kring buken bården, rundt mynningen och foten samt å henklarna kantdekor i guld.
Lock:
Kupigt, med utsvängd nederdel samt låg sarg. Knopp i form af två ringformigt uppstående akantusornament.

Höjd: 12.5 cm.; höjd vid henklarna: 9.5 cm.; diameter 12.9 cm.
Lock, höjd: 5.2 cm.; diameter: 7.3 cm.

Anm. Lockknoppen afslagen och fastsatt.

Skål:
Med något utsvängd brädd samt snedt inåtlutande nederdel med nästan rak profil. Fot låg, kälformigt utsvängd.
Kring bräddens utsida bården, å insidan en smal rankbård i guld, å bottnen i guld en kvist med blad och frukter, liknande dem å bården. Kring fotkanten en guldrand.

Höjd: 8.3 cm.; diameter: 20 cm.

Kakfat, rektangulära:
Lågt skålformiga, med svagt runduddade hörn; å kortsidorna handtag i form af två från hvarandra vända flikiga smala blad; på utsvängd fyrsidig låg fot.
Kring bräddens insida bården; i midten å bottnens insida i guld en kvist med blad och frukter som den å skålens botten. Handtagen med kantförgyllning. Fotens utsida i grönt (samma färg som å bården), å densamma upptill och nedtill en guldrand.

Höjd vid handtagen: 6.8 cm.; längd: 31.3 cm.; bredd: 22.5 cm.

Kakfat, kvadratiska:

Med rundade hörn, kälformig låg kep samt på fotkant; på två motsatta sidor i relief två från hvarandra vända flikiga bladslingor (som handtag).

Rundt bräddens insida bården, i midten å bottnens insida en kvist som å skålens botten (något nött). Bladslingorna (handtagen) med kantförgyllning.

Höjd: 3 cm.; längd vid handtagen: 24.2 cm.; bredd: 21.4 cm.

Tekoppar med fat:

Höga, med något insvängd midt samt svagt vågig brädd; på insvängd låg fot. Henkel flackstafvig, uppåtsvängd samt med nedåtriktade fästen; å nederdelen å insidan och utsidan en utåtböjd bladliknande flik.

Kring bräddens utsida bården. Henkeln samt fotens nederdel med kantdekor i guld. Å insidans botten i guld en kvist med blad och frukter, liknande den å skålens botten, rundt brädden en smal rankbård, likaledes i guld.

Höjd: 7.4 cm.; diameter: 9.2 cm.

Anm. Insidans gulddekor å de flesta kopparna starkt nött. Henkeln å en kopp afslagen och fastsatt. Fem koppar med vertikala sprickor.

Fat:

Lågt skålformiga, på låg fotkant; brädd svagt vågig samt med radiellt gående refflor. Å bräddens insida bården; å bottnens insida i guld en kvist med blad och frukter.

Höjd: 2.6 cm.; diameter: 14.7 cm.

Anm. Gulddekoren starkt nött; å två fat diametrala sprickor.

Kaffekoppar med fat:

Af form som tekopparna, dock med slät brädd samt utan fot (här i stället fotkant). Henkel med bladliknande fästen samt utan utstående flikar.

Dekor som å tekopparna, å bottnens insida dock annorlunda, här ett rosettliknande ornament.

Höjd: 6.1 cm.; diameter: 7.3 cm.

Fat:

Lågt skålformiga, på låg fotkant.

Å bräddens insida bården, å bottnens midt i guld ett rosettliknande ornament som å kopparnas botten.

Höjd: 2.1 cm.; diameter: 13.5 cm.

Assietter:

Med plan botten, kälformig låg kep samt snedt utstående brätte med vågig kant; på låg fotkant.

Å brättets öfversida bården; å bottnens midt i guld en kvist med blad och frukter.

Höjd: 1.6—2 cm.; diameter: 19.2—20 cm.

Tillhört WALTHER VON HALLWYL
sedan hans 1:a gifte, ingånget 9 September 1861 med grefvinnan ISABELLA ADELHEID (ADÈLE) VON STACKELBERG, Isenhof i Estland, f. 3 Januari 1836, d. 4 Januari 1863.
Inköpt af de nyssnämnda
år 1861
hos en handlande i Schweiz.
Ankom 18 Augusti 1865 till Stockholm, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

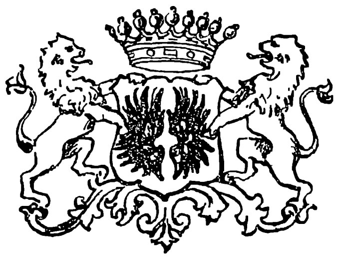
## II: **E. a. 4.** SERVIS (s. k. Vapenservisen).

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Bestående af två ovala stekfat, tre större runda fat, sex mindre dylika, etthundratjugutre flata tallrikar, trettioen djupa tallrikar, sextioåtta desserttallrikar, trettiosex tekoppar med fat samt tjugunio kaffekoppar med fat.

Dekor: I färger och guld på glasyren.

Gemensam dekor:

Å brättets öfversida — å desserttallrikarna å bottnens midt samt å kopparna å den henkeln motsatta sidan — ätten VON HALLWYLS krönta vapen, flankeradt af två motvända lejon som sköldhållare, det hela på postament i form af en symmetriskt böjd ranka:  örnflykten svart mot botten i guld, kronan i brunt och guld med pärlor i grått samt foder i rödt, lejonen bruna, med uppåtsvängda svansar, rankan grön med kantmålning i guld. Kring brättets ytterkant en guldrand, å insidan rundt kepens nederdel samt å utsidan rundt nederkanten en smal dylik.

Å bottnens utsida inpressadt fabriksmärke, å stekfaten:

å fat och tallrikar: å faten till te- och kaffekoppar:

(kopparna utan fabriksmärke).

Stekfat, ovala:
Med något kullrig botten, kälformig kep samt snedt utstående brätte; bottnen insänkt. Vapnet här å ena långsidans midt.

Höjd: 6 cm.; längd: 50.3 cm.; bredd: 36 cm.

Fat, runda, större:
Med plan botten, kälformig kep samt snedt utstående, rakt brätte; bottnen insänkt.

Höjd: 4—4.5 cm.; diameter: 31 cm.

Fat, runda, mindre:
Form som de större fatens.

Höjd: 3.5—4 cm.; diameter: 28—29 cm.

Tallrikar, flata:
Form som fatens.

Höjd: 2.5—3 cm.; diameter: 24.5 cm.

Tallrikar, djupa:
Med plan botten, snedt utåtfallande, grundt kälformig kep samt snedt utstående brätte; bottnen insänkt.

Höjd: 3.5—4 cm.; diameter: 24.5 cm.

Desserttallrikar:
Form som fatens; brättet dock nästan rakt utstående.

Höjd: 2—2.5 cm.; diameter: 21.5 cm.

Tekoppar med fat:
Omvändt koniska, nedtill rundadt indragna, på fotkant; henkel tjockt flackstafvig, öronformig.
Kring bräddkanten en guldrand, å henkelns utsida en längdgående dylik; rundt fotkantens utsida en smal guldrand.

Höjd: 7.8 cm.; diameter: 8.4 cm.

Fat:
Lågt skålformiga, på fotkant.
Kring bräddkanten en guldrand, rundt bottnens midt en smal dylik.

Höjd: 2.8 cm.; diameter: 15.5—16 cm.

Kaffekoppar med fat:
Form och dekor som tekopparnas, henkelns nedre fäste dock tvåklufvet.

Höjd: 6.3 cm.; diameter: 7 cm.

Fat:
Med nästan plan botten samt svagt karnisformigt uppsvängd kant; på vid fotkant.
Gulddekor som å tefaten.

Höjd: 1.9 cm.; diameter: 13 cm.

Anm. Henkeln å tre kaffekoppar afslagen.

Svensk tillverkning från 1867; Gustafsberg, fabriken grundlagd 1827.

Inköpt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
år 1867
i Gustafsbergs Försäljningslokal, Lilla Nygatan 14, Stockholm.
Tillverkad efter en modelltallrik från Sèvres, Gr. XLVII: Porslin — Europa, IV: R.a.e.1, anskaffad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, år 1866.

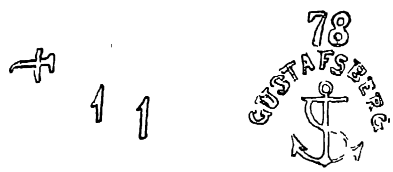
## II: **E. a. 5.** SERVIS (mat-).

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Ej komplett. Bestående af soppterrin med lock, såsskål samt sju assietter.
Dekor: Tryckt i grönt under glasyren.

Soppterrin med lock:
Rund, skålformig, med något utsvängd brädd samt på utsvängd fot; handtag två motsatta, med rundstafvigt tvärsnitt samt uppåtsvängda.

Å utsidan å hvardera sidan mellan henklarna ett motiv af blommor och fåglar: I midten två pioner, däromkring blad och blommor, bl. a. rosenknoppar, på hvardera sidan om pionerna en fasanliknande fågel med långa stjärtfjädrar samt fjäderprydnad på hufvudet. Kring bräddens insida och fotens utsida en bård af blommor i buketter, bårdens ytterkant finprickad, med en utspard pärlrand. Å henklarnas öfversida några blommor.

Å fotens insida inpressadt: 


Lock:
Kupigt, med något utstående kant, hvari en rundad urtagning för soppslefven; sarg något inåtlutande. Knopp i form af en frukt med blad.

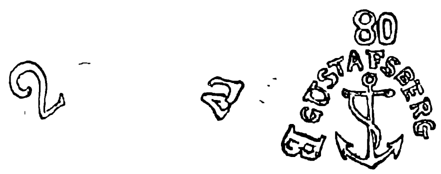
Å utsidan utmed kanten en bård som å bräddens insida. Knoppen (frukten jämte blad) med kantmålning.

Höjd: 24.5 cm.; utan lock, höjd: 15.5—16 cm.; diameter: 24 cm.
Lock, höjd: 9.5 cm.; diameter: 25 cm.

Anm. I bräddkanten flere flisor urslagna.

Såsskål:
Rund, klockformig, på kälformig låg fot samt fastsittande fat med snedt utstående, nästan rakt brätte och på låg fotkant.

Å bottnens insida ett blomster- och fågelmotiv som det å soppterrinens utsida; å bräddens insida och utsida samt å kanten af fatets insida en bård som å terrinen.

Å bottnens utsida inpressadt: 

dessutom tryckt i grönt: 


Höjd: 9.8 cm.; skål, diameter: 15 cm.
Fat, diameter: 15.5 cm.

Assietter:

Med plan botten, svagt kälformig kep samt snedt utstående, rakt brätte; på låg fotkant.

Å bottnens insida en bukett med större och mindre blommor samt en »fasan» med bakåt och uppåt vändt hufvud, ofvanför hvilket en fjäril. Kring brättet en bård som å terrinen.

Å bottnens utsida märken, som å såsskålen.

Höjd: 2.3 cm.; diameter: 17.5 cm.

Svensk tillverkning från 1870-talet; Gustafsberg, fabriken grundlagd 1827.

Inköpt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på 1870-talet
i Gustafsbergs Försäljningslokal, Lilla Nygatan 14, Stockholm.

## II: **E. a. 6.** SERVIS (mat-).

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Ej komplett. Bestående af sjuttiosex desserttallrikar, femtiotre smörgåstallrikar, tjugutre kaffekoppar med fat samt elfva äggkoppar.

Dekor: Tryckt i grönt under glasyren.



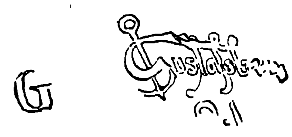
*Fig. 1.*

Gemensam dekor:

Å bottnens insida å tallrikar och fat, å den henkeln motsatta sidan å kaffekopparna samt å utsidan af äggkopparna ett krönt monogram: *Fig. 1* (WALTHER—WILHELMINA VON HALLWYL). Monogrammet (utom å äggkopparna) inom en enkel bladkrans, å

hvars insida upptill två festoner samt en bandrosett, nedtill en mindre rosett; kransen och rosetterna å tallrikarna rikare utstyrda än å öfriga föremål.

Desserttallrikar:
Med något ojämnt plan botten, kälformig kep samt snedt uppstående, svagt kälformigt brätte, i hvilket å fyra ställen en grupp af tre tvärgående refflor. På låg fotkant.
Kring brättkanten en bladbård.

Å bottnens utsida inpressadt fabriksmärke: 

Höjd: 2.5 cm.; diameter: 20.2 cm.

Smörgåstallrikar:
Form, dekor och fabriksmärke som desserttallrikarnas.

Höjd: 2.3 cm.; diameter: 18.5 cm.

Kaffekoppar med fat:
Cylinderformiga, med insänkt botten. Henkel bågformigt uppsvängd samt med ett bladflikliknande utsprång å öfverdelens utsida.

Fabriksmärke saknas.

Höjd: 6 cm.; diameter: 5.5 cm.

Fat:
Med plan botten samt snedt uppstående rak kant; botten insänkt.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å tallrikarna.

Höjd: 2.4 cm.; diameter: 12.1 cm.

Äggkoppar:
Med rundadt konisk kuppa på utsvängd fot.

Fabriksmärke saknas.

Höjd: 5.3 cm.; diameter: 4.6 cm.

Inköpt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
i Gustafsbergs Utställning (C. J. AHLQVIST), Kungsträdgårdsgatan 2 A, Stockholm, se räkning 31 Maj 1894.
Betald 6 Juni 1894, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och räkning.

Desserttallrikar, 6 dussin, pris: Kr. 24 (pr dussin Kr. 4).
Smörgåstallrikar, 3 dussin, pris: Kr. 10: 50 (pr dussin Kr. 3: 50).
Kaffekoppar, 2 dussin, pris: Kr. 16: 50 (pr dussin Kr. 8: 25).
Äggkoppar, 1 dussin, pris: Kr. 4, se räkning.

Kompletterad med 24 tallrikar
16 Oktober 1896, se räkning 31 December 1896.
Betalda sistnämnda dag, se Hushållsbok (här uppförda på Januari 1897).
Pris: Kr. 5: 50 (pr dussin Kr. 2: 75), se räkning.

Sannolikt ytterligare kompletterad.

## II: **E. a. 7.** SERVIS (s. k. Vapenservisen).

Af fältspatäkta porslin.

Bestående af etthundratjugu flata tallrikar, fyrtiotvå djupa tallrikar samt åttiotre desserttallrikar.

Dekor: I färger och guld på glasyren.

Gemensam dekor:

Å brättets öfversida ätten VON HALLWYLS vapen:  örnflykten samt hjälmtäckets undersida i svart, vapenskölden, kronan samt hjälmtäckets öfversida i guld, hjälmen i blågrått, hjälmprydnaden i grått. Kring brättets ytterkant en guldrand, rundt innerkanten en smal dylik.

Å samtliga pjäser i blått under glasyren fabriksmärke:  dessutom inpressadt formnummer o. d.

Tallrikar, flata:

Med plan botten, kälformig kep samt snedt uppstående, svagt kälformigt brätte med vågformigt konturerad ytterkant; på fotkant.

Höjd: 3.5—4 cm.; diameter: 24.5 cm.

Anm. Brättet å en af de flata tallrikarna sönderslaget samt lagadt.

Tallrikar, djupa:
Med plan botten, å insidan nästan rakt uppstående, å utsidan vulstig hög kep samt snedt utstående brätte med vågformig ytterkant; på fotkant.

Höjd: 4.5 cm.; diameter: 23.8 cm.

Desserttallrikar:
Form som de flata tallrikarnas.

Höjd: 3 cm.; diameter: 21.5 cm.

Tysk tillverkning, Meissen, från 1900-talets början; Die staatliche Porzellanmanufaktur.

42 djupa tallrikar, 120 flata tallrikar och 84 desserttallrikar
inköpta efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
från Königlich Sächsische Porzellan-Niederlage, Dresden, se räkning 5 Mars 1902.
Betalda 29 Januari och 7 Mars 1902, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Mk 2211 (härtill låda och emballage Mk 6), se räkning.

## II: **E. a. 8.** SERVIS (s. k. Hvardagsservisen).

Af fältspatäkta porslin.

Bestående af fyrtioåtta flata tallrikar, aderton djupa tallrikar, aderton desserttallrikar, trettiosex assietter, aderton äggkoppar, tre varmvattenkannor med lock, aderton kaffekoppar med fat samt aderton tekoppar med fat.

Samtliga tallrikar och assietter runda, med plan botten och kälformig kep (kepen å de djupa tallrikarna hög) samt kontureradt, snedt utstående brätte; på fotkant.

Äggkoppar af afskuren, nedåt något utdragen äggform samt på starkt utsvängd fot; mynningskanten konturerad.

Varmvattenkannor koniskt afsmalnande uppåt, nedtill rundadt indragna samt på fotkant, pip med insvängd framkant samt vågrät rak öfversida, henkel i form af ett bredt band samt böjd i båge uppåt; lock lågt kupigt, i två svagt markerade afsatser samt med snedt inåtlutande sarg, knopp i form af en till hälften utslagen blomknopp på stjälk med två motsatta flikiga blad.

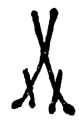
Koppar afsmalnande nedåt i två något vulstiga afsatser samt på fotkant, bräddkanten konturerad i lågt uppskjutande uddar, omväxlande med två vågor; henkel i form af två om hvarandra slingrande stjälkar med två från hvarandra vända flikiga blad som fästen.

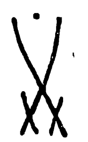
Fat lågt skålformiga, med brädden konturerad som å kopparna; på fotkant.

Dekor: I guld.

Kring bräddkanten å tallrikar och fat innanför en rand en bård af sammanhängande ornament, liknande vågkammar; å utsidan af äggkopparnas brädd och kannornas mynning, å insidan af kopparnas brädd samt kring lockens kant dylik dekor. Rundt innerkanten af tallrikarnas brätten, kring äggkopparna något nedanför midten, rundt fotens öfverdel och fotplattans ytterkant samt å foten något ofvanför bottnen en rand, kring fotkanten å kannor och koppar likaledes en rand. Pipar och henklar med kantränder; å piparna framtill en vertikal rad prickar, doserande uppåt och nedåt, nedtill ett uppåtvändt palmettornament; å henklarna upptill en vertikal rad prickar, doserande uppåt och nedåt; de bladformiga fästena å kopparnas henklar samt kannornas lockknoppar med streckad kantdekor, s. k. stoffering.

Å bottnens utsida å samtliga pjäser i blått under glasyren något af fabriksmärkena:





(det senare infördes 1924); dessutom på en del inpressadt formnummer.

Tallrikar, höjd: 3.1—3.5 cm.; diameter: 24.7—25 cm.
Djupa tallrikar, höjd: 4.5—5 cm.; diameter: 23.5—23.8 cm.
Desserttallrikar, höjd: omkring 2.7 cm.; diameter: omkring 21.5 cm.
Assietter, höjd: 2.5 cm.; diameter: omkring 16.9 cm.
Äggkoppar, höjd: 6.7 cm.; diameter: 4.5 cm.
Vattenkannor, höjd: 15.5 cm.; utan lock, höjd: omkring 12.2 cm.; diameter: omkring 10 cm. Lock, höjd: omkring 4 cm.; diameter: omkring 7.1 cm.
Kaffekoppar, höjd: omkring 5 cm.; diameter: omkring 6.5 cm. Fat, höjd: omkring 2.5 cm.; diameter: omkring 10.7 cm.
Tekoppar, höjd: omkring 6.3 cm.; diameter: omkring 8.6 cm. Fat, höjd: omkring: 3.1 cm.; diameter: omkring 13.8 cm.

Tysk tillverkning, Meissen, från 1912—1929; Die staatliche Porzellanmanufaktur.

18 djupa och 48 flata tallrikar, 36 deserttallrikar, 18 te- och 18 kaffekoppar, 6 äggkoppar samt 2 varmvattenkannor

inköpta efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

hos Königlich Sächsische Porzellan-Niederlage, Schlosstrasse 36, Dresden, (se räkning och avis 7 Januari 1913)
vid deras vistelse i nämnda stad tillsammans med fröken IDA UHSE
7—10 September 1912
under deras resa till Hamburg, Berlin och Sachsiska Schweiz

2—12 September 1912. Förestående uppgifter lämnade med ledning af fröken IDA UHSES Reseanteckningar.
Ankommo 25 Januari 1913, se Hufvudbok (hushållskonto).
Betalda 31 December 1912, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Mk 745: 20, se räkning.

24 assietter och 7 äggkoppar
inköpta efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos Königlich Sächsische Porzellan-Niederlage, Schlosstrasse 36, Dresden, se räkning, kvitterad 27 April 1914, och avis 22 April 1914.
Ankommo 9 Maj 1914, se Hufvudbok (hushållskonto).
Betalda 24 April 1914, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Mk 87: 40, se räkning.

Kompletterad med 36 flata och 18 djupa tallrikar, 18 desserttallrikar, 18 assietter, 18 äggkoppar, 18 kaffe- och 18 tekoppar samt 3 kannor,
inköpta efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
från Staatliche Porzellanmanufaktur Meissen, Niederlage Dresden, Schlosstrasse 36, se räkning 15 Juli 1929.
Betalda 23 Augusti 1929, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Mk 1332: 30 (härtill låda Mk 7: 65, emballage Mk 4: 20, försäkring Mk 20), se räkning.

## II: **E. b. 1.** SKÅL.

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr); utan målad dekor.

Med kuppa af öppen klockform, på utsvängd hög fot. Å kuppa och fot en genomgående godronnering, bildande en svagt runduddad kontur å kuppans kant.

Å bottnens utsida inpressadt: 

Höjd: 17.5 cm.; diameter: 27.7 cm.

Svensk tillverkning, Rörstrand, från 1800-talets senare hälft.

Öfverförd af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
omkring 1918
från säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland,
till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

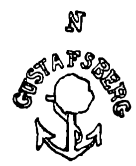
## II: **E. c. 1.** SÅSSKÅL.

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Rund, klockformig, med vågigt konturerad kant, på låg kälformig fot och på fastsittande fat med snedt utstående, nästan rakt brätte, svagt vågformigt kontureradt; fatet på låg fotkant.

Dekor: Tryckt i grönt under glasyren.

Å bottnens insida en figurscen i ett landskap: I förgrunden en man spelande luta för en till höger sittande dam med en hund vid sina fötter, figurerna vid en barriär med buskväxter och ett träd till höger; i bakgrunden till vänster en grupp cypressliknande träd, till höger bortom ett vatten berg. Kring bräddens insida och utsida samt å brättets insida en bård med långsträckta grupper af blommor, omväxlande med väfliknande partier af tätt ställda vinkelböjda ränder, bården vid utkanten begränsad af rankornament samt bågböjda musselliknande ornament; i bården å skålens utsida tre utsparda fantasilandskap med byggnader under platta tak.

I midten af bottnens utsida ett rundt hål, kring hvilket inpressadt fabriksmärke: 

Höjd: 9.4 cm.; skål, diameter: 14.5 cm.; fat, diameter: 19.5 cm.

Anm. I skålens kant en flisa urslagen.

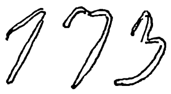
Svensk tillverkning, Gustafsberg, från 1870-talet.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på 1870-talet
i Gustafsbergs Försäljningslokal, Lilla Nygatan 14, Stockholm.

## II: **E. c. 2.** SÅSSKÅL med lock.

Af fältspatäkta porslin; utan målad dekor.

Oval, med vulstig öfverdel samt nedtill snedt indragen; brädden kälformigt insvängd; på fast fat med skålformigt utsvängd bred kant, konturerad med en insvängning å hvardera långsidan samt två motsatta vid hvardera ändan. Vid hvardera ändan å skålens vulstiga öfverdel i relief ett musselornament mellan två akantusliknande blad som handtag. Å undersidan två ovala stödringar.

Å undersidan innanför inre ringen ristadt: 

Lock:
Ovalt, kupigt i två vulstiga delar samt med svagt inåtfallande låg sarg; i ena ändan en rundad urtagning (för såsskeden). Knopp i form af en akantusstjälk med en snedt uppstående frukt.

Höjd: 15.5 cm.; utan lock, höjd: 8.8 cm.
Fat, med kant: längd: 23.9 cm.; bredd: 15.8 cm.
Lock, höjd: 7.2 cm.; längd: 15.5 cm.; bredd: 10 cm.

Erhållen af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på obekant sätt.

## II: **F. a. 1.** TALLRIKAR, djupa, två stycken.

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods öfverdraget med blyglasyr).

Botten plan, å insidan insänkt, kep kälformig, brätte snedt utstående, med radiellt ordnade nedsänkningar; på fotkant.

Dekor: Tryckt i blått, bestående af södermanländska slott och herrgårdar inom ornament.

Å bottnens insida Östra Malma. Å brättet och kepen infällda i en bred bård af bladrankor och blommor fyra herrgårdar: Täckhammar, Elghammar, Stäringe och Södertuna; namnen återfinnas inom en krans af blommor och blad å kepen nedanför hvarje byggnad.

Å bottnens utsida inpressadt: 

dessutom i blått under glasyren:




Höjd: 3.8 cm.; diameter: 23.7—24 cm.

Svensk tillverkning, Rörstrand, från 1800-talets midt.

Öfverförda af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
omkring 1918
från säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland,
till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

Ingingo i en servis, som användes i WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, hem på Ericslund under 1860- och 1870-talen och ur hvilken de öfverförts som prof.

## II: **F. a. 2.** TALLRIKAR, två stycken.

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Med plan botten, svagt kälformig låg kep med snedt utstående, vid inkanten något insänkt brätte med konturerad ytterkant; på låg fotkant.

Dekor: Tryckt i grönt under glasyren.

Å bottnens insida å ena tallriken ett motiv från Gustaf Adolfs torg, Stockholm; till vänster gamla Operans fasad, till höger Gustaf Adolfs-statyn, i bakgrundens midt Kungl. Slottet. Å andra tallriken en promenadväg på Djurgården, Stockholm (efter originallitografi af CARL JOHAN BILLMARK i »Stockholms pittoreska omgifningar», Paris 1834); i förgrunden i en rakt bortåt ledande allé ett bortåt körande ekipage jämte två ryttare. Å brättet en bård med ytterdelen finprickad samt å insidan begränsad af rankornament jämte grupper af blommor, i grupperna dessutom plymliknande småbladiga växter.

Å bottnens utsida inpressadt: 


Höjd: 2.8 cm.; diameter: 21.7 cm.

Svensk tillverkning, Gustafsberg, från 1840-talet.

Öfverförda af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
omkring 1918
från säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland,
till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

Ingingo i en servis, som användes i WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, hem på Ericslund under 1860- och 1870-talen och ur hvilken de öfverförts som prof.

## II: F. b. 1. TEKANNOR, två stycken, och två ASSIETTER.

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Dekor: I grönt på glasyren.

Tekannor:

En större och en mindre, den senare med lock.

Bukiga, med uppstående låg mynningskant, å hvars insida en fals för locket; på låg fotkant. Pip svagt S-formad, rundstafvig samt afsmalnande uppåt; henkel rundstafvig, med bredare nederdel samt bågformigt böjd. I väggen innanför pipen femton silhål (i den mindre kannan sjutton).

Rundt mynningskanten, pipens öppning och henkelns fästen samt utmed henkelns utsida en smal rand, en dylik likaledes kring nedre delen af pipens fäste; å nedre delen af pipens framsida fem palmettformigt ordnade ränder. Vid mynningskantens rand en rad snedställda klöfverblad (vid pipen en fyrväppling). Å hvardera sidan mellan pipen och henkeln en krans af glest snedställda klöfverblad.

Å bottnens utsida tryckt i grönt på glasyren: "GUNNAR" Gustafsberg därinvid å den större kannan: 35 samt å den mindre: 76

Lock till den mindre kannan:

Lågt kupigt, med något inåtfallande hög sarg. Knopp konformig, på insvängd hals; invid denna ett rundt hål.

Rundt kanten en rand med inåtvända klöfverblad som de förutnämnda. Knoppens topp i grönt, rundt den konformiga delens bas en rad prickar.

Större kannan, höjd vid pipen: 10.5 cm.; diameter: 15 cm.
Mindre kannan, höjd: 12 cm.; höjd vid henkeln: 9 cm.; diameter: 12.8 cm.
Lock, höjd: 5.2 cm.; diameter: 6.9 cm.

Tekannorna brukade användas så, att den mindre kannan ställdes öfver den störres mynning; den förra innehöll tillagadt te, den senare varmvatten för utspädning.

Assietter:

Runda, med plan botten, låg kep samt snedt utstående brätte; på låg fotkant.

Rundt brättkanten en rand med en rad inåtvända klöfverblad som å kannorna.

Å bottnens utsida i grönt på glasyren fabriksmärke som å kannorna; dessutom inpressadt: AL

Höjd: 1.6 cm.; diameter: 16.8 cm.

Svensk tillverkning, Gustafsberg, från omkring 1900.

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
30 December 1905
i Gustafsbergs Utställning (C. J. AHLQVIST), Kungsträdgårdsgatan 2 A, Stockholm, se räkning samma dag.
Betalda 30 December 1905, se Hushållsbok (här uppförda på Januari 1906).
Pris: Kr. 6: 40 (däraf 1 tekanna Kr. 3: 30, 1 tekanna Kr. 2: 75 samt 1 assiett Kr. 0: 40), se räkning. Den andra assietten sannolikt inköpt senare.

## II: F. b. 2. TEKANNOR, fyra stycken.

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Två större och två mindre, de förra utan lock.

Bukiga, med snedt utstående mynningskant, å hvars insida en fals för locket; på låg fotkant. Pip rundstafvig, något utåtsvängd samt med vulstformig nederdel; henkel flackstafvig, bågformigt uppsvängd, å den ena större och å den ena mindre kannan med ett uppåtriktadt och ett nedåtriktadt utsprång. I väggen innanför pipen silhål, i den större kannan nitton, i den mindre fjorton.

Dekor: I guld.

Rundt mynningskanten, bukens öfverdel, nederkanten och pipens öppning en smal rand, en dylik likaledes utmed henkelns utsida.

Å bottnens utsida tryckt i blått på glasyren: 

Lock till de mindre kannorna:

Lågt kupiga, med inåtfallande låg sarg. Knopp knappformig, på insvängd hals; invid denna ett rundt hål.

Kring ytterkanten och knoppen en guldrand.

Större kannorna, höjd vid henkeln: 10.5 och 11.5 cm.; diameter: 14.8 och 15.8 cm.
Mindre kannorna, med lock, höjd: 8.7 och 10.5 cm.; diameter: 12.5 och 13.3 cm.
Lock, höjd: 2.6 och 3.1 cm.; diameter: 6.2 och 6.8 cm.

Rysk tillverkning från 1900-talets början; bolaget M. S. KOSNEZOVA R. F.

Tekannorna brukade användas så, att en mindre kanna ställdes öfver en större mynning; den förra innehöll tillagadt te, den senare varmvatten för utspädning.

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
November 1914
hos Aktiebolaget BRISING & FAGERSTRÖM, Glas-, Porslins- och Bosättningsaffär, Regeringsgatan 24, Stockholm.
Betalda November 1914.
Pris: Kr. 6, se Hushållsbok.

## II: **F. c. 1.** TILLBRINGARE.

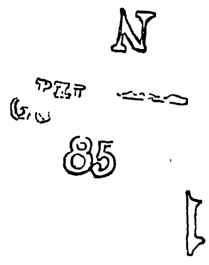
Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Konisk, med snedt utstående mynningskant, framtill utdragen till en bred snås; bottnen insänkt. Kring öfverdel och nederdel en obetydligt utstående platt list. Henkel med fyrsidigt tvärsnitt, vinkelböjd samt med uppåt och nedåt utdragna fästen.

Dekor: I guld.

Å listerna en bred guldrand mellan två smala, kring mynningskant och nederkant en smal rand. Henkeln med kantförgyllning, fästenas yttre delar samt hörnen förgyllda. Å henkelns öfversida en rad prickar med ett enkelt korsornament i midten; å utsidan längs midten en smal guldrand.

Höjd: 19.3 cm.; diameter (nedtill): 10.6 cm.

Å bottnens utsida inpressadt: 

Anm. Glasyren finspräckt.

Öfverförd af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
år 1909
från villan vid Ljusne, Söderala socken, Hälsingland, till egendomen Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne, samt omkring 1922 därifrån till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## II: **F. c. 2.** TILLBRINGARE, två stycken.

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Svagt koniska, med snedt utstående mynningskant, framtill hög (snås), samt något insänkt botten. Henkel flackstafvig, nästan *J*-formad.

Dekor: Tryckt i blått på glasyren; det blåa å den ena influtet i glasyren, som här är tonad i grönt.

Till vänster om henkeln ett krönt monogram: *Fig. 1* (WALTHER—WILHELMINA VON HALLWYL). Monogrammet inom en oval krans af treflikiga blad, upptill å dennas insida två festoner samt en bandrosett med långa ändar; å kransen nedtill en vindlande

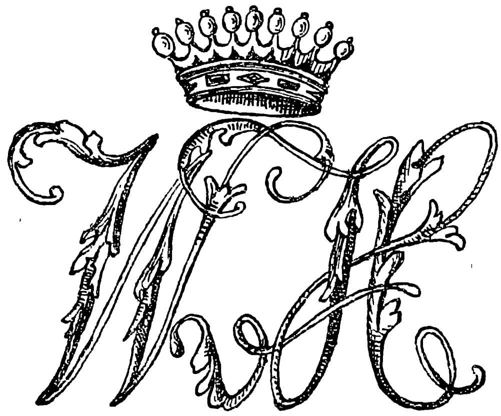
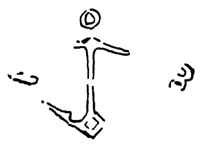
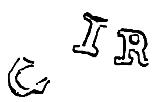


*Fig. 1.*

smal ranka med små bär i klasar och utgående från en mindre bandrosett i midten, i kransen nedanför denna en prästkrageliknande blomma. Till höger om henkeln ett krönt monogram inom krans som å motsatta sidan, här dock mindre, kransen smalare och enklare. Kring mynningens utsida en bård af blad, liknande dem i kransarna kring monogrammen men större och på tre ställen afbrutna af prästkrageliknande ovala blommor.

Å bottnens utsida inpressadt:





Höjd: 16.7 cm.; diameter (nedtill): 9.4 cm.

Svensk tillverkning, Gustafsberg, från 1890-talet.

Inköpta efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, på 1890-talet
i Gustafsbergs Utställning (C. J. AHLQVIST), Kungsträdgårdsgatan 2 A, Stockholm.

# III. SILFVER

## III: **A. a. 1.** BESTICK med etui.

Bestående af knif, gaffel och sked.

Knif:

Blad af stål, jämnbredt, med rak egg och rak bak samt rundad udd, vid skaftet å båda sidor en flänsliknande utvidgning, s. k. ansats.

Skaft afsmalnande mot bladet, med ovalt tvärsnitt, flackrundade sidor och något konturerade kanter. Å hvardera sidan i relief: upptill ett inåtvändt palmettornament, nedtill ett inåtvändt musselornament, å ytterändan ett mellan palmettornamenten gående reffladt band, längs hvardera kanten å båda sidor två smala ränder. Kring inneränden en indragen profilering.

Å skaftets inre ända årsbokstaf samt riks-, stads- och mästarstämplar (orig. $^{1}/_{2}$):



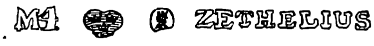

Längd: 20.4 cm.
Blad, bredd: 1.7 cm.
Skaft, längd: 9.4 cm.

Gaffel:

Fyrkloig, med starkt böjda spetsiga fyrsidiga klor.

Skaft smalt, platt, starkt uppsvängdt vid skaftroten, upptill en tvär utvidgning med något uppsvängd ända. Å hvardera sidan i relief: vid ytteränden ett inåtvändt palmettornament, längs kanterna å båda sidor två djupa ränder, nedtill bildande en mot klorna utlöpande tunga, från den å undersidan utgående längre ned mot klorna ett palmettornament som de öfre.

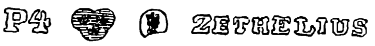
Å skaftets undersida årsbokstaf samt riks-, stads- och mästarstämplar (orig. $^1/_2$):




Vikt: 51 gr.
Längd: 17.4 cm.; bredd: 2.2 cm.
Skaft, längd: omkring 11.9 cm.

Sked:
Blad ovalt, skåligt.
Skaft i form och dekor som gaffelskaftet men med nedböjd ytterända.

Å skaftets undersida årsbokstaf samt riks-, stads- och mästarstämplar (orig. $^1/_2$):




Vikt: 57.5 gr.
Längd: 19.4 cm.
Blad, bredd: 4.2 cm.
Skaft, längd: 12.5 cm.

Etui (original):
Af trä, rektangulärt, med svagt kupigt fällock samt klädt med pressadt rödt skinn, bottnen med grönt papper; å locket kring kanterna i guldtryck tre smala ränder, den yttre något bredare, den inre med midt- och hörnorneringar. Foder i etuiet af gredelin sammet, i locket af hvitt siden (atlas). Å framsidan två mässingshakar med öglor.

Höjd: 3 cm.; längd: 22.5 cm.; bredd: 7.4 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, knif och gaffel från år 1842, skeden från år 1845; ERIK WILHELM ZETHELIUS, f. 1815, d. 1873, son af guldsmeden och bruksägaren ERIC ADOLPH ZETHELIUS; mästare i Stockholm 22 Mars 1839, nämnes i ämbetets sista protokoll 13 Augusti 1846, i kontrollprotokoll 1847, var liksom fadern bruksägare.

## Faddergåfva till WILHELMINA (MINA) KEMPE
år 1845.

## III: **A. b. 1.** BLOMSTERSKÅL med löst galler. (Matsalen.)

Rund, nedre delen skålig, den öfre cylindrisk, på låg fot samt med två handtag. Mellan öfre och nedre delen en starkt utstående list med en grof staf mellan två smalare, kring brädden en starkt utstående grof staf med en käl vid nedre kanten.

Fot med insvängd grof hals, rakt nedviken ytterkant och inviken underkant; mellan halsen och ytterkanten en ingripen staf.

Handtag S-formade, afsmalnande nedåt samt med platta sidosidor, tvåfasad utsida och flackrundad insida, ändarna volutformigt afslutade; ett stycke ofvanför nedre ändan å utsidan och insidan ett upprulladt utsprång; mellan öfre ändan och brädden en nedsvängd båge med kälformiga sidor samt med ändan mot brädden volutformigt afslutad.

Å bottnens undersida firma-, stadskontroll- och guardeinstämplar (orig. $^1/_2$):




Vikt: 1520 gr.
Höjd: 20.5 cm.; utan handtag, höjd: 17 cm.; diameter: 25.5 cm.
Fot, diameter: 14.8 cm.

Galler:

Af förgylld mässingstråd, flätad i kvadratiska maskor till ett nät, fäst vid en grof rundstafvig ring. Gallret hängande på skålens brädd medels sex krokar.

Diameter: 23.3 cm.

Danskt arbete, Köpenhamn, från 1907; juvelerarfirman A. DRAGSTED (innehafvare sedan faderns, guldsmedsmästaren ARENT DRAGSTEDS, död år 1898 bröderna FRANTZ och ALFRED DRAGSTED, hofjuvelerare; den förre f. 29 September 1852, d. 1916, inträdde i faderns affär 1875, associé i firman 1891, ålderman för Köpenhamns Guldsmedelaug från 1898; den senare f. 9 Januari 1856, öfvertog år 1881 och utvidgade tillsammans med brodern faderns affär under firmanamn A. DRAGSTED, ålderman för Köpenhamns Guldsmedelaug 1917 efter brodern).

## Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

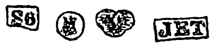
Julaftonen 1907

från deras döttrar och svärsöner EBBA JOHANNA CECILIA, f. 15 Maj 1866, och kammarherren CARL WILHELM THURE VON ECKERMANN, f. 7 Juli 1853, gifta 30 Januari

1886, samt IRMA INGEBORG MATHILDA, f. 1 Juni 1873, och ryttmästaren FREDRIK WILHELM GUSTAF VON GEIJER, f. 8 Februari 1865, d. 16 Maj 1930, gifta 14 Juni 1894.
Förfärdigad efter beställning af ofvannämnda
hos hofjuvelerarfirman A. DRAGSTED, Bredgade 17, Köpenhamn.

## III: **A. c. 1.** BORDSKRAPA.

Med blad och skaft.
Blad i halfovalform, ena kanten rak, den andra bågformig, längs denna en från bladet uppviken kant, aftagande i höjd mot ändarna, som äro framdragna mot den raka kanten; längs öfverkanten en smal staf.
Skaft afsmalnande mot bladet, inre delen fyrsidig, balusterformigt profilerad och något uppsvängd vid skaftroten samt där med en på bladets undersida utgående tunga; yttre delen slät, med ovalt tvärsnitt och rundad ytterända, kring innerändan två kälar.

Å skaftet dels å inre delens undersida, dels rundt öfre delen nedtill årsbokstaf samt stads-, riks- och firmastämplar (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 258 gr.
Längd: 34 cm.
Blad, bredd: 7.3 cm.
Skaft, längd: 16.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1896; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1896
från hennes dotter EBBA JOHANNA CECILIA VON ECKERMANN, f. 15 Maj 1866.
Förfärdigad efter beställning af den sistnämnda
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm.

## III: **A. c. 2.** BORDSKRAPA.

Med blad och skaft.
Blad i halfovalform, ena kanten rak, den andra bågformig, längs denna en från bladet uppviken kant, aftagande i höjd mot ändarna, som äro framdragna mot den raka kanten; längs öfverkanten en smal staf.

Skaft afsmalnande mot bladet, inre delen fyrsidig, balusterformigt profilerad och uppsvängd vid skaftroten samt där med en på bladets undersida utgående tunga; yttre delen slät, med ovalt tvärsnitt och rundad ytterända, kring innerändan två kälar.

Å skaftet å inre delens undersida årsbokstaf samt stads-, riks- och firmastämplar

(orig. $^1/_2$): 


Rundt skaftets nedre del samma stämplar men i annan följd.

Vikt: 241.2 gr.
Längd: 34 cm.
Blad, bredd: 7.5 cm.
Skaft, längd: 16.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1897; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 5 Februari 1897
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm, se räkning 7 April 1897.
Betald 10 April 1897, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 45, se räkning.

## III: **A. d. 1.** BUTELJBRICKOR, sex stycken.

Runda, med plan botten, snedt uppstående rak kep och snedt utstående, något källformigt smalt brätte med ytterkant i fem vågiga pass; ofvanpå kanten en pålagd profilerad list.

Å bottnens undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):




Vikt: 155.2—169.9 gr.
Höjd: 1.9 cm.; diameter: 14.7 cm.

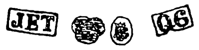
Svenskt arbete, Stockholm, från 1894; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Förfärdigade efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm, se räkning 24 December 1894.
Betalda samma dag.
Pris: Kr. 195 (Kr. 32: 50 pr styck), se räkning.

## III: **A. e. 1.** BUTELJKORKAR, sex stycken.

Korkar omvändt koniska, ofvanpå hvarje en bricka af silfver, med tandad ytterkant, inom denna tre ränder; i midten en klockformig upphöjning, hvarå en ollonformig knopp med tandad midtstaf samt på kort hals. Från brickans undersida i midten utgående genom korken en smal ten med nedre ändan gängad samt försedd med fyrsidig mutter och rundt mutterbleck.

Å brickans öfversida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):




Höjd: 7.4 cm.; diameter: 3.7 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1894; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1894
från deras dotter och svärson ELLEN FRIDRICA WILHELMINA, f. 29 Juli 1867, och löjtnanten ALFRED HENRIK DE MARÉ, f. 30 Januari 1860, gifta 19 Februari 1887—1906.
Förfärdigade efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm.

## III: **A. f. 1.** BÄGARE (pokal).

Med skål (kuppa) på fot med kort skaft.
Dekor: Graverad och ciselerad.
Skål omvändt klockformig, kring brädden en utviken staf samt upptill och nedtill kring skålen en graverad bård af tre snedstreckade ränder.

Fot rund, kupig och profilerad, nederst en utstående staf, öfver denna en pärlrand, däröfver en godronnerad vulst.
Skaft balusterformigt profileradt.
Skålen inuti förgylld.

Å fotens ytterkant stadsstämpel (orig. 1/2): 

Vikt: 53.4 gr.
Höjd: 10.5 cm.
Skål, diameter: 6 cm.
Fot, diameter: 5.5 cm.

Tyskt arbete, Stralsund, från 1840-talets förra hälft.

Faddergåfva till WILHELMINA (MINA) KEMPE
år 1845
från hennes farmor, ANNA MARIA KEMPE, f. WALLIS, Stralsund, f. 12 Februari 1778, d. 15 Augusti 1852, gift 25 Maj 1796 med köpmannen CARL BERNHARD KEMPE, f. 16 Februari 1755, d. 31 Oktober 1836.

## III: **B. a. 1.** DRUFSAX.

Blad af stål, skänklar och fingeröglor af silfver.

Blad korta, med rundad udd, det ena med rundad utsida, det andra med fasad, å det sistnämndas insida vid baken en längdgående balk, mot hvilken det andra bladets insida griper; balk och blad med platta insidor (anslagssidor).
Skänklar rundstafviga, i form af bamburör. Fingeröglor ovala, af två intill hvarandra liggande dylika rör.

Å ena bladet innanför niten firmastämpel: WERNER
Å hvardera skänkeln firma-, stads- och riksstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):



Längd: 15.7 cm.; bredd, öfver fingeröglorna: 6.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1904; bladen från Instrument- och Förbands-Fabriks-Aktiebolaget CH. O. WERNER; skänklar och fingeröglor från juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1904
från hennes dotter EBBA JOHANNA CECILIA VON ECKERMANN, f. 15 Maj 1866.
Förfärdigad efter beställning af den sistnämnda
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Västra Trädgårdsgatan 15, Stockholm.

## III: **B. a. 2.** DRUFSAX med etui.

Blad korta, med rundad udd och platta utsidor, det ena bredare, å dess insida vid baken en längdgående balk, mot hvilken det andra bladets insida griper; balk och blad med platta insidor (anslagssidor). Niten å ena sidan med sexuddig blomliknande bricka.

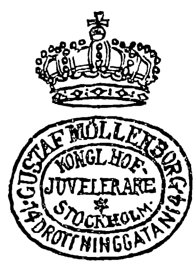
Skänklar raka, fyrsidiga, något afsmalnande mot midten, längs hvardera sidosidan tre längdgående stafvar, afsmalnande inåt, å utsidorna ofvanför niten ett bladornament i relief, öfre ändan med en utsvängd utsvällning, å hvars båda sidor ett bladornament i relief. Fingeröglor ovala, ovalstafviga.

Å ena skänkelns utsida riksstämpel (orig. $^1/_2$):

Vikt: 91.5 gr.
Längd: 15.6 cm.; bredd, öfver fingeröglorna: 5 cm.

Etui (original):
Af trä, rektangulärt, med plant fällock samt klädt med pressad brun klot, bottnens undersida med klotimiterande pressadt papper; å locket och kring kanterna två ränder i blindtryck. Å framsidan ett haspknäppe af hvitkokad mässing. Foder af gulhvitt siden (atlas).

Inuti locket i guldtryck firmastämpel:




Höjd: 2.8 cm.; längd: 19.3 cm.; bredd: 8.3 cm.

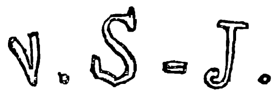
Utländskt arbete, kontrollstämpladt i Sverige.

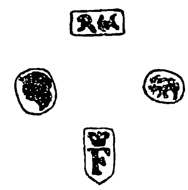
Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1906
från hennes f. d. svärson kammarherren ALFRED HENRIK DE MARÉ, f. 30 Januari 1860.

## III: **C. a. 1.** FAT, två stycken.

Ovala med tvära ändar, plan botten, kälformig låg kep samt något snedt utstående, bredt brätte med ytterkanten å hvardera sidan i tre vågiga pass.

Å brättets öfversida kring ytterkanten en pålagd profilerad list (s. k. secke); å mellersta passet å ena sidan graveradt ätten von Hallwyls vapen i lutande sköld

under hjälm med krona och hjälmprydnad samt löfverk:  å undersidan å samma pass graveradt initialerna:  (von Steiger-Jenner).

Å bottnens undersida *en carré* fyra stämplar (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 1 796.4 och 1 800 gr.
Höjd: 2.7 cm.; längd: 50 cm.; bredd: 31.8 cm.

Schweiziskt arbete, Bern; guldsmedsfirman Rehfues & Co., innehafvare Philipp Rudolf Rehfues (Rehfuss), f. 15 Augusti 1820, öfvertog den af fadern, Georg Adam Rehfuss, år 1807 grundade affären vid dennes död 3 Februari 1858 och dref den till sin död 8 Juli 1866 under firmanamn Rehfues & Co. Enligt Carl Brun: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908. — Jmfr III: C.a.2 och 3 samt Gr. XLII: Silfver, I: G.d.3.

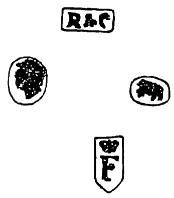
Inköpta af Walther och Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
hos juveleraren Jacques Widmer, Bahnhofstrasse, Bern,
vid deras vistelse i nämnda stad tillsammans med dottern Irma
21—30 September 1889
under deras resa till Schweiz i anledning af Walther von Hallwyls brorsdotter Irma von Hallwyls giftermål med grefve Fritz von Mülinen
18 September—10 Oktober 1889.
Ankommo 12 November 1889, se Rescontra (Walther von Hallwyl).
Betalda 16 November 1889.
Pris: Frcs 3365: 10 (tillsammans med III: C.a.2), se Rescontra (Walther von Hallwyl).

Ur släkten von Steiger-Jenners i Bern ägo.

## III: **C. a. 2.** FAT, åtta stycken.

Runda, med plan botten, kälformig låg kep samt något snedt utstående, bredt brätte med ytterkant i fem vågiga pass.

Å brättets öfversida kring ytterkanten en pålagd profilerad list (s. k. secke); i ett af passen graveradt ätten VON HALLWYLS vapen i lutande sköld under hjälm med krona och hjälmprydnad samt löfverk:  å undersidan å samma pass graveradt initialerna: v S = J. (VON STEIGER-JENNER).

Å bottnens undersida *en carré* fyra stämplar (orig. 1/2): 

Vikt: omkring 1,027.6 gr.
Höjd: 2.5 cm.; diameter: 32.5 cm.

Schweiziskt arbete, Bern; guldsmedsfirman REHFUES & CO., innehafvare PHILIPP RUDOLF REHFUES (REHFUSS), f. 15 Augusti 1820, öfvertog den af fadern, GEORG ADAM REHFUSS, år 1807 grundade affären vid dennes död 3 Februari 1858 och dref den till sin död 8 Juli 1866 under firmanamn REHFUES & CO. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908. — Jmfr III: C.a.1 och 3 samt Gr. XLII: Silfver, I: G.d.3.

Inköpta af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos juveleraren JACQUES WIDMER, Bahnhofstrasse, Bern,
vid deras vistelse i nämnda stad tillsammans med dottern IRMA
21—30 September 1889
under deras resa till Schweiz i anledning af WALTHER VON HALLWYLS brorsdotter IRMA VON HALLWYLS giftermål med grefve FRITZ VON MÜLINEN
18 September—10 Oktober 1889.
Ankommo 12 November 1889, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Betalda 16 November 1889.
Pris: Frcs 3365: 10 (tillsammans med III: C.a.1), se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Ur släkten VON STEIGER-JENNERS i Bern ägo.

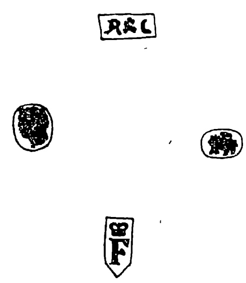
## III: **C. a. 3.** FAT, två stycken.

Ovala med tvära ändar, plan botten, kälformig låg kep samt något snedt utstående, bredt brätte med ytterkanten å hvardera sidan i tre vågiga pass.

Å brättets öfversida kring ytterkanten en pålagd profilerad list (s. k. secke); i mellersta passet å ena sidan graveradt ätten VON HALLWYLS vapen i lutande sköld under hjälm med krona och hjälmprydnad samt löfverk:



Å bottnens undersida *en carré* fyra stämplar (orig. $^1/_2$):



Vikt: 2004.3 och 2031 gr.
Höjd: 2.8 cm.; längd: 50.2 cm.; bredd: 33.7 cm.

Schweiziskt arbete, Bern; guldsmedsfirman REHFUES & Co., innehafvare PHILIPP RUDOLF REHFUES (REHFUSS), f. 15 Augusti 1820, öfvertog den af fadern, GEORG ADAM REHFUSS, år 1807 grundade affären vid dennes död 3 Februari 1858 och dref den till sin död 8 Juli 1866 under firmanamn REHFUES & Co. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908. — Jmfr III: C.a.1 och 2 samt Gr. XLII: Silfver, I: G.d.3.

Inköpta af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, från juveleraren JACQUES WIDMER, Bahnhofstrasse, Bern, se räkning 6 Januari 1891.
Ankommo 7 Februari 1891, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Betalda 9 Februari 1891.
Pris: Frcs 1 192: 10, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) samt kvitto från J. WIDMER 14 Februari 1891.

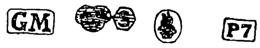
Inköpta tillsammans med K. III: B.a.1 till sammanlagdt pris af Frcs 2384: 20, se räkning.

## III: **C. b. 1.** FISKKNIFVAR, trettiosex stycken.

Blad med rak egg, rak bak och spetsig udd samt afsmalnande mot skaftet, udden rundadt uppsvängd från eggen och kontureradt nedsvängd från baken; vid skaftet en kort hals, öfvergående i en flänsliknande utsvällning, s. k. ansats.

Skaft med ovalt tvärsnitt och utsvälld ytterända; å hvardera kanten i relief: å inre delen ett långsträckt inåtvändt akantusbladornament med utsvängd spets, å yttre delen långsträckta släta ornament med ytteräandarna inböjda och bladformigt afslutade; innerändan med en halsliknande profilering.

Å bladets vänstra sida firma-, riks-, silfver- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{2}$):




Vikt: omkring 60.5 gr.
Längd: 21.6 cm.
Blad, bredd: 2.5 cm.
Skaft, längd: 9.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1917; hofjuvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (ensam innehafvare sedan 1901 CARL T. FERON, f. 31 Juli 1861, d. 12 Juli 1934).

Förfärdigade efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 21 Augusti 1917
hos hofjuvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm, se räkning 8 Januari 1918.
Betalda 15 Januari 1918.
Pris: Kr. 675 (pr dussin Kr. 225), se räkning.

## III: **C. c. 1.** FRUKTSKÅLAR, två stycken.

Runda, på hög fot med högt skaft.

Dekor: Drifven, gjuten och ciselerad i 1800-talsrokoko.

Skål låg, med tolfbucklig kant och utsvängd brädd med konturerad ytterkant; hvarannan buckla utböjd, hvarannan inböjd; vid ytterkanten å hvarje af de inböjda bucklorna en stor stiliserad blomma, hvarannan med två stora blad, mellan blommorna på tre ställen en mindre blomma.

Fot rund, i form af en attisk kolonnbas på tre fötter; å kälen en pålagd gjuten och ciselerad blom- och fruktgirland, hängande i tre bågar (festoner) med hänge vid fästena. Fötter gjutna och genombrutna, med blad- och bågornament.

Skaftet utgöres af en nästan naken helfigur (BACCHUS), stående på högra benet med tåspetsarna stödda på ett fritt liggande, gjutet bladknippe, vänstra benet bakåtfördt; kring lifvet en djurhud, hängande i ett öfver högra axeln gående band; kring hufvudet

en krans af vinlöf och drufvor; i högra handen thyrsosstafven, upptill med en band-rosett, vänstra armen upplyft, i handen en afskuren lagergren med tre skålformigt uppböjda kvistar med blad och afskurna toppar.

Skålen fäst i skaftet medels en från skålen i lagergrenen gående tapp, i hvars nedre ända en kort skruf.

Å fotens nedre kant samt å skålens brädd firma-, riks- och stadsstämplar samt års-bokstaf (orig. 1/2): 

Vikt: 2713 och 2717 gr.
Höjd: omkring 58.5 cm.
Skål, diameter: 37 cm.
Fot, diameter: 15.4 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1862; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till WILHELMINA KEMPE
på hennes första lysningsdag
30 April 1865
från hennes farbror grosshandlaren och sågverksägaren i Härnösand JOHAN CARL CHRISTOPHER KEMPE, f. 19 November 1799 i Stralsund, d. 19 November 1872 i Stockholm, och dennes maka i hans 3:e gifte år 1849, CHARLOTTA ELISABETH, f. FRANZÉN 11 Mars 1822, d. 12 Juni 1874, dotter till biskopen i Härnösand teol. doktor FRANS MICHAEL FRANZÉN och dennes maka i hans 2:a gifte år 1807, SOPHIA CHRISTINA, f. WESTER, änka efter skalden MIKAEL CHORÆUS.

## III: **C. c. 2.** FRUKTSKÅLAR, två stycken.

Runda, på fot med högt skaft.

Dekor: Drifven och ciselerad i 1800-talsrokoko.

Skål låg, med sexbucklig kant och utsvängd brädd med i tolf sammanhängande bågar konturerad ytterkant; bågarna profilerade, med ändarna volutformigt hoprullade, hvarannan båge större och med ändarna vända inåt, hvarannan mindre och med ändarna utåt, å de förstnämnda i midten två fembladiga blommor.

Fot låg, kupig, med konturerad ytterkant, hvarå tre stora fembladiga blommor, från hvarje utgående å båda sidor ett groft bågornament; i midten en konisk upphöjning för skaftet.

Skaft högt, balusterformigt, något nedanför midten en vulstformig utsvällning, hvarå fyra blommor som å foten men mindre, mellan blommorna på två ställen en vertikal C-liknande båge, från hvilken utgående ett treflikadt bladornament; skaftets öfre och

nedre delar insvängda, den nedre med nedåtvända ciselerade tungor omväxlande med släta bågornament, den öfre längdrefflad med kälformiga refflor; skaftet upptill och nedtill med en stafformig afslutning.

Skål, fot och skaft skrufbara i hvarandra.

Å fotens öfversida och skålens utsida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf

(orig. 1/2): 

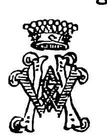
Vikt: 680.9 och 697.2 gr.
Höjd: 27.5 cm.
Skål, diameter: omkring 33 cm.
Fot, diameter: 15.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1865; juvelerarfirman Gustaf Möllenborg (innehafvare sedan 1851 Ludvig Constantin Feron, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till Wilhelmina Kempe och Walther von Hallwyl
på deras första lysningsdag
30 April 1865
från hennes föräldrar, Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempe, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och Johanna Kempe, f. Wallis 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.
Förfärdigade efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman Gustaf Möllenborg, Drottninggatan 14, Stockholm.
Pris: Rdr rmt 4333: 86 (tillsammans med III: E.a.1, J.a.1, K.c.1, K.d.1, K.h.1, K.j.1, K.l.1, K.n.1, K.o.1 och O.a.1).
Afbetaldt 22 Juni 1865 Rdr rmt 4000, slutlikvid 5 December 1865 Rdr rmt 333: 86, se Rescontra (hushållskonto).

## III: **D. a. 1.** HUMMERGAFFLAR, aderton stycken, i etui.

Tvåkloiga, platta, med böjda spetsiga jämnlånga klor.

Skaft platt, i midten en oval skifliknande utvidgning, å hvars öfversida graveradt monogram under krona med nio kulor:  (Wilhelmina von Hallwyl).

Skaftet mellan klorna och utvidgningen smalt, jämnbredt, med svagt flackrundade sidor, yttre skaftdelen (handtaget) afsmalnande inåt, med rundad ytterända, kälformig öfversida och flackrundad undersida.

Å nedre delens undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):



Vikt: omkring 28.5 gr.
Längd: 18.5 cm.; bredd: 2 cm.

Etui (original):

Af trä, rektangulärt, med plant fällock samt klädt med pressad brun klot, å locket kring kanterna två ränder i blindtryck. Å framsidan två haspknäppen af hvitkokad plåt. Foder af gult sämskskinn.

Höjd: 3.5 cm.; längd: 25 cm.; bredd: 20.9 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1908; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1908
från hennes dotter och svärson IRMA INGEBORG MATHILDA, f. 1 Juni 1873, och ryttmästaren FREDRIK WILHELM GUSTAF VON GEIJER, f. 8 Februari 1865, d. 16 Maj 1930, gifta 14 Juni 1894.
Förfärdigade efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Västra Trädgårdsgatan 15, Stockholm.

## III: **E. a. 1.** KAFFEKANNA och GRÄDDKANNA.

Tryckt päronformiga, med utsvängd mynning och S-formigt handtag samt på låg fot. Dekor: Drifven, graverad, gjuten och ciselerad i 1800-talsrokoko.

Kaffekanna:

Med pip, handtag och fällock.

Kring kannan fyra stående ovala, utstående drifna fält, hvari graveradt mot fint tvärstrierad botten en blombukett, hvarannan med två rosor jämte knoppar och blad, hvarannan med tre liljor jämte blad; mellan fälten upptill å två sidor ett stående ovalt, slätt fält inom smal ram, från hvilken utgående uppåt och nedåt bladornament, nedanför de nedre tre stora blommor; mellan de stora fälten vid handtagets nedre fäste två motvända bågformiga bladornament; nedanför mynningen graveradt å två sidor en bladranka, utgående från handtagets öfre fäste, hvardera rankan med två hängande fuchsior. Kring mynningen ett utstående, delvis genombrutet gjutet ornament med i bågar konturerad öfverkant, hvarå fyra större bågar med ändarna nedåt, mellan dessa två något mindre med ändarna uppåt.

Fot låg, kupig, med konturerad fyrsidig ytterkant, å denna gjutet och pålagdt i hvarje hörn mellan två med ändarna utåtvända bladornerade bågar ett inåtriktadt bladornament med starkt uppsvängd spets.

Pip S-formad, med rundt tvärsnitt, afsmalnande utåt samt med starkt utsvängdt fäste, hvarå inåtvända stora ciselerade bladornament; längs framsidan en bred platt rygg.

Handtag starkt uppsvängdt, med profileradt rundt tvärsnitt, ändarna volutformigt afslutade, å handtaget i relief: upptill å utsidan ett musselliknande ornament med oval knoppformig midt och volutformigt uppsvängd öfverända som tumknopp; nedtill å insidan nedåtvända akantusbladornament; på kort afstånd från öfre och nedre ändan en isoleringsring af hvitt ben. Nedanför handtagets öfre fäste två frånvända bågar; nedanför nedre fästet ett tvådeladt ornament.

Lock lågt, kupigt, med starkt utsvängd kant; å locket pålagdt en gjuten och ciselerad rosett med bågornament i relief mot punsad botten; ofvanpå i midten en knopp i form af en s. k. vattenpost i två afdelningar, den nedre med fyra utkast, två motsatta af dessa med rinnande vatten, öfre afdelningen med två utkast med rinnande vatten, öfverst en knopp i form af en spjutspets. Knopp och rosett fästa vid locket medels en skruf med en inuti locket befintlig halfsfärisk mutter.

Å bottnens undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{2}$):



Vikt: 861.2 gr.
Höjd: 30.2 cm.; diameter: 14.5 cm.
Fot, sidlängd: omkring 9.6 cm.

Gräddkanna:

Med snås och handtag.

Mynning starkt utsvängd, med konturerad kant, å hvars utsida ett kråsliknande ornament med bågar.

Snås bred, starkt utsvängd.

Handtag å utsidan upptill med ett utåtvändt bladornament, i midten å insidan ett liknande; nedanför nedre fästet ett långsträckt ornament.

Kannan inuti förgylld.

Å bottnens undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{2}$):



Vikt: 332.5 gr.
Höjd: 17.7 cm.; diameter: 9.8 cm.
Fot, sidlängd: 6.7 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1864; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till WILHELMINA KEMPE och WALTHER VON HALLWYL
på deras första lysningsdag
30 April 1865
från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.
Förfärdigade efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.
Pris: Rdr rmt 4333: 86 (tillsammans med C.c.2, J.a.1, K.c.1, K.d.1, K.h.1, K.j.1, K.l.1, K.n.1, K.o.1 och O.a.1).
Afbetaldt 22 Juni 1865 Rdr rmt 4000, slutlikvid 5 December 1865 Rdr rmt 333: 86, se Rescontra (hushållskonto).

## III: **E. b. 1.** KARAFFBRICKOR, sex stycken.

Runda, med plan botten, snedt uppstående rak kep och snedt utstående, något kälformigt brätte med ytterkant i fem vågiga pass; ofvanpå kanten en pålagd profilerad list (s. k. secke).

Å bottnens undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):



Vikt: 188.2—194 gr.
Höjd: 2 cm.; diameter: 16.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1895; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Förfärdigade efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
23 Februari 1895
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm, se räkning 13 Mars 1895.
Betalda 15 Mars 1895, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 242, se räkning.

## III: **E. c. 1.** KASTRULL.

Cylindrisk, med rundad bottenkant och nästan rakt utstående skaft.
Kring bräddens utsida en profilerad utstående list.

Skaft af ebenholts, svarfvadt, långsträckt päronformigt, i ytteränden en sfärisk knopp af hvitt ben; skaftet fäst i en cylindrisk hylsa med profilerade utsvängda ändar.
Kastrullen inuti förgylld.

Å bottnens undersida firma-, stads- och riksstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):



Vikt med skaft: 293 gr.
Höjd: 7.3 cm.; diameter: 12.3 cm.
Skaft, längd: 11.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1906; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1906
från hennes dotter och svärson IRMA INGEBORG MATHILDA, f. 1 Juni 1873, och ryttmästaren FREDRIK WILHELM GUSTAF VON GEIJER, f. 8 Februari 1865, d. 16 Maj 1930, gifta 14 Juni 1894.
Förfärdigad efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Västra Trädgårdsgatan 15, Stockholm.

Använd vid äggkokning.

## III: **E. d. 1.** KNIFLÄGGARE (smörknifsbockar), tolf stycken.

Bestående af en rund staf, i hvars båda ändar ett likarmadt kors med hvarje arm afslutad i en sfärisk kula.

Å stången riks- och stadsstämplar (den senare otydlig), årsbokstaf och mästarstämpel (stämplarna något varierande i följd å de olika föremålen; orig. 1/2):



Vikt: omkring 31.4 gr.
Längd: 8.5 cm.
Korsarmar, längd: 4.8 cm.

Svenskt arbete från år 1827; antagligen SAMUEL LYBERG, f. 1745 i Grenna, inflyttad till Borås 1778, mästare därstädes till sin död 3 April 1834, då han kallas ålderman.

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
3 Januari 1903
hos juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare fröken SIGRID M. TORSK), Västra Trädgårdsgatan 15, Stockholm, se räkning 30 Mars 1903.
Betalda sistnämnda dag, se Hushållsbok (här uppförda på April 1903).
Pris: Kr. 60, se räkning.

## III: **F. a. 1.** LIKÖRBÄGARE, aderton stycken.

Med skål (kuppa) på fot med högt skaft.
Skål tulpanformig, slät.
Fot rund, kupig, med rakt nedviken ytterkant.
Skaft smalt, rundstafvigt, kring midten två intill hvarandra liggande utstående stafvar.
Skålen inuti förgylld.

Å fotens undersida å två pålagda skifvor stämpladt (orig. 1/2): 


Vikt: omkring 50 gr.
Höjd: 13.6 cm.
Skål, diameter: 3.7 cm.
Fot, diameter: 4.5 cm.

Tyskt arbete från omkring 1900.

Gåfva till WALTHER VON HALLWYL
Julaftonen 1901, 6 st.,
Julaftonen 1902, 6 st., och
Julaftonen 1903, 6 st.,
från hans dotter och svärson ELLEN FRIDRICA WILHELMINA, f. 29 Juli 1867, och majoren ALFRED HENRIK DE MARÉ, f. 30 Januari 1860, gifta 19 Februari 1887—1906.
Inköpta af de sistnämnda
hos en juvelerare i Berlin
vid deras vistelse i nämnda stad
hösten 1897—våren 1904
under den tid majoren HENRIK DE MARÉ tjänstgjorde som militärattaché vid K. M:ts beskickning i Berlin.

Använd vid större middagar.

## III: **G. a. 1.** MOKKAKOPPAR, tolf stycken, med ställ samt etui.

Koppar:

Af porslin, djupt skålformiga, på liten låg fotkant.

Nedanför brädden å utsidan en guldbård i enkelt spetsmönster; å bräddkanten och fotkanten en smal guldrand (två koppar saknas).

Höjd: 3.9 cm.; diameter: 5.7 cm.

Ställ:

Af förgylldt silfver, djupt skålformiga, på liten fot samt gjutna, genombrutna och ciselerade.

Skålen med parvis ställda S-formade ornament i fyra grupper, i hvarje af dessa ett femflikigt blad mellan två S-formade bågar, öfverst ett treflikigt blad; mellan grupperna ett liknande ornament.

Fot låg, med insvängd profil och rakt nedviken ytterkant, insvängningen genombruten, med utsparda, parvis ställda frånvända bågornament, mellan dessa ett nedåtvändt treflikigt blad. Skål och fot skrufbara i hvarandra.

Å ställen utanpå skålen två turkiska stämplar (orig. $^1/_2$):  

Vikt: omkring 66.3 gr.
Höjd: 4.8 cm.; diameter: 5.6 cm.
Fot, diameter: 2.8 cm.

Etui (original):

Af trä, rektangulärt, med plant fällock samt klädt med brunt, i fint rutmönster pressadt skinn. Å framsidan två haspknäppen af mässing. Foder i etuiet af rödt siden (atlas), i locket af hvitt dylikt.

Inuti locket i guldtryck firmastämpel: 


Höjd: 7.5 cm.; längd: 43.2 cm.; bredd: 19 cm.

Inköpta af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
19 Maj 1901
hos juvelerarfirman M. SAURY & C:ie, Grande Rue de Péra 422, Konstantinopel, (se räkning 30 Maj 1901)

vid deras vistelse i nämnda stad tillsammans med WILHELMINA VON HALLWYLS mor, JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, fröken ELMA HÖK, kusindotter till WILHELMINA VON HALLWYL, samt fröken IDA UHSE
16—21 Maj 1901
under deras resa genom Mindre Asien, Turkiet och åter öfver Schweiz
27 April—20 Juni 1901. Förestående uppgifter lämnade med ledning af fröken IDA UHSES Reseanteckningar.
Ankommo 13 Juni 1901.
Betalda sistnämnda dag, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Frcs 280, se räkning.

## III: **G. b. 1.** MOKKASKEDAR, tjugufyra stycken.

Af förgylldt silfver.

Blad ovalt, skåligt.
Skaft något uppsvängdt vid skaftroten, inre delen rundstafvig, den yttre långsträckt päronformigt utvidgad, med uppsvängd ända; längs midten å yttre delens öfversida en skarp rygg.

Å skaftets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{2}$):



Vikt: 11.4 gr.
Längd: 12 cm.
Blad, bredd: 2.4 cm.
Skaft, längd: 8.3 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1878; juvelerarfirman J(ACOB) E(NGELBERTH) TORSK, innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924. N:et å slutet i firmastämpeln utmärker guldsmeden och kyrkorådet CARL NYSTRÖM, som varit en af förmyndarna för dåvarande mamsellerna ANNA och SIGRID MATHILDA TORSK (de första ogifta kvinnor, som i Sverige fingo fortsätta faderns guldsmedsyrke; förut hade endast änkor fått göra detta; jmfr »Hågkomster från ett Handtverkarhem i Stockholm 1840—1911, upptecknade af En dotter» [SIGRID TORSK], Stockholm 1917, sid. 17) sedan deras fars död 14 Maj 1860 samt i egenskap af fackman kvarstod, sedan de uppnått respektive myndighetsålder (25 år) och följaktligen själfva kunde drifva affären, till sin död vid 1870-talets slut såsom lagligen ansvarig för lödigheten å de af firman till kontrollstämpling inlämnade föremålen, alldenstund enligt lagen den tiden en kvinna ej kunde vara det. Efter NYSTRÖMS död bars laga ansvaret af en firmans arbetare vid namn HEDMAN (ännu år 1919

lefvande) under en tidrymd af omkring 15 år (hans namn utsattes likväl aldrig å någon stämpel), hvarefter fröken SIGRID M. TORSK, som sedan systerns giftermål år 1875 ensam innehaft den af fadern grundade firman, själf fick öfvertaga ansvaret. Att änkor fortsatte makens verksamhet och använde hans stämpel, har varit ganska vanligt. Om ett ensamstående fall, då en änka — ANNA DOROTHEA GRAHL i Alingsås — förde egen stämpel, se GUSTAF UPMARK: »Guld- och silversmeder i Sverige 1520—1850», Stockholm 1925, sid. 228. — Jmfr Gr. XLII: Silfver, I: G.d.2.

Inköpta af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
November 1878
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm.
Pris: Kr. 120.

## III: **H. a. 1.** OSTKNIF.

Blad med rak egg och rak bak samt spetsig udd, afrundad från baken; vid skaftroten å båda sidor en flänsliknande utvidgning, s. k. ansats.

Skaft afsmalnande inåt, med flackrundade sidor, platta kanter samt trubbigt afspetsad ytterända; längs kanterna å hvardera sidan en stafliknande slinga samt upptill å ena sidan graveradt en krona med nio kulor: 

Å bladets ena sida vid baken firma-, riks-, silfver- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2): 

Vikt: 59.2 gr.
Längd: 22.3 cm.
Blad, bredd: 2.2 cm.
Skaft, längd: 9.7 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1917; hofjuveleraren K. ANDERSON, f. 24 Mars 1865; år 1917 blef firman aktiebolag.

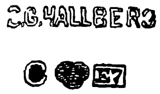
Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1917
från hennes dotter IRMA INGEBORG MATHILDA VON GEIJER, f. 1 Juni 1873.
Inköpt af den sistnämnda
hos hofjuveleraren K. ANDERSON, Operahuset, Jakobstorg, Stockholm.

## III: **I. a. 1.** PEPPARDOSOR, tolf stycken, i etui.

Äggformiga, på tre snedt utstående kulfötter. Öfre delen som lock, med runda hål i tre koncentriska rader, i midten en sfärisk knopp. Å dosans öfverkant en hög fals för locket, i denna två rätvinkliga urtagningar, afpassade för två i locket rakt inskjutande nabbar, som gripa i urtagningarna och fasthålla locket.

Dosa och lock inuti förgyllda.

Å bottnens undersida firma-, stads- och riksstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):




Vikt: omkring 21 gr.
Höjd: 4.7 cm.; diameter: 3 cm.

Etui (original):

Af trä, rektangulärt, med plant fällock samt klädt med brun pressad klot; locket med fasad ytterkant, inom denna två ränder i blindtryck. Å framsidan två haspknäppen af guldfernissad mässing. Foder af hvitt siden (atlas).

Inuti locket i guldtryck firmastämpel:




Höjd: 5.7 cm.; längd: 40 cm.; bredd: 18.3 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1907; hofjuvelerarfirman C. G. HALLBERG (firman grundad 1860 af juveleraren CARL GUSTAF HALLBERG, öfvertogs 1879 af sedermera generalkonsuln JEAN JAHNSSON; 1896 bildades C. G. HALLBERGS Guldsmedsaktiebolag).

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1908
från hennes dotter och svärson EBBA JOHANNA CECILIA, f. 15 Maj 1866, och kammarherren CARL WILHELM THURE VON ECKERMANN, f. 7 Juli 1853, gifta 30 Januari 1886.
Inköpta af de sistnämnda
hos hofjuvelerarfirman C. G. HALLBERG, Drottninggatan 6, Stockholm.

## III: I. b. 1. PRESENTERBRICKOR, två stycken.

Runda, med plan botten och snedt utstående kälformig kep i fem vågiga pass samt med rakt utstående, smalt brätte, å hvars öfversida en pålagd profilerad list (s. k. secke).

Å bottnens undersida stads-, firma-, mästar- och lödighetsstämplar (orig. $^1/_2$):




Vikt: 493.5 gr.
Höjd: 1 cm.; diameter: 26 cm.

Schweiziskt arbete, Luzern, från 1800-talets slut; firman BOSSARD & Sohn (grundad 1775 af KASPAR MELCHIOR BOSSARD i Zug), innehafvare JOHANN KARL BOSSARD, f. 11 Oktober 1846, son till JOHANN BOSSARD, d. 1869, samt sonsonsson till firmans grundläggare.

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
omkring år 1900
från juvelerarfirman BOSSARD & Sohn, Schwanenplatz, Luzern, Schweiz.

## III: I. c. 1. PUNSCHBRICKOR, tolf stycken.

Runda, med plan botten, snedt uppstående rak kep och rakt utstående, stafformigt nedböjdt, smalt brätte.

Å bottnens undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):




Vikt: omkring 24.2 gr.
Höjd: omkring 0.6 cm.; diameter: omkring 6.9 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1898; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
24 November 1898
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm, se räkning 15 December 1898.
Betalda sistnämnda dag, se Hushållsbok.
Pris: Kr. 54, se räkning.

## III: J. a. 1. RAGUSKEDAR, två stycken.

Blad ovalt, skåligt.

Skaft smalt, platt, starkt uppsvängdt vid skaftroten; upptill en utvidgning med konturerade kanter och något uppsvängd ända samt längs kanterna å båda sidor långsträckta bladornament i relief; vid skaftroten en slät kort utvidgning med raka kanter; mellan utvidgningarna längs skaftets kanter å båda sidor en smal staf, hvilka stafvar vid skaftroten äro afslutade i bladornament.

Å skaftets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf jämte ett nummer (orig. 1/2): 


Vikt: 149 gr.
Längd: 30.3 cm.
Blad, bredd: 6.2 cm.
Skaft, längd: 20 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1865; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till WILHELMINA KEMPE och WALTHER VON HALLWYL
på deras första lysningsdag
30 April 1865
från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.
Förfärdigade efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.
Pris: Rdr rmt 4333: 86 (tillsammans med III: C.c.2, E.a.1, K.c.1, K.d.1, K.h.1, K.j.1, K.l.1, K.n.1, K.o.1 och O.a.1).
Afbetaldt 22 Juni 1865 Rdr rmt 4000, slutlikvid 5 December 1865 Rdr rmt 333: 86, se Rescontra (hushållskonto).

## III: K. a. 1. SALATGAFFEL och SKED.

Af förgylldt silfver, med skaft af elfenben.

Gaffel:

Fyrkloig, med starkt böjda spetsiga fyrsidiga klor, mellan dessa och skaftet ett profileradt rundt mellanstycke, från hvilket utgående på undersidan mot klorna en spetsig tunga.

Skaft svagt spolformigt, å öfre ändan en profilerad holk af silfver, å hvars öfre ända en liten kullrig knopp.

Å mellanstyckets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{2}$):



Längd: 28.3 cm.; bredd: 3 cm.
Skaft med mellanstycke, längd: 20 cm.

Sked:
Blad ovalt, skåligt.
Skaft och mellanstycke som å gaffeln.

Å mellanstyckets undersida stämplar som å gaffeln.

Längd: 28.6 cm.
Blad, bredd: 4.7 cm.
Skaft med mellanstycke: längd, 20 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1898; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1898
från hennes döttrar EBBA JOHANNA CECILIA VON ECKERMANN, f. 15 Maj 1866, och ELLEN FRIDRICA WILHELMINA DE MARÉ, f. 29 Juli 1867.
Förfärdigade efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm.

## III: **K. a. 2.** SALATGAFFEL och SKED.

Af förgylldt silfver, med skaft af elfenben.

Gaffel:
Fyrkloig, med starkt böjda spetsiga fyrsidiga klor, mellan dessa och skaftet ett profileradt rundt mellanstycke, från hvilket utgående på undersidan mot klorna en spetsig tunga.
Skaft svagt spolformigt, å öfre ändan en profilerad holk af silfver, å hvars öfre ända en liten kullrig knopp.

Å mellanstyckets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{2}$):



Längd: 28.3 cm.; bredd: 3 cm.
Skaft med mellanstycke, längd: 20 cm.

Sked:
Blad ovalt, skåligt.
Skaft och mellanstycke som å gaffeln.

Å mellanstyckets undersida stämplar som å gaffeln.

Längd: 28.5 cm.
Blad, bredd: 4.8 cm.
Skaft med mellanstycke, längd: 20.5 cm.

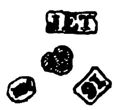
Svenskt arbete, Stockholm, från 1899; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Förfärdigade efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Västra Trädgårdgatan 15 A, Stockholm, se räkning 31 Oktober 1899.
Betalda 2 November 1899.
Pris: Kr. 70, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och räkning.

## III: **K. b. 1.** SALTKAR, tolf stycken, med tolf SKEDAR.

Saltkar:
Något mer än halfsfäriska, på tre snedt utstående kulfötter; kring bräddens öfverkant en pärlstaf.
Inuti förgyllda.

Å bottnens undersida å sex firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf

(orig. $^{1}/_{2}$):  samt å sex (orig. $^{1}/_{2}$): 

Vikt: omkring 21.5 gr.
Höjd: 3 cm.; diameter: 3.6 cm.

Skedar:
Blad rundt, skåligt.
Skaft rundstafvigt, något uppsvängdt vid skaftroten; å öfre ändan en sfärisk kula.

Å bladens undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 

Vikt: omkring 3.2 gr.
Längd: 5.5 cm.
Blad, diameter: 1.5 cm.
Skaft, längd: 4.1 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1887 och 1888; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924). — Föremålen förfärdigade efter engelskt original med stämpel I W H / I T H från 1885.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftnarna 1887 och 1888
från hennes dotter och svärson EBBA JOHANNA CECILIA, f. 15 Maj 1866, och kaptenen vid Kungl. flottan CARL WILHELM THURE VON ECKERMANN, f. 7 Juli 1853, gifta 30 Januari 1886.
Förfärdigade efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm.

## III: **K. c. 1.** SALTSPADAR, sex stycken.

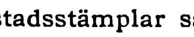
Förgyllda.

Blad aflångt, plant, med rundade fram- och bakkanter samt insvängda sidokanter, längs dessa och bakkanten en något snedt utstående uppviken kant.

Skaft platt, inre delen smal, något afsmalnande mot bladet och uppsvängd vid skaftroten; å öfversidan längs kanterna en djup rand; yttre delen utvidgad, med konturerade kanter och något uppsvängd ända; å öfversidan längs kanterna långsträckta bladornament i relief.

Å skaftets undersida å en spade årsbokstaf samt riks-, stads- och mästarstämplar jämte en stjärna (arbetarmärke; orig. $^1/_2$): 

Å fem stycken mästar-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf och stjärna (orig. $^1/_2$):



Vikt: omkring 9 gr.
Längd: 10.1 cm.
Blad, bredd: 2.2 cm.
Skaft, längd: 7.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1864; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till WILHELMINA KEMPE och WALTHER VON HALLWYL
på deras första lysningsdag
30 April 1865
från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.
Förfärdigade efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.
Pris: Rdr rmt 4333: 86 (tillsammans med III: C.c.2, E.a.1, J.a.1, K.d.1, K.h.1, K.j.1, K.l.1, K.n.1, K.o.1 och O.a.1).
Afbetaldt 22 Juni 1865 Rdr rmt 4000, slutlikvid 5 December 1865 Rdr rmt 333: 86, se Rescontra (hushållskonto).

## III: **K. d. 1.** SENAPSSKED.

Förgylld.
Blad rundt, skåligt.
Skaft platt, långt, nästan rakt uppstående från bladet, inre delen smal, jämnbred; å öfversidan längs kanterna en djup rand; yttre delen utvidgad, med konturerade kanter och något tillbakaböjd; å båda sidor längs kanterna långsträckta bladornament i relief.

Å skaftets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):



Vikt: 29.2 gr.
Längd: 13.6 cm.
Blad, diameter: 2.9 cm.
Skaft, längd: 11.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1863; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till WILHELMINA KEMPE och WALTHER VON HALLWYL
på deras första lysningsdag
30 April 1865
från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. Wallis 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.

Förfärdigad efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.
Pris: Rdr rmt 4333: 86 (tillsammans med III: C.c.2, E.a.1, J.a.1, K.c.1, K.h.1, K.j.1, K.l.1, K.n.1, K.o.1 och O.a.1).
Afbetaldt 22 Juni 1865 Rdr rmt 4000, slutlikvid 5 December 1865 Rdr rmt 333: 86, se Rescontra (hushållskonto).

## III: **K. e. 1.** SERVETTRING.

Oval, jämnbred, med rak profil, kring kanterna en utstående staf. Å ena sidan (framsidan) inom en ciselerad blom- och bladkrans graveradt initialerna:  (WILHELMINA KEMPE).

Å framsidan nedanför öfre stafven riksstämpel (orig. 1/2): 

Vikt: 25 gr.
Bredd: 3.7 cm.; längd: 6 cm.; längdaxel: 4.7 cm.

Från 1800-talets midt; antagligen utländskt arbete, kontrollstämpladt i Sverige.

Gåfva till WILHELMINA (MINA) KEMPE
Julaftonen 1863
från fröken CHARLOTTE JAKOBINE CAROLINE CHRISTIANE MARIANE HELENE PFLAUM, f. 28 Oktober 1816 i Nürnberg, Bayern, d. 9 Februari 1909 i Södertälje, hvilken hösten 1852 kom från Tyskland till Sverige som lärarinna åt WILHELMINA KEMPE och sedermera stannade i hennes föräldrahem.
Inköpt af fröken CAROLINE PFLAUM
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare L. C. FERON), Drottninggatan 14, Stockholm.

## III: **K. e. 2.** SERVETTRING.

Oval, jämnbred, med rak profil, kring kanterna en utstående staf. Å ena sidan (framsidan) inom en ciselerad bladkrans graveradt initialer under krona med nio kulor:  (WALTHER VON HALLWYL).

Å baksidan nedanför öfre stafven otydlig årsbokstaf samt riks- och firmastämplar (orig. 1/2): 

Vikt: 22.6 gr.
Bredd: 3.8 cm.; längd: 6.1 cm.; längdaxel: 4.1 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1860-talets förra hälft; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till WALTHER VON HALLWYL
Julaftonen 1865
från fröken CHARLOTTE JAKOBINE CAROLINE CHRISTIANE MARIANE HELENE PFLAUM, f. 28 Oktober 1816 i Nürnberg, Bayern, d. 9 Februari 1909 i Södertälje, hvilken hösten 1852 kom från Tyskland till Sverige som lärarinna åt WILHELMINA (MINA) KEMPE och sedermera stannade i hennes föräldrahem.
Inköpt af fröken CAROLINE PFLAUM
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## III: **K. e. 3.** SERVETTRINGAR, tolf större och tolf mindre.

Jämnbreda, med konvex profil, de större ovala, de mindre runda; å hvarje å utsidan graveradt ett nummer (1—12).
Inuti förgyllda.

Å de större firma-, riks-, silfver- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 

Å de mindre: å fyra (n:r 1—4) firma-, riks-, silfver- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):  å två (n:r 5 och 6) firma-, riks-, silfver- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$)  å sex (n:r 7—12) firma-, riks-, silfver- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 

De större:
Vikt: omkring 35 gr.
Bredd: 3.5 cm.; längd: 5.2 cm.; längdaxel: 4.7 cm.
De mindre:
Vikt: omkring 19 gr.
Bredd: 2.7 cm.; diameter: 4 cm.

Svenskt arbete, Stockholm; två af de mindre ringarna (n:r 5 och 6) från 1918 och Guldsmeds-Aktiebolaget i Stockholm (firman grundad 1864, då den af CREUTZ och FJELLSTEDT på 1850-talet öppnade guldsmedsverkstaden ställdes på aktier); de större ringarna och tio af de mindre från något af åren 1919—1921 samt hof- och ordensjuvelerarfirman C. F. CARLMAN (grundad 1858 af CARL FREDRIK CARLMAN,

f. 27 Oktober 1831, d. 3 April 1889; innehafvare sedan 17 Februari 1890 sonen CARL RYNO AMADEUS CARLMAN, f. 3 Juli 1859, d. 30 Maj 1928, samt sedan 17 November 1928 dennes son SVEN CARL RYNO VINCENT CARLMAN).

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftnarna 1920 och 1921
från hennes svärson förste kammarherren CARL WILHELM THURE VON ECKERMANN, f. 7 Juli 1853.
Inköpta af den sistnämnde
hos C. F. CARLMAN, hof- och ordensjuvelerarfirma, Regeringsgatan 15, Stockholm.

## III: **K. f. 1.** SKED (till te).

Blad ovalt, skåligt, i form af ett löf med sågad kant, å utsidan graverade ränder i form af bladnerver.

Skaft spiralvridet, starkt uppsvängdt vid skaftroten, omböjdt i en rund ögla och afsmalnande utåt samt afslutadt i en sfärisk kula.

Bladets insida förgylld.

Å skaftets undersida vid skaftroten Sveriges riksstämpel, svensk årsbokstaf (E6, stämplad öfver en utländsk mästarstämpel: D. A.) samt firmastämpel (J. E. T., stämplad öfver lödighetsmärket 830; orig. $^1/_2$): 

Vikt: 23.5 gr.
Längd: 11.8 cm.
Blad, bredd: 3.5 cm.

Utländskt (norskt?) arbete från omkring 1880; omstämpladt i Sverige 1883 och försedt med stämpel från juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
16 Mars 1884
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm.
Pris: Kr. 9.

III: **K. g. 1.** SMÖRKNIFVAR, sex stycken.

Blad förgylldt, med svagt bågformig egg, rak bak och spetsig udd samt afsmalnande mot skaftet; vid skaftroten å båda sidor en flänsliknande utsvällning, s k. ansats.

Skaft med ovalt tvärsnitt, flackrundade sidor, stafformiga kanter och trubbigt afspetsad ytterända; längs kanterna å båda sidor tre djupa ränder, vid bladet en holkliknande profilering.

Å bladets ena sida vid skaftet firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{2}$):



Vikt: omkring 43.3 gr.
Längd: 16.6 cm.
Blad, bredd: 2.5 cm.
Skaft, längd: 9.1 cm.

Anm. Förgyllningen å två blad afnött.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1902; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 November 1902
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Västra Trädgårdsgatan 15, Stockholm, se räkning 15 December 1902.
Betalda sistnämnda dag, se Hushållsbok.
Pris: Kr. 50, se räkning.

III: **K. h. 1.** SOCKERSKÅLAR (till strösocker), två stycken.

Höga, runda, på fot med högt skaft samt med två handtag och trycklock.

Dekor: Drifven och ciselerad.

Skålen med nedre delen vulstig och radiellt godronnerad; öfre delen indragen, slät samt med starkt utsvängd brädd med konturerad kant; å denna i relief, drifvet från undersidan, sammanhängande bågar, omväxlande större och mindre, de förstnämnda med ändarna vända inåt samt å hvarje i midten en fyr- och en fembladig blomma; de sistnämnda bågarna med ändarna vända utåt samt släta.

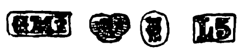
Fot kupig, svagt godronnerad samt med konturerad kant, å denna fyra ciselerade fembladiga blommor, hvarje mellan två bågornament; vid yttre kanten mellan bågornamenten en kort båge med ändarna vända utåt.

Skaft balusterformigt, något nedanför midten en vulstig utsvällning, hvarå fyra fembladiga blommor; nedre delen kort, insvängd, med vertikala X-liknande ornament.

Handtag S-formade, å hvartdera upptill å utsidan två mot hvarandra kantställda fembladiga blommor.

Skål och skaft sammanhållna medels en genom skålen ned i skaftet gående skruf med fyrflikadt hufvud.

Lock lågt kupigt; nedre delen starkt utsvängd och vågig, i ytterkanten en fyrsidig urtagning för skeden; öfre delen godronnerad som skålens nedre del, öfverst en ciselerad knopp i form af en kvist med tre stora rosenblad, från kvistens midt uppskjutande fem fristående blommor på långa stjälkar, midtblomman klockformig, sexbladig och med sex ståndare. Knoppen fäst vid locket medels en genom detta gående skruf, som på lockets insida är försedd med halfsfärisk mutter.

Å skålens utsida nedanför ena handtaget, å lockets insida vid muttern samt å fotens öfversida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 640.1 och 648 gr.
Höjd: 31 cm.; utan lock, höjd: 22.5 cm.; diameter: 21.7 cm.
Fot, diameter: 14.4 cm.
Lock, höjd: 10 cm.; diameter: 14.1 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1865; juvelerarfirman Gustaf Möllenborg (innehafvare sedan 1851 Ludvig Constantin Feron, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till Wilhelmina Kempe och Walther von Hallwyl
på deras första lysningsdag
30 April 1865
från hennes föräldrar, Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempe, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och Johanna Kempe, f. Wallis 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.

Förfärdigade efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman Gustaf Möllenborg, Drottninggatan 14, Stockholm.
Pris: Rdr rmt 4333: 86 (tillsammans med III: C.c.2, E.a.1, J.a.1, K.c.1, K.d.1, K.j.1, K.l.1, K.n.1, K.o.1 och O.a.1).
Afbetaldt 22 Juni 1865 Rdr rmt 4000, slutlikvid 5 December 1865 Rdr rmt 333: 86, se Rescontra (hushållskonto).

## III: **K. i. 1.** SOCKERTÅNG.

U-formad, med bred båge samt afsmalnande nedåt; å hvardera skänkeln å utsidan ciseleradt två tvärgående bårder, hvari mot finrutad botten i den nedre en och i den

öfre tre halfva blommor, längs bårdkanterna två djupa ränder; längs skänklarnas kanter mellan nedre bården och gripbladet en dylik rand. Gripblad ovala, skåliga, i form af skedblad.

Inuti bågen firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 


Vikt: 30.9 gr.
Längd: 12.2 cm.; bredd: 1.9 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1901; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1901
från hennes dotter IRMA INGEBORG MATHILDA VON GEIJER, f. 1 Juni 1873.
Förfärdigad efter beställning af den sistnämnda
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Västra Trädgårdsgatan 15 A, Stockholm.

## III: **K. j. 1.** SOPPSLEF.

Blad ovalt, med svagt kupig botten, något snedt uppstående kant och utsvängd brädd samt tvärställdt mot skaftet, vid ena ändan en utsvängd bred snås.

Skaft smalt, platt, långt, starkt uppsvängdt vid skaftroten; upptill en kort utvidgning med konturerade kanter och något uppsvängd ytterända, längs kanterna å båda sidor långsträckta bladornament i relief; vid skaftroten en slät utvidgning med svagt insvängda kanter samt nedlöpande på bladets utsida i en konturerad spetsig flik; mellan utvidgningarna längs skaftets kanter å båda sidor en smal staf, hvilka stafvar vid skaftroten äro afslutade i bladornament.

Å skaftets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):




Vikt: 246.2 gr.
Längd: 37 cm.
Blad, längd: 13.5 cm.; bredd: 8.2 cm.
Skaft, längd: 29.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1865; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till WILHELMINA KEMPE och WALTHER VON HALLWYL
på deras första lysningsdag
30 April 1865
från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.
Förfärdigad efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.
Pris: Rdr rmt 4333: 86 (tillsammans med III: C.c.2, E.a.1, J.a.1, K.c.1, K.d.1, K.h.1, K.l.1, K.n.1, K.o.1 och O.a.1).
Afbetaldt 22 Juni 1865 Rdr rmt 4000, slutlikvid 5 December 1865 Rdr rmt 333: 86, se Rescontra (hushållskonto).

## III: **K. k. 1.** SPARRISTÅNG.

Blad aflånga, med konturerade kanter och tvär ytterända, undre bladet något större; kring-kanterna å båda bladens öfversida en ciselerad pärlrand; från undre bladets inre ända utgående ett platt mellanstycke, å hvars yttre ända en flänsliknande utsvällning, s. k. ansats, med kälformig ytterkant. Öfre bladet fäst vid det undre medels ett tvärgående gångjärn med fjäder, från bladets inre ända utgående en lång smal flik, ofvanför denna ett S-formigt böjdt tumtrycke med konturerade kanter samt fäst vid mellanstycket medels ett gångjärn som det förstnämnda, kring tumtryckets kanter å öfversidan en pärlrand som å bladen.

Skaft med ovalt tvärsnitt och rundad ytterända samt afsmalnande inåt, något ofvanför inre ändan två rundtom gående kälar.

Å mellanstyckets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{2}$):




Vikt: 238 gr.
Längd: 27.5 cm.
Blad, bredd: 5.1 och 6.4 cm.
Skaft, längd: 11.2 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1897; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1897
från hennes dotter EBBA JOHANNA CECILIA VON ECKERMANN, f. 15 Maj 1866.
Förfärdigad efter beställning af den sistnämnda
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm.

## III: **K. k. 2.** SPARRISTÅNG.

Blad aflånga, med konturerade kanter och tvär ytterända, undre bladet något större; kring kanterna å båda bladens öfversida en ciselerad pärlrand; från undre bladets inre ända utgående ett platt mellanstycke, å hvars yttre ända en flänsliknande utsvällning, s. k. ansats, med kälformig ytterkant. Öfre bladet fäst vid det undre medels ett tvärgående gångjärn med fjäder, från bladets inre ända utgående en lång smal flik, ofvanför denna ett S-formigt böjdt tumtrycke med konturerade kanter samt fäst vid mellanstycket medels ett gångjärn som det förstnämnda; kring tumtryckets kanter å öfversidan en pärlrand som å bladen.

Skaft med ovalt tvärsnitt och rundad ytterända samt afsmalnande inåt, något ofvanför inre ändan två rundtom gående kälar.

Å mellanstyckets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):




Vikt: 251 gr.
Längd: 27.5 cm.
Blad, bredd: 5.1 och 6.4 cm.
Skaft, längd: 11.2 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1897; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
6 December 1899
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Västra Trädgårdsgatan 15 A, Stockholm, se räkning 16 Januari 1900.
Betald 17 Januari 1900, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 50, se räkning.

## III: **K. l. 1.** STRÖSKEDAR, två stycken.

Blad rundt, skåligt och musselformigt, med konturerad kant samt i koncentriska ringar ordnade runda hål; kring kanten sex fritt utstående bågar.

Skaft smalt, platt, tvärt uppsvängdt vid skaftroten; upptill en utvidgning med konturerade kanter och något uppsvängd ytterända, längs kanterna å båda sidor långsträckta bladornament i relief; vid skaftroten en mindre utvidgning nedlöpande på bladets utsida i en konturerad spetsig flik; längs skaftets kanter å båda sidor en smal staf, hvilka stafvar vid skaftroten äro afslutade i bladornament.

Bladets insida förgylld.

Å skaftets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf jämte arbetarmärke (orig. 1/2):



Vikt: 69.5 och 81.5 gr.
Längd: 22.4 cm.
Blad, diameter: 8.1 cm.
Skaft, längd: 15 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1864; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till WILHELMINA KEMPE och WALTHER VON HALLWYL
på deras första lysningsdag
30 April 1865
från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.
Förfärdigade efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.
Pris: Rdr rmt 4333: 86 (tillsammans med III: C.c.2, E.a.1, J.a.1, K.c.1, K.d.1, K.h.1, K.j.1, K.n.1, K.o.1 och O.a.1).
Afbetaldt 22 Juni 1865 Rdr rmt 4000, slutlikvid 5 December 1865 Rdr rmt 333: 86, se Rescontra (hushållskonto).

## III: **K. l. 2.** STRÖSKEDAR, två stycken.

Blad rundt, skåligt samt med runda hål, bildande radiellt gående rader, koncentriska ringar och vid öfverkanten trubbvinkliga uddar.

Skaft platt, bågformigt uppsvängdt samt afsmalnande mot skaftroten, där med en på bladets utsida utlöpande hjärtformig flik; å öfversidan kring kanterna en ciselerad pärlrand.

Bladets insida förgylld.

Å skaftets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):



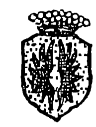

Vikt: omkring 45.2 gr.
Längd: 18.7 cm.
Blad, diameter: 5.8 cm.
Skaft, längd: 13.4 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1894; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Förfärdigade efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
December 1894
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm.
Betalda December 1894.
Pris: Kr. 28, se Hushållsbok.

## III: K. m. 1. STUFNINGSPANNOR, nio stycken.

Omvändt koniska, med starkt inböjd brädd och svagt skålig botten samt skaft.

Å ena sidan, till vänster om skaftet, graveradt ätten VON HALLWYLS vapen i konturerad sköld under krona med nio kulor: 

Skaft af ebenholts, med yttre delen päronformigt utsvälld, något nedböjd samt med ovalt tvärsnitt. Skafthylsa svagt konisk, med en staf kring ytteränden; skaftet fäst i hylsan medels en genom hylsa och skaft gående nit.

Pannorna inuti förgyllda.

Å bottnens undersida firma-, stads-, riks- och silfverstämplar samt årsbokstaf och (å tre stycken) arbetarmärke (orig. $^1/_2$):










Vikt, med skaft: omkring 91.1 gr.
Höjd: 4.9 cm.; diameter: 7.5 cm.
Skaft, med hylsa, längd: 8 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1914, 1915 och 1917, tre från hvarje år; hofjuvelerarfirman C. G. HALLBERG (firman grundad 1860 af juveleraren CARL GUSTAF HALLBERG, öfvertogs 1879 af sedermera generalkonsuln JEAN JAHNSSON; 1896 bildades C. G. HALLBERGS Guldsmedsaktiebolag); arbetet å de tre från 1917 utfördt af silfverarbetaren GUNNAR SJÖBERG.

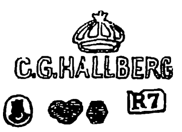
Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftnarna 1915, 1916 och 1917
från hennes dotter ELLEN FRIDRICA WILHELMINA ROOSVAL, f. 29 Juli 1867.
Inköpta af den sistnämnda
hos C. G. HALLBERG, hofjuvelerare, Drottninggatan 6, Stockholm.

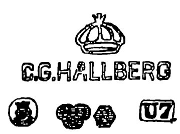
## III: **K. m. 2.** STUFNINGSPANNOR, femton stycken.

Omvändt koniska, med starkt inböjd brädd och svagt skålig botten samt skaft. Å ena sidan, till vänster om skaftet, graveradt ätten VON HALLWYLS vapen i konturerad sköld under krona med nio kulor: 

Skaft af ebenholts, med yttre delen päronformigt utsvälld, något nedböjd samt med ovalt tvärsnitt. Skafthylsa svagt konisk, kring ytteränden en staf; skaftet fäst i hylsan medels en genom hylsa och skaft gående nit.

Pannorna inuti förgyllda.

Å bottnens undersida firma-, stads-, riks- och silfverstämplar samt årsbokstaf, å två (orig. $^{1}/_{2}$): 

samt å tretton (orig. $^{1}/_{2}$): 


Vikt, med skaft: omkring 88 gr.
Höjd: omkring 4.8 cm.; diameter: 7.5 cm.
Skaft med hylsa, längd: 8 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, två stycken från 1919, tretton stycken från 1922; hofjuvelerarfirman C. G. HALLBERG (firman grundad 1860 af juveleraren CARL GUSTAF HALLBERG, öfvertogs 1879 af sedermera generalkonsuln JEAN JAHNSSON; 1896 bildades C. G. HALLBERGS Guldsmedsaktiebolag).

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
5 April 1922
hos C. G. HALLBERG, hofjuvelerare, Drottninggatan 6, Stockholm, se räkning 6 April 1922.
Betalda 7 April 1922, se Hushållsbok.
Pris: Kr. 590, se räkning.

## III: **K. n. 1.** SÅSSKEDAR, två stycken.

Blad ovalt, starkt skåligt samt tvärställdt mot skaftet, vid ena ändan en utsvängd bred snås.

Skaft smalt, platt, tvärt uppsvängdt vid skaftroten, upptill en utvidgning med konturerade kanter och svagt uppsvängd ytterända samt längs kanterna å båda sidor långsträckta bladornament i relief; vid skaftroten en mindre utvidgning, nedlöpande på bladets utsida i en konturerad spetsig flik; längs skaftets kanter å båda sidor en smal staf, hvilka stafvar vid skaftroten äro afslutade i bladornament.

Bladets insida förgylld.

Å skaftets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf jämte ett nummer (orig. $^1/_2$): 

Vikt: omkring 75.5 gr.
Längd: 19.2 cm.
Blad, längd: 7.5 cm.; bredd: 4.9 cm.
Skaft, längd: 15 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1864; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till WILHELMINA KEMPE och WALTHER VON HALLWYL
på deras första lysningsdag
30 April 1865
från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.
Förfärdigade efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.
Pris: Rdr rmt 4333: 86 (tillsammans med III: C.c.2, E.a.1, J.a.1, K.c.1, K.d.1, K.h.1, K.j.1, K.l.1, K.o.1 och O.a.1).
Afbetaldt 22 Juni 1865 Rdr rmt 4000, slutlikvid 5 December 1865 Rdr rmt 333: 86, se Rescontra (hushållskonto).

## III: **K. o. 1.** SÅSSKÅLAR, två stycken, med lösa fat.

Runda, djupa, med starkt utsvängd brädd samt på låg fot.

Drifna.

Skålen nedanför brädden, som är slät, med tre och tre vertikalt gående kälformiga inbuktningar i fem grupper; bräddens ytterkant i fem vågiga pass, ofvanpå kring kanten en pålagd profilerad staflist (s. k. secke), gående i kringelliknande knutar mellan passen.

Fot rund, kupig, med kälformigt insvängd hals samt rakt nedviken ytterkant, mellan denna och halsen en ingripen staf.

Skålarna inuti förgyllda.

Å fotkanten firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 232.5 och 235.3 gr.
Höjd: 10.3 cm.; diameter: 17.1 cm.
Fot, diameter: 7.4 cm.

Fat:

Runda, med plan botten, rakt uppstående låg kep och snedt utstående, svagt kälformigt, bredt brätte med ytterkant som skålens brädd men här i sex pass; å bottnens öfversida en rakt uppstående sarg till fäste för skålens fot.

Å brättets undersida stämplar som å skålen.

Vikt: 206 och 209 gr.
Höjd: 2.1 cm.; diameter: 19.4 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1862; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till WILHELMINA KEMPE och WALTHER VON HALLWYL
på deras första lysningsdag
30 April 1865
från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.
Förfärdigade efter beställning af de sistnämnda
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.
Pris: Rdr rmt 4333: 86 (tillsammans med III: C.c.2, E.a.1, J.a.1, K.c.1, K.d.1, K.h.1, K.j.1, K.l.1, K.n.1 och O.a.1).
Afbetaldt 22 Juni 1865 Rdr rmt 4000, slutlikvid 5 December 1865 Rdr rmt 333: 86, se Rescontra (hushållskonto).

## III: **K. o. 2.** SÅSSKÅLAR, två stycken, med lösa fat.

Klockformiga, släta, på låg fot med kälformig låg grof hals och rakt nedviken ytterkant.

Inuti förgyllda.

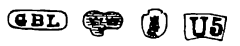
Å bräddens utsida mästar-, stads- och riksstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):




Vikt: 297.2 och 304.5 gr.
Höjd: 8.3 cm.; diameter: 13.4 cm.
Fat, diameter: 8.4 cm.

Fat (ej original):
Runda, med plan botten, kälformig kep och snedt utstående, bredt brätte med karnisformigt tvärsnitt; kring ytterkanten å undersidan en staf. Å bottnens öfversida kring kanten en rakt uppstående sarg till fäste för skålens fot.

Å brättets öfversida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):



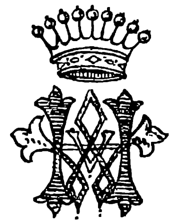

Vikt: 166 och 172 gr.
Höjd: 1.9 cm.; diameter: 17.3 cm.

Svenskt arbete, Stockholm; skålar från 1826, mästare JOHAN PETTER (PETER) GRÖNVALL (GRÖNWALL), f. 1774, omtalas död 13 Augusti 1842, enligt annan uppgift d. 7 April 1843, mästare 19 September 1807; fat från 1874, Guldsmedsbolaget i Stockholm (firman grundad 1864, då den af CREUTZ och FJELLSTEDT på 1850-talet öppnade guldsmedsverkstaden ställdes på aktier).

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 Februari 1890
hos juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare fröken SIGRID M. TORSK), Regeringsgatan 17, Stockholm, se räkning samma dag.
Betalda 26 Februari 1890, se Hushållsbok.
Pris: Kr. 180, se räkning.

## III: **L. a. 1.** TALLRIK.

Rund, med plan botten och snedt utstående, kälformigt brätte i sex vågiga pass, i hvarje mellanrum mellan dessa ett bågformigt mindre pass, ytterkanten ned-

viken. Å bottnens öfversida i midten mot guillocherad botten en sexuddig stjärna, i hvars midt i rundt fält ciseleradt ett monogram under krona med nio kulor:  (WALTHER VON HALLWYL).

Å bottnens undersida lödighetsstämpel (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 274 gr.
Höjd: 1.3 cm.; diameter: 23.8 cm.

Schweiziskt arbete, Bern.

## Gåfva till WALTHER VON HALLWYL

under 1860-talets senare hälft
från hans föräldrar, THEODOR HANS WALTHER HUGO VON HALLWYL, Rörswil vid Bern, Schweiz, f. 24 Juli 1810, d. 13 December 1870, och MARGARETHE CECILIE (CÉCILE) VON HALLWYL, f. VON IM HOFF 4 Juli 1815, d. 18 Maj 1893, gifta 5 April 1834.
Inköpt af de sistnämnda
hos juveleraren ADOLPH POCHON i Bern, Schweiz.

Använd som brödfat.

## III: **L. a. 2.** TALLRIK.

Rund, med plan botten och snedt utstående, kälformigt brätte i sex vågiga pass, i hvarje mellanrum mellan dessa ett bågformigt mindre pass, ytterkanten nedviken. Å bottnens öfversida i midten mot guillocherad botten ett rundt slätt fält, hvari graveradt initialer under krona med nio kulor:  (WALTHER VON HALLWYL).

Å bottnens undersida lödighetsstämpel (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 292.2 gr.
Höjd: 1.4 cm.; diameter: 24 cm.

Schweiziskt arbete, Bern

Gåfva till WALTHER VON HALLWYL
under 1860-talets senare hälft
från hans föräldrar, THEODOR HANS WALTHER HUGO VON HALLWYL, Rörswil vid Bern, Schweiz, f. 24 Juli 1810, d. 13 December 1870, och MARGARETHE CECILIE (CÉCILE) VON HALLWYL, f. VON IM HOFF 4 Juli 1815, d. 18 Maj 1893, gifta 5 April 1834.
Inköpt af de sistnämnda
hos juveleraren ADOLPH POCHON i Bern, Schweiz.

Använd som brödfat.

## III: **L. a. 3.** TALLRIKAR, sex stycken.

Runda, flata, med plan botten, kälformig kep och något snedt utstående brätte med ytterkant i fem vågiga pass, å hvars öfversida en pålagd profilerad list (s. k. secke).

Å bottnens undersida årsbokstaf samt stads-, riks- och firmastämplar (orig. $^{1}/_{2}$):



Vikt: omkring 400 gr.
Höjd: 2 cm.; diameter: 23.7 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1900; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Förfärdigade efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
11 September 1900
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Västra Trädgårdsgatan 15 A, Stockholm, se räkning 30 Oktober 1900.
Betalda 31 Oktober 1900, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 450, se räkning.

## III: **L. b. 1.** TEKÖK.

Bestående af panna, fotställ och lampa.

Dekor: Graverad.

Panna:
Tryckt sfärisk, med handtag, pip och fällock; på liten låg fot.

Å två motsatta sidor graveradt ätten von Hallwyls vapen i konturerad sköld, hållen af två på devisbandet stående lejon samt under krona med nio kulor och hjälm med hjälmprydnad: *Fig. 1.*

Handtag bågformigt, rörligt i två fästen; mellersta delen spolformig, något bågformig, med profilerade ändar, änddelarna S-formade, hvardera sammansatt af två platta bågar, den nedre mindre, med ändarna utåtvända, den öfre med ändarna inåt; mellan mellanstycket och änddelarna en isoleringsring af ben.

Pip S-formad, starkt afsmalnande utåt, med klufven mynning, från denna utgående på öfversidan en nedåt doserande pärlstaf. Pipen inuti kannan med silhål.

Lock tryckt klockformigt, med starkt profilerad lockknopp.

Fot starkt utsvängd, med insvängd hals, hvari stående ovala hål, omväxlande med små runda hål, öfver och under dessa ett bladornament. Å fotens nedre kant å två




*Fig. 1.*

motsatta sidor ett rör, afpassadt mellan två dylika i fotstället för en genom rören gående sprint, som sammanhåller panna och fotställ.

Fotställ:

Högt, kupigt, på fyra pålagda utsvängda ben, hvarje med volutformigt uppsvängd nederända som fot; längs nedre kanten en pärlstaf nedlöpande längs benens midt, från hvarje ben utgående åt hvardera sidan vid nedre kanten ett hoprulladt utsprång; ofvanför hvarje ben pålagdt ett bladornament.

Sprintar rundstafviga, med ena ändan ovalt plattad, å ytterändan en rund ögla; sprintarna fästa hvardera med en kedja af runda halfstafviga länkar samt kopplade i en ögla å fotstället. Inuti fotstället en ställning för lampan.

Lampa:

Rund, bukig, med liten kupig botten, upptill och nedtill med en låg sarg, den nedre afpassad för ställningen.

Lock svagt konkavt, i midten ett koniskt rör, i hvars på lockets undersida befintliga del ett antal halfrunda hål; i röret en rundstafvig veke af hvitt bomullsgarn.

Å pannfotens undersida samt å fotställets utsida firma-, riks- och stadsstämplar samt

årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 2 kg.
Höjd: 38 cm.; utan handtag, höjd: 31 cm.; utan fotställ och handtag, höjd: 22 cm.; diameter: 23.3 cm.
Fot, diameter: 7.2 cm.
Fotställ, höjd: 9.3 cm.
Lampa med rör, höjd: 6.2 cm.; diameter: 6.5 cm.
Rör, längd: 4.5 cm.
Sprintar, längd: 9.6 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1873; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

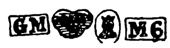
Förfärdigadt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
December 1873
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.
Pris: Kr. 650.

## III: **M. a. 1.** VINETIKETTER, fyra stycken.

Aflånga, svagt kupiga, med konturerad kant, hvarå drifvet i relief fyr- och fembladiga blommor, omväxlande med bågar, å hvardera långsidan en större båge med ändarna vända uppåt, å hvardera kortsidan två mindre med ändarna vända inåt; å etiketterna graveradt, å två: Sherry. och å två: Portvin.

I öfre kanten två runda öglor; i dessa koppladt en kedja af små runda halfstafviga länkar.

Vid nedre kanten å framsidan firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):




Vikt: omkring 17 gr.
Längd: 5.8 cm.; bredd: 3.2 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1890; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på 1890-talet
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## III: **M. a. 2.** VINETIKETTER, sex stycken.

Halfmånformiga, tunna, platta; å framsidan graveradt, å två: SHERRY

å två: PORTVIN samt å två: MADEIRA I ändarna koppladt en kedja af små runda halfstafviga länkar.

Utan stämplar.

Vikt: omkring 3.5 gr.
Längd: 3.3 cm.; bredd: 0.9 cm.

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
10 Oktober 1889
hos juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare fröken SIGRID M. TORSK), Regeringsgatan 17, Stockholm, se räkning 10 December 1889.
Betalda 11 December 1889, se Hushållsbok.
Pris: Kr. 21, se räkning.

## III: **N. a. 1.** ÄGGKOPPAR, två stycken.

Runda, djupa, på hög fot.
Öfre delen nästan cylindrisk, den nedre skålformigt hopdragen mot foten; kring brädden samt mellan öfre och nedre delen ett pålagdt profileradt band.
Fot kupig, med insvängd hög hals; kring fotens ytterkant en profilering.
Kopparna inuti förgyllda.

Å öfre delens utsida firmastämpel, standard mark (»The lion passant»), assay mark (»The leopard's head») samt årsbokstaf (orig. 1/2):



Vikt: 35.9 och 37.5 gr.
Höjd: 5.8 cm.; diameter: 4.5 cm.
Fot, diameter: 3.2 cm.

Engelskt arbete, London, från 1901—1902; firma med initialerna C & C.

Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1913
från deras svärson ryttmästaren FREDRIK WILHELM GUSTAF VON GEIJER, f. 8 Februari 1865, d. 16 Maj 1930.
Inköpta af den sistnämnde
hos hofjuvelerarfirman S. & M. BENZEN, Amagertorv 18, Köpenhamn.

## III: **O. a. 1.** MATSILFVER.

Bestående af trettiosex matknifvar, trettiosex matgafflar, trettiosex matskedar, trettiosex dessertknifvar, trettiosex dessertgafflar, trettiosex dessertskedar och trettiosex teskedar.

Matknifvar:

Blad af stål, jämnbredt, med rak egg och bak samt rundad udd, vid skaftroten å båda sidor en flänsliknande utsvällning, s. k. ansats.

Skaft pressadt, med ovalt tvärsnitt och utsvälld ytteända; å hvardera kanten i relief: nedtill ett långsträckt inåtvändt akantusbladornament med utsvängd spets, upptill långsträckta släta ornament med ytteändarna inböjda och bladformigt afslutade; inre ändan med en halsliknande profilering.

Å bladets ena sida stämpel: C.V.HELJESTRAND / ESKILSTUNA / HÖGBO-BESSEMER-STÅL

Å skaftet årsbokstaf samt stads-, riks- och firmastämplar (orig. $^1/_2$):



Längd: 26.7 cm.
Blad, bredd: 2.3 cm.
Skaft, längd: 11.8 cm.

Matgafflar:

Fyrkloiga, med starkt böjda spetsiga fyrsidiga klor.

Skaft platt, smalt, uppsvängdt vid skaftroten; upptill en utvidgning med konturerade kanter och något uppsvängd ytteända, längs kanterna å båda sidor långsträckta bladornament i relief; längs skaftets kanter å båda sidor en smal staf, hvilka stafvar vid skaftroten äro afslutade i bladornament, de å undersidan nedlöpande mot klorna.

Å skaftets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf jämte ett arbetarmärke (orig. 1/2): 


Vikt: omkring 95.4 gr.
Längd: 21.5 cm.; bredd: 2.8 cm.
Skaft, längd: omkring 14 cm.

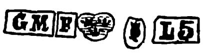
Matskedar:
Blad ovalt, skåligt.
Skaft i form som gaffelskaften.

Å skaftets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf jämte ett arbetarmärke (orig. 1/2): 


Vikt: omkring 97.7 gr.
Längd: 22.2 cm.
Blad, bredd: 4.8 cm.
Skaft, längd: 14.6 cm.

Dessertknifvar:
Blad af silfver, jämnbredt, med rak egg och bak samt rundad udd, vid skaftroten å båda sidor en flänsliknande utsvällning, s. k. ansats, mellan denna och skaftet en rektangulär skifva med fasade hörn.
Skaft i form som matknifsskaften.

Å bladets ena sida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):




Å skaftet nedtill samma stämplar men något varierande.

Vikt: omkring 53 gr.
Längd: 20.7 cm.
Blad, bredd: 1.6 cm.
Skaft, längd: 9.2 cm.

Dessertgafflar:
I form och dekor som matgafflarna.

Å skaftets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf jämte ett arbetarmärke (orig. $^1/_2$): 

Vikt: omkring 66.4 gr.
Längd: 18.2 cm.; bredd: 2.3 cm.
Skaft, längd: 12 cm.

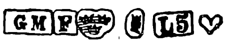
Dessertskedar:
I form och dekor som matskedarna.

Å skaftets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):



Vikt: omkring 62.9 gr.
Längd: 19 cm.
Blad, bredd: 3.9 cm.
Skaft, längd: 12.5 cm.

Teskedar:
I form och dekor som mat- och dessertskedarna.

Å skaftets undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf jämte ett arbetarmärke (orig. $^1/_2$): 

Vikt: omkring 36.3 gr.
Längd: 15.8 cm.
Blad, bredd: 3.1 cm.
Skaft, längd: 10.7 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1865 (matknifvarna från 1864); juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Gåfva till WILHELMINA KEMPE och WALTHER VON HALLWYL
på deras första lysningsdag
30 April 1865

från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.

Förfärdigadt efter beställning af de sistnämnda

hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

Pris: Rdr rmt 4333: 86 (tillsammans med III: C.c.2, E.a.1, J.a.1, K.c.1, K.d.1, K.h.1, K.j.1, K.l.1, K.n.1 och K.o.1).

Afbetaldt 22 Juni 1865 Rdr rmt 4000, slutlikvid 5 December 1865 Rdr rmt 333: 86, se Rescontra (hushållskonto).

Användt endast vid större middagar.

# IV. WALTHER VON HALLWYLS HUSHÅLLSSILFVER FRÅN SCHWEIZ

## IV: **A. a. 1.** BORDSTÄLL (bordsyrtut).

Bestående af ställning, två glasflaskor med proppar samt två glasskålar.

Ställning:
Dekor: Pressad.
Bestående af en kvadratisk fotplatta med insvängda sidor och rundade hörn, kanterna snedt nedvikna och profilerade samt med konturerade underkanter; i hvarje hörn en rundad utdragen flik som fot.

Ofvanpå i hvarje hörn en stolpe, uppbärande fyra sammanhängande ringar för flaskor och skålar. Stolparna svagt S-formigt svängda, med konturerade kanter, ornerad utsida och slät insida, hvarje stolpe fäst vid fotplattan med en genom denna gående skruf med rund mutter. Ringar med profileradt tvärsnitt och sammanfästa vid en plan midtskifva. Vid två motsatta sidor mellan ringarna en mindre ring för flaskpropparna, dessa ringar fästa hvardera mellan två korta bågar med inre ändarna vid de större ringarna.

I midtskifvan ett rakt uppstående balusterformigt handtag, å hvars öfre ända en hjärtformig ögla; handtaget fäst vid skifvan medels tre gängade tappar med runda muttrar.

Å fotplattans och midtskifvans undersida lödighetsstämpel (orig. $^1/_2$): 


Vikt: 356 gr.
Höjd: 22 cm.
Fotplatta, sidlängd: 14.2 cm.

Flaskor (för ättika och olja):
Af färglöst glas, omvändt koniska, med sluttande skuldra, öfvergående i en hög hals med utsvängd mynning.
Dekor: Slipad.

Nedanför skuldran en bred tjock utsvällning, hvarå flaskan hänger i ställningen, kring halsen en tjock ring, det hela med åttasidig fasettslipning, fasetterna å nedre delen upptill rundadt afslutade.

Proppar: Omvändt koniska, med starkt konisk knopp på insvängd hals, denna liksom knoppen åttasidigt fasettslipad.

Höjd: 16.5 cm.; utan propp, höjd: 13.5 cm.; diameter (från hörn till hörn): 6.3 cm.
Proppar, höjd: 5.7 och 6.1 cm.; diameter: 3.9 cm.

Skålar (för salt):

Af färglöst glas, runda, med starkt utsvängd brädd med runduddad öfverkant samt åttasidigt fasettslipad i två afdelningar, nedre delens fasetter upptill rundadt afslutade.

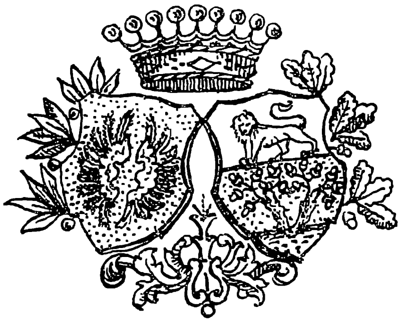
Höjd: 5.5 cm.; diameter: 6.5 cm.

Antagligen schweiziskt arbete från omkring 1860.

Tillhört WALTHER VON HALLWYL
sedan hans 1:a gifte, ingånget 9 September 1861 med grefvinnan ISABELLA ADELHEID (ADÈLE) VON STACKELBERG, Isenhof i Estland, f. 3 Januari 1836, d. 4 Januari 1863.
Inköpt af de nyssnämnda
år 1861
hos en guldsmed i Genève.
Ankom 18 Augusti 1865 till Stockholm, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

## IV: **A. b. 1.** BRICKA.

Aflång, plan, med snedt utstående profilerad och konturerad kant; i midten å hvarje sida en utstående udd samt i hvarje hörn en inskjutande dylik, å hvarje udd ett treflikigt blad, de i hörnen inåtvända, de öfriga utåtvända. Å öfversidan i midten graveradt alliansvapnet VON HALLWYL—VON STACKELBERG i mot hvarandra lutande konturerade sköldar med bladverk samt under gemensam krona med nio kulor:



Å bottnens undersida tre stämplar (orig. 1/2): 

Vikt: 610.6 gr.
Höjd: 1.7 cm.; längd: 34.7 cm.; bredd: 27 cm.

Antagligen schweiziskt arbete från omkring 1860; mästare med initialerna H. S.

Tillhört WALTHER VON HALLWYL
sedan hans 1:a gifte, ingånget 9 September 1861 med grefvinnan ISABELLA ADELHEID (ADÈLE) VON STACKELBERG, Isenhof i Estland, f. 3 Januari 1836, d. 4 Januari 1863.
Inköpt af de nyssnämnda
år 1861
hos en guldsmed i Genève.
Ankom 18 Augusti 1865 till Stockholm, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

## IV: **A. c. 1.** BRÖDKORG.

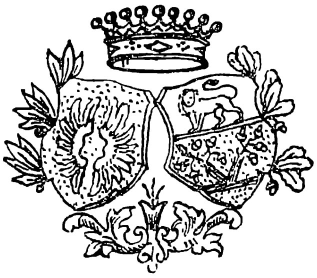
Oval, skålig, med utsvängd brädd och två handtag samt på låg fot.

Dekor: Drifven.

Kring kanten tio inifrån drifna bucklor med rundad öfverända. Kanten nedböjd, med tre stora utstående uddar å hvardera sidan; vid hvardera ändan ett bågformigt handtag, å dessa vid hvartdera fästet ett ciseleradt bladornament samt i midten en inåt doserande pärlstaf.

Fot starkt utsvängd, med konturerad kant samt godronnerad i radiellt ställda bucklor, två och två, drifna från undersidan, omväxlande med en mindre, drifven från öfversidan.

Å brädden graveradt alliansvapnet VON HALLWYL—VON STACKELBERG i mot hvarandra lutande konturerade sköldar med bladverk samt under gemensam krona med nio kulor:



Å fotens nedre kant lödighetsstämpel (orig. $^{1}/_{2}$): 


Vikt: 340 gr.
Höjd: 9.2 cm.; längd: 34.5 cm.; bredd: 23.5 cm.
Fot, längd: 14.3 cm.; bredd: 11.9 cm.

Anm. I brädden flere sprickor.

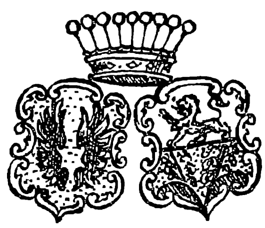
Antagligen schweiziskt arbete från omkring 1860.

Tillhört WALTHER VON HALLWYL
sedan hans 1:a gifte, ingånget 9 September 1861 med grefvinnan ISABELLA ADELHEID (ADÈLE) VON STACKELBERG, Isenhof i Estland, f. 3 Januari 1836, d. 4 Januari 1863.
Inköpt af de nyssnämnda
år 1861
hos en guldsmed i Genève.
Ankom 18 Augusti 1865 till Stockholm, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

## IV: **B. a. 1.** FRUKT- och KONFEKTSKÅLAR, två stycken, på fotställ.

Skål:
Af färglöst glas, blåst fast i form och slipad.
Rund, med liten plan botten och snedt utstående bred kant i tolf något utböjda flikar med rundade ytterändar, hvarje flik å undersidan med en inslipad s. k. oliv samt mellan flikarna en bård i randmönster.
I skålens midt ett rakt uppstående handtag af silfver, fyrsidigt, med utsvälld nederända och kälformiga sidor; å öfre ändan en bågformig konturerad ögla, afsmalnande nedåt. Skaftet fäst vid en på skålens öfversida och undersida liggande skifva af silfver medels en från handtaget utgående skruf, som på undersidan är skrufbar i en rund utsvällning; å nedre skifvan en sarg till fäste i fotstället.

Fotställ:
Med fotplatta, skaft och skålhållare.
Dekor: Drifven.
Fotplatta fyrsidig, med snedt nedböjd och konturerad kant samt från hvarje hörn en långt utdragen flik med volutformigt hoprullad nederända som fot; i midten en godronnerad konisk upphöjning för skaftet. Å fotens ena sida graveradt alliansvapnet VON HALLWYL—VON STACKELBERG i mot hvarandra lutande konturerade sköldar under gemensam krona med nio kulor:



Skaft balusterformigt, längdrefflad, nedtill med en vulstig utsvällning. Ofvanpå skaftet en rund hållare för skålen, denna i midten med en rund ringformig fördjupning för sargen å undre skifvan i glasskålens botten; hållaren utanför ringen med ett nedviket godronneradt brätte i större och mindre bucklor. Hållaren skrufbar på skaftet.

Å fotplattans öfversida samt ofvanpå skålhållaren firmastämpel samt Wiens stadsstämpel med årtal och lödighet (orig. 1/2):  

Vikt, med glasskål: 1522 gr.
Höjd: 36.5 cm.
Glasskål, diameter: 23.5 cm.
Fotställ, höjd: 20 cm.
Fotplatta, sidlängd: omkring 16.5 cm.

Österrikiskt arbete, Wien, från 1861; firma med initialerna M & K.

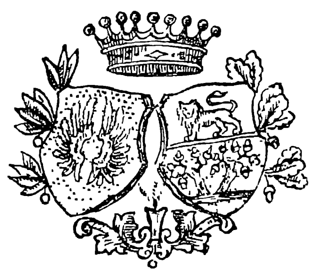
Gåfva till WALTHER VON HALLWYL
vid hans bröllop
9 September 1861
med grefvinnan ISABELLA ADELHEID (ADÈLE) VON STACKELBERG, Isenhof i Estland, f. 3 Januari 1836, d. 4 Januari 1863,
från hans bror, HANS VON HALLWYL, f. 28 December 1835, d. 15 Juni 1909, och dennes trolofvade, ESTER VON MAY, f. 12 Juni 1840, d. 28 November 1899, gifta 2 December 1861.
Ankommo 18 Augusti 1865 till Stockholm, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

## IV: **C. a. 1.** SERVIS.

Bestående af kaffekanna, tekanna, sockerskål och två gräddkannor.

Dekor: Drifven och graverad.

Kaffekanna:
Päronformig, på fyra fötter samt med pip, handtag och fällock.
Å stommen åtta vertikalt gående stafliknande upphöjningar, mellan två af dessa graveradt alliansvapnet VON HALLWYL—VON STACKELBERG i mot hvarandra lutande konturerade sköldar med bladverk samt under gemensam krona med nio kulor:



Fötter låga, starkt utsvängda och afsmalnande nedåt, med ytterändan afslutad i tre hoprullade flikar. Pip S-formad, afsmalnande utåt samt med konturerad mynning; å

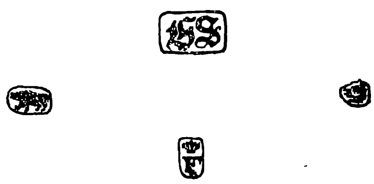
baksidan ett akantusbladornament i relief; nedanför detta å pipens midt å framsidan och baksidan ett bladliknande utsprång; pipens fäste på kannan med utdragna bladformiga flikar.

Handtag bågformigt, mellan två från stommen utgående fästen, flackstafvigt, upptill å utsidan med ett palmettornament i relief, å insidan en hoprullad volut; ofvanför ornamentet å utsidan ett snedt utstående, bågformigt tumstöd med flackrundade sidor, nedtill å insidan ett utsvängdt utsprång; fästena bågformiga, det öfre uppsvängdt, med på stommen utdragna flikar, nedre fästet utsvängdt och något afsmalnande nedåt; mellan handtaget och hvartdera fästet en isoleringsring af ben.

Lock kupigt, med de stafliknande upphöjningarna å kannan radiellt fortsättande upp till midten af detsamma.

Lockknopp löst pålagd, i form af en snedt uppstående päronformig frukt på kort stjälk med fyra blad och tre mindre frukter; knoppen fäst medels en från denna genom locket gående skruf, som på lockets insida är försedd med en vingmutter; bredvid skrufven ett genom locket och ena bladet å knoppen gående lufthål.

Scharneret vid handtaget med fem backar samt ett från detta på locket utgående palmettornament i relief.

Å bottnens undersida fyra stämplar (orig. 1/2): 

Vikt: 587 gr.
Höjd: 18.5 cm.; diameter: 14.7 cm.

Tekanna:

Tryckt päronformig, för öfrigt i form och dekor som kaffekannan.

Å bottnens undersida stämplar som å kaffekannan.

Vikt: 537 gr.
Höjd, vid handtaget: 16 cm.; diameter: 15.8 cm.

Sockerskål:

I form och dekor som tekannan samt med trycklock och två handtag. Inom skålens mynning en fals för locket; locket och knoppen här utan hål.

Handtag ögleformiga, med bladformiga fästen och utsvängd öfverända.

Å bottnens undersida stämplar som å kaffekannan.

Vikt: 385 gr.
Höjd: 13.9 cm.; utan lock, höjd: 9.5 cm.; diameter: 14.2 cm.
Lock, höjd: 5.3 cm.; diameter: 8.9 cm.

Gräddkannor:

I form och dekor som tekannan samt med konturerad utsvängd mynning och utdragen bred snås; handtaget här något mindre utsvängdt och utan isoleringsringar.

Å bottnens undersida stämplar som de föregående.

Vikt: 167 och 169.7 gr.
Höjd, vid handtaget: 12 och 13 cm.; diameter: 10 cm.

Schweiziskt arbete, Bern, från omkring 1860; mästare med initialerna H. S.

Tillhört WALTHER VON HALLWYL
sedan hans 1:a gifte, ingånget 9 September 1861 med grefvinnan ISABELLA ADELHEID (ADÈLE) VON STACKELBERG, Isenhof i Estland, f. 3 Januari 1836, d. 4 Januari 1863.
Inköpt af de nyssnämnda
år 1861
hos en guldsmed i Genève.
Ankom 18 Augusti 1865 till Stockholm, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

## IV: **C. b. 1.** SOCKERSKÅL (för strösocker).

Rund, med två handtag samt på låg fot med skaft.

Dekor: Pressad.

Skål djup, med starkt utsvängd brädd samt i tio buckleformiga pass; bucklorna å nedre delen utåt, å brädden inåt.

Handtag S-formade, med profileradt tvärsnitt samt bladornerade.

Fot rund, låg, kupig, yttre delen tioflikad med nedviken runduddad rak ytterkant, å hvarje flik en rund buckla med konkav midt. Skaft lågt, med starkt insvängd midt, nedtill å denna en rak staf, från hvilken utgående en krans af smala flikar med spetsiga ytterändar.

Å brädden vid ena handtaget lödighetsstämpel: (13)

Vikt: 183 gr.
Höjd, med handtag: 14 cm.; diameter: 16.4 cm.
Fot, diameter: 9.3 cm.

Utländskt arbete (Schweiz?) från omkring 1860.

Tillhört WALTHER VON HALLWYL
sedan hans 1:a gifte, ingånget 9 September 1861 med grefvinnan ISABELLA ADELHEID (ADÈLE) VON STACKELBERG, Isenhof i Estland, f. 3 Januari 1836, d. 4 Januari 1863.
Inköpt af de nyssnämnda
år 1861
hos en guldsmed i Genève.
Ankom 18 Augusti 1865 till Stockholm, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

## IV: **D. a. 1.** MATSILFVER m. m. i schatull.

Bestående af trettiosex matknifvar, trettiosex matgafflar, tjugufyra matskedar, tjugufyra dessertknifvar (af två olika typer), tjugufyra dessertgafflar (af två olika typer), tjugufyra dessertskedar (af två olika typer), tjugufyra teskedar, en fiskspade, två kompottskedar, fyra raguskedar (två större och två mindre), två saltspadar, en smörknif, två sockertänger, en soppslef, två strösockerskedar, en såssked och en tesil.

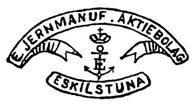
Föremålen inmonterade i tre ofvanpå hvarandra liggande fack i schatullet.

Matknifvar (i mellersta facket):

Blad af stål, med rak egg och rak bak samt rundad udd; vid skaftroten å båda sidor en flänsliknande utvidgning, s. k. ansats.

Skaft med ovalt tvärsnitt, utsvälld ytterända och svagt konturerade kanter samt afsmalnande mot bladet; vid skaftroten en insvängd hals; längs kanterna å båda sidor två smala ränder. Å ena sidan graveradt monogram under krona med nio kulor: 
(ADÈLE VON STACKELBERG).

Å femton stycken ingen stämpel.

Å bladets ena sida å sexton stycken fabriksstämpel: 


Å bladets ena sida å fem stycken fabriksstämpel: 


Å skaftet å alla vid skaftroten å ena sidan mästarstämpel (orig. $^1/_2$):  å den andra en silfverkontrollstämpel (orig. $^1/_2$): 

Längd: omkring 25.1 cm.
Blad, bredd: 2.2 cm.
Skaft, längd: 11.1 cm.

Anm. Härtill hörande sju lösa reservblad, liggande i undre facket, med fabriksstämpel som å de fem knifvarna.

Matgafflar (i undre facket):
Fyrkloiga, med starkt böjda spetsiga flackrundade klor.
Skaft smalt, platt, starkt uppsvängdt vid skaftroten, upptill en utvidgning med något uppsvängd ända; längs kanterna å båda sidor två smala ränder, nedtill bildande en mot klorna utlöpande tunga. Å utvidgningens undersida graveradt monogram som å knifskaften men något större.

Å skaftets undersida nedanför utvidgningen stämpladt å trettiofem (orig. $^1/_2$): 
å en (orig. $^1/_2$): 

Vikt: omkring 75 gr.
Längd: 21.5 cm.; bredd: 2.8 cm.

Matskedar (i undre facket):
Blad ovalt, skåligt.
Skaft af form som gaffelskaften samt med monogram som dessa.

Å skaftets undersida stämplar som å gafflarna.

Vikt: omkring 74 gr.
Längd: 22 cm.
Blad, bredd: 4.5 cm.
Skaft, längd: 14.6 cm.

Dessertknifvar af två olika typer (i öfre facket):
Typ 1 (tolf stycken):
Af silfver.
Blad nästan jämnbredt, med rak egg och rak bak samt rundad udd. Skaft af form som skaften å matknifvarna samt med monogram som dessa.

Å bladets ena sida samt å skaftet vid skaftroten å båda sidor stämpladt som å matknifsskaften.

Vikt: omkring 49 gr.
Längd: 19.7 cm.
Blad, bredd: 1.6 cm.
Skaft, längd: 9.6 cm.

Typ 2 (tolf stycken):
Af silfver och elfenben.
Blad nästan jämnbredt, något uppsvängdt samt med rundad udd, vid baken å vänstra sidan en fas, vid skaftroten å båda sidor en flänsliknande utsvällning, s. k. ansats.
Skaft af elfenben, med fasade kanter och plana sidor samt afsmalnande inåt, å inre ändan en profilerad holk af silfver.

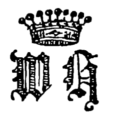
Å bladet stämpladt, å sex en okänd stämpel samt Lausannes stads- och mästarstämplar (orig. 1/2):  å två fabriksstämpel (orig. 1/2):  å en (orig. 1/2):  å en (orig. 1/2):  å en (orig. 1/2): 
Ett blad utan stämpel.

Längd: 18.7 cm.
Blad, bredd: 1.5 cm.
Skaft, längd: 7.7 cm.

Dessertgafflar af två olika typer (i öfre facket):
Typ 1 (tolf stycken):
Fyrkloiga, med starkt böjda spetsiga flackrundade klor.
Skaft af form som matgafflarnas samt med monogram som dessa.

Å skaftets undersida stämplar som å matgafflarna.

Vikt: omkring 49 gr.
Längd: 17.7 cm.; bredd: 2.4 cm.
Skaft, längd: 11.5 cm.

Typ 2 (tolf stycken):
Fyrkloiga, med starkt böjda spetsiga flackrundade klor.
Skaft smalt, platt, starkt uppsvängdt vid skaftroten, upptill en tvär utvidgning med uppsvängd rundad ända samt längs öfversidan en låg rygg, å undersidan graveradt initialer under krona med nio kulor:  (WALTHER VON HALLWYL).

Å skaftets undersida två stämplar, å fem (orig. 1/2):  å tre (orig. 1/2):  å tre (orig. 1/2):  och å en (orig. 1/2): 

Vikt: omkring 30 gr.
Längd: omkring 17 cm.; bredd: 2.2 cm.
Skaft, längd: omkring 12 cm.

Dessertskedar af två olika typer (i öfre facket):
Typ 1 (tolf stycken):
Blad ovalt, skåligt.
Skaft af form som matgafflarnas samt med monogram som dessa.

Å skaftets undersida stämplar som å matgafflarna.

Vikt: omkring 47 gr.
Längd: 18.2 cm.
Blad, bredd: 3.7 cm.
Skaft, längd: 11.6 cm.

Typ 2 (tolf stycken):
Blad ovalt, skåligt.
Skaft af form som dessertgafflarnas af typ 2 samt med initialer som dessa.

Å skaftets undersida stämpladt, å åtta (orig. 1/2):   å tre (orig. 1/2):   å en (orig. 1/2):  

Vikt: omkring 32 gr.
Längd: omkring 17.5 cm.
Blad, bredd: 3.5 cm.
Skaft, längd: 12 cm.

Teskedar (i öfre facket):
Blad ovalt, skåligt.
Skaft af form som matgafflarnas samt med monogram som dessa.

Å skaftets undersida stämplar som å matgafflarna.

Vikt: omkring 27 gr.
Längd: 14.9 cm.
Blad, bredd: 3.1 cm.
Skaft, längd: 9.9 cm.

Fiskspade (i mellersta facket):
Blad aflångt, något uppböjdt, med spetsig ytterända, framkanten bågformig, bakkanten något uppböjd samt med två insvängningar, den yttre sammanlöpande med framkanten och bildande bladets spetsiga ytterända. Å öfversidan graveradt: I midten en åt vänster simmande fantasifisk med öppet gap och stjärten omböjd i en ögla, längs bakkanten en genombruten bred bård med en å öfversidan graverad utspard blom- och bladranka, längs framkanten en graverad bård af tvärlinjer och med en vågrand längs midten.
Skaft af elfenben, platt, fyrsidigt, med profilerade sidor och afsmalnande mot bladet; mellan blad och skaft ett profileradt mellanstycke med ett på bladet liggande fäste i form af ett delfinhufvud.

Å bladets öfversida till höger om mellanstyckets fäste stämpladt (orig. 1/2):  mästarstämpeln äfven till vänster.

Längd: 33.5 cm.
Blad, bredd: 7.8 cm.
Skaft med mellanstycke, längd: 18.8 cm.

Kompottskedar (i öfre facket):
Blad pressadt, ovalt, skåligt, i form af ett sjuflikigt löf med utviken smal kant samt med fem nerver.

Skaft af elfenben, platt, afsmalnande inåt, sidorna flackstafviga, mellan två kantstafvar längs skaftkanterna och ytterändan en käl, å inre ändan en kälformig hals; mellan blad och skaft ett balusterformigt mellanstycke, längdreffladt, med ovalt tvärsnitt och afsmalnande mot bladet, inre delen i form af en kvist med två på bladet liggande frukter å hvardera sidan, kring yttre delens yttre ända en kälformig hals.

Blad inuti förgylldt.

Å bladets insida till vänster om skaftroten stämpladt (otydligt; orig. 1/2): 

Längd: 18.4 cm.
Blad, bredd: 5.8 cm.
Skaft med mellanstycke, längd: 12.5 cm.

Raguskedar, två större (i mellersta facket) och två mindre (i det undre):
Blad ovalt, skåligt.
Skaft af form som matgafflarnas samt med monogram som dessa.

Å skaftets undersida å de större stämpladt (orig. 1/2):    samt å

de mindre (orig. 1/2):   

De större:
Vikt: 190.2 och 194.5 gr.
Längd: 32 cm.
Blad, bredd: 6.1 cm.
Skaft, längd: 22.3 cm.

De mindre:
Vikt: 103.2 gr.
Längd: 25.6 cm.
Blad, bredd: 5.2 cm.
Skaft, längd: 17.8 cm.

Saltspadar, två stycken (i öfre facket):
Förgyllda.

Blad aflångt, plant, med rundad fram- och rundad bakkant samt insvängda sidokanter, längs dessa och bakkanten en uppviken, snedt utstående kant.

Skaft platt, inre delen smal, afsmalnande mot bladet samt uppsvängd vid skaftroten; öfversidan rundad, undersidan platt; yttre delen utvidgad, med något uppsvängd ytterända samt med kanterna sammanlöpande med nedre delen; längs öfversidan å öfre delen i midten en låg rygg.

Å skaftets undersida stämpladt (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 9.5 och 10 gr.
Blad, bredd: 2.1 cm.
Skaft, längd: 8.5 cm.

Smörknif (i öfre facket):
Blad aflångt, med bågformig egg, konturerad bak och spetsig udd. Å öfversidan graveradt en blom- och bladornering, kring kanten en prickad smal bård.
Skaft af form som matknifvarnas samt med monogram under krona med nio kulor:  Mellan skaft och blad ett balusterformigt mellanstycke med ovalt tvärsnitt, från mellanstycket utgående på bladets öfversida en spetsig platt flik.

Å bladet på ömse sidor om skaftroten stämpladt (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 46 gr.
Längd: 19.9 cm.
Blad, bredd: 2.8 cm.
Skaft med mellanstycke, längd: 12.6 cm.

Sockertänger (i mellersta facket):
U-formade, med bred kupig båge och från bågen indragna smala skänklar, dessa liksom bågen med fasade kanter. Gripblad i form af lejontassar med fyra klor, ofvanför dessa ett ornament i form af en kringla; å skänklarnas och bågens utsida ciseleradt ett mönster af fyrflikade rosetter. Å bågens utsida graveradt monogram som å matgafflarna.

Å ena tångens skänkelutsidor ofvanför gripbladet stämpladt (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 44.2 gr.
Längd: 14.7 cm.
Båge, bredd: 2 cm.

Soppslef (i undre facket):
Blad rundt, nästan halfsfäriskt.
Skaft af form som matgafflarnas samt med monogram som dessa.

Å skaftets undersida stämplar som å raguskedarna.

Vikt: 217 gr.
Längd: 33.4 cm.
Blad, diameter: 9.1 cm.
Skaft, längd: 25.3 cm.

Strösockerskedar, två stycken (i mellersta facket):
Blad musselformigt, starkt skåligt samt med klöfverbladformiga och S-formigt svängda långsträckta löfliknande hål.
Skaft af form som matgafflarnas samt med monogram som dessa.

Å skaftets undersida stämplar som å raguskedarna.

Vikt: 78.4 gr.
Längd: 21 cm.
Blad, diameter: 6.6 cm.
Skaft, längd: 15.3 cm.

Såssked (i mellersta facket):
Blad ovalt, skåligt, tvärställdt mot skaftet.
Skaft af form som matgafflarnas samt med monogram som dessa.

Å skaftets undersida stämplar som å raguskedarna.

Vikt: 94 gr.
Längd: 21 cm.
Blad, längd: 7.5 cm.; bredd: 5 cm.
Skaft, längd: 6.4 cm.

Tesil (i öfre facket):
Blad rundt, skålformigt, i tolf rundade pass, med rundade ytterändar, passen med små rundade hål, vid yttre kanten midtemot skaftet en nedböjd hake.
Skaft af ebenholts, svarfvadt, öfre delen spolformig.
Skafthylsa: yttre delen konisk och profilerad, inre delen nedböjd, flackstafvig samt med yttre ändan afslutad i ett delfinhufvud, nedanför detta ett mot bladet inböjdt stöd.

Utan stämplar.

Längd: 17.5 cm.
Blad, diameter: 5.8 cm.
Träskaft, längd: 8.1 cm.

Schatull med nyckel:
Af valnötsträ.
Rektangulärt, med plant fällock.
Massivt och bonadt.
Å hvardera kortsidan ett rätvinkligt handtag af mässing, infälldt i ett efter detta formadt stycke af mässing, med rektangulärt utvidgade ändar, hvari handtaget är fällbart.

Locket med tre gångjärn af mässing; i framkanten ett lås af järn, med dubbla kolfvar, i locket ett låsbleck (låshåll) med två öglor.

Schatull och fack inuti klädda med rödfärgadt sämskskinn.

Höjd: 18.7 cm.; längd: 64.8 cm.; bredd: 47.5 cm.

Nyckel (original):
Med liggande oval ögla, upptill å pipan en utstående profilering.

Längd: 5.9 cm.; bredd: 2.3 cm.

Mestadels schweiziskt arbete från omkring 1860; matknifvarna samt dessertknifvarna af typ 1 af en mästare med initialerna H (?) T (å 21 matknifvar bladen ej original, utan från Eskilstuna Järnmanufaktur-Aktiebolag, bildadt 1868); 35 matgafflar, alla matskedar, dessertgafflar och dessertskedar af typ 1, alla teskedar, fiskspaden, raguskedarna, soppslefven, strösockerskedarna och såsskeden af en mästare i Bern med initialerna H. S.; 1 matgaffel samt 1 dessertgaffel af typ 2 af en mästare i Luzern med initialerna CB (jämför märket n:r 8895 i MARC ROSENBERG: »Der Goldschmiede Merkzeichen», IV. Band, Berlin 1928); alla dessertknifvar, 5 dessertgafflar och 8 dessertskedar, allt af typ 2, af en mästare i Lausanne med initialerna F. G.; af dessertknifvarna af typ 2 äro 2 från en firma DENNLER, 1 märkt H U G samt 2 svenskt arbete, Stockholm (1 från 1889 och juvelerarfirman J. E. TORSK samt 1 från 1898 och juvelerarfirman I. SUNDSTRÖM); 3 dessertgafflar och 1 dessertsked, allt af typ 2, från guldsmedsfirman REHFUES & Co. i Bern (grundad 1820); 3 dessertgafflar och 3 dessertskedar, allt af typ 2, från en firma P & P; smörknifven har mästarmärket A P; kompottskedar, sockertänger och saltspadar ha otydliga stämplar (den ena schweizisk lödighetsstämpel); tesilen saknar stämpel.

## Tillhört WALTHER VON HALLWYL

sedan hans första gifte, ingånget 9 September 1861 med grefvinnan ISABELLA ADELHEID (ADÈLE) VON STACKELBERG, Isenhof i Estland, f. 3 Januari 1836, d. 4 Januari 1863.
Inköpt af de nyssnämnda
år 1861
hos en guldsmed i Genève.
Ankom 18 Augusti 1865 till Stockholm, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Under årens lopp förkomna
2 fruktknifvar (dessertknifvar) med elfenbensskaft.
1 fruktknif med elfenbensskaft

## inköpt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

hos juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare fröken SIGRID M. TORSK), Regeringsgatan 17, Stockholm, se räkning 24 Maj 1889.
Betald samma dag, se Hushållsbok (här uppförd på Juni 1889).
Pris: Kr. 9, se räkning.

1 fruktknif med elfenbensskaft
inköpt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
år 1898
hos juveleraren I. SUNDSTRÖM, Humlegårdsgatan 20, Stockholm,
genom juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare fröken SIGRID M. TORSK), Regeringsgatan 17, Stockholm.
Pris: Kr. 10.

# V. NYSILFVER

## V: **A. a. 1.** ARMSTAKAR, två stycken.

Hvardera med lös armställning och två lösa ljushattar (manschetter).

Af engelsk pläter (silfver på koppar).

Höga, tvåarmade, med midtståndare.

Dekor: I relief, ciselerad.

Fot låg, rund, med snedt nedviken vågig ytterkant; ofvanpå foten kring kanten en vinranka med löf och drufklasar i fyra grupper; i midten en konisk upphöjning. Fotens undersida fylld med gips samt klädd med grönt kläde.

Skaft balusterformigt, upptill och nedtill en flänsliknande utvidgning, å hvarderas öfversida kring kanten en bård i fyra afdelningar med två bladornament och en blomma i hvarje; öfverst en urnformig ljuspipa med starkt insvängd midt.

I ljuspipan en lös ställning med profilerad midtståndare och två ljusarmar samt fäst i skaftets ljuspipa medels ett från ståndaren utgående, för ljuspipan afpassadt rör; öfver röret en flänsliknande utvidgning som de å skaftet men något större samt med skålig undersida; upptill en utvidgning som den sistnämnda men mindre; öfverst en ljuspipa som å skaftet.

Ljusarmar rundstafviga, längdrefflade, starkt S-formade samt utgående från ståndarens nedre del, i hvarderas midt en gjuten bladornerad utsvällning; å ytterändan en kupigt nedböjd bladrosett samt öfver denna en omvändt klockformig del, däröfver en flänsliknande utvidgning som den nedre å ståndaren; öfverst en ljuspipa som de föregående. I hvardera armens och i ståndarens ljuspipa en ljushatt (manschett) utan botten samt med nedböjdt brätte i form och dekor som de flänsliknande utvidgningarna. I ståndarens ljushatt en lös knopp, fäst på ett rör som ljushattarnas samt med nedre delen slät, klockformig, den öfre spetsig, gjuten samt blom- och bladornerad.

Lösa ljushattar: Den ena för skaftets och den andra för ståndarens ljuspipa; den förra att anbringas, då staken skall användas för ett ljus, den senare, då staken skall användas för tre. Ljushattarna i form och dekor som utvidgningen nedtill å ståndaren.

Utan stämplar.

Höjd: 53 cm.; utan armställning, höjd: 30.4 cm.
Fot, diameter: 15 cm.
Ståndare med knopp, höjd: 25.5 cm.
Bredd, öfver armarna: 40.5 cm.
Lösa ljushattar, diameter: 7.3 cm.

Engelsk tillverkning från omkring 1860.

Gåfva till WILHELMINA KEMPE och WALTHER VON HALLWYL
på deras första lysningsdag
30 April 1865
från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.

## V: **B. a. 1.** CHAMPAGNEHÅLLARE, fyra stycken.

Af nysilfver, s. k. alpacka.

Bestående af en platt skena, något afsmalnande nedåt samt med flackrundad ut- och kälformig insida; å utsidan längs kanterna två djupa ränder; nedre ändan med konturerade kanter, omböjd inåt (afsedd att gripa under buteljbottnen), öfre ändan ringformigt omböjd som handtag. Å böjningens utsida på kort afstånd från ytterändan en profilerad bred ring (för buteljhalsen), fäst vid en kort flik, denna med öfre ändan rörlig på ett vid skenans utsida fäst gångjärn.

Nedtill å skenans utsida firma- och nysilfverstämplar, firmans speciella årsbokstaf samt firmamärke (tillika utmärkande högsta kvalitén; orig. $^1/_2$): A.G.DUFVA N.S V

Längd: 27.1 cm.
Skena, bredd: 2.4 cm.
Ring, diameter: 5 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från 1902; A. G. DUFVAS Nysilfverfabrik (innehafvare sedan 1897 fabrikören JOHN HELMER DUFVA, f. 19 April 1864, son till firmans grundläggare, ANDERS GABRIEL DUFVA, f. 29 April 1822, d. 9 Oktober 1897). — Firman, som grundades 1847, har enligt meddelande år 1919 från verkmästaren CARL GUSTAF RÅSTRÖM (f. 20 Januari 1865) till kandidaten BENGT CLAUDELIN brukat en speciell serie af 24 årsbokstäfver (J och Q uteslutna), början med A = 1883; P = 1897 (Stockholmsutställningsåret); U = 1901; V = 1902; W = 1903; Z = 1906; A 2 = 1907; L 2 = 1917 o. s. v.

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
3 Mars 1902
hos A. G. DUFVA, Nysilfverfabrik, hofleverantör, Drottninggatan 11, Stockholm, se räkning samma dag.
Betalda 8 Mars 1902, se Hushållsbok.
Pris: Kr. 40, se räkning.

## V: B. a. 2. CHAMPAGNEHÅLLARE, två stycken.

Af nysilfver, s. k. alpacka.

Bestående af en nästan jämnbred platt skena med flackrundad ut- och kälformig insida; å utsidan längs kanterna två djupa ränder; nedre ändan med konturerade kanter, omböjd inåt (afsedd att gripa under buteljbottnen), öfre ändan ringformigt omböjd som handtag. Å böjningens utsida på kort afstånd från ytterändan en profilerad bred ring (för buteljhalsen), fäst vid en kort flik, denna med öfre ändan rörlig på ett vid skenans utsida fäst gångjärn.

Nedtill å skenans utsida firmastämpel (tillika utmärkande högsta kvalitén) och års-bokstaf (orig. $^1/_2$):




Längd: 27.1 cm.
Skena, bredd: 2.3 cm.
Ring, diameter: 5.1 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från 1910; A. G. DUFVAS Nysilfverfabrik (innehafvare sedan 1897 fabrikören JOHN HELMER DUFVA, f. 19 April 1864, son till firmans grundläggare, ANDERS GABRIEL DUFVA, f. 29 April 1822, d. 9 Oktober 1897). — Firman, som grundades 1847, har enligt meddelande år 1919 från verkmästaren CARL GUSTAF RÅSTRÖM (f. 20 Januari 1865) till kandidaten BENGT CLAUDELIN brukat en speciell serie af 24 årsbokstäfver (J och Q uteslutna), började med A = 1883; P = 1897 (Stockholmsutställningsåret); U = 1901; V = 1902; W = 1903; Z = 1906; A 2 = 1907; L 2 = 1917 o. s. v.

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Februari 1910
hos A. G. DUFVA, Silfver- och Nysilfverfabrik, hofleverantör, Drottninggatan 10, Stockholm.
Betalda Februari 1910.
Pris: Kr. 20, se Hushållsbok.

## V: **B. b. 1.** CHAMPAGNEKYLARE.

Af glas, med beslag, handtag och löst ställ af galvaniseradt nysilfver.

Omvändt konisk.
Dekor: Slipad.
Å utsidan en rad vertikala smala skär, upptill och nedtill afslutade i ett palmettliknande blad af fem sammanställda skär, mellan de förstnämnda skären en långsträckt s. k. oliv samt upptill och nedtill en kula, som sammanbinder de vertikala skären; å bottnens undersida en stjärna af tjugufyra radiellt sammanställda skär. Kring mynningen ett ringformigt slätt beslag, kring hvars inkant en falskant för korgen.
Handtag högt bågformigt, med kälformig ut- och stafformig insida samt rörligt i två vid beslaget fästa gångjärn.
Ställ: Cylindriskt, bestående af två rundstafviga ringar, sammanhållna af tre vertikala rundstafviga stag, med öfre ändarna uppskjutande ett stycke ofvanför öfre ringen samt utböjda och uppbärande en vidare ring, på hvilken stället hänger på falskanten; dessutom mellan de två förstnämnda ringarna halfstafviga stänger, fem mellan hvart och ett af stagen; i nedre ringen ett triangelformigt kryss af stafvar som ringarna.

Å mynningsbeslagets utsida vid ena gångjärnet nysilfver- och firmastämplar (orig. $^1/_2$):



(EP = Electro Plated).

Höjd: 35.5 cm.; utan handtag, höjd: 20 cm.; diameter: 18.8 cm.
Ställ, höjd: 18.3 cm.; diameter: 16.4 cm.; diameter nedtill: 11.3 cm.

Tysk tillverkning från omkring 1912; firman J. P. Kayser & Sohn, Krefeld, Rheinland.

Gåfva till Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
Juli 1914
från hennes dotterson Rolf de Maré å Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne, f. 9 Maj 1888.

Använd som punschkylare.

## V: **C. a. 1.** KARAFFBRICKOR, fyra stycken.

Af nysilfver och trä.

Runda, med starkt utviket brätte, kring hvars ytterkant å öfversidan en pålagd list med tvärställda konvexa flikar omväxlande med små öglor.

Bottnen af lönn, plan samt polerad, undersidan klädd med grönt groft ylletyg.

Utan stämplar.

Höjd: 3 cm.; diameter: 16.2 cm.

Engelsk tillverkning från 1860-talets förra hälft; antagligen firman Ellis & Co., Ltd, Birmingham.

Gåfva till Wilhelmina Kempe och Walther von Hallwyl
på deras första lysningsdag
30 April 1865
från hennes föräldrar, Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempe, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och Johanna Kempe, f. Wallis 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.

## V: D. a. 1. RAGUKRANSAR, två stycken.

Af nysilfver.

Bestående af en rund ring, nedre delen slät, med profileradt tvärsnitt, öfverdelen gjuten och ciselerad, med rakt uppstående uddar, hvarannan större, af två motvända bågar, med öfre ändarna stödda mot hvarandra och afslutade i ett treflikigt blad, hvarannan udd mindre, i form af ett femflikigt palmettliknande blad.

Å ringens nedre del å utsidan firma- och nysilfverstämplar (orig. $^1/_2$): A.G.DUFVA NS

Höjd: 4.1 cm.; diameter: 22.5 cm.; diameter nedtill: 20.2 cm.

Svensk tillverkning från omkring 1880; A. G. Dufvas Fabrik för Nysilfver och Galvanoplastik (innehafvare sedan firmans grundande 1847 fabrikören Anders Gabriel Dufva, f. 29 April 1822, d. 9 Oktober 1897).

Inköpta af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
Mars 1885
hos A. G. Dufva, Nysilfverfabrik, Drottninggatan 8, Stockholm.
Pris: Kr. 24.

## V: **E. a. 1.** SERVERINGSBRICKA.

Af nysilfver, s. k. alpacka.

Aflång, plan, med snedt utstående profilerad och konturerad kant samt rundade hörn och stafformig ytterkant.

Å öfversidan vid ena ändans midt två stämplar (orig. $^1/_2$): 

Höjd: 1.6 cm.; längd: 38.7 cm.; bredd: 30.4 cm.

Österrikisk tillverkning från 1870-talets midt; metallfabriken i Berndorf.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Januari 1877
hos en handlande i Stockholm.
Betald Januari 1877.
Pris: Kr. 10, se Hushållsbok.

## V: **E. a. 2.** SERVERINGSBRICKOR, sex stycken.

Två stora, två mellanstora och två små.

Af nysilfver, s. k. alpacka.

Rektangulära, plana, med rundade hörn samt snedt utstående profilerad kant med stafformig ytterkant.

Å de fyra större brickornas öfversida vid ena ändan fabriksstämpel (orig. $^1/_2$): 

samt å de små (orig. $^1/_2$): 

De stora:
Höjd: 2 cm.; längd: 63.6 cm.; bredd: 47.8 cm.
De mellanstora:
Höjd: 2.2 cm.; längd: 53.3 cm.; bredd: 41.2 cm.
De små:
Höjd: 1.8 cm.; längd: 37.7 cm.; bredd: 29.7 cm.

Österrikisk tillverkning från 1890-talets midt; metallfabriken i Berndorf.

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
12 September 1897
hos JOSEPH LEJA (innehafvare JOSEPH E. SACHS), Galanteri- och bosättningsaffär samt sportartiklar, Regeringsgatan 5 och 7, Stockholm.
Pris: Kr. 160.

Försilfrade
hos juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare fröken SIGRID M. TORSK), Regeringsgatan 17, Stockholm, se räkning 12 April 1898.
3 st. 30 September 1897:
Pris: Kr. 34 (häraf en bricka Kr. 20, en Kr. 8 och en Kr. 6), se räkning.
3 st. 5 November 1897:
Pris: Kr. 85 (häraf en bricka Kr. 35, en Kr. 32 och en Kr. 18), se räkning.

## V: **E. b. 1.** SERVETTRINGAR, tolf stycken.

Af nysilfver.

Runda, jämnbreda med insvängd profil, kring kanterna en pärlrand; å hvarje å utsidan graveradt ett nummer, 1—12.

Å utsidan vid ena kanten firma-, stads- och nysilfverstämplar (orig. $^1/_2$): CGH NS

Bredd: 3.1 cm.; diameter: 4.6 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från omkring 1920; hofjuvelerarfirman C. G. HALLBERG (firman grundad 1860 af juveleraren CARL GUSTAF HALLBERG, öfvertogs 1879 af sedermera generalkonsuln JEAN JAHNSSON; 1896 bildades C. G. HALLBERGS Guldsmedsaktiebolag, som året därpå började tillverka äfven nysilfver).

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1922
från hennes dotter EBBA JOHANNA CECILIA VON ECKERMANN, f. 15 Maj 1866.

## V: **E. c. 1.** SKUMSLEF.

Af nysilfver.

Blad rundt, skåligt, med tätt sittande runda hål.
Skaft platt, nästan jämnbredt, uppsvängdt vid skaftroten samt med en spetsig tunga

utlöpande på bladets undersida, öfre ändan afspetsad samt omböjd bakåt till en bågformig hake.

Å skaftets undersida firma- och nysilfverstämplar (orig. $^1/_2$): A.G.DUFVA NS

Längd: 43 cm.
Blad, diameter: 11.7 cm.
Skaft, längd: 32 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från omkring 1880; A. G. DUFVAS Fabrik för Nysilfver och Galvanoplastik (innehafvare sedan firmans grundande år 1847 fabrikören ANDERS GABRIEL DUFVA, f. 29 April 1822, d. 9 Oktober 1897).

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Februari 1883
hos A. G. DUFVA, Nysilfverfabrik, Drottninggatan 8, Stockholm.
Betald Februari 1883.
Pris: Kr. 8, se Hushållsbok.

## V: **E. d. 1.** STEKNÅLAR (s. k. hateletter), två stycken.

Af nysilfver.

Nål lång, flackstafvig, med spetsig udd.
Knopp gjuten och ciselerad, platt samt i form af ett bladknippe med tre frukter.

Å nålens ena sida firma- och nysilfverstämplar (orig. $^1/_2$): A.G.DUFVA NS

Längd: 19.7 och 19.9 cm.
Knopp, bredd: 3.2 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från omkring 1880; A. G. DUFVAS Fabrik för Nysilfver och Galvanoplastik (innehafvare sedan firmans grundande år 1847 fabrikören ANDERS GABRIEL DUFVA, f. 29 April 1822, d. 9 Oktober 1897).

Inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Februari 1885
hos A. G. DUFVA, Nysilfverfabrik, Drottninggatan 8, Stockholm.
Betalda Februari 1885.
Pris: Kr. 12, se Hushållsbok.

Om användningen af hateletter se D:r CH. EM. HAGDAHL: »Kok-konsten som vetenskap och konst», Stockholm 1879, sid. 47, 54, 445, 501, 518 m. fl.

## V: **E. d. 2.** STEKNÅLAR (s. k. hateletter), sex stycken.

Af nysilfver.

Nål lång, flackstafvig, med spetsig udd.
Knopp gjuten och ciselerad, i form af två motvända dufvor, sittande på en oval krans af två mot hvarandra böjda afskurna kvistar.

Upptill å nålens ena sida firma- och nysilfverstämplar (orig. 1/2): A.G.DUFVA NS

Å fem nålar dessutom en för firman speciell årsbokstaf, å en (orig. 1/2): C å två (orig. 1/2): E å en (orig. 1/2): I samt å en (orig. 1/2): R

Längd: 19.8—20.5 cm.
Knopp, bredd: 4.9 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, en steknål från omkring 1880, en från 1885, två från 1887, en från 1891 samt en från 1898; A. G. Dufvas Fabrik för Nysilfver och Galvanoplastik (innehafvare sedan firmans grundande år 1847 fabrikören Anders Gabriel Dufva, f. 29 April 1822, d. 9 Oktober 1897). -- Jmfr V: B.a.1.

Inköpta af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
år 1899
hos A. G. Dufva, Nysilfverfabrik Drottninggatan 11, Stockholm.
Pris: Kr. 36.

Om användningen af hateletter se D:r Ch. Em. Hagdahl: »Kok-konsten som vetenskap och konst», Stockholm 1879, sid. 47, 54, 445, 501, 518 m. fl.

## V: **E. e. 1.** SÅSSKED.

Af nysilfver, s. k. alpacka.

Blad nästan halfsfäriskt.
Skaft platt, uppsvängdt vid skaftroten, nedre delen smal, den öfre utvidgad och sammanlöpande med den nedre; längs kanterna å båda sidor en pärlrand.
Blad inuti förgylldt.

Å skaftets undersida en stämpel med firmanamn, firmamärke (tillika utmärkande högsta kvalitén), material och firmans speciella årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 

Längd: 18 cm.
Blad, diameter: 5.1 cm.
Skaft, längd: 13.8 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från 1915; A. G. DUFVAS Nysilfverfabrik (innehafvare sedan 1897 fabrikören JOHN HELMER DUFVA, f. 19 April 1864, son till firmans grundläggare, ANDERS GABRIEL DUFVA, f. 29 April 1822, d. 9 Oktober 1897). — Jmfr V: B.a.1.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
år 1915
hos A. G. DUFVA, Silfver- och Nysilfverfabrik, hofleverantör, Drottninggatan 10, Stockholm.
Pris: Kr. 4: 50.

## V: **F. a. 1.** TESIL med lös spillskål.

Af nysilfver, s. k. alpacka.

Rund, djup, skålig, med rakt utstående, bredt brätte med oval ytterkontur, å öfversidan längs hvardera sidokanten två smala ränder, afslutade ett stycke från brättets ändar; i bottnen små runda hål, bildande en sexuddig stjärna.

Skaft bredt, platt, utgående från brättets ena ända samt med något insvängda kanter och bågformig ytterända, längs kanterna en fasliknande käl, å ytteränden tre tvärgående ränder.

Sil inuti förgylld.

Å skaftets öfversida en stämpel med firmanamn, firmamärke (tillika utmärkande högsta kvalitén) och material samt firmans speciella årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 

Höjd: 2.8 cm.; längd: 13.8 cm.; bredd: 7.1 cm.
Skaft, längd: 4.4 cm.; bredd: 3.1 cm.

Skål:
Nästan halfsfärisk, på låg fot.
Slät, bräddkanten fint tandad.
Fot profilerad, nedtill en staf, upptill en indragen käl.
Skål inuti förgylld.

Å bottnens undersida stämplar som å silen, dessutom ett arbetarmärke (orig. $^{1}/_{2}$): J

Höjd: 4.2 cm.; diameter: 7.7 cm.
Fot, diameter: 5.7 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från 1914; A. G. DUFVAS Nysilfverfabrik (innehafvare sedan 1897 fabrikören JOHN HELMER DUFVA, f. 19 April 1864, son till firmans grundläggare, ANDERS GABRIEL DUFVA, f. 29 April 1822, d. 9 Oktober 1897). — Jmfr V: B.a.1.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
19 Maj 1915
hos A. G. DUFVA, Silfver- och Nysilfverfabrik, hofleverantör, Drottninggatan 10, Stockholm.
Betald 19 Maj 1915.
Pris: Kr. 4, se Hushållsbok.

## V: **F. a. 2.** TESIL med spillskål.

Af nysilfver.

Nästan cylindrisk, med stafformigt utviken brädd och svagt kupig botten, i denna små runda hål, bildande en sexuddig stjärna.

Skål låg, med vulstig profil, rundt midten en starkt utstående staf, mynningskant inviken, från denna uppstigande två halfstafviga stolpar, mellan hvilka silen är svängbar på två från silbrädden utgående tappar.

Skaft af trä, snedt utstående, svarfvadt, profileradt och svartlackeradt (lackeringen delvis afnött); skaftet fäst i en nästan cylindrisk hylsa, kring hvars ytterända två smala ränder, kring innerändan en käl.

Å skålbottnens undersida firma- och nysilfverstämplar (orig. $^{1}/_{2}$): HF NS

Höjd: 5.6 cm.
Sil, höjd: 2.8 cm.; diameter: 5.7 cm.
Skål, höjd: 2.4 cm.; diameter: 6.3 cm.
Skaft med hylsa, längd: 12.7 cm.

Dansk tillverkning, Köpenhamn, från 1900-talets början; firman HOLGER FREDERICIA.

Öfverförd af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
omkring 1922
från egendomen Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne,
till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## V: **G. a. 1.** MATSILFVER.

Af nysilfver, s. k. alpacka.

Bestående af nio matgafflar, sex matskedar, sex dessertgafflar, sex dessertskedar, tolf teskedar och sex fruktknifvar.

Matgafflar:
Fyrkloiga, med starkt böjda spetsiga flackrundade klor.
Skaft platt, uppsvängdt vid skaftroten, nedre delen smal, den öfre utvidgad och sammanlöpande med den nedre; längs kanterna å båda sidor en pärlrand.

Å skaftets undersida silfvervikten samt en stämpel med firmanamn, firmamärke (tillika utmärkande högsta kvalitén), material och firmans speciella årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 30GR A.G.DUFVA ALP. J.2.

Längd: 20.8 cm.; bredd: 2.7 cm.

Matskedar:
Blad ovalt, skåligt.
Skaft i form och dekor som matgafflarnas.

Å skaftets undersida stämpladt (orig. $^1/_2$): 42GR A.G.DUFVA ALP. J.2.

Längd: 21.5 cm.
Blad, bredd: 4.5 cm.
Skaft, längd: 13.9 cm.

Dessertgafflar:
Form och dekor som matgafflarnas.

Å skaftets undersida stämpladt (orig. 1/2): 


Längd: 18.1 cm.; bredd: 2.3 cm.

Dessertskedar:
Form och dekor som matskedarnas.

Å skaftets undersida stämpladt som å matgafflarna.

Längd: 18.5 cm.
Blad, bredd: 4 cm.
Skaft, längd: 12.1 cm.

Teskedar:
Form och dekor som matskedarnas.

Å skaftets undersida å sex stämpladt (orig. 1/2): 

samt å sex (orig. 1/2): 


Längd: 13.2 cm.
Blad, bredd: 2.7 cm.
Skaft, längd: 9 cm.

Fruktknifvar:
Blad med rak egg och rak bak samt spetsig udd, afspetsad från både egg och bak; vid skaftroten å båda sidor en flänsliknande utsvällning, s. k. ansats.
Skaft med flackrundade sidor och tvåfasade kanter, afsmalnande mot bladet samt med långsträckt afrundad ytterända; å hvardera sidan kring kanterna en pärlrand; vid skaftroten en holkliknande profilering.

Å bladets ena sida stämpladt (orig. 1/2): 


Längd: 17.2 cm.
Blad, bredd: 1.4 cm.
Skaft, längd: 7.7 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från 1915, sex teskedar från 1923; A. G. DUFVAS Nysilfverfabrik (innehafvare sedan 1897 fabrikören JOHN HELMER DUFVA, f. 19 April 1864, son till firmans grundläggare, ANDERS GABRIEL DUFVA, f. 29 April 1822, d. 9 Oktober 1897). — Jmfr V: B.a.1.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
14 Maj 1915
hos A. G. DUFVA, Silfver- och Nysilfverfabrik, hofleverantör, Drottninggatan 10, Stockholm, se räkning 15 Maj 1915.
Betaldt 14 Maj 1915, se Hushållsbok.
Pris: Matgafflar Kr. 16: 50, matskedar Kr. 11, dessertgafflar Kr. 9, dessertskedar Kr. 9, 6 teskedar Kr. 4: 50, fruktknifvar Kr. 10, se räkning.

6 teskedar
inköpta af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1922
hos A. G. DUFVA, Silfver- och Nysilfverfabrik, hofleverantör, Stureplanen 4, Stockholm, se nota samma dag.
Betalda 7 Oktober 1922, se Hushållsbok.
Pris: Kr. 13: 50, se nota.

Begagnadt af familjen VON HALLWYL vid de tillfällen omedelbart före afresa från och efter hemkomst till Stockholm, då det äkta matsilfret varit nedpackadt.

# VI. WALTHER VON HALLWYLS NY-SILFVER FRÅN SCHWEIZ

## VI: **A. a. 1.** BRICKA.

Af s. k. engelsk pläter (silfver på koppar).

Aflång, plan, med rundade hörn, snedt utstående konturerad kälformig kep och nästan rakt utstående, kontureradt brätte samt med två handtag.

Å brättets öfversida kring ytterkanten i relief pålagdt en ornering i 1800-talsrokoko, bestående af långsträckta bladornerade bågar med ändarna växelvis utåt- och inåtvända; mellan bågarna i midten å hvardera långsidan samt i hvarje hörn ett utåtvändt mussel-ornament.

Handtag: Ett vid hvardera ändan, i form af två motvända bågar, mellan dessa i midten ett utåtvändt bladornament; handtagens fästen utlöpande på brättkanten i blad-ornament, ofvanför hvartdera af dessa en från handtagskanten utgående stjälk med två blad och en blomma; mellan handtagens fästen å brättkanten ett blom- och fruktknippe.

Å brickans öfversida vid ena ändan firmastämpel (orig. $^1/_2$): 

Höjd: 5 cm.; längd: 76 cm.; bredd: 52.5 cm.

Engelsk tillverkning från omkring 1860; firman Oehme.

Tillhört Walther von Hallwyl
sedan hans 1:a gifte, ingånget 9 September 1861 med grefvinnan Isabella Adelheid (Adèle) von Stackelberg, Isenhof i Estland, f. 3 Januari 1836, d. 4 Januari 1863.
Inköpt af de nyssnämnda
år 1861
hos en guldsmed i Genève.
Ankom 19 Augusti 1865 till Stockholm, se Rescontra (Walther von Hallwyl).

# VII. FÖREMÅL AF TRÄ, BRONS m. m.

## VII: **A. a. 1.** BORDSTÄLL (bordsyrtut).

Bestående af ställning af trä, två flaskor, en peppardosa samt en senapsburk, samtliga af glas samt med proppar eller lock.

Ställning:
Af svartlackerad rödbok.
Bestående af två öfver hvarandra liggande kvadratiska skifvor, sammanhållna af fyra balusterformiga stolpar, en i hvarje hörn; i midten dessutom en profilerad hög ståndare med kulformig knopp som handtag. Hörnstolparnas nederdelar trädda genom nedre skifvan som fötter. Öfre skifvan med runda hål för glasföremålen; öfverst å hvarje stolpe en knopp af ben.

Höjd (med ståndare): 24.7 cm.; utan ståndare, höjd: 8.7 cm.
Sidlängd: 13.2 och 14 cm.

Flaskor (för ättika och olja):
Cylindriska, den ena med tio-, den andra med åttasidig fasettslipning; skuldran insvängd, slipad som nederdelen samt med slät cylindrisk hals med utsvängd mynning, nedtill rundt halsen en pålagd ring med bruten fasettslipning. Bottnens utsida planslipad.
Proppar:
Omvändt koniska, med sexsidigt slipad platt knopp på insvängd hals; knoppens öfversida med sex slipade fall.

Höjd: 16.3 och 16.8 cm.; utan propp, höjd: 13.5 och 13.8 cm.; diameter (från hörn till hörn): 5 cm.
Proppar, höjd: 5.3 cm.; diameter (från hörn till hörn): 3.7 och 4 cm.

Peppardosa:
Af form som flaskorna, halsen dock med tvärt afslipad mynning; åttasidigt fasettslipad.

Lock af mässing (hvitkokad; beläggningen på utsidan bortnött). Med kupig öfverdel, hvari nio runda hål, samt slät rak kant.

Höjd: 13.5 cm.; utan lock, höjd: 13 cm.; diameter (från hörn till hörn): 5 cm.
Lock, höjd: 1.5 cm.; diameter: 2.6 cm.

Senapsburk:
Cylindrisk med tiosidig fasettslipning; skuldran indragen, smal samt med rakt uppstående vid halskant. Bottnens utsida planslipad.
Lock:
Lågt koniskt, med indragen, svagt inåtfallande sarg samt uppstående, i höjdled något utdragen knopp på insvängd kort hals.
Å utsidan åtta päronformiga slipade fall; knoppen med sexsidig fasettslipning. I kant och sarg en urtagning för skeden.

Höjd: 15.4 cm.; utan lock, höjd: 10.2 cm.; diameter (från hörn till hörn): 5.5 cm.
Lock, höjd: 5.9 cm.; diameter: 5.2 cm.

Anm. I locket vid urtagningen en flisa urslagen.

Sannolikt från 1800-talets midt.

Öfverfördt af Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe,
omkring 1920
från säteriet Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland,
till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## VII: B. a. 1. GONGGONG med klubba. (Matsalen.)

Af brons.

Hamrad och oxiderad.
Rund, med profilerad, något kupig botten, i hvars midt en från insidan drifven stor buckla, samt vulstigt uppböjd kant med vågig brädd; i kanten vid bottnen två runda hål för ett snöre (ej original) som handtag.

Djup: omkring 11.5 cm.; diameter: omkring 40 cm.

Anm. I bottnen en i vinkel gående spricka.

Klubba:
Knopp aflång, med rundt tvärsnitt, stoppad med tagel och klädd med brunfärgadt fårskinn.

Skaft af valnötsträ, svarfvadt och profileradt, öfre ändan afslutad i en äggformig knopp, innanför denna ett rundt hål för ett snöre (ej original) för upphängning.

Längd: omkring 42 cm.
Knopp, längd: omkring 11 cm.; diameter: omkring 7.6 cm.

Anm. Skinnet på ett ställe söndrigt.

Inköpt af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
11 November 1893
hos JOSEPH LEJA, Bosättningsaffär, hofleverantör, Regeringsgatan 5, 7 och 9, Stockholm.
Betald samma dag.
Pris: Kr. 110 (tillsammans med 2 bord), se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

## VII: **B. a. 2.** GONGGONG med klubba. (Matsalen.)

Af mässing.

Grofhamrad och oxiderad.
Rund, med nästan plan botten och rakt uppviken hög kant med rak brädd; i kanten



*Fig. 1.*

vid bottnen två runda hål för ett snöre (ej original) som handtag. Bottnens insida och utsida vågrandigt skrapade med skafstål. Å bottnens insida med svart färg måladt

kinesiska skriftecken: *Fig. 1 (tung chang,* »gemensam framgång»), vid kanten ett kinesiskt märke (otydligt) i blankt mot svart botten: 

Djup: omkring 8 cm.; diameter: 45.5 cm.

Klubba:

Knopp tryckt sfärisk, klädd med ljusgrå filt.

Skaft af trä, svarfvadt, profileradt, brunbetsadt och poleradt, öfre ändan afslutad i en sfärisk knopp, nedanför denna ett hål för ett snöre (ej original) för upphängning.

Längd: omkring 38 cm.
Knopp, diameter: 6.5 cm.

Kinesiskt arbete från 1800-talet.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
28 Augusti 1903
i H. BUKOWSKIS Konsthandel (innehafvare C. U. PALM), Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 28 Augusti 1903, se Hushållsbok (här uppförd på September 1903).
Pris: Kr. 75, se räkning.

## VII: **B. b. 1.** GONGGONGSTÄLLNING. (Matsalen.)

Af grofva bamburör.

Bestående af två vertikala stolpar, hvardera med horisontalt fotstycke med två mot stolpen snedställda stag (stöttor); mellan stolparna upptill och nedtill ett tvärstycke, ofvanpå det förra en öfverliggare med ändarna utspringande ett stycke utanför stolparna. I hvarje hörn mellan tvärstycken och stolpar ett svartbrunfärgadt bågformigt stag af smäckrare bambu; mellan öfre tvärstycket och öfverliggaren sex smäckra rör, tre vid hvardera ändan, mellan dessa i midten två något böjda nabbar af bamburot, hvarpå gonggongen upphänges. Fotstyckenas och öfverliggarens ändar klädda med gyllenläder, hvarå kinesiskt mönster med figurer, hus, blommor m. m.

Höjd: 1.02 m.; bredd: 0.7 m.

Anm. Rören med längdgående sprickor.

Förvärfvad af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på obekant sätt.

Öfverförd af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
omkring 1917
från egendomen Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne,
till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## VII: **C. a. 1.** NÖTKNÄPPARE, sex stycken.

Af nickel.

Bestående af två skänklar, ledade med ena ändan vid en i hvardera skänkeln inslitsad skifva samt fällbara på denna åt två håll, så att då de fällas åt ena hållet, de bli ställda för mindre nötter, åt det andra hållet för större.

Skänklarnas yttre del (som handtag) jämnbred och flackstafvig, inre delen fyrsidig, å bredsidorna längs kanterna två taggrader, mellan dessa en käl, mellan yttre och inre delen en profilering med en flänsliknande skifva mellan två kälar.

Å skifvan mellan skänklarna stämpel (orig. $^{1}/_{2}$): EJ AB

Å skänklarna vid skifvan respektive nummer 55, 57, 58, 60, 66, 72.

Längd: 14.5 cm.; bredd, öfver leden: 2.6 cm.

Svensk tillverkning, Eskilstuna, från 1900-talets början; Eskilstuna Järnmanufaktur-Aktiebolag, bildadt 1868.

Förvärfvade af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på obekant sätt.

## VII: **D. a. 1.** SERVETTRINGAR, två stycken.

Af ljusbrunt trä.

Svarfvade och polerade.
Jämnbreda, cylindriska, å utsidan inslaget en siffra, å den ena: 1, å den andra: 9.

Bredd: omkring 3.1 cm.; diameter: 5.5 och 5.8 cm.

Anm. Ena ringen spräckt i flere delar samt hoplimmad.

Förvärfvade af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, på obekant sätt.

## VII: **D. a. 2.** SERVETTRING.

Af ljusbrunt trä.

Svarfvad och polerad.
Jämnbred, med insvängd profil, kring hvardera kanten en staf; å utsidan inslaget siffran 3.

Bredd: 2.5 cm.; diameter: 5.6 cm.

Anm. Ringen spräckt på ett ställe samt hoplimmad.

Förvärfvad af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, på obekant sätt.

## VII: **D. a. 3.** SERVETTRINGAR, fyra stycken.

Af buxbom.

Svarfvade och polerade.
Jämnbreda, med flackstafvig profil, kring hvardera kanten tre smala stafvar; i ena kanten inskurna hack 1—3, å en å utsidan en inskuren tvärgående rand.

Bredd: 2.1 cm.; diameter: omkring 5.8 cm.

Förvärfvade af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, på obekant sätt.

## VII: **D. a. 4.** SERVETTRINGAR, tolf stycken.

Af trä (lönn?).

Svarfvade och polerade.
Jämnbreda, cylindriska, kring hvardera kanten en utstående staf med smal plattlist; å utsidan ett glödritadt nummer (1—12).

Bredd: omkring 3 cm.; diameter: omkring 3.9 cm.

Förvärfvade af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, på obekant sätt.

Använda för teservetter.

# JOHANNA KEMPES, f. WALLIS, SAMLING

*(genom arf tillförd Hallwylska Samlingen)*

# K. I. GLAS

## K. I: A. a. 1. ASSIETTER, nio stycken.

Dekor: Slipad.

Runda, med plan botten och snedt uppstående brätte, å utsidan fjortonsidigt planslipadt samt med konturerad brädd; hvarje sida med öfverkanten slipad i tre rundade uddar, den mellersta högre än de öfriga.
Å midten af bottnens utsida en stjärna, bildad af sexton smala skär.

Höjd: 2.3 cm.; diameter: 15 cm.

Sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse glas», för hvilket 25 Januari 1868 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 189: 25, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: **B. a. 1.** BRÄNNVINSGLAS, aderton stycken.

Dekor: Slipad.

Kuppa omvändt konisk, på slätt balusterformigt ben, mellan kuppan och benet en diamantslipad kula; fot skifformigt rund samt med en konkav inslipning å utsidans midt (för utplånande af märket efter punteln).

Rundt kuppans nederdel en bård af åtta intill hvarandra stående s. k. oliver.

Höjd: 14.7 cm.; brädd, diameter: 5.3 cm.

Sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse dricksglas», för hvilket 3 Mars 1869 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 90, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: **C. a. 1.** CHAMPAGNEGLAS, fyrtiosju stycken.

Dekor: Slipad.

Kuppa af utdraget omvändt konisk form med niosidig vertikal fasettslipning rundt nederdelen; fasetterna med rundad begränsning upptill och nedtill. Benet slätt, med skifformig knapp upptill och kring midten. Fot skifformigt rund samt slät; å undersidans midt å vissa af glasen en rundad inslipning (för utplånande af märket efter punteln).

Ett glas något lägre än de öfriga.

Höjd: 20—20.5 cm.; brädd, diameter: 5.2—5.5 cm.
Det lägre glaset, höjd: 18.8 cm.; diameter: 5.6 cm.

Från 1800-talets midt.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse dricksglas», för hvilket 3 Mars 1869 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 90, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: D. a. 1. DRICKSGLAS, trettiofyra stycken.

Dekor: Slipad.

Af omvändt svagt konisk form; rundt nederdelen en tiosidig vertikal fasettslipning; fasetterna med uppåt rundad begränsning. Botten tjock, massiv; å utsidan en vid konkav inslipning (för utplånande af märket efter punteln). Bräddkanten drifven (invärmd öfver elden och tillsmält).

Höjd: 9.8 cm.; brädd, diameter: 8.8 cm.

Från 1800-talets midt.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse dricksglas», för hvilket 3 Mars 1869 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 90, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: D. a. 2. DRICKSGLAS, små.

Dekor: Slipad.

Nästan cylindriska; rundt nederdelen en bård af tio intill hvarandra stående s. k. oliver med nedtill nästan tvärt afskuren begränsning. Botten tjock, å utsidan planslipad. Bräddkanten slipad.

Höjd: 6.8 cm.; diameter: 5.4 cm.

Anm. I bräddkanten å några glas mindre flisor urslagna.

Sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse dricksglas», för hvilket 3 Mars 1869 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 90, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: E. a. 1. FAT, två stycken.

Dekor: Slipad.

Runda, med plan botten och snedt uppstående brätte. Å utsidan af bottnen sexton radiellt ordnade skär, å brättet öfvergående i dubbla dylika. Brädd konturerad; mellan skären låga baldakinliknande (slipade) flikar.

Utsidan planslipad mellan skären, därigenom sextonsidig.

Höjd: 3.4 cm.; diameter: 24.5 cm.

Från 1800-talets midt.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1840-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. I: E. a. 2. FAT, två stycken.

Dekor: Slipad.

Runda, med plan botten och snedt uppstående brätte, å utsidan fjortonsidigt planslipadt samt med konturerad brädd; hvarje sida med öfverkanten slipad i tre rundade uddar, den mellersta högre än de öfriga.

Å midten af bottnens utsida en stjärna, bildad af åtta smala skär.

Höjd: 3 cm.; diameter: 20 cm.

sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse glas», för hvilket 25 Januari 1868 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 189: 25, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: E. a. 3. FAT, två stycken.

Pressade i form.

Runda, med plan botten och snedt uppstående, uppåt svagt rundböjdt brätte samt på fotkant. Bräddkant sextonsidig.

Å brättets utsida åtta tvärställda fält med rutmönster i relief, imiterande s. k. hög diamantslipning; rundt kanten af bottnens utsida en bård i samma mönster, omskrifvande en mångbladig rosett, bildad af skär af långt utdraget rombisk form.

Höjd: 2.5 och 2.7 cm.; diameter: 19 och 20 cm.

Sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse glas», för hvilket 25 Januari 1868 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 189: 25, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: E. b. 1. FLASKOR (för ättika eller olja), tre stycken.

Dekor: Slipad.

Buk omvändt konisk, med insvängd skuldra, ofvanför hvilken en vulstig ring; rundt nederdelen dekor af intill hvarandra stående utdragna s. k. oliver, å skuldran sexsidig fasettslipning, fasetterna med nedåt rundad begränsning; den vulstiga ringen med s. k. låg diamantslipning. Hals rakt uppstående, med åttasidig vertikal fasettslipning; mynningens utsida rundslipad (matt). Å bottnens utsida en rund inslipning (för utplånande af märket efter punteln).

Höjd: 15.8 cm.; diameter: 7 cm.

Sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse glas», för hvilket 25 Januari 1868 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 189: 25, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: E. b. 2. FLASKOR (för ättika eller olja), åtta stycken.

Dekor: Slipad.

Buk omvändt konisk, med insvängd skuldra, ofvanför hvilken en vulstig ring; rundt nederdelen dekor af intill hvarandra stående utdragna s. k. oliver, å skuldran sexsidig fasettslipning, fasetterna med nedåt rundad begränsning; den vulstiga ringen med s. k. låg diamantslipning. Hals låg, rakt uppstående, nedtill med åttasidig vertikal fasettslipning; mynning rund, mattslipad (å en flaska klarslipad). Bottnens utsida planslipad (för utplånande af märket efter punteln).

Höjd: 9.8—10.7 cm.; diameter: 4.6—4.8 cm.

Anm. Mynningen å en flaska afslagen, å två med urslagna flisor.

Sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse glas», för hvilket 25 Januari 1868 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 189: 25, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: F. a. 1. KARAFFER, fyra stycken, med proppar.

Dekor: Slipad.

Nedtill nästan cylindriska, upptill med långsluttande skuldra, öfvergående i en uppåt svagt afsmalnande hals med rakt utstående mynningskant. Rundt halsen och ned på skuldran mångsidig vertikal fasettslipning (15—17-sidig), afsmalnande uppåt samt nedtill med rundade uddar; kring halsen dessutom tre pålagda ringar med intill hvarandra tvärställda skär. Rundt nederdelen en bård af intill hvarandra stående skär med spetsiga ändar, därnedanför en bård af stående rektangulära fasetter (i antal varierande mellan 21 och 23). Å bottnens utsida en inslipad rundel af något varierande storlek (å en karaffin större än å de öfriga samt endast delvis polerad).

Proppar: Nedtill stympadt koniska samt med rund platt öfverdel på insvängd hals. Ojämnt mattslipade; å halsen sex till nio vertikala fasetter, följande utmed öfverdelens undersida. Öfversidan med intill hvarandra radiellt ordnade skär.

Höjd: 33.2—35.5 cm.; utan propp, höjd: 28.7—30.5 cm.; diameter: 13.5 cm.
Proppar, höjd: 7.4 cm.; diameter: 5.1—5.7 cm.

Anm. Mynningskanten å en något sönderslagen.

Från 1800-talets förra hälft eller midt.

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. I: F. a. 2. KARAFFER (starkvins-), sex stycken, med proppar.

Dekor: Slipad.

Bukiga, med tvärt afskuren nederdel samt rakt uppstående cylindrisk hals med utviken mynningskant. Rundt öfverdel och nederdel nio- till elfvasidig fasettslipning, fasetterna med de mot bukens midt vända ändarna rundade. Kring halsen tre pålagda tjocka trådar; mynningskanten sju- eller åttasidig. Bottnens utsida svagt konkav, kanten mattslipad.

Proppar: Af tvärt afskuren konisk form med platt knopp med sju- eller åttasidig kant. Å öfversidan en indragen, skifformigt rund förhöjning (s. k. klack), hvarå till en rosett radiellt ordnade skär.

Höjd: 20.7—22 cm.; utan propp, höjd: 17.9—18.2 cm.; diameter: 10.1—10.4 cm.
Proppar, höjd: 5.6—7 cm.; diameter (från hörn till hörn): 5.3 cm.

Anm. Å en i mynningskanten en flisa urslagen.

Sannolikt tillverkade vid Reijmyre omkring 1800-talets midt. Samma typ upptagen i »Pris Courant öfver Reijmyre Glasbruks Tillverkningar. 1853» och där betecknad som engelsk. Se vidare HERIBERT SEITZ: »Glaset förr och nu», Stockholm 1933, fig. 12: 2 och 5.

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. I: F. a. 3. KARAFFER (starkvins-), sex stycken, med proppar.

Dekor: Slipad.

Tunnformiga, med intagen midt och sluttande skuldra samt cylindriskt uppstående hals med utviken mynningskant. Ofvanför och nedanför intagningen tätt intill hvarandra tvärställda s. k. oliver af något utdragen form samt med trubbiga ändar. Å skuldran mångsidig fasettslipning, varierande mellan tolf och sexton fasetter. Rundt halsen tre pålagda ringar, utmed hvarje ring en smalare stafformig ansvällning. Mynningskanten med mångsidig kantslipning (varierande mellan nio och tolf sidor).

Bottnens utsida svagt konkav, kanten mattslipad.

Proppar: Stympadt koniska, med rund skifformig knopp på stafformig hals. Knoppens midt slät, däromkring radiellt ordnade grunda skär.

Höjd: 19.8—20.5 cm.; utan propp, höjd: 17.5—18 cm.; diameter: 9.8—10.4 cm.
Proppar, höjd: 4.4—5.2 cm.; diameter: 5—5.5 cm.

Från 1800-talets midt.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, på 1840- eller 1850-talet.

## K. I: F. a. 4. KARAFFER (starkvins-), tolf stycken, med proppar.

Dekor: Slipad.

Nästan cylindriska, med snedt intagen skuldra samt svagt konisk hals med utviken mynningskant; nedtill kring halsen en vulstig ring (pålagd tjock glastråd). Kring nederdelen åtta stora stående s. k. oliver, vid bottenkanten tvärt afskurna; oliverna omväxlande med åtta vertikalställda, upptill spetsiga skär. Omedelbart nedanför skuldran en bård af åtta sammanhängande liggande oliver; rundt skuldran åttasidig fasettslipning; halsen likaledes åttasidigt fasettslipad. Å bottnens utsida en sextonuddig stjärna, bildad af skär med spetsiga ändar.

Proppar: Af något utdraget konisk form, med flat rund knopp (ihålig) på sexsidigt fasettslipad insvängd hals. Å öfversidan i midten en liten sexuddig stjärna, bildad af spetsiga skär, mellan uddarna radiellt ordnade oliver; rundt knoppens kant sex liggande oliver.

Höjd: 24 cm.; utan propp, höjd: 18.6 cm.; diameter: 9.5 cm.
Proppar, höjd: 8.5—9 cm.; diameter: 6 cm.

Sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse glas», för hvilket 25 Januari 1868 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 189: 25, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: F. a. 5. KARAFFER, fyra stycken, med proppar.

Dekor: Slipad.

Nästan cylindriska, med snedt intagen skuldra samt konisk hals med utviken mynningskant; nedtill kring halsen en vulstig ring (pålagd tjock glastråd).

Kring nederdelen åtta stora stående s. k. oliver, vid bottenkanten tvärt afskurna; oliverna omväxlande med åtta vertikalställda, upptill spetsiga breda skär. Omedelbart nedanför skuldran en bård af åtta sammanhängande liggande oliver; rundt skuldran åttasidig fasettslipning; halsen likaledes åttasidigt fasettslipad. Å bottnens utsida en sextonuddig stjärna, bildad af skär med spetsiga ändar.

Proppar: Af något utdraget konisk form, med flat rund knopp (ihålig) på sexsidigt fasettslipad insvängd hals. Å öfversidan i midten en sexuddig stjärna, bildad af spetsiga skär, mellan uddarna radiellt ordnade oliver; rundt knoppens kant sex liggande oliver.

Höjd: 28—29 cm.; utan propp, höjd: 22.5 cm.; diameter: 11.5 cm.
Proppar, höjd: 9.5 cm.; diameter: 6.5 cm.

Sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse glas», för hvilket 25 Januari 1868 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 189: 25, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: F. a. 6. KARAFFER, tolf stycken, med proppar.

Dekor: Slipad.

Nästan cylindriska, med snedt intagen skuldra samt hög smal hals, rundt hvilken nedtill en vulstformig utsvällning; något nedanför mynningen en pålagd ring.

Kring nederdelen åttasidig fasettslipning, fasetterna med rundad öfverända. Å halsen, från mynningskanten ned öfver skuldran samt nående något nedanför denna, en genomgående åttasidig fasettslipning med rundad öfverända. Å bottnens utsida en stor rundad inslipning (för utplånande af märket efter punteln).

Proppar: Nedtill stympadt koniska samt med sexsidigt slipad hög knopp på insvängd hals, likaledes sexsidigt slipad. Öfversidan planslipad samt med fasad smal kant.

Höjd: 34.5 cm.; utan propp, höjd: 28.5—29 cm.; diameter: 8.5—8.8 cm.
Proppar, höjd: 7.6—8.1 cm.; diameter (från hörn till hörn): 3.5—3.7 cm.

Anm. Mynningskanten å en något sönderslagen.

Sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse glas», för hvilket 25 Januari 1868 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 189: 25, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: F. b. 1. KONJAKSGLAS, tjugusju stycken.

Dekor: Slipad.

Kuppa af svagt rundad, omvändt konisk form; å nederdelen sexsidig fasettslipning, fasetterna med upptill rundad begränsning. Ben balusterformigt samt med sexsidig fasettslipning, direkt öfvergående i kuppans slipning. Fot skifformigt rund, med planslipad undersida. Bräddkant slipad.

Höjd: 9.2—9.5 cm.; brädd, diameter: 4.4 cm.

Från 1800-talets midt.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse dricksglas», för hvilket 3 Mars 1869 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 90, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: G. a. 1. LIKÖRGLAS, tretton stycken.

Dekor: Slipad.

Kuppa af något utdragen klockform, på utsvängdt fyrsidigt ben, genom en afsats direkt öfvergående i en skifformigt fyrsidig fot; mellan kuppan och benet en utstående rund kant, s. k. knapp.

Rundt kuppans nederdel niosidig vertikal fasettslipning; fasetterna med upptill tvär och nedtill rundad begränsning. Benets och fotens sidor släta (slipade); å fotens undersida en rundad inslipning (för utplånande af märket efter punteln). Fotens nederkant med smal fasslipning. Bräddkant slipad.

Höjd: 8.3 cm.; diameter: 3.7—4 cm.

Anm. Bräddkanten å större delen af glasen något naggad.

Från 1800-talets midt.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos JACOB EURENIUS, gross- och minuthandlare, lager af porslin, glas m. m., Lilla Nygatan 13, Stockholm.
Sannolikt de »likörglas», för hvilka till nämnda firma 25 Mars 1868 utbetalades Rdr rmt 8, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: H. a. 1. REMMARE, trettio stycken.

Sju något högre än de öfriga.

Af genomfärgadt grönt gods.

Kuppa nästan sfärisk, med tvärt afskuren bräddkant. Ben (liksom kuppan blåst i form) nedtill trumpetformigt utsvängdt som fot samt å utsidan med spiralformig horisontal reffling (imiterande det gamla sättet att medels en spiralformigt lagd tråd spinna ben och fot); kring benets öfverdel två vulstiga ringar.

Höjd: 12.4 och 13.8 cm.; brädd, diameter: 5.5—6 cm.

Sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse dricksglas», för hvilket 3 Mars 1869 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 90, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: I. a. 1. SALADIÄRER, åtta stycken.

Dekor: Slipad.

Ovala, skåliga.
Å utsidan ett geometriskt mönster, bildadt af åtta symmetriskt ordnade skär, korsande hvarandra i bottnens midt. Hvartannat af de härigenom uppkomna tresidiga fälten med något utdragen öfverdel, slipad i taggiga skär; fältet i öfrigt briljantslipadt. Öfriga fält med tre palmettornament å öfverdelen samt därnedanför med ett skärslipadt ytmönster af små upphöjda rosetter i rombiska rutor.

Höjd: 6—7 cm.; längd: 18—18.5 cm.; bredd: 14.5—15 cm.

Från 1800-talets midt.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1840-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. I: I. b. 1. SALTKAR, tre stycken.

Dekor: Slipad.

Godset tjockt; yttersidorna planslipade.
Rektangulära samt nedtill intagna i en snedt inskuren afsats (denna å ena saltkaret kälformig; bräddkantens långsidor å samma kar svagt nedsvängda). Bräddens ytterkant med tätt tvärställda små skär. Å bottnens utsida en stjärna med sexton långa smala uddar.

Höjd: 4.3—4.5 cm.; längd: 8.3 cm.; bredd: 5.5 cm.

Från 1800-talets senare hälft.

Förvärfvade af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på obekant sätt.

## K. I: I. b. 2. SALTKAR, tolf stycken.

Dekor: Pressad och slipad.

Ovala, med rundad insänkning; å utsidan bruten fasettslipning (s. k. låg diamantslipning), bottnens utsida planslipad, i midten med en inpressad stjärna, åttauddig och utdragen i karets längdriktning.

Höjd: 2.3 cm.; längd: 4.6 cm.; bredd: 3.2—3.4 cm.

Från 1800-talets senare hälft.

Förvärfvade af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på obekant sätt.

## K. I: I. c. 1. SERVIS.

Bestående af femtio rödvinsglas samt femtiotvå madeira-(portvins-, sherry-)glas.

Dekor: Slipad och graverad.

Kuppa af svagt rundad, omvändt konisk form, nedtill öfvergående i ett nedåt något afsmalnande ben på skifformigt rund fot, å hvars undersida i midten en rund inslipning (för utplånande af märket efter punteln). Rundt kuppans nederdel niosidig vertikal

fasettslipning, direkt fortsättande nedåt utmed benet; fasetterna med upptill rundad begränsning.

Å kuppans utsida graveradt:  (Albrecht Baltzer Wallis).

Rödvinsglas, höjd: 10.6 cm.; diameter: 6 cm.
Madeiraglas, höjd: 9.4 cm.; diameter: 5.4 cm.

Från 1800-talets början.

Emottagen af Johanna Kempe, f. Wallis,
som arf efter hennes mor, Johanna Friederika Catharina Wallis, f. Wallis 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren Albrecht Baltzer Wallis, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. I : I. c. 2. SERVIS.

Bestående af fyrtioen rhenvinsglas, sextiosex rödvinsglas, sextioåtta madeira-(portvins-, sherry-)glas samt tjuguåtta konjaks-(likör-)glas.

Dekor: Slipad.

Samtliga glas med omvändt konisk kuppa med sjusidig vertikal fasettslipning, hvarje fasett med uppåt rundad begränsning; kuppans nederdel snedt intagen genom nedåt (inåt) afsmalnande sjusidig fasettslipning med uppåt sicksackformig begränsningslinje. Ben med insvängd mellandel, sjusidigt fasettslipad; öfverdelen med fasettslipning, direkt öfvergående i kuppans nederdel. Fot skifformigt rund.
Rhenvinsglasens kuppa af genomfärgadt grönt gods.

Rhenvins- och rödvinsglas, höjd: 11.8—12 cm.; brädd, diameter: 6—6.3 cm.
Madeiraglas, höjd: 10.8—11 cm.; brädd, diameter: 5.8—6 cm.
Konjaksglas, höjd: 9.7 cm.; brädd, diameter: 4.8 cm.

Från 1800-talets midt.

Inköpt af Wilhelm Heinrich (Henrik) och Johanna Kempe, f. Wallis,
på 1840—1860-talen
hos olika handlande i Stockholm.

## K. I: **I. d. 1.** SKÅLAR på ben, två stycken.

Dekor: Slipad.

Kuppa djup, rund, med utsvängd brädd, denna konturerad i sexton (å ena skålen fjorton) låga uddar, liknande uppstående baldakinflikar; på utsidan nedanför hvarje udd en inslipad liggande s. k. oliv af bred form. Å utsidan kring midten en bård af trettiotvå (tjuguåtta) stående oliver, därnedanför en krans af sexton (fjorton) fasetter med utåt rundad begränsning; fälten bildande en bård kring benets fäste, bestående af en sextonsidigt (fjortonsidigt) slipad afsats. Ben (ihåligt men tjockväggigt) balusterformigt, med något utsvängd öfverdel och med åttasidig fasettslipning samt öfvergående i foten genom den utsvängda nederdelen. Foten massiv, snedt utåtfallande, öfversida och kant åttasidiga; hvarje sida af kanten något insvängd. I midten af fotens undersida en tjugufyrauddig (sextonuddig) stjärna, bildad af smala skär.

Höjd: 25 och 25.5 cm.; brädd, diameter: 26.7 och 27 cm.

Från 1800-talets midt.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1840-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. I: **I. d. 2.** SKÅLAR på ben, två stycken.

Dekor: Slipad.

Kuppa rund, med utsvängd brädd, denna konturerad i fjorton låga uddar, liknande uppstående baldakinflikar; på utsidan nedanför hvarje udd en inslipad liggande s. k. oliv af bred form. Å utsidan kring midten en bård af fyrtio (å ena skålen trettionio) stående oliver, därnedanför en krans af tio fasetter med utåt rundad begränsning; fasetterna bildande en bård kring benets fäste. Ben balusterformigt samt ihåligt; från midten och nedåt tiosidig fasettslipning. Fot med ihålig öfverdel (öppen mot benets hålighet), tjockt skifformig samt med tiosidig kant, hvarje sida af kanten något insvängd. I midten af fotens undersida en sextonuddig stjärna, bildad af smala skär.

Höjd: 20.5 cm.; brädd, diameter: 25 cm.

Från 1800-talets midt.

Inköpta af Wilhelm Heinrich (Henrik) och Johanna Kempe, f. Wallis, på 1840-talet hos en handlande i Stockholm.

## K. I: I. d. 3. SKÅL på ben.

Dekor: Slipad.

Kuppa flat, rund, med nästan plan botten samt utsvängd brädd, denna konturerad i femton låga uddar, liknande uppstående baldakinflikar; på utsidan nedanför hvarje udd en inslipad liggande s. k. oliv af bred form. Kring kanten af bottnens utsida en bård af trettionio stående oliver, därinnanför en krans af femton fasetter med rundade ändar. Ben balusterformigt samt ihåligt; från midten och nedåt niosidig fasettslipning. Fot med ihålig öfverdel (öppen mot benets hålighet), snedt utåtfallande samt med niosidig kant, hvarje sida af kanten något insvängd. I midten af fotens undersida en sextonuddig stjärna, bildad af smala skär.

Höjd: 18.5 cm.; brädd, diameter: 28 cm.

Från 1800-talets midt.

Inköpt af Wilhelm Heinrich (Henrik) och Johanna Kempe, f. Wallis, på 1840-talet hos en handlande i Stockholm.

## K. I: I. d. 4. SKÅL på ben.

Dekor: Slipad, å fotens undersida pressad.

Kuppa flat, rund, med brädden konturerad i aderton rundade uddar, hvarje udd med åtta slipade taggar, utgörande spetsarna af ett på uddarnas utsida inslipadt palmettmönster; detta mönster nedtill öfvergående i en åt sidan svängd stjälk. Rundt kuppans utsida mellan stjälkarna och palmetterna slipade rutmönster af två omväxlande typer, båda med konturer liknande ett löfs; rutmönstret bestående af kvadratiska rutor, medels skär afdelade i smärre dylika, dessa å ena typen än en gång uppdelade i smårutor (s. k. schattering). Å utsidan rundt kuppans botten en bård af snedställda korta skär.

Ben med öfverdel och nederdel utsvängda samt med en vulstformig ansvällning kring midten; öfverdelen med elfvasidig vertikal fasettslipning, nederdelen med åtta-

sidig; den vulstformiga ansvällningen med en enkel rad af rombiska rutor längs midten, upptill och nedtill utmed denna en rad liggande s. k. oliver. Fot skifformig, med åttasidigt slipad kant; undersidan med ett insänkt pressadt ytmönster, bestående af stjärnformigt ordnade triangulära fält med tvärgående refflor, vid fyra sidor ett palmett-ornament i relief, i midten en rosett, omgifven af en slätslipad, något oregelbunden rund kant.

Höjd: 20.5 cm.; brädd, diameter: 28.5 cm.

Från 1800-talets midt.

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1840- eller 1850-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. I: I. d. 5. SKÅL på ben.

Dekor: Slipad.

Kuppa djup, rund, med brädden konturerad i aderton rundade uddar, hvarje udd med nio slipade taggar, utgörande spetsarna af ett på uddarnas utsida inslipadt palmett-mönster; detta mönster nedtill öfvergående i en åt sidan svängd stjälk. Rundt kuppans utsida mellan stjälkarna och palmetterna slipade rutmönster af två typer, båda med konturer liknande ett löfs; rutmönstret bestående af kvadratiska rutor, medels skär afdelade i smärre dylika, dessa å ena typen än en gång uppdelade i smårutor (s. k. schattering). Rundt kuppans botten en bård, bestående af en rad rombiska rutor, därinnanför snedställda korta skär.

Ben (ihåligt samt öppet öfvergående i foten) med öfverdel och nederdel utsvängda samt med en vulstformig ansvällning kring midten; öfverdel och nederdel med tolfsidig vertikal fasettslipning, den vulstformiga ansvällningen med en stafformig ring kring midten. Fot kupig (ihålig), öppen nedtill; å utsidan kring nederkanten en bård, bestående af en rad rombiska rutor, bildade af hvarandra korsande skär, därofvanför snedställda korta skär.

Höjd: 22 cm.; brädd, diameter: 25.2 cm.

Från 1800-talets midt.

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1840- eller 1850-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. I: **I. d. 6.** SKÅL.

Af färglöst kristallglas med grönt öfverfång.

Dekor: Slipad och polerad.

Nästan halfsfärisk, med brädd i sex bågformigt uppstående uddar. Å utsidan ett genom öfverfånget slipadt mönster, bestående af tre par stjälkar, dessa böjda från hvarandra samt med spetsiga smala blad; å toppen af hvarje stjälk en uppåtsvängd sjubladig blomma. Stjälkmönstret mot en botten af små kvadratiska rutor, slipade i öfverfånget; det hela upptill begränsadt af sex sammanhängande bågformiga skär, följande bräddens kontur. Bräddkanten med en rad taggformigt uppstående småuddar. Å bottnens utsida en mångbladig rosett med sexsidig ytterkontur (sidorna raka) och rund innerdel; ytterdelen med olivslipade blad, innerdelen med som skär slipade dylika.

Höjd: 11.5 cm.; diameter: 24.2 cm.

Svensk tillverkning från omkring 1900; Kosta glasbruk, grundlagdt 1741.

Inköpt af Johanna Kempe, f. Wallis,
sannolikt år 1902 eller 1903
hos Aktiebolaget Kosta Glasbruks Försäljnings-Magasin, hofleverantör, Gustaf Adolfs torg 10, Stockholm.
Pris: Kr. 66.

## K. I: **I. e. 1.** SORBETSKÅLAR, tjugufem stycken.

Af färglös glasmassa; tjockväggiga.

Dekor: Slipad.

Kuppa lågt skålformig, på åttasidigt fasettslipadt ben med öfverdel och nederdel något utsvängda; mellan kuppan och benet två runda tunna afsatser, den nedre mindre, kring benets midt en diamantslipad ansvällning. Fot skifformigt rundad.
Rundt kuppans nederdel en sammanhängande bård af åtta stora kulor.

Höjd: 10.7—11 cm.; brädd, diameter: 10.2 cm.

Sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse glas», för hvilket 25 Januari 1868 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 189: 25, se Rescontra (hushållskonto).

## K. I: J. a. 1. TEBURKAR, tre stycken, i schatull med nyckel.

Två större och en mindre.

Af rödfärgadt glas med ofärgadt öfverfång.

Rektangulära med fasade hörn, kupig skuldra och låg hals, kring hvars mynning en rakt utstående tjock kant.

Dekor: I s. k. nyrokoko, i guld, pålagd.

Sidor och hörn planslipade, kring de förstnämnda en smal guldrand, å skuldran kring kanten en ranka af glest ställda smala blad i S- och C-form, mellan dessa musslor och pärlränder; dessutom å de större burkarna i hvarje hörn en ornering med en naturalistisk blomma; kring halsen en bandliknande bård af tvärgående omväxlande breda och smala streck, ofvanpå halskanten en bred slät bård.

Proppar: Koniska, med skifformig knopp med plan öfversida, hvarå i midten ett blomknippe, kring kanten en bred bård.

Burkar, större:
Höjd: 11.9 cm.; utan propp, höjd: 10.3 cm.; längd: 11 cm.; bredd: 8 cm.
Proppar, höjd: 4 cm.; diameter: 6.1 och 6.7 cm.

Burk, mindre:
Höjd: 11.6 cm.; utan propp, höjd: 10.7 cm.; längd: 10.7 cm.; bredd: 2.3 cm.
Propp, höjd: 3.1 cm.; diameter: 2.5 cm.

Schatull:
Af jakaranda.
Rektangulärt med rundade hörn och plant fällock.
Massivt, med infällda beslag af nickel (?) samt poleradt.
Beslag:

Å locket i midten ett rätvinkligt handtag, infälldt i ett efter handtaget formadt stycke med rektangulärt utvidgade ändar, hvari handtaget är fällbart, mellan de utvidgade ändarna en rektangulär skifva. Å hvarje hörn ett öfver detta viket treflikadt beslag, mellan dessa beslag å hvardera kortsidan ett och å hvardera långsidan två öfver öfre kanten vikna bandliknande beslag samt å hvarje hörn nedtill å locket ett och å schatullet två dylika; å lockets framsida ett beslag med treflikade ändar och utvidgad midt, hvari en rund fördjupning som fingerfäste; å schatullets framsida en rektangulär nyckelskylt;

i framkanten ett infälldt lås af järn med ett i locket sittande låshåll med två tappar. Gångjärn gående längs hela bakkanten.

Schatullet inuti i bottnen med tre tvärgående fack för burkarna; facken klädda med röd sammet, däröfver kring sidorna en halfgenomskinlig hvitlackerad tunn träbeläggning; lockets insida stoppad och klädd med sammet som i facken, kring sidorna beläggning som i schatullet.

Höjd: 13.5 cm.; längd 21.9 cm.; bredd: 14.3 cm.

Nyckel (original):
Af järn, med oval ögla, upptill å pipan en profilering.

Längd: 3.7 cm.; bredd: 2 cm.

Böhmisk (?) tillverkning från 1840-talet.

Förvärfvade af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1840-talet
på obekant sätt.

## K. I: J. b. 1. TILLBRINGARE, två stycken.

Dekor: Mattslipad.

Nedtill bukiga samt med cylindrisk öfverdel; snås bred, något framsvängd. Grepe tjockt flackstafvig och öronformig, öfre fästet vid bräddkanten, det nedre å buken.

Å utsidan åtta vertikalställda, starkt utspringande pålagda trådar, sammanlöpande mot midten af bottnens utsida, hvarest en blank rund inslipning (för utplånande af märket efter punteln). Utsidan mellan de pålagda trådarna mattslipad.

Höjd: 21.8 cm.; diameter: 14—14.5 cm.

Från 1870- eller 1880-talet.

Förvärfvade af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1870- eller 1880-talet
på obekant sätt.

## K. I: K. a. 1. ÖLGLAS, trettiofem stycken.

Dekor: Slipad.

Cylindriska, med rundadt insvängd botten samt på låg fot, bestående af insvängdt kort skaft på skifformigt rund fotplatta, å hvars undersida en rundad inslipning (för utplånande af märket efter punteln).

Kring nederdelen dekor af tio intill hvarandra ställda fasetter med rundade ändar.

Höjd: 13.6 cm.
Fotplatta, diameter: 6.6 cm.

Sannolikt från 1860-talet.

Sannolikt inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

hos handelsfirman JOSEPH LEJA, Regeringsgatan 5, Stockholm, samt ingående i ett parti »diverse dricksglas», för hvilket 3 Mars 1869 till nämnda firma utbetalades Rdr rmt 90, se Rescontra (hushållskonto).

# K. II. KERAMIK

## K. II: **A. a. 1.** FRUKTTALLRIKAR, tjugufyra stycken.

Af porslin.

Med plan botten, snedt utstående låg kep samt snedt uppåtriktadt, rakt brätte; på fotkant. Utmed brättets ytterkant i relief långsträckta rankornament med inböjda ändar.

Dekor: I färger och guld på glasyren.

Å bottnens insida en blombukett af något olika sammansättning, en ljusröd ros, andra blommor i blått och gult eller gråbrunt och gult, dessutom blad i grönt; i bakgrunden nästan radiellt ordnade blad i blekt rödgredelint.

Brättkant och rankornament förgyllda, kring brättets inkant en guldrand.

Höjd: 2.5 cm.; diameter: 20.2 cm.

Anm. Förgyllningen (särskildt å kanten) delvis bortnött.

Förvärfvade af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1860- eller 1870-talet
på obekant sätt.

## K. II: **A. a. 2.** FRUKTTALLRIKAR, trettiosex stycken.

Af porslin.

Med plan botten, snedt utstående låg kep samt snedt uppåtriktadt, rakt brätte; på fotkant. Utmed brättets ytterkant i relief långsträckta rankornament med inböjda ändar.

Dekor: I färger och guld på glasyren.

Å bottnens insida en blombukett af olika sammansättning, bland blommorna ljusröda rosor, konvolvler i blått, krysantemum, tulpaner m. fl., dessutom blad i grönt. Brättkant och rankornament förgyllda, de senare med vid innerdelen kammade bladliknande ändar; kring brättets inkant en guldrand.

Höjd: 2.5 cm.; diameter: 19.6 cm.

Förvärfvade af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1860- eller 1870-talet
på obekant sätt.

## K. II: A. a. 3. FRUKTTALLRIKAR, tjugutre stycken.

Af porslin.

Med plan botten, snedt utstående, nästan rak kep samt nästan rakt utåtriktadt brätte; på fotkant. Utmed brättets ytterkant i relief långsträckta rankornament med inböjda ändar.

Dekor: I färger och guld på glasyren.

Å bottnens insida olika motiv af frukter: Å fem tallrikar vindrufsklasar, två blåa (rödgredelina) samt tre gröna (gulgröna); å fem tallrikar kvistar med plommon, två rödgredelina och två gula; å tre kvistar med körsbär, två brunröda, en gredelin; å två päron i ljusbrunt; å två äpplen i rödbrunt; å två kvistar med vinbär i brunrödt; å två granatäpplen i rödbrunt samt å två tallrikar kvistar med mullbärliknande frukter i brungult.

Brättkant och rankornament förgyllda; i de större mellanrummen mellan dessas ändar stjälkar med blommor i olika färger, såsom rosor, fuchsior m. fl.

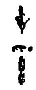
Höjd: 2.3 cm.; diameter: 20.3 cm.

Förvärfvade af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1860- eller 1870-talet
på obekant sätt.

## K. II: **B. a. 1.** KAFFEKOPPAR, tjuguen stycken med nitton fat.

Af fältspatäkta porslin; utan dekor.

Något vulstiga, med indragen nederdel och insänkt botten. Henkel bandstafvig, utgående från bräddkanten i en båge uppåt.

Å bottnens utsida i blått under glasyren fabriksmärke:  dessutom inpressadt ett nummer.

Höjd, med henkel: 7.3 cm.; diameter: 6.8—7 cm.

Fat:
Lågt skålformiga, bottnens insida nedsänkt efter koppen; på fotkant.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å kopparna.

Höjd: 3 cm.; diameter: 14.2 cm.

Tysk tillverkning, Berlin, från tiden omkring 1800; Königliche Porzellan-Manufactur.

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, FRIEDERIKA WALLIS, f. WALLIS.

Kända tidigare ägare:

1. Köpmannen och Brauer-Altermann CHRISTOPHER BERNHARD WALLIS, f. 17 September (döpt 21 September) 1768 i Barth an der Ostsee, d. 3 Mars 1842 i Stralsund (hade enligt uppgift af efterlefvande släktingar förtjänat största delen af sin förmögenhet på leveranser under NAPOLEON-krigen), och dennes maka, MARGRETHA ELISABETH FRIEDERICA, f. ROSENOW, döpt 26 Oktober 1771 i Barth an der Ostsee, d. 17 Juli 1852 i Stralsund, gifta 18 Januari 1793.

2. Demoiselle LOUISE AMALIE JOHANNA WALLIS, f. i Maj 1796 i Barth an der Ostsee, mördad 17 Januari 1857 i Stralsund, dotter till föregående.

3. Fru JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, syster till föregående, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. II: C. a. 1. SERVIS (mat-).

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Bestående af en rund och en konturerad fyrsidig soppterrin, den senare med fat, båda med lock, två större karotter med lock, två mindre karotter med lock, nio låga karotter utan lock, två skålar, två större stekfat med fördjupningar för sås, två större rundadt fyrsidiga stekfat, ett mellanstort dylikt, fem mindre dylika, tre större ovala stekfat, två mindre dylika, åtta större grönsaksfat, tre mindre dylika, tre saladiärer, etthundratrettiotvå flata tallrikar, trettioåtta djupa tallrikar, sex desserttallrikar samt tio assietter.

Å samtliga föremål inpressadt fabriksmärke af någondera typen:



dessutom inpressadt formnummer o. d.

Dekor: Tryckt i grönt under glasyren, dessutom å soppterriner, karotter, skålar och saladiärer reliefmönster.

Gemensam dekor: Å samtliga pjäser ett mönster af en landskapsbild inom en bård; detta mönster i två typer.

Typ 1 bestående af motiv från Stockholm eller dess omgifningar; de från Djurgården ur: »Stockholms pittoreska omgifningar tecknade efter naturen, lithographierade samt Hans Kongl. Höghet Kron-Prinsen af Sverige och Norrige Joseph Frans Oskar i djupaste underdånighet tillegnade af C. J. Billmark», Paris 1834 (Carl Johan Billmark, f. 1804, d. 1870, sedan 1833 bosatt i Paris); öfriga motiv efter litografier af Gustaf Söderberg (1799—1875), Wilhelm Heinemann (verksam i Stockholm omkring 1830) samt Lars Teodor Billing (1817—1892). Motiven förekomma i samband med en bård med väfliknande partier af tätt ställda vinkelböjda ränder, dessa partier omväxlande med blombuketter och upptill begränsade af bågböjda musselliknande ornament; dessutom i bården utsparda bildfält, hvari fantasilandskap med tornbyggnader med platta tak.

Typ 2 bestående af en gotisk kyrkobyggnad invid ett vatten, hvaröfver en bro; motivet förekommer i samband med en bård af blommor, mellan hvilka utsparda bildfält, i dessa ett fantasilandskap med trappgafveln af ett hus synlig; bården å utsidan begränsad af en rad utåtvända små spetsiga uddar, mellan hvilka små ringar; utmed insidan en rad sammanhängande rombiska rutornament med rosetter.

Soppterrin, rund, med lock:
Klockformig, på utsvängd fot; handtag två, motsatta, med flackstafvigt tvärsnitt samt uppåtsvängda.

Dekor af typ 1: Å bräddens insida samt nedtill å foten bården, å det senare stället dock utan bildfält; å handtagens utsida ett mönster, liknande delar af bården. Å utsidan två motsatta bilder af Gustaf Adolfs torg: till vänster gamla Operans fasad, till höger Gustaf II Adolfs staty, därbortom Hofstallet, i bakgrunden Kungl. Slottet. Motivet efter litografi, kallad »Kungliga Slottet i Stockholm», af WILHELM HEINEMANN samt ingående i en serie som n:r VI.

Å bottnens insida ett Djurgårdsmotiv: i förgrunden Saltsjön med två båtar, den hitre seglande mot åskådaren samt med svensk-norsk unionsflagga, i bakgrunden en strand med villabyggnader (Listonhill, Alnäs). Motivet efter BILLMARK, å originallitografien text: Listonhill, Alnäs.

Lock (ej original):

Lågt kupigt, med utstående kant, hvari en rundad urtagning för soppslefven; sarg något inåtfallande. Knopp i form af en frukt (färskt fikon) med löf.

Å kantens utsida bården. Frukten (knoppen) jämte löf med kantmålning (s. k. kamning).

Höjd: 25 cm.; utan lock, höjd: 16 cm.; diameter: 24.3 cm.
Lock, höjd: 10.5 cm.; diameter: 25.5 cm.

Anm. Knoppen afslagen och fastsatt.

Soppterrin, konturerad, fyrsidig, med lock och fat:

Något långsträckt, med vulstig öfverdel, vulstigt indragen nederdel och insvängda sidor samt på konturerad utsvängd fot, hörnpartierna tvåpassformiga; brädd utsvängd, konturerad, å insidan en fals för locket. Å hvardera kortsidan ett uppsvängdt handtag med bladformig öfverdel.

Dekor af typ 2: Å bräddens insida och fotens öfverdel bården, å handtagens öfverdel kantmålning. Å hvardera långsidan samt å bottnens insida det gotiska kyrkomotivet, å det senare stället af något varierande typ.

Lock:

Med vulstig kantprofil och indragen rektangulär plan öfversida samt kontureradt efter terrinen; i ena kortsidan en rundad urtagning för soppslefven. Knopp i form af en uppstående blomma med nedåtvikna kronblad; blomman på stjälk i relief, å denna äfven en mindre blomma.

Å kanten en bred bård af typ 2. Vid hvarje af öfverdelens kanter en långsträckt mindre landskapsbild med figurer. Blomman (knoppen) med kantmålning.

Höjd: 26.5 cm.; utan lock, höjd: 18.5 cm.; längd, med handtag: 35 cm.; bredd: 24.5 cm.
Lock, höjd: 9.8 cm.; längd: 23 cm.; bredd: 18.8 cm.

Anm. Ena handtaget afslaget samt fastsatt medels sinkor.

Fat:

Kontureradt fyrsidigt, något långsträckt samt med snedt uppåtsvängd kant; bottnens insida plan samt omgifven af en uppstående kant (för terrinens fot); på fotkant. Å hvardera kortsidan ett fyrsidigt handtag, snedt utåtriktadt och med reliefornerad öfversida.

Å bottnen det gotiska kyrkomotivet, utmed kanten bården; å handtagens öfversida ett rutmönster med små ringar.

Höjd: 3.9 cm.; längd, med handtag: 38.5 cm.; bredd: 27.5 cm.

Karotter, större, två stycken, med lock:
Något långsträckt fyrsidiga, med fasade hörn och kontureradt utstående brätte, utmed hvars innerkant en kälformig nedsänkning; på utsvängd fot; å brättet å hvardera kortsidan ett långsträckt utsprång som handtag.
Dekor af typ 2: Å brättet och kantens insida bården, å bottnens insida det gotiska kyrkomotivet.
Lock:
Med vulstig kantprofil och indragen rektangulär plan öfversida med reliefornerad kant; kontureradt efter karotten. Knopp i form af en uppstående blomma med nedåtvikna kronblad; blomman på stjälk i relief, å denna äfven en mindre blomma.
Å kanten en bård af typ 2. Vid hvarje af öfversidans kanter en långsträckt mindre landskapsbild med figurer. Blomman (knoppen) med kantmålning.

Höjd: 20.5 cm.; utan lock, höjd: 9.5 cm.; längd: 37 cm.; bredd: 31 cm.
Lock, höjd: 11.5 cm.; längd: 18.5 cm.; bredd: 24.5 cm.

Anm. Ena karotten sönderslagen samt lagad medels sinkor.

Karotter, mindre, två stycken, med lock:
Något långsträckt fyrsidiga, med fasade hörn och utsvängd konturerad kant samt insänkt botten. Å hvardera af kantens kortsidor ett nästan rakt utstående, flackstafvigt handtag.
Dekor af typ 2: Å insidan af kanten bården, å bottnen kyrkomotivet. Å hvardera långsidans utsida ett landskap med några tornbyggnader till höger om ett vatten, i bakgrundens midt en bergtopp. Å hvardera kortsidans utsida nedanför handtagen ett rosettornament.
Lock:
Med vulstig kantprofil och indragen rektangulär plan öfversida med reliefornerad kant; kontureradt efter karotten. Knopp som å de större karotternas lock.
Å kanten en bård af typ 2. Vid hvarje af öfversidans kanter en långsträckt mindre landskapsbild med figurer. Blomman (knoppen) med kantmålning.

Höjd: 18 cm.; utan lock, höjd: 9 cm.; längd, med handtag: 31.5 cm.; bredd: 24.5 cm.
Lock, höjd: 10.5 cm.; längd: 23.5 cm.; bredd: 20 cm.

Karotter, låga, nio stycken:
Fyrsidiga, med fasade hörn, utsvängd sidprofil och konturerad brädd; alla på fotkant utom en (denna med insänkt botten).
Dekor af typ 1, den med insänkt botten af typ 2. Af dem med dekor af förstnämnda typen ha sex å bottnens insida ett motiv af Stockholm från Mälaren: i midten

Storkyrkotornet med Kungl. Slottet till vänster samt Riddarholmen och Riddarholmskyrkan till höger, längst till vänster i förgrunden ett utskjutande parti af Kungsholmslandet, hitom detta en båt med till hälften hissadt segel. Å de öfriga två ett motiv från Söder Mälarstrand: till höger Riddarholmen med Riddarholmskyrkan, i bakgrunden till vänster ett parti af Kungsholmen med Kungsholmskyrkan; i förgrunden till höger en med hö tungt lastad båt, på lasten några kvinnor samt tre grisburar, längst till vänster kajen, hvarå två arbetande män. Å kantens insida och utsida bården, den å det senare stället utan infällda landskap.

Karotten med dekor af typ 2, med kyrkomotivet å bottnens insida samt bården å kantens insida.

Höjd: 5—5.5 cm.; längd: 27.5 cm.; bredd: 24.5 cm.
Karott med dekor af typ 2, höjd: 4 cm.

S k å l a r, två stycken:

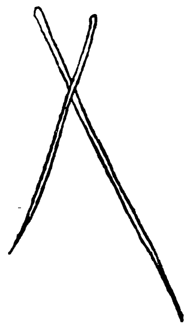
Runda, med svagt kälformig hög kep samt snedt utstående brätte, utmed hvars innerkant en kälformig nedsänkning; på utsvängd låg fot. Å två motsatta ställen å brättkanten som handtag ett rundadt utsprång med två bladstjälkar i relief.

Dekor af typ 1: Å bottnens insida å ena skålen ett motiv från Fiskartorpet (efter originallitografi af C. J. BILLMARK; ryttarparet nytillkommet): i bakgrunden tre stugor, »Fiskartorpet», i förgrunden mellan två höga träd två ryttare, en herre och en dam. Å andra skålen ett motiv från »Blå Porten» (efter originallitografi af C. J. BILLMARK): till höger värdshuset Blå Porten, sedt från Djurgården, till vänster därom i bakgrunden Ladugårdslandskyrkan (Hedvig Eleonora), i förgrunden en bred promenad med några figurer. Å brättets öfversida, kepens utsida och fotens nederdel bården, å det senare stället dock utan landskapsbilder. Handtagen med kantmålning.

Å bottnens utsida utom förut förekommande märken stämpel, angifvande dekorationen:




dessutom ett ristadt kors:



Höjd: 8.5 cm.; diameter, med handtag: 30 cm.

S t e k f a t, större, två stycken, med fördjupningar för sås:

Rundadt fyrsidiga, med plan botten, kälformig kep och snedt utstående, något kälformigt brätte med vågformigt konturerad ytterkant. I bottnen vid hvardera kortsidan en tvärgående aflång nedsänkning med rundade ändar; i bottnen mellan dessa ned-

sänkningar sex kälformiga spår, de två närmast nedsänkningarna bågböjda efter dessas kant, det i midten gående tvärs öfver bottnen, det sjätte spåret rätvinkligt mot de öfriga samt skärande dessa på midten; såväl spår som nedsänkningar för uppsamlande af sås (eller den från köttet kommande saften, s. k. sky). Å bottnens utsida vid hvardera långsidans kant ett tvåtungadt stöd af samma höjd som nedsänkningarnas å utsidan.

Dekor af typ 2: Å insidan å bottnen kyrkomotivet, i nedsänkningarna ett landskapsmotiv som de å bården; å brätte och kep bården.

Höjd: 8.5 cm.; längd: 55 cm.; bredd: 44 cm.

Stekfat, större, två stycken, rundadt fyrsidiga:

Med plan botten, kälformig kep och snedt utstående, något kälformigt brätte med vågformigt konturerad ytterkant; utan fotkant.

Dekor af typ 2: Å bottnens insida kyrkomotivet, å brätte och kep bården.

Höjd: 3.5 cm.; längd: 44 cm.; bredd: 36 cm.

Anm. Ena fatet med något brunaktig glasyr samt med en flisa urslagen å brättets ena kortsida.

Stekfat, mellanstort, rundadt fyrsidigt:

Med plan botten, kälformig kep och snedt utstående, något kälformigt brätte med vågformigt konturerad ytterkant; utan fotkant.

Dekor af typ 2: Å bottnens insida kyrkomotivet, å brätte och kep bården.

Höjd: 3.5 cm.; längd: 39 cm.; bredd: 31 cm.

Stekfat, mindre, fem stycken, rundadt fyrsidiga:

Med plan botten, kälformig kep och snedt utstående, något kälformigt brätte med vågformigt konturerad ytterkant; utan fotkant.

Dekor af typ 2: Å bottnens insida kyrkomotivet, å brätte och kep bården.

Höjd: 2.5 cm.; längd: 27 cm.; bredd: 22 cm.

Stekfat, större, tre stycken, ovala:

Med plan botten, kälformig kep och snedt utstående brätte med vågformigt konturerad ytterkant; utan fotkant.

Dekor af typ 1: Å bottnens insida å två af faten en bild af Gustaf Adolfs torg: till vänster gamla Operans fasad, till höger Gustaf II Adolfs staty, därbortom Hofstallet, i bakgrunden Kungl. Slottet. Motivet efter en litografi, kallad »Kungl. Slottet i Stockholm», af WILHELM HEINEMANN samt ingående i en serie som n:r VI. Å det tredje fatet ett motiv från Söder Mälarstrand: till höger Riddarholmen med Riddarholmskyrkan, i bakgrunden till vänster ett parti af Kungsholmen med Kungsholmskyrkan;

i förgrunden till höger en med hö tungt lastad båt, på lasten några kvinnor samt tre grisburar, längst till vänster kajen, hvarå två arbetande män.

Å insidan af brättet och kepen bården.

Å bottnens utsida å två fat stämpel, angifvande dekorationen (som å skålarna).

Höjd: 3.5—4 cm.; längd: 37—37.5 cm.; bredd: 31 cm.

Anm. Fatet med Mälarmotivet af något äldre prägel.

Stekfat, mindre, två stycken, ovala:

Form och dekor som de större ovala stekfatens (å bottnens insida dock endast Mälarmotivet).

Å bottnens utsida å ena fatet stämpel, angifvande dekorationen (som å skålarna).

Höjd: 3—3.5 cm.; längd: 32.5 cm.; bredd: 27.5 cm.

Grönsaksfat, större, åtta stycken:

Runda, med plan botten, kälformig kep och snedt utstående brätte med konturerad ytterkant.

Dekor af typ 1: Å bottnens insida å fyra af faten en bild af Rosendals slott (efter originallitografi af C. J. BILLMARK): i bakgrunden västra slottsgafveln jämte en flygelbyggnad, i förgrunden några figurer, sittande i en backe. Å öfriga fat olika motiv (utom å fat 7 efter BILLMARK); å det femte Valdemarsudde: till höger södra Djurgårdsstranden med ett boningshus i förgrunden, längre bort två kvarnar, i bakgrunden till vänster Södermalm; å det sjätte »Blå Porten» som å den andra af skålarna; å det sjunde Gustaf Adolfs torg med gamla Operans fasad till vänster, Kungl. Slottet i bakgrunden samt Gustaf II Adolfs staty till höger; å det åttonde Fiskartorpet som å den ena af skålarna.

Å brättets insida bården.

Höjd: 4 cm.; diameter: 36—36.5 cm.

Anm. Å ena fatet (med dekor af Rosendals slott) ett större stycke urslaget å brätte och kep.

Grönsaksfat, mindre, tre stycken:

Form och dekor som de större grönsaksfatens, landskapsmotivet dock varierande. Å första fatet Fiskartorpet som å den ena af skålarna; å andra fatet »Blå Porten» som å den andra af skålarna; å tredje fatet Drottningholms slott, sedt från Kersön.

Höjd: 3—3.5 cm.; diameter: 31 cm.

Saladiärer, tre stycken:
Ovala, med kälformigt uppsvängd sida med vågformig brädd, bottnen insänkt; å hvardera ändan ett handtag som å skålarna.
Dekor af typ 1: Å bottnens insida ett motiv af Stockholm från Mälaren (efter litografi af LARS TEODOR BILLING): i förgrunden Pålsundet med Långholmen till vänster och Heleneborgsområdet (Södermalm) till höger, i bakgrunden Riddarholmen samt Staden mellan broarna. Å kantens insida och utsida bården, å det senare stället utan utsparda landskap. Handtagen med kantmålning.

Höjd: 4—4.5 cm.; längd: 22 cm.; bredd: 17.5 cm.

Anm. Å en af saladiärerna ena ändan sönderslagen samt lagad med sinkor, detta föremål dessutom med något brunaktig glasyr samt af äldre prägel.

Tallrikar, flata, etthundratrettiotvå stycken:
Med plan botten, kälformig kep och snedt utstående brätte, vid innerkanten kälformigt samt med vågformigt konturerad ytterkant, mellan kepen och brättet en uppstående låg kant; på låg fotkant.
Dekor af typ 1: Å insidan rundt brättet bården, å bottnen landskap med 12 varierande motiv. Å femton tallrikar Gustaf Adolfs torg (som å det sjunde af de större grönsaksfaten), en del med text: Kongl. Slottet och Operahuset; å fjorton Rosendals slott (som å de fyra första af de större grönsaksfaten); å tretton en promenadväg å Djurgården (efter originallitografi af BILLMARK): rakt framåt en allé, i förgrunden ett bortåt körande ekipage, dessutom två ryttare; å tolf Valdemarsudde (som å det femte af de större grönsaksfaten); å tolf »Blå Porten» (som å den andra af skålarna); å elfva Drottningholm (som å det tredje af de mindre grönsaksfaten); å elfva en utsikt från Djurgården (Skansen) mot staden (efter originallitografi af BILLMARK): i förgrunden på en trädbevuxen höjdsluttning några figurer (å originalet en sittande man, som tecknar); å tio Fiskartorpet (som å den ena af skålarna); å nio en segelbåt på Saltsjön med Listonhill och Alnäs i bakgrunden (som å bottnens insida å den runda soppterrinen); å nio Täcka Udden, Djurgården (efter originallitografi af BILLMARK): i förgrunden en strand med några träd till vänster samt en figurgrupp, i mellanplanet ett vatten med två roddbåtar, därbortom ett lummigt strandparti (å originalet förekommer ej förgrundens strand med träd och figurer); å åtta Riddarholmen, sedd från Slussen (efter originallitografi af GUSTAF SÖDERBERG): i förgrunden västra slussbron (uppfälld), på högra (norra) brofästet människor jämte några tunnor, i mellanplanet Mälaren med segelbåtar, i bakgrunden Riddarholmen med Riddarholmskyrkan i midten; å åtta Bellmansro (efter originallitografi af BILLMARK): i förgrunden en figurgrupp vid Bellmansbysten (af JOHAN NIKLAS BYSTRÖM, 1783—1848; uppsatt i brons 1829), i bakgrunden till vänster värdshuset Bellmansro.

Höjd: 2.5—3 cm.; diameter: 25.5 cm.

Tallrikar, djupa, trettioåtta stycken:
Med plan botten, kälformig hög kep och snedt utstående brätte, vid innerkanten

kälformigt samt med vågformigt konturerad ytterkant, mellan kepen och brättet en uppstående låg kant; på låg fotkant.

Dekor af typ 1 med bård samt tolf varierande motiv som å de flata tallrikarna. Å åtta stycken motivet Täcka Udden, å fem »Blå Porten», å fem utsikt från Djurgården mot staden, å fem Riddarholmen, sedd från Slussen, å tre segelbåt på Saltsjön (i bakgrunden Listonhill och Alnäs), å två Gustaf Adolfs torg, å två Fiskartorpet, å två Drottningholms slott, å två Rosendals slott, å två Valdemarsudde, å en promenadvägen på Djurgården samt å en Bellmansro.

Höjd: 4 cm.; diameter: 25.5 cm.

Desserttallrikar, sex stycken:

Med plan botten, kälformig kep samt snedt utstående, svagt kälformigt brätte med vågformigt konturerad ytterkant; på låg fotkant.

Å tre tallrikar dekor af typ 1, å tre dekor af typ 2 (i Planschverket återgifves endast en bild af hvarje typ). De förra med bården (utan utsparda landskap) å brättets insida samt landskapet som å bottnen å flata och djupa tallrikar; å ena tallriken »Blå Porten», å den andra Fiskartorpet, å den tredje Drottningholms slott. De senare med bården å brättets och kepens insida, å bottnens insida en mindre borgbyggnad i gotisk stil (å öfriga föremål med dekor af typ 2 en gotisk kyrkobyggnad).

Höjd: 2—2.5 cm.; diameter: 20 cm.

Anm. Desserttallrikarna med dekor af typ 2 med mattare och något ljusare grön färg; å den ena af dessa tallrikar en spetsvinklig flisa urslagen i brättet.

Assietter, tio stycken:

Af form som desserttallrikarna.

Dekor af typ 1: Å insidan rundt brättet bården (utan utsparda landskap), å bottnen landskap som å öfriga tallrikar. Å fem stycken Rosendals slott, å tre Drottningholms slott, å en Fiskartorpet samt å en »Blå Porten».

Höjd: 2—2.5 cm.; diameter: 18 cm.

Anm. Glasyren å en af assietterna med Drottningholmsmotivet finspräckt samt i en gråbrunaktig färg.

Svensk tillverkning, Gustafsberg, fabriken grundlagd 1827. — Servisen ursprungligen från 1840-talet, kompletterad under senare tid; af de två olika dekorationstyperna samt af det stora antalet föremål att döma, synes servisen vara sammansatt af två dylika.

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1840-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. II: C. a. 2. SERVIS (mat-).

Af porslin.

Bestående af två åttasidiga fat, fyra större runda fat, fyra medelstora dylika, två mindre dylika, etthundrafemtiosex flata tallrikar, femtiofem djupa tallrikar samt åtta tekoppar med sex fat.

Dekor: I guld.

Gemensam dekor:

Å samtliga fat och tallrikar kring brättkanten en bred guldrand. Å ett af de medelstora samt å ett af de mindre runda faten dessutom en smal rand kring brättets innerkant. Å en flat tallrik likaledes en smal rand rundt brättets innerkant samt å en annan förutom denna rand i midten af bottnens insida en rund ring. Å tretton djupa tallrikar likaledes en smal guldrand kring brättets innerkant, å sex andra en smal rand innanför den breda å brättet samt en rund ring å midten af bottnens insida.

Å bottnens utsida å två flata tallrikar på glasyren i rödbrunt fabriksmärke: 


Å åtta af de djupa tallrikarna likaledes i rödbrunt: 


Dessutom i glasyren (före bränningen) ristadt arbetarmärken o. d.

Fat, åttasidiga:

Aflånga; bottnen nästan plan, å insidan kälformig kep, brättet rakt samt snedt uppåtriktadt; bottnen insänkt. Å midten af bottnens utsida en oval stödring.

Höjd: 4.5—5.5 cm.; längd: 40.5 cm.; bredd: 28.5 cm.

Fat, runda, större:

Bottnen nästan plan, kep och brätte svagt kälformiga, det senare snedt utåtriktadt; å midten af bottnens utsida en rund stödring; på fotkant.

Höjd: 5 cm.; diameter: 35.5—36.5 cm.

Fat, runda, medelstora:

Form som de större fatens.

Höjd: 4.5—5 cm.; diameter: 32—33 cm.

Fat, runda, mindre:
Form som de större fatens.

Höjd: 4.5 cm.; diameter: 30—31 cm.

Tallrikar, flata:
Med plan botten, svagt kälformig sluttande kep samt snedt utstående, nästan rakt brätte; på fotkant.
Höjd och diameter något varierande, det förra delvis beroende på brättets lutning.

Höjd: 2.5—3.5 cm.; diameter: 22.7—24.3 cm.

Tallrikar, djupa:
Med plan botten, kälformig hög kep samt snedt utstående, rakt brätte; på fotkant.

Höjd: 3.5—4 cm.; diameter: 23—24 cm.

Tekoppar med fat:
Med utsvängd brädd och snedt indragen rak nederdel på staffformig fotkant; henkel flackstafvig, med nedböjda fästen samt till en inåtböjd flik utdragen öfverdel.
Å bräddens insida en bred guldrand, å dess utsida samt kring nederdelens öfre kant och å fotkanten en smal dylik; utmed henkelns utsida en guldrand.

Höjd: 6.3 cm.; diameter: 9.6—10 cm.

Fat:
Lågt skålformiga, på fotkant; midten af bottnens insida något insänkt.
Kring bräddens insida en bred guldrand; rundt den nedsänkta delen af bottnen en smal dylik, därinnanför dessutom en smal ring i guld.

Höjd: 2.6 cm.; diameter: 12.8 cm.

Anm. Förgyllningen å koppar och fat till stor del afnött.

Fransk tillverkning, Champroux i departementet Allier, från 1840-talet; ED. HONORÉ (se EMIL HANNOVER: »Keramisk Handbok» II, 2, Stockholm 1924, sid. 357).

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
under 1840-talets senare hälft
hos en handlande i Stockholm.

## K. II: **C. a. 3.** SERVIS.

Af fältspatäkta porslin.

Bestående af fyra större och två mindre tillbringare, en större och en mindre gräddkanna, två tekannor med lock, två kaffekannor med lock, tre skålar på hög fot (i olika storlek), en soppterrin med lock, en större och en mindre, rundadt fyrsidig karott, en låg fyrsidig karott med konturerad brädd, ett fruktfat, ett stekfat, ett fiskfat, ett grönsaksfat, en djup tallrik, en flat tallrik, en desserttallrik, en assiett, en rund saladiär, en tekopp med fat, tjugufyra kaffekoppar med tjugufem fat samt en äggkopp. Dessutom från annan fabrik två senapsburkar med mynningsbeslag och lock af silfver.

Gemensam dekor:

Å samtliga föremål i blått under glasyren ett mönster af stiliserade växter med blommor och smala blad. Till vänster en åt detta håll böjd, nedtill tjock stam (bambu-), kring hvilken en smal ranka med grupper af tre små blommor slingrar sig; till höger en åt detta håll böjd krysantemumväxt med smal stjälk samt en stor blomma i toppen; nedtill i midten på en smal stjälk två horinsontalställda, från hvarandra vända stora spetsovala blad med flikiga mörka spetsar. (Angående detta motiv, som ursprungligen är japanskt och felaktigt kallas »Zwiebelmuster», se vidare WILLY DOENGE: »Meissner Porzellan», Dresden 1921, sid. 63.)

Å soppterrinens lock, karotterna, stekfatet, fiskfatet, tallrikarna, assietten och saladiären dessutom i stil med det nyssnämnda mönstret en bård af persikor, omväxlande med granatäpplen samt grupper af smala blad. Innanför (nedanför eller ofvanför) denna bård en smalare dylik, bestående af en ranka med tresidiga blad samt på fyra ställen afbruten af horisontalt utdragna sexbladiga blommor; bården begränsad af dubbla ränder.

Tillbringare:

Med nästan cylindrisk mellandel, nedtill afslutad i en vulst samt upptill öfvergående i en snedt utskjutande konturerad brädd med rundad snås framtill; mellandelen och vulsten med vertikala refflor; kring bräddens nederdel i relief en krage med nedåtvända bladliknande flikar. På snedt utåtfallande, något vulstig låg fot. Henkel flackstafvig, S-formigt böjd, öfverdelen nedböjd samt fäst på bräddkanten, nedre fästet i form af ett nedåtvändt akantusblad; upptill å henkelns utsida ett fritt pålagdt ornament, liknande ett blad, nedtill å insidan och utsidan ett blad med något utåtböjd spets.

Växtmönstret med midtpartiet å vulsten nedanför snåsen; å de två mindre tillbringarna å bambustammen nedtill Meissenfabrikens märke: två korsade svärd med fästena nedåt. Å hvardera sidan om snåsen på bräddens utsida en stjälk med tre blommor. Henkelns ornament med kantdekor i blått.

Å bottnens utsida i blått under glasyren fabriksmärke:  vid ena kanten målarens

nummer (ett å hvarje föremål): 12. 58 74

Dessutom inpressadt formnummer (ett å hvarje föremål): 90 19 63

Tillbringare, större, höjd (vid henkeln): 18.5—19.5 cm.; diameter vid vulsten: 13.8 cm.
Tillbringare, mindre, höjd (vid henkeln): 14.5 cm.; diameter: 11.2 cm.

Gräddkannor:
Päronformiga, med konturerad brädd samt utdragen rundad snås; på fotkant. Henkel flackstafvig, S-formad, öfverdelen nedböjd samt fäst å bräddkanten, till höger vid nedre fästet en liten blomstjälk i relief.
Växtmotivet med midtpartiet å den bukiga delen nedanför snåsen. Rundt bräddens utsida en rand.

Å bottnens utsida i blått under glasyren fabriksmärke som å tillbringarna, dessutom målarens nummer (ett å hvarje föremål): 66.. 36.

Å mindre kannan inpressadt formnummer: 132

Kanna, större, höjd (vid henkeln): 11.6 cm.; diameter: 8 cm.
Kanna, mindre, höjd (vid henkeln): 8.3 cm.; diameter: 6.4 cm.

Tekannor:
Af omvänd stympad päronform samt med insänkt botten. Mynningen rund, med nedsänkt falskant för locket. Pip i form af en vid fästet bredare S-formad trädstam; vid hvartdera fästet i relief å kannans buk en mindre bladstjälk; i kannans vägg mot pipen å ena kannan fem, å den andra sju runda silhål. Henkel i form af en i båge uppåt böjd flackstafvig vidja med små flikiga blad i relief vid fästena.
Växtmotivet med midtpartiet vid pipens fäste; å bambustammen nedtill fabriksmärke som å de mindre tillbringarna. Kring mynningen en, kring nederdelen två ränder.

Å bottnens utsida i blått under glasyren fabriksmärke som å kannorna samt målarens nummer (ett å hvarje föremål): 1 och 78. å den ena dessutom inpressadt formnummer: 4 och 45

Lock:
Konvext, med något inåtfallande sarg. Knopp i form af en rosenliknande blomknopp med stjälk samt två flikiga blad i relief; vid knoppen ett rundt hål. Stjälk, blad, foderblad och kronbladsspetsar i blått. Å den stjälken motsatta sidan en målad liten blomstjälk. Kring kanten en rand.

Höjd vid lockknoppen: 11.2 cm.; diameter: 10.7—11 cm.
Lock, höjd: 2.4 cm.; diameter: 5 cm.

Kaffekannor:

Päronformiga, på fotkant; mynningen med en rakt inåtgående fals, hvari två motsatta urtagningar för motsvarande tappar å lockets sarg. Pip liten, snåsliknande, med indragen framsida, hvarå dekor af reliefornament, samt med oval öppning i öfversidan. Henkel flackstafvig, i form af ett upp och nedvändt S samt med reliefornering, liknande långsmala blad, böjda efter henkelns form.

Växtmotivet med midtpartiet nedanför pipen; å bambustammen nedtill fabriksmärke som å de mindre tillbringarna. Kring mynningen en samt ofvanför fotkanten två ränder.

Å bottnens utsida i blått under glasyren fabriksmärke som å kannorna samt målarens nummer: 3 dessutom inpressadt: 131

Lock:

Kupigt, med rak sarg, hvarå två motsatta tappar för motsvarande urtagningar i kannans mynningsfals. Knopp i form af en rosenknopp på stjälk med två blad; vid knoppen ett rundt hål.

Stjälken, bladens nerver, foderbladen samt kronbladens spetsar i blått. Kring kanten bård, som förut angifvits.

Höjd: 14.7 cm.; utan lock, höjd: 11.5 cm.; diameter: 8.7 cm.
Lock, höjd: 4.4 cm.; diameter: 6.2 cm.

Skålar:

Kuppa med rundadt uppsvängd kant och plan botten. Å kantens insida i relief ett flätkorgsmönster, afslutadt upptill i rundade bågar, konturerande kantens öfverdel. Flätmönstret å fem ställen afbrutet af rundade kartuscher, nästan till hälften uppskjutande öfver kanten. På vulstigt utsvängd fot med högt skaft, å hvars midt en vulstformig ring. Å skaftet och vulsten samt ned på foten en något svängd godronnering. Kuppa och fot i skilda delar, hopfogade medels gips samt sammanhållna medels en mässingsten med en nedtill pågängad mutter.

Å insidan af kuppans botten växtmotivet, utmed midten af de flätade vidjorna en rand; å kartuschernas insida och utsida en blomstjälk inom en ram af rokokoornament. Å utsidan mellan kartuscherna ett flätmönster af blåa ränder, imiterande det å insidan. Å skaft och fot ett godronneringen följande rankmönster; rankorna med tättsittande små blad, hvarannan med en frukt nedtill å foten samt en blomma å den vulstformiga ringen å skaftet.

Å utsidan af kuppans botten samt å fotens insida fabriksmärke som å kannorna, dessutom i blått målarnummer, å stora skålens fot: 23 å mellanstora skålens kuppa: 75• (öfriga nummer otydliga).

Inpressade formnummer, å stora skålen: 32 å mellanstora skålen: 16 90 å lilla skålen: 76 90

Stora skålen, höjd: 23 cm.; kuppa, diameter: 23.5 cm.
Mellanstora skålen, höjd: 16.5 cm.; kuppa, diameter: 22.7 cm.
Lilla skålen, höjd: 15.5 cm.; kuppa, diameter: 18.1 cm.

Anm. I ena kartuschen å stora skålens kuppa ett tresidigt stycke urslaget.

Soppterrin med lock:
Rund, bukig, med uppstående låg mynning, å hvilken en utböjd smal kant med vågig kontur; på låg fotkant, innanför hvilken en stödring. Handtag två stycken, i rokokostil, i form af ett något utdraget musselornament i relief, med utböjd öfverdel.
Å utsidan på båda sidorna mellan handtagen växtmotivet. Handtagen med kantmålning.
Lock:
Kupigt, med låg sarg samt stafformigt utstående kant med vågig kontur. Knopp i form af uppstående, om hvarandra böjda växtliknande ornament med bladliknande ändar.
Å utsidan växtmotivet inom bårderna, knoppen med kantmålning samt s. k. kamning.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å öfriga föremål, dessutom målarnummer: 72

Höjd: 19.5 cm.; höjd vid handtagen: 10.7 cm.; diameter: 22.8 cm.
Lock, höjd: 10.5 cm.; diameter: 22 cm.

Karotter, rundadt fyrsidiga:
Nederdelen rundad, med fyrsidigt uppstående sida, hörnen intagna; på rund fotkant. Brädden mellan hörnen med nedsvängd kontur, hörnen nedskurna, med en rund urtagning i midten.
Å bottnens insida växtmotivet; å mindre karotten å bambustammen nedtill fabriksmärke som å de mindre tillbringarna. Å bräddens insida bårderna, upptill en smal rand. Å bräddens utsida mellan hörnen ett rankornament, bestående af två från hvarandra vända stjälkar, hvardera med tre små blommor samt små ovala blad.

Å bottnens utsida i blått under glasyren fabriksmärke som å föregående föremål samt målarnummer; å större karotten: 58· å den mindre: 11

Dessutom inpressadt formnummer, å större karotten: 108/9 å den mindre: 150/7

Större karotten, höjd: 9.5 cm.; diameter (från hörn till hörn): 25.5 cm.
Mindre karotten, höjd: 5.5 cm.; diameter (från hörn till hörn): 17.5 cm.

Karott, fyrsidig, med konturerad brädd:
Med plan botten, snedt utstående, något vulstig sida, vågformigt konturerad samt något insvängd å midten; brädden konturerad som sidan; hörnen intagna i två run-

dade hälfter. På fotkant, å midten af bottnens utsida dessutom ett diagonalställdt bågböjdt stöd.

Å bottnens insida växtmotivet, å bräddens insida bårderna.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å föregående föremål samt i blått under glasyren

målarens nummer: 78. dessutom inpressadt: 2
63

Höjd: 4.6 cm.; sida, största längd: 24 cm.

Anm. I bräddkanten å ena hörnet en flisa urslagen.

Fruktfat:

Rundt, med plan botten, snedt uppstående, å utsidan något vulstig kep samt i flätkorgsmönster genombrutet, snedt utstående brätte med (efter flätningen) runduddad ytterkant; flätmönstret fortsättande i relief å kepens insida. Å brättet å tre ställen liggande ovala kartuscher med å insidan konturerad ram af rokokoornament i relief.

Å bottnens insida växtmotivet. Å brättets insida utmed midten af de flätade vidjorna en rand i blått; å kartuschernas insida en blomstjälk, ramverket med kontur- och kantmålning.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å föregående föremål samt otydligt målarnummer: [illegible] Dessutom inpressadt: 4
62 77

Höjd: 4.7 cm.; diameter: 28.1 cm.

Stekfat:

Ovalt, med plan botten, kälformig kep samt snedt utstående, något kälformigt brätte med vågformigt konturerad ytterkant; på fotkant. Å midten af bottnens utsida en stödring af långsträckt oval form.

Å bottnens insida växtmotivet; å kepen och brättet bårderna.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å föregående föremål samt otydligt målarnummer: [illegible] Dessutom vid fotkantens ena kortända inpressadt: 149
3

Höjd: 4—5.2 cm.; längd: 40 cm.; bredd: 29.5 cm.

Fiskfat:

Långsträckt ovalt, med plan botten, kälformig kep samt snedt utstående, något kälformigt brätte med vågformigt konturerad ytterkant; på fotkant. Å midten af bottnens utsida en stödring af långsträckt oval form.

Å bottnens insida växtmotivet; å kepen och brättet bårderna.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å föregående föremål samt målarnummer: 2
128

dessutom inpressadt: 17-71

Höjd: 3.7—4.5 cm.; längd: 55 cm.; bredd: 25.8 cm.

Grönsaksfat:

Stort, rundt, med plan botten, kälformig kep samt snedt utstående brätte med konturerad ytterkant; på fotkant.

Å bottnens insida växtmotivet, å kepen och brättet bårderna.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å föregående föremål samt otydligt målarnummer,

dessutom inpressadt: 13
1

Höjd: 6 cm.; diameter: 35 cm.

Tallrik, djup:

Med plan botten, hög, nästan rak kep med vulstig utsida samt snedt utstående brätte med vågformigt konturerad ytterkant; på fotkant.

Å bottnens insida växtmotivet, å kepen och brättet bårderna.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å föregående föremål, vid fotkanten otydligt målarnummer: 11.. samt inpressadt: 61

Höjd: 4.6 cm.; diameter: 22.8 cm.

Tallrik, flat:

Med plan botten, kälformig kep samt snedt utstående, rakt brätte med vågformigt konturerad ytterkant; på fotkant.

Dekor som å den djupa tallriken.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å föregående föremål, vid fotkanten målarnummer: 38. samt inpressadt: 6
7

Höjd: 3.6 cm.; diameter: 24.8 cm.

Desserttallrik:
Form och dekor som den flata tallrikens.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å föregående föremål (däröfver dessutom två i glasyren nedslipade ränder) samt otydligt målarnummer: 19. Dessutom inpressadt: 146

Höjd: 2.8 cm.; diameter: 21.7 cm.

Assiett:
Form och dekor som den flata tallrikens.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å föregående föremål (vid fästena något otydligt), dessutom vid fotkanten inpressadt: 5

Höjd: 2.5 cm.; diameter: 17.1 cm.

Saladiär:
Rund, med plan botten samt snedt uppåtriktad kant med utsvängd, svagt vågformigt konturerad brädd; på fotkant.
Å bottnens insida växtmotivet, å kanten bårderna.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å föregående föremål samt otydligt målarnummer: Dessutom vid fotkanten inpressadt: 14

Höjd: 3.5 cm.; diameter: 14.5 cm.

Tekopp med fat:
Profilerad i två öfver hvarandra liggande vulstformiga partier, det öfre större, vidgande sig uppåt samt med konturerad brädd. Henkel i form af två om hvarandra slingrade rundstafviga stjälkar med ändar i form af flikiga blad. På fotkant.
Å utsidan växtmotivet med midtpartiet å den henkeln motsatta sidan. Rundt nederdelen två ränder; kring bräddens insida och utsida dessutom en rand i blått på glasyren.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å föregående föremål samt otydligt målarnummer: 22. Dessutom vid fotkanten inpressadt: GC

Höjd: 7 cm.; diameter: 10 cm.

Fat:
Lågt skålformigt, brädd konturerad som å koppen; på fotkant.
Å insidan växtmotivet, kring bräddens insida en rand i blått på glasyren.

Å bottnens utsida fabriksmärke som å föregående föremål samt målarnummer: 8.
Dessutom vid fotkanten inpressadt: *7S*

Höjd: 3.6 cm.; diameter: 14.6 cm.

Kaffekoppar med fat:

Form och dekor som tekoppens. Å tjugutre koppar dock randen kring bräddens insida och utsida i blått under glasyren, å dessa föremål äfven en guldrand å brädden samt en rundt fotkanten, å henkeln dessutom kantmålning i guld.

Å bottnens utsida i blått under glasyren fabriksmärke jämte olika målarnummer som å föregående föremål.

Höjd: 4.8 cm.; diameter: 6.4 cm.

Fat:

Af samma typ som tekoppens fat; den blåa randen rundt bräddens insida dock under glasyren. Å tjugufyra fat en guldrand å bräddkanten.

Å bottnens utsida i blått under glasyren fabriksmärke jämte olika målarnummer som å föregående föremål.

Höjd: 2.5 cm.; diameter: 10.6 cm.

Äggkopp:

Bägarformig, med lågt runduddad brädd samt på utsvängd fot.

Å kuppans utsida växtmotivet, nedtill begränsadt af två ränder och upptill af en, den senare följande bräddkonturen; kring bräddens insida likaledes en rand. Rundt fotens öfverdel en och kring ytterkanten två ränder.

Å fotens undersida i blått under glasyren fabriksmärke som å öfriga föremål.

Höjd: 6.8 cm.; kuppa, diameter: 4.7 cm.

Senapsburkar:

Päronformiga, på snedt utstående, något vulstformig fotkant; henkel flackstafvig, bågformigt uppsvängd, å öfverdelens utsida ett utsprång, liknande en uppåtsvängd bladflik.

Å utsidan växtmotivet med midtpartiet å den henkeln motsatta sidan samt upptill begränsadt af en och nedtill af två ränder. Å henkelns utsida en längdgående rand af uppåtvända flikiga blad mellan prickar.

Lock och beslag:

Locket lågt kupigt, med utstående kant, knopp lökformig; å den henkeln motsatta

sidan en rundad urtagning för senapsskeden. Vid henkeln ett scharner, fasthållande locket vid ett kring mynningens utsida gående, utåt något vulstigt beslag.

Å bottnens utsida i blått under glasyren fabriksmärke: (MEISSEN) * samt å fotkantens insida: ⚔

Höjd: 9.4 cm.; diameter: 6.6 cm.

Tysk tillverkning, Meissen, från 1880-talets förra hälft; Königlich Sächsische Porzellanmanufaktur (numera Staatliche Porzellanmanufaktur); senapsburkarna dock från firman C. TEICHERT, Meissen.

Hela servisen
inköpt af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
från Königlich Sächsische Porzellan-Niederlage, Dresden.
Betald 14 Januari 1885.
Pris: Mk 367, se Rescontra (JOHANNA KEMPE).

Använd i villan vid Ljusne, Söderala socken, Hälsingland, till år 1909, då servisen öfverfördes till den samma år af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, inköpta egendomen Hildesborg (Hillesborg), Herslöfs socken, Skåne, där den ingick i inventarierna samt år 1930 öfvergick i dotterdottern MARGIT JOHANNA PALÆMONA CECILIA VON GEIJERS ägo.
Ur denna servis öfverförde WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, år 1922 som prof ofvan beskrifna föremål till huset n:r 4 vid Hamngatan, Stockholm.

## K. II: **D. a. 1.** TEKOPPAR, fjorton stycken, med sju fat.

Af fältspatäkta porslin.

Dekor: I brunt och guld på glasyren.

Trattformiga, i två svagt vulstformiga delar; på fotkant. Bräddkant svagt konturerad. Henkel flackstafvig, med något utåtböjd ytterdel, å hvars öfverdel en rundad skifformig knopp.

Kring bräddens utsida en bård i brunt, upptill och nedtill begränsad af en smal guldrand; å tre ställen en stjälk med blommor och blad i guld. Nedanför bården i brunt och guld tre blomstjälkar, den å sidan midtemot henkeln störst.

Höjd: 6—6.3 cm.; diameter: 9—9.5 cm.

Anm. Å en kopp henkeln afslagen, en kopp sönderslagen samt lagad, två med vertikala sprickor.

Fat:
Lågt skålformiga samt i två vulstformiga delar som kopparna; på låg fotkant. Å insidan dekor som å kopparnas utsida.

Höjd: 3.7 cm.; diameter: 14 cm.

Anm. Ett fat sönderslaget i två delar samt hopsatt, i ett en större flisa urslagen å kanten samt fastsatt.

Japansk tillverkning, sannolikt från 1800-talets midt.

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, FRIEDERIKA WALLIS, f. WALLIS.

Kända tidigare ägare:
1. Köpmannen och Brauer-Altermann CHRISTOPHER BERNHARD WALLIS, f. 17 September (döpt 21 September) 1768 i Barth an der Ostsee, d. 3 Mars 1842 i Stralsund (hade enligt uppgift af efterlefvande släktingar förtjänat största delen af sin förmögenhet på leveranser under NAPOLEON-krigen), och dennes maka, MARGRETHA ELISABETH FRIEDERICA, f. ROSENOW, döpt 26 Oktober 1771 i Barth an der Ostsee, d. 17 Juli 1852 i Stralsund, gifta 18 Januari 1793.
2. Demoiselle LOUISE AMALIE JOHANNA WALLIS, f. i Maj 1796 i Barth an der Ostsee, mördad 17 Januari 1857 i Stralsund, dotter till föregående.
3. Fru JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, syster till föregående, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. II: **D. a. 2.** TEKOPPAR, fyra stycken, med fat.

Af s. k. fin fajans (hvitt lergods, öfverdraget med blyglasyr).

Med utsvängd brädd samt på kälformig låg fot. Henkel bandstafvig, bestående af en svagt S-formigt svängd ytterdel på två bågformigt insvängda fästen. Å utsidan vertikala refflor, bräddkanten genom dessa svagt vågformig.

Dekor: I gråbrunt och blått under glasyren samt i rödt, rödbrunt, ljusblått och gult på densamma.

Å utsidan på hvardera sidan om henkeln en bukett. Den till vänster bestående af en till hälften röd stor ros, hvarunder en mindre i hvitt och rödbrunt samt jasminliknande blommor i hvitt, ljusblått, rödt eller rödbrunt. Buketten till höger om

henkeln bestående af två rosor, den ena i hvitt och rödbrunt, den andra i hvitt och rödt, stjälkarna i gult med blad i blått eller ljust rödbrunt, de förra med nerver i gult. Å henkelns utsida en ranka i gråbrunt, hvaröfver en rak vertikal rand i brunt. Rundt bräddkanten och fotens nederdel en brun rand.

Å bräddens insida en bård i rokoko af blåa blad- och rankornament med teckning i gult; längs öfversidan en ojämn rand i rödbrunt. Å insidan af bottnen en bukett af en otydlig ros i rödbrunt och hvitt samt jasminer, dessutom blad i blått och brunt.

Anm. Henkeln å en kopp afslagen.

Fat:

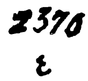
Lågt skålformigt, med insänkt botten. Å bräddens insida refflor som de å koppens utsida.

Å insidan af bottnen en bukett af tre rosor, däraf två i rödt och hvitt samt en i brunrödt och hvitt, jasminliknande blommor i hvitt med ljusrödt, ljusblått och rödbrunt, dessutom blad i blått och brunt, de förra med nerver i gult. Kring brädden en bård som den å insidan af koppens brädd.

Höjd: 2.7 cm.; diameter: 15.4 cm.

Å bottnens utsida inpressadt: 

dessutom i blått eller gråbrunt: 

 samt i gult numret:  Kartuschen med mönstrets namn endast å fatet.

Höjd: 6.5 cm.; diameter: 10.7—11.3 cm.

Engelsk tillverkning från 1800-talets midt; fabriken Etruria i Staffordshire; fabriken grundlagd 1768 af JOSIAH WEDGWOOD och dennes kompanjon, THOMAS BENTLEY (d. 1780); den förre hade sedan 1758 eller 1759 innehaft fabrik i Burslem (Ivy-house och Bell-house) samt grundade Etruria för tillverkning af finare varor; 1773 öfverflyttades rörelsen helt och hållet till denna fabrik.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1850-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. II: **E. a. 1.** ÄGGKOPPAR, elfva stycken.

Med rundadt konisk kuppa på utsvängd fot. Kring bräddens utsida en stafformig kant, å fem stycken dessutom en smal dylik kring kuppans nederdel.

Dekor: I guld.

Kring bräddkanten och fotens ytterdel en rand (saknas å senare stället å två). Å den stafformiga kanten kring kuppans nederdel å fyra stycken likaledes en rand. Å en af de öfriga äggkopparna dessutom en rand å detta ställe.

Höjd: 5.4—6.1 cm.; diameter: 4.5—5 cm.

Anm. Förgyllningen starkt nött.

Förvärfvade af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på obekant sätt.

# K. III. SILFVER

## K. III: **A. a. 1.** BESTICK med etui.

Bestående af gaffel och sked (knifven saknas).

Gaffel:
Fyrkloig, med starkt böjda spetsiga flackrundade klor.
Skaft platt, afsmalnande mot midten, starkt uppsvängdt vid skaftroten, yttre ändan starkt utvidgad, spetsigt afrundad och nedböjd. Å öfversidan graveradt:

*Johanna Wallis.*

Å skaftets undersida stads-, mästar- och riksstämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{2}$):




Vikt: 21.2 gr.
Längd: 17.8 cm.; bredd: 2.2 cm.

Sked:
Blad ovalt, skåligt.
Skaft i form som gaffelskaftet; å öfversidan graveradt samma namn som å gaffeln.

Å skaftets undersida stämplar som å gaffeln.

Vikt: 38.7 gr.
Längd: 18.1 cm.
Blad, bredd: 3.8 cm.
Skaft, längd: 11.8 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1823; JAKOB S. LUNDBERG, mästare 8 Augusti 1822, stämplade arbeten ännu 1848.

Etui (original):
Af trä, rektangulärt, med svagt kupigt fällock samt klädt med pressadt rödt skinn, bottnens undersida med svart papper; å lockets öfversida kring kanterna en bladranka i guldtryck. Foder af gult sämskskinn. Å framsidan två mässingshakar med öglor.
I etuiet närmast ryggen en urtagning för knifven (i yttre urtagningen lägges skeden öfver gaffeln).

Höjd: 3 cm.; längd: 20.8 cm.; bredd: 5.5 cm.

Gåfva till JOHANNA WALLIS
år 1823
från grosshandlaren, direktören i Stockholms Sjöassurance-Sällskap, löjtnanten vid Borgerskapets Infanterie-Corps JOHAN GUSTAF HOWENSCHILD, f. Oktober 1775, d. 24 September 1840.
Inköpt af den sistnämnde
hos guldsmeden J. LUNDBERG, Västerlånggatan 42, Stockholm.

Användt af JOHANNA WALLIS som barn och sedermera af hennes dotter, WILHELMINA (MINA) KEMPE, under dennas barndom.

## K. III: **A. b. 1.** BORDSTÄLL (bordsyrtuter), två stycken.

Bestående af bricka samt fyra glasflaskor med silfverlock.

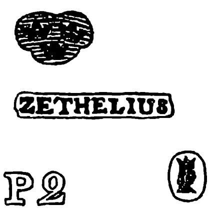
Bricka:
Aflång, plan, med kant i fyrpass. Kring brickan å öfversidan ett rakt uppstående gallerverk med stående ovala ramar, förenade genom korta mellanstycken, hvari ett rundt hål, ofvanpå ramarna ett slätt band.
Fötter i form af en klo med fyra tår gripande öfver ett klot; hvarje fot med ett utanpå brickans kant liggande fäste i form af bladornament.
Ofvanpå brickan fyra korgliknande ställningar, två större och två mindre, för flaskorna; hvarje ställning omvändt konisk, med vertikala aflånga hål i två rundtom gående rader, mellan dessa en rad runda hål; bottnen hel, kring denna en pärlstaf; kring brädden en ciselerad bård med en rad uppåtvända musselornament i relief mot fint längdrefflad botten. Hvarje ställning fäst vid brickan medels en å bottnens undersida befintlig kort grof tapp med en spetsoval skifva, som skjutes ned genom brickan i ett efter skifvan afpassadt hål.
I brickans midt ett rakt uppstående handtag med sexsidig stam, till största delen klufven, endast öfre ändan hopsittande, nedre ändarna starkt utsvängda och fästa i brickan, hvardera medels en genom denna gående tapp, som på brickans undersida är försedd med en fyrsidig mutter; å stammens öfre ända en liggande oval ögla med platt in- och tresidig utsida.

Å brickans undersida graveradt initialer och vikt, å den ena:

M.J.W. 63 5/8.

å den andra: M.J.W. 65 1/4

Å brickans undersida riks- och mästarstämplar, årsbokstaf samt stadsstämpel (orig. 1/2):




Å ställningarnas botten på undersidan samt nedtill å handtaget mästar-, stads- och riksstämplar samt årsbokstaf (något olika ställda; orig. 1/2): 

Bricka med ställningar, vikt: 733.2 och 742.9 gr.
Höjd: 24.3 cm.; längd: 26.8 cm.; bredd: 16 cm.
Ställningar, höjd: 5.3 och 7.6 cm.; diameter: 4.9 och 7.3 cm.

Flaskor, två större och två mindre:
Af färglöst glas, omvändt koniska, med sluttande skuldra och grof hals.
Dekor: Slipad.
Å nedre delen en rad vertikala skär, skuldran sexsidigt fasettslipad, fasetterna nedtill rundadt afslutade; halsen åttasidigt fasettslipad, med grofslipad cylindrisk mynning, nedtill å halsen en fasetterad vulst.
Å hvarje flaska ett utanpå mynningen gående lock af silfver. De till större flaskorna cylindriska, å hvarje lock kring kanten en insänkt bård, hvarå i relief mot tvärrefflad botten en i bågar hängande blom- och bladgirland med en stor flerbladig blomma i hvarje båge; öfversidan med starkt utstående kant, öfver denna en bred kälformig insvängning, öfverst som knopp en stor blomma, nedtill omgifven af en bladrosett; locken inuti förgyllda. Locken till de mindre flaskorna upptill utsvängda samt med kupig öfversida, genombruten i en tiouddig stjärna med ellipsformiga uddar, hvarannan längre, kring nedre kanten en profilering.

Å lockens utsida (utom å ett af de mindre) nedtill stämplar som å ställningarnas botten men i annan följd.

Större flaskor:
Höjd: 18 cm.; utan lock, höjd: 15.6 cm.; diameter: 7 cm.
Lock, höjd: 3.4 och 3.5 cm.; diameter: 4.1 cm.

Mindre flaskor:
Höjd: 11 och 11.2 cm.; utan lock, höjd: 9.7 och 9.9 cm.; diameter: 4.8 cm.
Lock, höjd: 1.7 och 2 cm.; diameter: 2.9 och 3 cm.

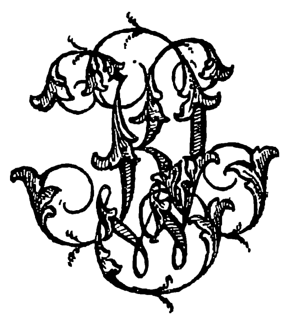
Anm. Halsmynningen å en af de större flaskorna sönderslagen och lagad.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1797; Pehr Zethelius, f. 1740, d. 12 Juli 1810, mästare 2 Maj 1766, kallas från 9 Juni 1777 »directeur».

Emottagna af Johanna Kempe, f. Wallis,
som arf efter hennes mor, Johanna Friederika Catharina Wallis, f. Wallis 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren Albrecht Baltzer Wallis, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. III: **A. c. 1.** BÄGARE.

Nästan cylindrisk, med rundad bottenkant och skålig botten; kring brädden en förgylld profilerad utstående list. Å utsidan graveradt monogrammet:



(Johanna Kempe).

Inuti förgylld.

Å bottnens undersida mästar-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):



Vikt: 88.4 gr.
Höjd: 8.5 cm.; diameter: 7.4 cm.

Svenskt arbete, Linköping, från 1878; Samuel Pettersson f. 1833 i Linköping, aflade borgared 20 Oktober 1858 och öfvertog då som mästare Johannes Wållers (d. 1855) verkstad, d. 21 Juli 1903, då sonen, Alf Samson, öfvertog firman.

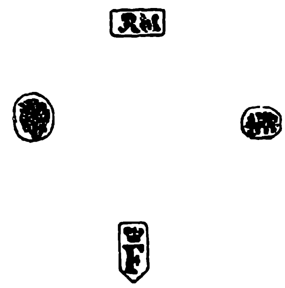
Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
år 1878
hos guldsmeden SAMUEL PETTERSSON, Linköping.
Pris: Kr. 24.

## K. III: **B. a. 1.** FAT, två stycken.

Ovala med tvära ändar, plan botten och kälformig kep samt något snedt utstående, bredt brätte med ytterkanten å hvardera sidan i tre vågiga pass.

Å brättets öfversida kring ytterkanten en pålagd profilerad list (s. k. secke).

Å bottnens undersida *en carré* fyra stämplar (orig. $^{1}/_{2}$):



Vikt: 1998 och 2035 gr.
Höjd: 2.8 cm.; längd: 50.3 cm.; bredd: 33.7 cm.

Schweiziskt arbete, Bern; guldsmedsfirman REHFUES & Co., innehafvare PHILIPP RUDOLF REHFUES (REHFUSS), f. 15 Augusti 1820, öfvertog den af fadern, GEORG ADAM REHFUSS, år 1807 grundade affären vid dennes död 3 Februari 1858 och dref den till sin död 8 Juli 1866 under firmanamn REHFUES & Co. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908.

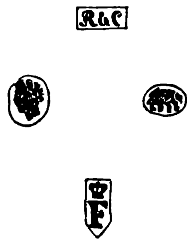
Inköpta af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
från juveleraren JACQUES WIDMER, Bahnhofstrasse, Bern, se räkning 6 Januari 1891, utställd på WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.
Ankommo 7 Februari 1891, se Rescontra (JOHANNA KEMPE).
Betalda 9 Februari 1891, se Rescontra (JOHANNA KEMPE) samt kvitto från J. WIDMER 14 Februari 1891.
Pris: Frcs 1 192: 10, se Rescontra (JOHANNA KEMPE).
Inköpta tillsammans med III: C.a.3 till sammanlagdt pris af Frcs 2384: 20, se räkning.

## K. III: **B. a. 2.** FAT, två stycken.

Ovala med tvära ändar, plan botten och kälformig kep samt något snedt utstående, bredt brätte med ytterkanten å hvardera sidan i tre vågiga pass.

Å brättets öfversida kring ytterkanten en pålagd profilerad list (s. k. secke).

Å bottnens undersida *en carré* fyra stämplar (orig. $^{1}/_{2}$):



Vikt: 2028.7 och 2034 gr.
Höjd: 2.8 cm.; längd: 48.5 cm.; bredd: 32 cm.

Schweiziskt arbete, Bern; guldsmedsfirman Rehfues & Co., innehafvare Philipp Rudolf Rehfues (Rehfuss), f. 15 Augusti 1820, öfvertog den af fadern, Georg Adam Rehfuss, år 1807 grundade affären vid dennes död 3 Februari 1858 och dref den till sin död 8 Juli 1866 under firmanamn Rehfues & Co. Enligt Carl Brun: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908.

Inköpta af Johanna Kempe, f. Wallis,
från juveleraren Jacques Widmer, Bahnhofstrasse, Bern, se räkning 6 Januari 1891, utställd på Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe.
Ankommo 7 Februari 1891, se Rescontra (Johanna Kempe).
Betalda 9 Februari 1891, se Rescontra (Johanna Kempe) samt kvitto från J. Widmer 14 Februari 1891.
Pris: Frcs 1199: 45, se räkning.

## K. III: **B. a. 3.** FAT, fyra stycken.

Runda, med plan botten och kälformig kep samt något snedt utstående, bredt brätte med ytterkanten i fem vågiga pass.

Å brättets öfversida kring ytterkanten en pålagd profilerad list (s. k. secke).

Å bottnens undersida *en carré* fyra stämplar (orig. $^{1}/_{2}$):



Vikt: omkring 985 gr.
Höjd: 2.7 cm.; diameter: 31.8 cm.

Schweiziskt arbete, Bern; guldsmedsfirman REHFUES & Co., innehafvare PHILIPP RUDOLF REHFUES (REHFUSS), f. 15 Augusti 1820, öfvertog den af fadern, GEORG ADAM REHFUSS, år 1807 grundade affären vid dennes död 3 Februari 1858 och dref den till sin död 8 Juli 1866 under firmanamn REHFUES & Co. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908.

Inköpta af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

från juveleraren JACQUES WIDMER, Bahnhofstrasse, Bern, se räkning 6 Januari 1891, utställd på WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.

Ankommo 7 Februari 1891, se Rescontra (JOHANNA KEMPE).

Betalda 9 Februari 1891, se Rescontra (JOHANNA KEMPE) samt kvitto från J. WIDMER 14 Februari 1891.

Pris: Frcs 1 172: 35, se räkning.

## K. III: **B. b. 1.** FRUKTSKÅLAR, två stycken.

Runda, på fot med högt skaft.

Dekor: Drifven och ciselerad i 1800-talsrokoko.

Skål låg, med sexbucklig kant samt utsvängd brädd med konturerad ytterkant; å öfversidan kring ytterkanten i relief en vinstock med en grupp af tre löf vid hvarje buckla.

Skaft balusterformigt, nedanför midten en stor utsvällning med fyra stora fembladiga blommor; skaftet ofvanför och nedanför utsvällningen kälformigt reffladt, de öfre refflorna med ena kanten nedlöpande mellan utsvällningens blommor i en båge; skaftets öfre ända afslutad i en utstående staf.

Fot kupig, med konturerad kant, å denna tre stora fembladiga blommor med ciselerade blad samt på ömse sidor om hvarje blomma ett bågornament.

Skål, skaft och fot skrufbara i hvarandra; skålen kan äfven vid behof skrufvas direkt på foten.

Å skålens utsida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (å ena skålen två stämplar upp och nedvända; orig. $^1/_2$): 

Å fotens öfversida samma stämplar men i omvänd följd.

Vikt: 664.5 och 700.7 gr.
Höjd: omkring 28 cm.
Skål, diameter: omkring 30.5 cm.
Fot diameter: omkring 15 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1862; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
omkring år 1865
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: **B. b. 2.** FRUKTSKÅLAR, två stycken.

Runda, på låg fot.

Skål låg, med kälformig kep samt snedt utstående brätte med stafformig ytterkant; å bottnens insida i midten ciseleradt en ring med en meanderbård, utanför denna fyra symmetriskt ställda treflikade bladornament; kring brättets öfversida en meanderbård som å bottnen.

Fot profilerad.

Skålarna inuti förgyllda med undantag af meanderbårderna.

Å fotens nederkant firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):



Vikt: 312.5 och 320.5 gr.
Höjd: 6 cm.; diameter: 25 cm.
Fot, diameter: 11.2 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1868; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.
Betalda 1 April 1869.
Pris: Rdr rmt 225, se Rescontra (hushållskonto).

## K. III: **B. c. 1.** FRUKTSTÄLL med tre skålar.

På fot med högt skaft.

Dekor: Drifven och ciselerad i 1800-talsrokoko.

Skålar låga, runda, med sexbucklig kant samt utsvängd brädd med konturerad ytterkant; å öfversidan kring ytterkanten i relief en vinstock med en grupp af tre löf vid hvarje buckla. Skålarna doserande i storlek uppåt.

Skaft i form af två om hvarandra löst vridna vinstockar, den ena längre och upptill omböjd i en ögla som handtag samt med ytteränden snedt afskuren, motsatta delen likaledes med öfre ändan snedt afskuren; under och öfver hvarje skål fyra vinlöf, de å skålarnas öfversida lagda i en krans, de å undersidan fritt hängande.

Fot låg, kupig, med starkt konturerad ytterkant, å denna i relief fembladiga blommor samt blad jämte fyra aflånga hål; omkring skaftbasen en krans af fem fristående blommor, omväxlande med fem blad.

Skaftet afdeladt vid hvarje skål samt med delarna skrufbara i hvarandra, så att stället allt efter behof kan användas med en, två eller tre skålar.

Å hvardera skålens undersida och å fotens öfversida firma- (otydlig = GMF), riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 1953.5 gr.
Höjd: 67 cm.
Skålar, diameter: 25, 29.5 och 32.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1864; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, under 1860-talets förra hälft
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: **C. a. 1.** GRÄDDKANNA.

Nedre delen bukig, den öfre insvängd, på fyra fötter samt med snås och handtag.

Dekor: Drifven och ciselerad.

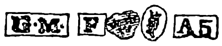
Kannan vertikalt godronnerad; brädden med nedsvängda sidokanter och utsvängd bred snås, kring denna och kanterna en utstående smal staf, från hvilken utgående snedt nedåt å hvardera sidan fyra pålagda eklöf, tre med ett ollon.

Fötter snedt utstående, med volutformigt uppsvängd ytterända, hvarje fot med ett på kannan liggande fäste i form af bladornament.

Handtag S-formigt, af två på hvarandra ställda bågar, den öfre större, bladornerad samt med ändarna inåtvända, den nedre med ändarna utåtvända.

Kannan inuti förgylld.

Å bottnens undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):



Vikt: 255 gr.
Höjd: 18 cm.; diameter: 10.1 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1855; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, år 1855
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: **C. a. 2.** GRÄDDKANNA (s. k. gräddsnipa).

Bukig, med ovalt tvärsnitt, på låg fotkant samt med snås och handtag.

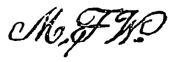
Slät.

Brädd med starkt nedsvängda sidokanter och utsvängd bred snås; kring brädden och snåsen två graverade ränder.

Fotkant svagt utstående, kring denna tre graverade ränder.

Handtag tunt, platt, ögleformigt uppsvängdt och afsmalnande nedåt samt med refflad utsida, å insidan vid öfre fästet en pålagd lagning.

Kannan inuti förgylld.

Å bottnens undersida graveradt: 

Å bottnens undersida mästar- och stadsstämplar samt årsbokstaf och riksstämpel



(orig. 1/2):  



Vikt: 158.5 gr.
Höjd: 12.3 cm.; längd: 13.8 cm.; bredd: 8.5 cm.
Botten, diameter: 5.9 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1816; JOHAN FREDRIC BJÖRNSTEDT (BIÖRNSTEDT), mästare 19 September 1807, var död 26 Juli 1826.

Emottagen af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. III: **D. a. 1.** KAFFEKANNA.

Nedre delen bukig, den öfre insvängd och med utsvängd mynning, på fyra fötter samt med pip, handtag och fällock.

Dekor: Drifven och ciselerad.

Kannan vertikalt godronnerad; kring mynningen pålagdt i relief en gren med afskurna kvistar, från grenen utgående fyra symmetriskt ordnade bladornament, mellan dessa ett ollon.

Fötter snedt utstående, med volutformigt uppsvängd ytterända, hvarje fot med ett på kannan liggande stort fäste i form af bladornament.

Pip S-formad, afsmalnande uppåt, längs hvardera sidan två breda kälar, afslutade ett stycke från mynningen.

Handtag S-formadt och afsmalnande nedåt, med tvåfasad utsida och rundad insida samt volutformiga ändar, längs sidosidorna snedt uppåtriktade bladornament; upptill å utsidan samt nedtill å utsidan och insidan ett bladformigt utsprång, det förstnämnda som tumknopp; från handtagets öfre ända utgående en nedböjd kort del med på kannan liggande bladornament som fäste; å den korta delen samt nedanför de nedre utsprången en isoleringsring af hvitt ben.

Lock klockformigt, med ledgången vid handtaget; å locket som knopp en pålagd gjuten blom- och bladrosett, i hvars midt tre mot hvarandra vända stående bågornament; knoppen fäst med en genom locket gående skruf, som på insidan är försedd med en vingmutter.

Å bottnens undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):




Å lockets insida årsbokstaf samt stads-, riks- och firmastämplar (orig. 1/2):




Vikt: 1013 gr.
Höjd: 27 cm.; diameter: 17.3 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1852; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, år 1855
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: **D. a. 2.** KAFFEKANNA.

Päronformig, på låg fot samt med pip, handtag och fällock.

Dekor: Graverad.

Kannan vertikalt godronnerad med två och två smalare godronner omväxlande med en bredare, i hvarje af de sistnämnda en graverad bladranka; kring mynningen en utstående staf mellan två platta smala lister.

Pip S-formad, slät, med rundt tvärsnitt och afsmalnande uppåt, karnisformig mynning med stafformigt utstående kant, nedanför denna å baksidan i relief ett musselliknande ornament, från hvilket utgående en nedåt doserande pärlstaf.

Handtag S-formadt, med flackstafvigt tvärsnitt och afsmalnande nedåt, öfre ändan afspetsad, den nedre utsvängd och knoppformigt utsvälld; från utsidan upptill utgående mot kannan ett på handtaget pålagdt flackstafvigt fäste samt nedtill mellan handtaget och kannan ett nedsvängdt flackstafvigt stöd; ett kort stycke från hvardera ändan en isoleringsring af hvitt ben.

Lock klockformigt, med ledgången vid handtaget; ofvanpå locket en profilerad hög knopp.

Å bottnens undersida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):




Vikt: 458.2 gr.
Höjd: 21.5 cm.; diameter: 12.3 cm.
Fot, diameter: 7.7 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1873; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
24 December 1873
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm, se räkning samma dag.
Betald 31 December 1873.
Pris: Rdr rmt 165, se Rescontra (hushållskonto) och räkning.

## K. III: D. b. 1. KAKSPADE.

Blad bredt, plant, med svagt vågiga kanter och något afsmalnande mot ytterändan; å öfversidan graveradt en bred ranka af i hvarandra kopplade bladornerade bågar mot fint tvärstrierad botten, kring kanten en svisselerad rand.

Skaft med ovalt tvärsnitt och svagt konturerade kanter samt afsmalnande mot bladet; vid skaftroten en profilerad hals, upptill och nedtill å båda sidor ett inåtvändt palmettornament, längs kanterna två smala ränder; mellan blad och skaft ett fyrsidigt balusterformigt mellanstycke, uppsvängdt vid skaftroten samt med en på bladets undersida utlöpande lång tunga.

Å mellanstyckets undersida årsbokstaf samt stads-, riks- och firmastämplar (orig. $^1/_2$):




Vikt: 124.5 gr.
Längd: 31 cm.
Blad, bredd: 7 cm.
Skaft, längd: 15.9 cm.

Svenskt arbete från 1851; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
under 1850-talets senare hälft
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: D. c. 1. KARAFFBRICKOR, tre stycken.

Cylindriska, släta, å utsidan kring öfre och nedre kanten ett pålagdt, fint längdreffladt band. Å bottnens undersida vid kanten graveradt å en:  å en:  och å en: 

Å utsidan mellan banden mästar-, stads- och riksstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):



Vikt: 241, 250.2 och 263 gr.
Höjd: 4.9 cm.; diameter: 12.9 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1814; JOHAN FREDRIC BJÖRNSTEDT (BIÖRNSTEDT), mästare 19 September 1807, var död 26 Juli 1826.

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. III: D. c. 2. KARAFFBRICKA.

Cylindrisk, slät, å utsidan kring öfre och nedre kanten ett pålagdt, fint längdreffladt band.

Å bottnens undersida mästar-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):



Vikt: 237.5 gr.
Höjd: 4.8 cm.; diameter: 12.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1827; JONAS LINDBERG, mästare i Amsterdam 1809, återkom till Stockholm 1817 och gjorde mästarstycke, en kaffekanna; omtalas 13 Augusti 1842.

Emottagen af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. III: **E. a. 1.** OSTKNIF.

Blad af stål, med rak egg och rak bak samt spetsig udd, afrundad från baken, vid skaftroten å båda sidor en flänsliknande utsvällning (s. k. ansats).

Skaft af silfver, med ovalt tvärsnitt och svagt konturerade kanter samt afsmalnande mot bladet, vid skaftroten en profilerad hals; å båda sidor i relief vid inre och yttre ändan ett inåtvändt palmettornament, mellan dessa i midten två frånvända dylika; längs kanterna å båda sidor två smala ränder, å dessa två frånvända bladornament.

Å bladets ena sida fabriksstämpel: 

Å skafthalsen å ena sidan firma- och stadsstämplar samt å andra sidan årsbokstaf och riksstämpel (orig. $^1/_2$): 

Längd: 23.7 cm.
Blad, bredd: 2.4 cm.
Skaft, längd: 9.4 cm.

Svenskt arbete från 1899; bladet från Eskilstuna Järnmanufaktur-Aktiebolag (Tunafors); skaftet från Guldsmeds-Aktiebolaget i Stockholm, grundadt 1864, då den af CREUTZ och FJELLSTEDT på 1850-talet öppnade guldsmedsverkstaden ställdes på aktier.

Inköpt af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1899.

## K. III: **F. a. 1.** RAGUSKEDAR, två stycken.

Blad ovalt, skåligt.

Skaft smalt, platt, starkt uppsvängdt vid skaftroten, upptill en utvidgning med vågiga kanter och uppsvängd ända; å utvidgningen i relief å båda sidor: upptill ett inåtvändt musselornament, nedtill två frånvända palmettornament, vid hvardera kanten ett bladornament, vid skaftroten en mindre utvidgning, längs kanterna å båda sidor två smala ränder, nedtill bildande en mot bladet nedlöpande tunga, från den på undersidan utgående på bladet ett stort musselornament.

Å skaftets undersida årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. $^1/_2$):



Vikt: 183.4 gr.
Längd: 30.8 cm.
Blad, bredd: 6.3 cm.
Skaft, längd: 20.7 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1842; GUSTAF MÖLLENBORG, f. 13 April 1796, d. 13 April 1851, mästare 14 Mars 1823.

Gåfva till JOHANNA WALLIS och WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
på deras första lysningsdag
26 November 1843
från JOHANNA WALLIS' mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm.
Inköpta af den sistnämnda
år 1843
hos guld- och silfverarbetaren GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: G. a. 1. SALATGAFFEL och SKED.

Gaffel:

Af svartgrått horn, med skaft af silfver.

Fyrkloig, med starkt böjda spetsiga fyrsidiga klor, skaftdel med rundt tvärsnitt och afsmalnande mot klorna; från skaftdelen utgående på undersidan ett femflikadt palmettornament i relief.

Skaft i två afdelningar; inre delen smal, åttasidig samt afsmalnande mot midten, vid hvardera ändan en staf mellan två platta lister; yttre delen längre, med ovalt tvärsnitt och svagt konturerade kanter samt afsmalnande inåt; inre ändan afslutad i en profilerad hals; å båda sidor i relief vid inre och yttre ändan ett inåtvändt palmettornament, de å yttre ändan större, mellan dessa ornament i midten två frånvända dylika, längs kanterna å båda sidor två smala ränder, å dessa två frånvända bladornament i relief.

Å skaftets inre del årsbokstaf samt riks-, stads- och firmastämplar (orig. $^1/_2$): 

Längd: 26.5 cm.; bredd: 3.2 cm.
Skaft, längd: 16.2 cm.

Sked:
Som gaffeln.
Blad ovalt, skåligt.

Längd: 27.4 cm.
Blad, bredd: 4.5 cm.
Skaft, längd: 16.3 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1869; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, år 1869
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: **G. b. 1.** SALTKAR, fyra stycken.

Bestående af ställ af silfver och innerskål af glas.

Ställ:
Ovalt, med rak profil, på fyra fötter samt med vertikala jämnbreda hål, ofvanför hvarje af dessa ett halfrundt; kring öfre kanten ett pålagdt band med en pärlstaf längs midten, nedtill en på bredsidan liggande bottenram med ytterkanten utspringande i en profilerad list, inkanten inskjutande och bildande fals för glasskålen. Fötter utsvängda, i form af en klo, gripande öfver ett klot. Å ramens undersida graveradt vikten, å två: *5¼ l.* å en: *5⅜ l.* å en: *5¾ l.*

Å bottenramens undersida årsbokstaf samt riks-, stads- och mästarstämplar (den senare upp och nedvänd; orig. 1/2): 


Vikt: 69—75.5 gr.
Höjd: 5 cm.; längd: 7.6 cm.; bredd: 6 cm.

Innerskål:
Af blåfärgadt glas, afpassad efter stället.

Höjd: 3.1 cm.; längd: 6.9 cm.; bredd: 5.3 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1795; ARVID FLOBERG, mästare 12 Juli 1763, omtalad död 4 Maj 1805.

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. III: **G. c. 1.** SALTSPADAR, sex stycken.

Förgyllda.

Blad aflångt, skåligt, något afsmalnande inåt samt med rundade ytterhörn och tvär innerända.

Skaft smalt, platt, afsmalnande mot bladet och tvärt uppsvängdt vid skaftroten, å ytteränden en utvidgning med svagt konturerade kanter och rundad ytterända.

Å skaftets undersida årsbokstaf samt riks-, stads- och mästarstämplar (orig. 1/2):




Vikt: 7—7.5 gr.
Längd: omkring 10.2 cm.
Blad, bredd: 1.8 cm.
Skaft, längd: 7.6 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1851; OLOF JOHAN BOGREN, mästare 23 Augusti 1843, höll verkstad 1850 och senare. — Jmfr G.d.1 samt Gr. X: Toilettsaker, K. B.a.1.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
under 1850-talets förra hälft
hos guldsmeden O. J. BOGREN, Stadssmedjegatan 12, Stockholm.

## K. III: **G. d. 1.** SENAPSSKEDAR, två stycken.

Förgyllda.

Blad rundt, skåligt.

Skaft smalt, platt, bågformigt uppsvängdt, upptill en utvidgning med vågiga kanter; å utvidgningen å båda sidor i relief: upptill ett inåtvändt musselornament, nedtill två frånvända palmettornament, vid hvardera kanten ett inåtvändt långsträckt blad; vid skaftroten en mindre utvidgning; längs kanterna å båda sidor två smala ränder, ned-

till bildande en mot bladet utlöpande tunga, från den på undersidan utgående på bladet ett stort musselornament.

Å skaftets undersida mästar-, stads- och riksstämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{2}$):



Vikt: 24.4 och 24.9 gr.
Längd: 13.3 cm.
Blad, diameter: 2.8 cm.
Skaft, längd: 10.8 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1850; OLOF JOHAN BOGREN, mästare 23 Augusti 1843, höll verkstad 1850 och senare. — Jmfr G.c.1 samt Gr. X: Toilettsaker, K. B.a.1.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, år 1851
hos guldsmeden O. J. BOGREN, Stadssmedjegatan 12, Stockholm.

## K. III: **G. e. 1.** SENAPSSTÄLL, två stycken.

Bestående hvartdera af bricka och två skålar.

Bricka:
Rektangulär med fasade hörn, låg kep och snedt utstående, bredt rakt brätte, kring hvars ytterkant å öfversidan en pålagd profilerad list; å bottnens öfversida två rakt uppstående sarger för skålarna.

Höjd: 1.1 cm.; längd: 21.2 och 21.4 cm.; bredd: 10.7 och 11 cm.

Skålar:
Omvändt klockformiga, åttasidiga samt på låg fot.
Brädd starkt utsvängd, ofvanpå denna en pålagd profilerad list.
Fot kupig, åttasidig, med kälformig låg rund hals, nedtill kring foten en utstående kant.
Skålar inuti förgyllda.

Höjd: 5.5 och 5.7 cm.; diameter: 9 cm.
Fot, diameter: 4.8 cm.

Å ena ställets bricka å brättets öfversida vid ena ändan samt å utsidan af samma ställs skålar årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. $^1/_2$):



Å andra stället å samma ställen (orig. $^1/_2$): 

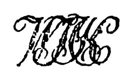
Vikt: 330.3 och 330.7 gr.

Svenskt arbete, Stockholm, det ena från 1851, det andra från 1852; GUSTAF THEODOR FOLCKER, f. 1811 (son till guldsmeden GUSTAF FOLCKER d. ä.), mästare 7 Augusti 1835, d. 1877.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, år 1851
hos guld- och silfverarbetaren G. T. FOLCKER, Drottninggatan 15, Stockholm.

## K. III: G. f. 1. SERVETTRING.

Rund, jämnbred, profil med insvängd midt mellan två vulster, kring kanterna en utstående smal staf.

Kring utsidan ciseleradt, framtill ett kartuschliknande fält, hvari graveradt monogrammet:  (WILHELM HENRIK KEMPE), å sidorna därom blad- och rokokoornament, till höger därom en järnvägsstationshall, från hvilken utgående ett tågsätt med tre synliga vagnar och lokomotiv med tender, längre till höger en man med en signalflagga samt en semaforstolpe och en vaktkur, i bakgrunden löfträd och granar; kring kanterna en bård med tre korta bladrankor.

Inuti förgylld.

Å utsidan till vänster om monogrammet riksstämpel (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 17.6 gr.
Höjd: 3.8 cm.; diameter: 5.4 cm.

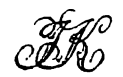
Antagligen utländskt arbete, kontrollstämpladt i Sverige, från 1800-talets midt.

Förvärfvad af WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
på 1840- eller 1850-talet
på obekant sätt.

Använd af WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
under hela hans återstående lifstid.

## K. III: **G. f. 2.** SERVETTRING.

Rund, jämnbred, profil med insvängd midt mellan två vulster; kring kanterna en utstående smal staf.

Kring utsidan ciseleradt å två motstående sidor ett fält i flätmönster, omgifvet af akantusbladornament, i hvartdera fältet tre blommor, mellan fälten två motsatta släta fält, i det ena graveradt monogrammet:  (JOHANNA KEMPE).

Inuti förgylld.

Å utsidan till vänster om monogrammet riksstämpel (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 18.6 gr.
Bredd: 3.8 cm.; diameter: 5.4 cm.

Antagligen utländskt arbete, kontrollstämpladt i Sverige, från 1800-talets midt.

Förvärfvad af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1840- eller 1850-talet
på obekant sätt.

Använd af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
under hela hennes återstående lifstid.

## K. III: **G. g. 1.** SKED (till te).

Blad ovalt, skåligt, i form af ett löf med sågad kant, å utsidan graverade ränder i form af bladnerver.

Skaft spiralvridet, starkt uppsvängdt vid skaftroten, omböjdt i en rund ögla och afsmalnande utåt samt afslutadt i en sfärisk kula.

Bladets insida förgylld.

Å skaftets undersida vid skaftroten Sveriges riksstämpel, svensk årsbokstaf (E 6, stämplad öfver en utländsk mästarstämpel: D A) samt firmastämpel (J. E. T., stämplad öfver lödighetsmärket 830; orig. 1/2): 

Vikt: 23.6 gr.
Längd: 12.5 cm.
Blad, bredd: 3.4 cm.

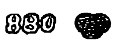
Utländskt (norskt?) arbete från omkring 1880; omstämpladt i Sverige 1883 och försedt med stämpel från juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

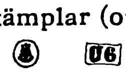
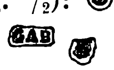
Inköpt af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
omkring år 1885
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm.
Pris: Kr. 9.

## K. III: **G. h. 1.** SMÖRKNIFVAR, två stycken, med etui.

Blad förgyllda, med bågformig egg, konturerad bak och spetsig udd samt afsmalnande mot skaftet; längs baken å framsidan en ciselerad bård med ett i spetsiga vinklar gående band, bildande finrefflade uddar; innanför bården samt längs eggen en smal rand; vid skaftroten en flänsliknande oval skifva (s. k. ansats).

Skaft med ovalt tvärsnitt och svagt konturerade kanter samt afsmalnande mot bladet, vid skaftroten en profilerad hals; å båda sidor i relief vid inre och yttre ändan ett inåtvändt palmettornament, mellan dessa i midten två frånvända dylika; längs kanterna å båda sidor två smala ränder, å dessa två frånvända bladornament i relief.

Å bladets baksida lödighetsmärke och riksstämpel (orig. 1/2): 

Å skafthalsen å ena skaftet å ena sidan mästar- och riksstämplar (orig. 1/2):  å andra sidan stadsstämpel och årsbokstaf (orig. 1/2):  å andra skaftet å ena sidan mästar- och stadsstämplar (orig. 1/2):  å andra sidan årsbokstaf och riksstämpel (orig. 1/2): 

Vikt: 68 gr.
Längd: 19.4 cm.
Blad, bredd: 2.7 cm.
Skaft, längd: 9.5 cm.

Etui (original):
Af trä, rektangulärt, med plant fällock samt klädt med pressad svart klot, å lockets öfversida två tvärgående bårder i blindtryck. Foder af ljusblått siden (atlas). Å framsidan ett haspknäppe af hvitkokad mässing.

Höjd: 3.2 cm.; längd: 22.6 cm.; bredd: 9.2 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1898; Guldsmeds-Aktiebolaget i Stockholm, grundadt 1864, då den af CREUTZ och FJELLSTEDT på 1850-talet öppnade guldsmedsverkstaden ställdes på aktier.

Inköpta af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1899.

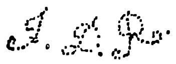
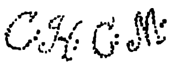
## K. III: G. i. 1. SOCKERRUSKOR, två stycken.

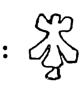
Balusterformiga, på hög fot, den enas öfre del som trycklock,den andras som fällock.
Dekor: Drifven och kvadronnerad.

Kring nedre delen sex vertikalt gående S-formade kvadroner, skilda af skarpa ryggar, mellan dessa upptill ett nedåtvändt bladornament, öfverst en indragen kälformig hals, inuti denna en rakt inskjutande falskant, i denna å ruskan med trycklocket två aflånga hål, afpassade för nabbar å lockets falskant.

Fot kupig, med rakt nedviken ytterkant, öfver denna en insänkt vulst med sex snedt tvärgående S-formade skarpa ryggar, mellan dessa en kråsliknande flik, öfverst en kälformig grof hals.

Lock högt, päronformigt, kvadronneradt som nedre delen, i hvarje kvadron en genombruten bladranka (bladen som ströhål), öfverst en gjuten kottliknande knopp med fyra vertikala släta band, nedanför denna två fritt utstående bladkransar, den öfre med tre och den nedre med fyra blad.

Inuti foten i prickskrift:  och 

Å bottnens undersida stads- och mästarstämplar (orig. 1/2):  


Vikt: 266.7 och 331.3 gr.
Höjd: 24 och 24.3 cm.; diameter: 7.9 cm.
Fot, diameter: 7.7 cm.

Tyskt arbete, Stralsund, från 1700-talets midt; silfversmed I. C. MEYER.

Utställda på Silfverutställningen i Stockholm år 1887 under n:r 5506, afbildning i utställningskatalogen Taf. 28 n:r 1.

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, FRIEDERIKA WALLIS, f. WALLIS.

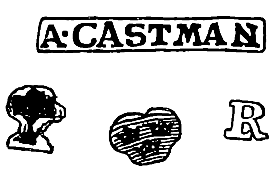
Kända tidigare ägare:

1. Köpmannen JOHAN DANIEL ROSENOW, f. 1740 i Sulz, d. 15 Oktober 1804 i Barth an der Ostsee, gift 1 December 1769 med BARBARA CATHARINA MELTZ, f. 2 April 1739 i Barth an der Ostsee, d. 6 April 1821 i Barth an der Ostsee, dotter till Ratsherr MELTZ.
2. Fru MARGRETHA ELISABETH FRIEDERICA WALLIS, f. ROSENOW, döpt 26 Oktober 1771 i Barth an der Ostsee, d. 17 Juli 1852 i Stralsund, dotter till föregående, gift 18 Januari 1793 med köpmannen och Brauer-Altermann CHRISTOPHER BERNHARD WALLIS, f. 17 September (döpt 21 September) 1768 i Barth an der Ostsee, d. 3 Mars 1842 i Stralsund (hade enligt uppgift af efterlefvande släktingar förtjänat största delen af sin förmögenhet på leveranser under NAPOLEON-krigen).
3. Fru JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, dotter till föregående, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. III: **G. j. 1.** SOCKERSKRIN.

Ovalt, bukigt, med fällock samt på fyra fötter.
Slätt.
Brädd svagt vågig, nedanför denna en indragen käl.
Lock kupigt, med scharneret vid ena långsidan, vid den motsatta ett bladliknande tumfäste; ofvanpå pålagdt som knopp en gjuten kvist med sju blad och en blomknopp samt i kvistens midt en rakt uppstående ros; kvisten fäst med en skruf, som på lockets insida är försedd med en fyrsidig mutter.
Fötter gjutna, utsvängda samt med nedre ändan i form af tass, från öfre ändan utgående ett på skrinet liggande femflikadt bladornament som fäste.

Å bottnens undersida mästar-, stads- och riksstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):




Vikt: 327.8 gr.
Höjd: 11.5 cm.; längd: 14.6 cm.; bredd: 10.7 cm.

Svenskt arbete, Eksjö, från 1775; ANDERS ARVIDSSON CASTMAN, son till ARVID CASTMAN, kom i lära hos fadern 1 Augusti 1761, mästare 1 Juli 1770, öfvertog faderns verkstad 1773, d. 13 November 1805; änkan uteslöts ur ämbetet 7 Maj 1810.

Inköpt af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1870
från en f. d. tjänarinna, kokerskan CECILIA.

## K. III: **G. k. 1.** SOCKERSKÅLAR, två stycken.

Bukiga, på hög fot samt med två handtag och trycklock.

Dekor: Drifven och gjuten i 1800-talsrokoko.

Kring brädden en snedt utstående kråsliknande kant, nedanför denna en slät indragning; kring buken tolf vertikalt gående refflor, å nedre delen fyra pålagda uppåtvända bladornament.

Fot rund, profilerad, med groft skaft, nedtill kring foten pålagdt fyra snedt utstående musselliknande ornament som fötter, hvartannat mindre, å detta upptill en fembladig blomma; från hvarje fot utgående åt hvardera sidan ett långsträckt bladornament.

Skaft nedtill insvängdt, upptill med en vulst, hvarå pålagdt en vinranka med löf och drufklasar, öfverst en tvärrefflad staf.

Handtag bågformiga, bladornerade, hvartdera nedtill med ett hängande frukt-, blom- och bladknippe; från nedre fästet utgående på buken en pålagd kvist med två rosor jämte två knoppar och blad.

Alla pålagda ornament lösa och fästa med s. k. klykstift med stjärtarna omböjda på insidan.

Lock högt, kupigt, med tolf vertikalt gående refflor, nedtill en indragen käl, under denna en hög fals för skålen, i ena lockets fals en fyrsidig urtagning för strösked; öfverst som lockknopp gjutet en fasanliknande fågel, stående på en kvist med fyra blad, fågeln med stjärten stödd mot kvistens ytterända. Knoppen fäst med en skruf, som på lockets insida är försedd med en fyrflikad mutter.

Å fotkantens utsida samt å lockfalsen årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar

(orig. $^1/_2$): 

å skålens undersida samma stämplar i omvänd följd.

Vikt: 867 och 936 gr.
Höjd: 29 cm.; utan lock, höjd: 22 och 22.7 cm.; diameter: 16.8 cm.
Lock, höjd: 10.6 cm.; diameter: 10.9 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1842; GUSTAF MÖLLENBORG, f. 13 April 1796, d. 13 April 1851, mästare 14 Mars 1823.

Gåfva till JOHANNA WALLIS och WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
på deras första lysningsdag
26 November 1843
från hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm.
Inköpta af den sistnämnda
år 1843
hos guld- och silfverarbetaren GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: G. k. 2. SOCKERSKÅL.

Rund, bukig, med hög utsvängd brädd, kupig botten, på fyra fötter samt med två handtag.

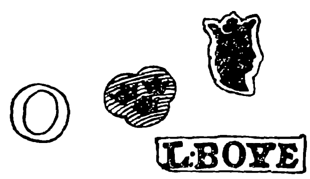
Dekor: Drifven.

Bräddens öfverkant oregelbundet konturerad, å buken å två motsatta sidor en kvist med en ros och en annan flerbladig blomma jämte blad.

Fötter utsvängda, vertikalt tredelade och utgörande stjälkar till på skålen som fästen liggande bladornament, å mellersta stjälken dessutom två frukter.

Handtag motsatta, gjutna och snedt utstående från bukens öfre del, hvartdera i form af två öfver hvarandra ställda musselornament, det inre och mindre mellan två trubbvinkliga bågar.

Å bottnens undersida årsbokstaf samt riks-, stads- och mästarstämplar (orig. $^1/_2$):




Vikt: 251.7 gr.
Höjd: 8.9 cm.; diameter: 13 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1772; LARS (LORENZ) BOYE, blef mästare 30 April 1762, d. 1784, gift med ANDERS NORBECKS änka, som nämnes till 7 Mars 1795.

Gåfva till JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
Julaftonen 1889
från hennes dotter, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA) VON HALLWYL, f. 1 Oktober 1844, d. 25 Juli 1930.

Inköpt af den sistnämnda
3 December 1889
hos konsthandlaren H. BUKOWSKI, Arsenalsgatan 2 D, Stockholm, se räkning sistnämnda dag.
Betald 3 December 1889, se Toilettbok.
Pris: Kr. 95, se räkning.

## K. III: **G. l. 1.** SOCKERTÅNG.

U-formad med bred båge samt afsmalnande nedåt; bågen med skålig in- och rundad utsida, å denna på hvardera sidan om midten två och två tvärgående ränder, bildande upptill ett rundt slätt fält; skänklarna med platt in- och flackrundad utsida. Gripblad ovala, skåliga, i form af skedblad.

Å ena skänkelns utsida årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. $^1/_2$):



Vikt: 18.5 gr.
Längd: 13.6 cm.; bredd: 2 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1836; GUSTAF MÖLLENBORG, f. 13 April 1796, d. 13 April 1851, mästare 14 Mars 1823.

Gåfva till JOHANNA WALLIS
under 1830-talets senare hälft.

## K. III: **G. m. 1.** SOPPSKÅL (terrin).

Oval, djup, bukig, på hög fot, med två handtag, trycklock samt löst fat.

Slät, upptill en hög kälformig indragning, kring brädden ett profileradt smalt band.

Fot svagt kupig, öfvergående i en grof kälformig hals, kring fotens ytterkant en profilering.

Handtag delvis ciselerade, ett vid hvardera ändan, pålagda, hvartdera i form af två nedåtvända sjuflikade bladornament med öfre ändarna förenade i en tvärrefflad utböjd flik.

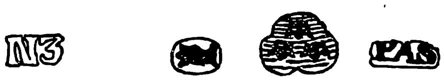
Lock något kupigt, med klockformigt upphöjd midt, kring kanten en bred flackstaf och en utåtfallande käl, ytterst en rakt utstående smal kant, innanför denna å under-

sidan hög falskant för skålen; vid ena ändan en rektangulär urtagning för soppslefven; ofvanpå midten en pålagd ciselerad bladrosett med fyra större och fyra mindre blad; lockknopp oval, i form af en solros på kort grof hals. Rosett och knopp fästa med en inuti locket skrufbar halfklotformig mutter med två runda hål.

Skål och lock inuti förgyllda.

Fat (ej original) ovalt, med låg kälformig kep och snedt utstående, rakt brätte, å hvars öfversida kring ytterkanten en pålagd list med snedt tvärgående, något böjda päronformiga upphöjningar, omväxlande med öglor af dylik form; kring bottnen en rakt uppstående sarg för skålens fot samt fäst med fyra på undersidan nitade tappar.

Å lockets fals årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. $^1/_2$):



Å fotkanten samma stämplar i annan följd (orig. $^1/_2$):



Å fatbrättets öfversida vid ena ändan mästar-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 3196 gr.
Höjd: 28.5 cm.; utan fat, höjd: 28 cm.; utan lock, höjd: 20 cm.; längd: 39 cm.; bredd: 24 cm.
Fot, längd: 19.6 cm.; bredd: 14.1 cm.
Lock, höjd: 11.2 cm.; längd: 27.8 cm.; bredd: 20.4 cm.
Fat, höjd: 2.3 cm.; längd: 31.2 cm.; bredd: 24.8 cm.

Svenskt arbete, Stockholm; soppskålen från 1819, af silfverarbetaren PETTER ADOLF SJÖBERG, mästare 18 Maj 1798, kallas 1846 »f. d. guldsmeden»; fatet från 1862, af silfverarbetaren ANDERS PETTER LUNDQVIST, mästare 1 Juli 1823, lät stämpla arbeten 1850, äfven senare.

Soppskål med lock
inköpt af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
genom hennes svåger godsägaren ERNST LEONARD SCHLEGEL
å auktion efter hennes mor, fru FRIEDERIKA WALLIS, f. WALLIS.
Betald 19 Maj 1862, se Rescontra (hushållskonto).
Pris: Rdr rmt 364: 72, vikt 194 lod à 1 Rdr rmt och 88 öre, se Rescontra (hushållskonto).

Ursprungligen inköpt af grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm, och dennes maka, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gifta 9 Juni 1813 i Stralsund,
år 1819
hos guldsmeden PETTER ADOLF SJÖBERG.

Fatet
förfärdigadt efter beställning af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos juveleraren A. P. LUNDQVIST, Hornsgatan 20, Stockholm.
Betaldt 13 Juni 1863.
Pris: Rdr rmt 191: 33 (tillsammans med polering af silfvereffekter), se Rescontra (hushållskonto).

## K. III: G. n. 1. SOPPSLEF.

Blad ovalt, med svagt kupig botten, något snedt uppstående kant och utsvängd brädd samt tvärställdt mot skaftet, vid vänstra ändan en svagt utsvängd snås.

Skaft smalt, platt, långt, starkt uppsvängdt vid skaftroten, upptill en kort utvidgning med svagt konturerade kanter och något uppsvängd ytterända; å utvidgningen å båda sidor i relief: upptill ett inåtvändt musselornament, nedtill två frånvända palmettornament, vid hvardera kanten ett nedåtvändt långsträckt blad; vid skaftroten en långsträckt smal utvidgning; längs kanterna å båda sidor två smala ränder, nedtill bildande en mot bladet utlöpande tunga, från den på undersidan utgående på bladets kant ett stort musselornament.

Å skaftets undersida årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. $^1/_2$):




Vikt: 296.2 gr.
Längd: 40 cm.
Blad, längd: 12.7 cm.; bredd: 7.8 cm.
Skaft, längd: 33.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1842; GUSTAF MÖLLENBORG, f. 13 April 1796, d. 13 April 1851, mästare 14 Mars 1823.

Gåfva till JOHANNA WALLIS och WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
på deras första lysningsdag
26 November 1843

från hennes mor, Johanna Friederika Catharina Wallis, f. Wallis 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm.
Inköpt af den sistnämnda
år 1843
hos guld- och silfverarbetaren Gustaf Möllenborg, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: **G. o. 1.** STRÖSKED.

Blad musselformigt, starkt skåligt samt med runda hål.

Skaft smalt, platt, starkt uppsvängdt vid skaftroten, upptill en utvidgning med svagt konturerade kanter och något uppsvängd ytterända; å utvidgningen å båda sidor i relief: upptill ett inåtvändt musselornament, nedtill två frånvända palmettornament, vid hvardera kanten ett nedåtvändt långsträckt blad, vid skaftroten en kort utvidgning; längs kanterna å båda sidor två smala ränder, nedtill bildande en på utvidgningen utlöpande tunga, från den på undersidan utgående mot bladet ett musselornament.

Å skaftets undersida årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. 1/2):



Vikt: 60 gr.
Längd: 19.5 cm.
Blad, diameter: 6 cm.
Skaft, längd: 14.4 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1841; Gustaf Möllenborg, f. 13 April 1796, d. 13 April 1851, mästare 14 Mars 1823.

Gåfva till Johanna Wallis och Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempe
på deras första lysningsdag
26 November 1843
från hennes mor, Johanna Friederika Catharina Wallis, f. Wallis 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm.
Inköpt af den sistnämnda
år 1843
hos guld- och silfverarbetaren Gustaf Möllenborg, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: **G. p. 1.** SYLTKAROTTER, fyra stycken.

Rektangulära med rundade hörn, plan botten och starkt utsvängda sidor, å öfversidan kring brädden en pålagd profilerad list.

Inuti förgyllda.

Å bottnens undersida graveradt vikt (i lod), å en: 28 3/4 å en: 29, å en: 29 1/8 och å en: 29 3/8.

Å bottnens undersida mästar-, stads- och riksstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):




Vikt: 380.2, 384.2, 385.4 och 389 gr.
Höjd: 3.9 cm.; längd: 19.5 cm.; bredd: 15.5 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1817; JOHAN FREDRIC BJÖRNSTEDT (BIÖRNSTEDT), mästare 19 September 1807, var död 26 Juli 1826.

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.
Inköpta af de sistnämnda
år 1817
hos guldsmeden J. F. BJÖRNSTEDT, Stora Nygatan, Qv. Milon n:r 5, Stockholm.

## K. III: **G. q. 1.** SYLTSKEDAR, fyra stycken.

Förgyllda.
Blad ovalt, skåligt.
Skaft smalt, platt, långt samt kilformigt utvidgadt uppåt, med något uppsvängd rundad ytterända; å öfversidan i relief: upptill i midten två från kanten utgående motvända inböjda bladornament, nedanför dessa vid hvardera kanten ett uppåtvändt, snedt inåtriktadt blad; längs kanterna å båda sidor två smala ränder, nedtill bildande en mot bladet utlöpande tunga.

Å skaftets undersida årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. 1/2):




Vikt: 46.6, 47, 47.6 och 49.9 gr.
Längd: 21.1 cm.
Blad, bredd: 3.2 cm.
Skaft, längd: 15.6 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1819; silfverarbetaren PETTER ADOLF SJÖBERG, mästare 18 Maj 1798, kallas 1846 »f. d. guldsmeden».

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.
Inköpta af de sistnämnda
år 1819
hos guldsmeden PETTER ADOLF SJÖBERG, Stockholm.

## K. III: G. r. 1. SÅSSKEDAR, två stycken.

Blad ovalt, starkt skåligt samt tvärställdt mot skaftet, vid vänstra ändan en utsvängd bred snås.

Skaft smalt, platt, starkt uppsvängdt vid skaftroten, upptill en utvidgning med svagt konturerade kanter och något uppsvängd ytterända; å utvidgningen å båda sidor i relief: upptill ett inåtvändt musselornament, nedtill två frånvända palmettornament, vid hvardera kanten ett nedåtvändt långsträckt blad, vid skaftroten en kort utvidgning; längs kanterna å båda sidor två smala ränder, nedtill bildande en på utvidgningen utlöpande tunga, från den på undersidan utgående mot bladet ett stort musselornament.

Bladen inuti förgyllda.

Å skaftets undersida årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. $^{1}/_{2}$):




Vikt: 62 och 70.5 gr.
Längd: 19.2 cm.
Blad, längd: 7 cm.; bredd: 5.4 cm.
Skaft, längd: 14.3 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1842; GUSTAF MÖLLENBORG, f. 13 April 1796, d. 13 April 1851, mästare 14 Mars 1823.

Gåfva till JOHANNA WALLIS och WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
på deras första lysningsdag
26 November 1843

från hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm.
Inköpta af den sistnämnda
år 1843
hos guld- och silfverarbetaren GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: G. s. 1. SÅSSKÅLAR, två stycken, med lösa fat.

Runda, urnformiga, med starkt utsvängd brädd samt på låg fot.
Dekor: Drifven och pressad.
Nedre delen vulstig, med åtta radiellt gående refflor, öfre delen starkt insvängd; kring brädden pålagdt en krans af rakt utstående bladornerade bågornament på punsad botten.
Fot kupig, profilerad, med kälformigt insvängd hals och rakt nedviken ytterkant, hvarå pålagdt en ciselerad bård med blad-, blom- och musselornament.
Inuti förgyllda.

Å bottnens undersida årsbokstaf samt riks-, stads- och mästarstämplar (orig. $1/2$):




Vikt: 273.6 och 274 gr.
Höjd: 9.3 cm.; diameter: 16.2 cm.
Fot, diameter: 7.5 cm.

Fat:
Runda, med plan botten, kälformig kep och snedt utstående, något profileradt brätte, kring hvars ytterkant en krans som kring skålens brädd.

Å brättets undersida stämplar som å skålen.

Vikt: 229 och 235.9 gr.
Höjd: 2.5 cm.; diameter: 20.4 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1842; ERIK WILHELM ZETHELIUS, f. 1815, d. 1873, son till guldsmeden och bruksägaren ERIC ADOLPH ZETHELIUS; mästare i Stockholm 22 Mars 1839, nämnes i ämbetets sista protokoll 13 Augusti 1846, i kontrollprotokoll 1847, var liksom fadern bruksägare.

Gåfva till Johanna Wallis och Wilhelm Heinrich (Henrik) Kempe
på deras första lysningsdag
26 November 1843
från hennes mor, Johanna Friederika Catharina Wallis, f. Wallis 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm.

## K. III: **H. a. 1.** TALLRIK.

Rund, med plan botten, låg kälformig kep och snedt utstående, något kälformigt brätte med rakt utstående ytterkant i fyra vågiga pass; å dennas öfversida en pålagd staflist med äggformiga upphöjningar omväxlande med X-formade ornament mot finrefflad botten, kring stafvens inkant en smal käl.

Å bottnens undersida årsbokstaf samt riks-, stads- och mästarstämplar (orig. $^{1}/_{2}$):




Vikt: 299.5 gr.
Höjd: 1.8 cm.; diameter: 18.9 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1779; Pehr Zethelius, f. 1740, d. 12 Juli 1810, mästare 2 Maj 1766, kallas från 9 Juni 1777 »directeur».

Emottagen af Johanna Kempe, f. Wallis,
som arf efter hennes mor, Johanna Friederika Catharina Wallis, f. Wallis 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren Albrecht Baltzer Wallis, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. III: **H. a. 2.** TALLRIKAR, fyra stycken.

Runda, med plan botten, kälformig kep och snedt utstående, bredt brätte med rakt utstående ytterkant i fem vågiga pass, å dennas öfversida en pålagd profilerad list (s. k. secke).

Å bottnens undersida årsbokstaf samt stads-, riks- och firmastämplar (orig. 1/2):




Vikt: 376.2—424 gr.
Höjd: 2.4 cm.; diameter: 23.8 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1900; juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare sedan 1860 fröken SIGRID M. TORSK, f. 9 Februari 1841, d. 4 Februari 1924).

Gåfva till JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
Julaftonen 1900
från hennes dotter, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA) VON HALLWYL, f. 1 Oktober 1844, d. 25 Juli 1930.
Förfärdigade efter beställning af den sistnämnda
29 Oktober 1900
hos juvelerarfirman J. E. TORSK, Västra Trädgårdsgatan 15 A, Stockholm, se räkning 30 Oktober 1900.
Betalda 31 Oktober 1900, se Toilettbok (här uppförda på September 1900).
Pris: Kr. 300, se räkning.

## K. III: **H. b. 1.** TEDOSA.

Cylindrisk, med svagt skålig botten, tvärt indragen vulstig skuldra, cylindrisk hals samt trycklock.

Upptill och nedtill kring dosan ett pålagdt finreffladt band, kring halsmynningen ett pålagdt kälformigt smalt band.

Lock lågt, svagt kupigt, med rakt utstående ytterkant, under denna en hög fals för halsen; lockknopp i form af ett ollon, på låg hals, nedtill kring knoppen som skål sex ciselerade blad.

Dosa och lock inuti förgyllda.

Å bottnens undersida årsbokstaf samt riks- (storfurstendömet Finlands krona), stads- och mästarstämplar (orig. 1/2):




Vikt: 209.4 gr.
Höjd: 10.7 cm.; utan lock, höjd: 8.3 cm.; diameter: 7.4 cm.
Lock, höjd: 3 cm.; diameter: 4.1 cm.

Finländskt arbete, Ekenäs i Nyland, från 1821; enligt uppgift af professorskan EMMY HULTMAN, f. STENBÄCK, Helsingfors, är mästaren CARL JOHAN EKLUND, f. 30 September 1783 i Koskis (Tenala), lärgosse 1807—1810 hos guldsmeden i Ekenäs HINRICH DAHLMAN, 1813 hos ERICH BÄCKLUND, gesäll 1814—1815 hos JOHAN MELLBERG i samma stad samt mästare 1817—1822 därstädes, flyttade därefter till Borgå; hans bror var guldsmeden i Ekenäs MAGNUS EKLUND (1787—1849); denne sålde mest sina ostämplade arbeten till guldsmeder i S:t Petersburg, dit hans hustru — liksom andra guldsmedshustrur i Ekenäs på den tiden — hvarje år körde för att där afyttra mannens silfverarbeten för året; i S:t Petersburg försågos dessa finländska arbeten med ryska guldsmedsstämplar, en omständighet som många gånger gör det svårt att som finländska identifiera silfverarbeten, hvilka i verkligheten äro gjorda i Ekenäs.

Gåfva till JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
Julaftonen 1896
från hennes dotter, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA) VON HALLWYL, f. 1 Oktober 1844, d. 25 Juli 1930.
Inköpt af den sistnämnda
December 1896
hos antikvitetshandlaren fröken SIGRID SUNDBORG (affärens f. d. innehafvare fru MINA SUNDBORG), Kungsträdgårdsgatan 2 B, Stockholm.
Betald December 1896.
Pris: Kr. 75, se Toilettbok (här uppförd på November 1896).

## K. III: **H. c. 1.** TEKANNA.

Tryckt sfärisk, på låg fot samt med pip, handtag och fällock.

Slät.

Kring mynningen en pärlstaf.

Fot med låg kälformig hals samt rakt nedviken ytterkant, öfver denna en bred flackstaf, däröfver en platt låg upphöjning, kring hvars ytterkant en pärlstaf, å fotens undersida en pålödd förstärkning (ej original) med runda lufthål. Foten skrufbar vid kannan.

Pip kort, svagt S-formad, med rundt tvärsnitt och starkt afsmalnande utåt samt med starkt utvidgadt ovalt fäste och karnisformig mynning, kring denna en utstående kant, från hvilken utgående på öfversidan en nedåt doserande pärlstaf. Pipen inuti kannan med runda silhål.

Handtag bågformigt, med ovalt tvärsnitt och något afsmalnande åt ändarna, öfre fästet trattformigt utvidgadt mot kannan samt med en pärlstaf kring ytterkanten; nedre fästet afsmalnande inåt, med ovalt tvärsnitt; mellan handtaget och hvartdera fästet en isoleringsring af hvitt ben.

Lock tryckt klockformigt, med scharneret vid handtaget; lockknopp starkt profilerad, med skifformigt utstående midt, kring hvars ytterkant en pärlstaf.

Å kannans utsida vid foten, å fotens undersida i midten och å lockets insida årsbokstaf samt stads-, riks- och firmastämplar (något varierande; orig. $^1/_2$):



Vikt: 769.2 gr.
Höjd: 17 cm.; diameter: 17.3 cm.
Fot, diameter: 9.8 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1870; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Anm. Förstärkningsringen gjord 1876 af sedermera verkmästaren ANDREAS GREGORIUSSEN AARFLOT, som samma år anställdes hos firman GUSTAF MÖLLENBORG; om AARFLOT se Gr. XLII: Silfver, sid. 228.

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
16 April 1870
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm, se räkning, kvitterad 27 April 1870.
Betald 30 April 1870, se Rescontra (hushållskonto).
Pris: Rdr rmt 200, se räkning.

## K. III: **H. c. 2.** TEKANNA.

Cylindrisk, med tvärt indragen rak skuldra samt pip, handtag, trycklock och piphatt. Slät.

Kring kannan pålagdt upptill ett finreffladt band, nedtill ett band med äggformiga och runda upphöjningar; kring mynningen ett rakt uppstående gallerverk med stående ovala ramar, sammanhållna af små runda ringar.

Pip konisk, snedt utstående, inuti kannan med silhål.

Handtag af trä, bågformigt, med flackstafvigt tvärsnitt samt svartlackeradt, upptill å öfversidan ett utåtvändt långsträckt bladornament med uppsvängd ytterända; handtaget med två koniska hylsliknande fästen, å hvartdera kring ytteränden en pärlstaf, utanför denna en genom hylsa och handtag gående nit.

Lock lågt kupigt, med hög falskant, å öfversidan kring kanten tre smala ränder; lockknopp af trä (ebenholts?), svarfvad och profilerad; locket fäst vid handtaget medels en kedja med två och två sammanlödda runda halfstafviga länkar.

Piphatt slät, med svagt kupig botten samt fäst vid locket medels en kedja som den nyssnämnda.

Å bottnens undersida och å lockets falskant årsbokstaf samt riks-, stads- och mästarstämplar (orig. 1/2): 

Vikt: 320.7 gr.
Höjd: 11.5 cm.; utan lock, höjd: 9.6 cm.; diameter: 9.1 cm.
Lock, höjd: 4.2 cm.; diameter: 5.3 cm.
Piphatt, höjd: 2.5 cm.; diameter: 1.2 cm.

Anm. Lackeringen å handtaget nästan afnött.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1793; PEHR ZETHELIUS, f. 1740, d. 12 Juli 1810, mästare 2 Maj 1766, kallas från 9 Juni 1777 »directeur».

Gåfva till JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
Julaftonen 1889
från hennes dotter, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA) VON HALLWYL, f. 1 Oktober 1844, d. 25 Juli 1930.
Inköpt af den sistnämnda
21 December 1889
hos juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare fröken SIGRID M. TORSK, Regeringsgatan 17, Stockholm, se räkning 1889 (odaterad).
Betald 21 December 1889.
Pris: Kr. 75, se räkning.

## K. III: **H. c. 3.** TEKANNA.

Oval, bukig, på låg fot samt med pip, handtag och fällock.

Dekor: Drifven och kvadronnerad.

Å kannan på hvardera sidan om pip och handtag två S-formigt svängda kvadroner; kring mynningen en rakt uppstående kälformig kant.

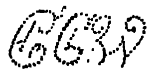
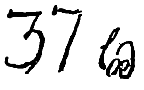
Fot kälformigt utsvängd, nedtill med flackstafvig kant.

Pip svagt S-formad, med ovalt tvärsnitt och afsmalnande utåt samt med karnisformig, något utvidgad mynning; inuti kannan med tre- och fyrpassformiga silhål.

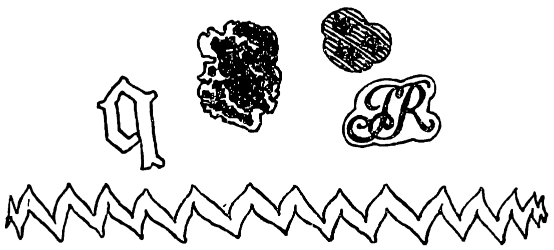
Handtag af trä, bågformigt, snidadt, bladorneradt och svartlackeradt samt med två fästen, det öfre med volutformiga utsvängningar, mellan dessa å hvardera sidan ett treflikadt ornament, nedre fästet musselformigt och utdraget nedåt.

Lock lågt kupigt, med rakt utstående kantplatta, kvadronneradt som kannan samt med scharneret vid ena långsidan, under kantplattan en hög falskant; lockknopp i form af en blomma med två utslagna bladkransar samt i midten en knopp af outslagna blad.

Kanna och lock inuti förgyllda.

Å bottnens undersida i prickskrift:  samt graveradt vikt: 

Å bottnens undersida årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar jämte åldermansranka (orig. $^1/_2$):



Vikt: 443 gr.
Höjd: 13 cm.; längd, med handtag och pip: 25.3 cm.; bredd: 12.2 cm.
Fot, längd: 10.3 cm.; bredd: 8 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1752; JONAS THOMASSON RONANDER, f. i Visby 1717, kom i lära i Stockholm 7 Juli 1736, mästare 27 Juli 1749, omtalas död 13 Juni 1781.

Gåfva till JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
Julaftonen 1892
från hennes dotter, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA) VON HALLWYL, f. 1 Oktober 1844, d. 25 Juli 1930.
Inköpt af den sistnämnda
12 November 1892
hos juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare fröken SIGRID M. TORSK), Regeringsgatan 17, Stockholm, se räkning sistnämnda dag.
Betald 12 November 1892, se Toilettbok.
Pris: Kr. 80, se räkning.

## K. III: **H. d. 1.** TEKÖK.

Bestående af panna, fotställ och lampa.
Dekor: Gjuten och pålagd.

Panna:
Tryckt sfärisk, slät, med handtag, pip och fällock; på liten låg fot.
Handtag bågformigt, rörligt i två fästen; mellersta delen spolformig, något bågformig med profilerade ändar, änddelarna S-formade, sammansatta hvardera af två

platta bågar, den nedre och mindre med ändarna utåtvända, den öfre med ändarna inåt, mellan mellanstycket och änddelarna en isoleringsring af ben.

Pip S-formad, starkt afsmalnande utåt, med klufven mynning, från denna utgående på öfversidan en nedåt doserande pärlstaf; inuti kannan med silhål.

Lock tryckt klockformigt samt med starkt profilerad lockknopp.

Fot starkt utsvängd, med insvängd hals, genombruten i ett mönster af stående ovaler med en utspard åttabladig blomma i hvarje, öfver halsen en utstående staf. Å fotens nedre kant å två motsatta sidor ett rör, infälldt mellan två dylika i fotställets för en genom rören gående sprint, som sammanhåller panna och fotställ.

Fotställ:

Högt kupigt, på fyra pålagda utsvängda ben, hvarje med volutformigt uppsvängd nederända som fot; längs nedre kanten en pärlstaf, nedlöpande längs benens midt, från hvarje ben utgående åt hvardera sidan vid nedre kanten ett hoprulladt utsprång; ofvanför hvarje ben ett pålagdt bladornament.

Sprintar rundstafviga, ena ändan ovalt plattad, å ytteränden en rund ögla; sprintarna fästa hvardera med en kedja af runda halfstafviga länkar samt kopplade i en ögla å fotstället. Inuti fotstället en ställning för lampan.

Lampa:

Rund, bukig, med kälformigt indragen botten, upptill och nedtill en låg sarg, den nedre afpassad för ställningen.

Lock svagt konkavt, i midten ett koniskt rör, i hvars på lockets undersida befintliga del ett antal halfrunda hål; veke saknas.

Å kannan vid foten, å lockets insida och å fotstället årsbokstaf samt stads-, riks- och firmastämplar (orig. $^1/_2$): 

Vikt: 2049 gr.
Höjd: 38.5 cm.; utan handtag, höjd: 32 cm.; utan fctställ och handtag, höjd: 23.5 cm.; diameter: 23.4 cm.
Fot, diameter: 7.9 cm.
Fotställ, höjd: 9.5 cm.
Lampa med rör, höjd: 5.9 cm.; diameter: 6.8 cm.
Rör, längd: 2.9 cm.
Sprintar, längd: 9.8 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1874; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, 8 December 1875
hos hofjuvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 December 1875.
Betaldt 16 December 1875.
Pris: Kr. 650, se Rescontra (hushållskonto) och räkning.

## K. III: **H. e. 1.** TESIL.

Af silfver, med skaft af trä.

Dekor: Drifven och pressad.

Rund, skålformig, nedre delen bukig, med liten plan botten, den öfre kälformigt insvängd; mellan bottnen och öfre delen radiellt gående ryggar, drifna från utsidan, bottnen samt fälten mellan ryggarna med runda hål; kring brädden en utstående krans med pressade fyrbladiga blommor omväxlande med blad. Från bottnens undersida utgående tre rakt utstående platta smala tunna ben, afsmalnande utåt, hvarje med yttre delen nedböjd i rät vinkel samt med nedre ändan hoprullad utåt.

Silen inuti förgylld.

Skaft af ebenholts, svarfvadt och profileradt samt fäst i en från nedre delen utgående konisk hylsa.

Å ena benets undersida årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. $^1/_2$):




Vikt med träskaft: 44.2 gr.
Sil, höjd: 2.2 cm.; diameter: 7.1 cm.
Ben, längd: 4.1 cm.
Skaft med hylsa, längd: 11.8 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1841; GUSTAF MÖLLENBORG, f. 13 April 1796, d. 13 April 1851, mästare 14 Mars 1823.

Sannolikt gåfva till JOHANNA WALLIS och WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
på deras första lysningsdag
26 November 1843
från hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm.
Inköpt af den sistnämnda
år 1843
hos guld- och silfverarbetaren GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: **I. a. 1.** VINETIKETTER, två stycken.

Aflånga, svagt kupiga, med konturerad kant, hvarå drifvet i relief fyr- och fembladiga blommor, omväxlande med bågar, en större båge å hvardera långsidan med

ändarna vända uppåt samt två mindre å hvardera kortsidan med ändarna vända inåt; å etiketterna graveradt, å den ena: SHERRY å den andra: PORTVIN

I öfre kanten två runda öglor, i dessa genomträdt en kedja af runda halfstafviga länkar, i kedjans ändar en sfärisk knopp, som fasthåller kedjan i öglorna.

Å nedre kanten stads- och mästarstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2): 

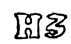
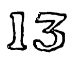
Vikt: 8.7 och 9.4 gr.
Längd: 5.9 och 6.2 cm.; bredd: 3.4 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1862; juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Inköpta af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1862
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: **I. b. 1.** VINGLASBRICKOR, trettiosex stycken.

Runda, med plan botten och bågformigt utsvängdt brätte.

Å brättets undersida mästar-, stads- och riksstämplar (orig. 1/2): 
å trettiofem årsbokstaf (orig. 1/2):  samt å en (orig. 1/2): 

Vikt: omkring 42—54 gr.
Höjd: omkring 0.8 cm.; diameter: omkring 10 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, trettiofem stycken från 1814, en från 1815; JOHAN FREDRIC BJÖRNSTEDT (BIÖRNSTEDT), mästare 19 September 1807, var död 26 Juli 1826.

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. III: **I. b. 2.** VINGLASBRICKOR, tolf stycken.

Runda, med plan botten och bågformigt utsvängdt brätte.

Å bottnens undersida mästar-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):



Vikt: omkring 53—56 gr.
Höjd: omkring 0.8 cm.; diameter: omkring 10 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1827; JONAS LINDBERG, mästare i Amsterdam 1809, återkom till Stockholm 1817 och gjorde mästarstycke, en kaffekanna; omtalas 13 Augusti 1842.

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

## K. III: **J. a. 1.** MATKNIFVAR, fyrtiotvå stycken.

Blad af stål, med rak egg och rak bak samt rundad udd; vid skaftroten en profilerad utsvällning, s. k. ansats.

Skaft af silfver, med ovalt tvärsnitt, svagt kontureradt och afsmalnande mot bladet; vid skaftroten en profilerad hals; å båda sidor i relief vid inre och yttre ändan ett

inåtvändt palmettornament, mellan dessa i midten två frånvända dylika; längs kanterna två smala ränder, å dessa två frånvända bladornament.

Å bladets ena sida: å sexton stycken fabriksstämpel: V R WEBSTER & JOHNSONS å fjorton: V R W. JOHNSON SHEAR·STEEL

å fem: JOHN BENSON & Co SUPERIOR CUTLERY å fyra: E. PARKER SHEARSTEEL å en: LUNDBERG å en: JÄRNMANUF. AKTIEBOLAG ESKILSTUNA

En saknar stämpel.

Å skafthalsen å trettiosex stycken (orig. 1/2): OJB V4

å fem (orig. 1/2): G.T.F samt å en (orig. 1/2): APL K5

Längd: omkring 27 cm.
Blad, bredd: omkring 2.3 cm.
Skaft, längd: omkring 10.8 cm.

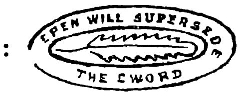
Blad engelsk tillverkning, utom två, som äro svensk tillverkning, ett från Eskilstuna Järnmanufaktur-Aktiebolag, bildadt 1868, och ett stämpladt LUNDBERG (antagligen i Eskilstuna). Skaft svenskt arbete, trettiosex stycken från 1851 af OLOF JOHAN BOGREN, mästare i Stockholm 23 Augusti 1843, höll verkstad 1850, äfven senare; fem stycken från 1864 af ANDERS PETTER LUNDQVIST, mästare i Stockholm 1 Juli 1823, lät stämpla arbeten 1850, äfven senare; en från 1800-talets midt af GUSTAF THEODOR FOLCKER, f. 1811 (son till guldsmeden GUSTAF FOLCKER d. ä.), mästare 7 Augusti 1835, d. 1877.

Förfärdigade efter beställning af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1851 36 knifvar
hos guldsmeden O. J. BOGREN, Stadssmedjegatan 12, Stockholm;
år 1864 5 knifvar
hos juveleraren A. P. LUNDQVIST, Hornsgatan 20, Stockholm;
på 1860-talet 1 knif
hos guldsmeden G. T. FOLCKER, Drottninggatan 15, Stockholm.

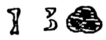
## K. III: J. a. 2. MATKNIFVAR, tolf stycken.

Blad af stål, med rak egg och rak bak samt rundad udd; vid skaftroten å båda sidor en flänsliknande utsvällning (s. k. ansats).

Skaft belagdt med tunn silfverplåt samt med ovalt tvärsnitt, afsmalnande mot bladet och med tvärt afskuren ytterända.

Å bladets ena sida: å tio stycken fabriksstämpel: L.F.STÅHLBERG STÅLFORS (å två Stålfors stafvadt Ståhlfors, å sex stämpeln nästan utnött), å en fabriksstämpel: 

(»The pen will supersede the sword»), en saknar stämplar.

Å en vid skaftroten (orig. 1/2):  å en firma- och stadsstämplar samt årsbokstaf och riksstämpel (orig. 1/2): 

Längd: omkring 25 cm.
Blad, bredd: omkring 2.2 cm.
Skaft, längd: omkring 9.5 cm.

Anm. Skaften å en del nötta och söndriga.

Blad: det äldsta engelsk tillverkning, antagligen Birmingham, från 1800-talets förra hälft, öfriga svensk tillverkning från 1800-talets midt samt från LARS FREDRIK STÅHLBERGS på Stå(h)lfors smidesfabrik vid Eskilstuna. Tio skaft utan stämpel, ett till synes stämpladt 1815 i Sverige, ett från 1868 och juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

11 knifvar
## emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.

1 knif
## förfärdigad efter beställning af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1868
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: J. b. 1. MATGAFFLAR, fyrtioåtta stycken.

Fyrkloiga, med starkt böjda spetsiga fyrsidiga klor med flackrundad undersida. Skaft smalt, platt, uppsvängdt vid skaftroten; upptill en utvidgning med svagt konturerade kanter och något uppsvängd ytterända; å utvidgningen å båda sidor i relief upptill ett inåtvändt musselornament, nedtill två frånvända palmettornament, vid hvardera kanten ett nedåtvändt blad; längs skaftets kanter å båda sidor två smala ränder, nedtill bildande en mot klorna utlöpande tunga, från den å undersidan utgående mot klorna ett stort musselornament.

Å skaftets undersida å tjugufyra stycken årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar

(orig. $^1/_2$): 

å en firma-, riks- och stadsstämplar samt

årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 

å sex stycken mästar-, riks- och

stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 

å fem stycken

firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 


äfvensom å tolf stycken mästar-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):




Vikt: omkring 64 gr.
Längd: omkring 19.8—20.2 cm.; bredd: 2.7 cm.

Svenskt arbete, Stockholm; tjugufyra stycken från 1842 af GUSTAF MÖLLENBORG, f. 13 April 1796, d. 13 April 1851, mästare 14 Mars 1823; en från 1853 samt fem från 1854, alla af juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890); sex stycken från 1844 med firmastämpeln B & P, hvilken ej återfinnes i GUSTAF UPMARK: »Guld- och silversmeder i Sverige 1520—1850», Stockholm 1925, dock framgår af Justeringsverkets Controllstämplings Protokoll, att firman är BOGREN & PETTERSSON (jmfr Gr. X: Toilettsaker, K. B.a.1); tolf stycken från 1864 af ANDERS PETTER LUNDQVIST, mästare i Stockholm 1 Juli 1823, lät stämpla arbeten 1850, äfven senare.

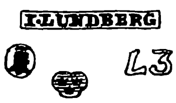
24 gafflar
sannolikt gåfva till JOHANNA WALLIS och WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
på deras första lysningsdag
26 November 1843
från hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm.
Inköpta af den sistnämnda
år 1843
hos guld- och silfverarbetaren GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1844 6 gafflar
hos guldsmedsfirman BOGREN & PETTERSSON i Stockholm;
år 1854 6 gafflar
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm, samt
år 1864 12 gafflar
hos juveleraren A. P. LUNDQVIST, Hornsgatan 20, Stockholm.

## K. III: J. b. 2. MATGAFFLAR, tolf stycken.

Fyrkloiga, med starkt böjda spetsiga flackrundade klor.

Skaft smalt, platt, uppsvängdt vid skaftroten samt afsmalnande mot midten, öfre delen kilformigt utvidgad, med nedböjd rundad ytterända; från skaftets undersida utlöpande mot klorna en bred tunga.

Å skaftets undersida: å sju stycken mästar-, stads- och riksstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):  å fyra stycken mästar-, stads- och riksstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$):  å en mästar-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^1/_2$): 


Vikt: omkring 70 gr.
Längd: omkring 20.3 cm.; bredd: omkring 2.6 cm.

Svenskt arbete, Stockholm; sju stycken från 1814 af JOHAN FREDRIC BJÖRNSTEDT (BIÖRNSTEDT), mästare 19 September 1807, var död 26 Juli 1826; fyra från 1830 (årsbokstafven måste tolkas som ett defekt *Z* och ej som L) af JACOB S. LUNDBERG, mästare i Stockholm 8 Augusti 1822, stämplade arbeten 1848; en från 1870 af juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

## Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.
Inköpta af de sistnämnda
år 1814 7 gafflar
hos guldsmeden J. F. BJÖRNSTEDT, Stora Nygatan, Qv. Milon n:r 5, Stockholm;
år 1830 4 gafflar
hos guldsmeden J. LUNDBERG, Västerlånggatan 42, Stockholm.
1 gaffel
förkommen och ersatt efter beställning af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1870
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: J. c. 1. MATSKEDAR, trettiosex stycken.

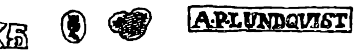
Blad ovalt, skåligt.
Skaft i form som skaften å matgafflar K. III: J.b.1.

Å skaftets undersida å tjugufyra stycken årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. 1/2): 

å fyra stycken (orig. 1/2): 

å sex stycken (orig. 1/2): 

å en (orig. 1/2):  å en (orig. 1/2):



Vikt: omkring 75 gr.
Längd: omkring 21.8 cm.
Blad, bredd: omkring 4.6 cm.
Skaft, längd: omkring 14.1 cm.

Svenskt arbete, Stockholm; tjugufyra stycken från 1842 af GUSTAF MÖLLENBORG, f. 13. April 1796, d. 13 April 1851, mästare 14 Mars 1823; fyra från 1844 med firmastämpeln B & P, hvilken ej återfinnes i GUSTAF UPMARK: »Guld- och silversmeder i Sverige 1520—1850», Stockholm 1925, dock framgår af Justeringsverkets Controllstämplings Protokoll, att firman är BOGREN & PETTERSSON (jmfr Gr. X: Toilettsaker, K. B.a.1); sex stycken från 1854 och en från 1855, alla af juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890); en från 1864 af ANDERS PETTER LUNDQVIST, mästare i Stockholm 1 Juli 1823, lät stämpla arbeten 1850, äfven senare.

24 skedar
gåfva till JOHANNA WALLIS och WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
på deras första lysningsdag
26 November 1843
från hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm.
Inköpta af den sistnämnda
år 1843
hos guld- och silfverarbetaren GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1844 4 skedar
hos guldsmedsfirman BOGREN & PETTERSSON, Stockholm;
år 1854 6 skedar och
år 1855 1 sked
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm;
år 1864 1 sked
hos juveleraren A. P. LUNDQVIST, Hornsgatan 20, Stockholm.

## K. III: J. c. 2. MATSKEDAR, tolf stycken.

Blad ovalt, skåligt.
Skaft i form som skaften å matgafflar K. III: J.b.2.

Å skaftets undersida mästar-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{2}$):



Vikt: omkring 66 gr.
Längd: omkring 21.7 cm.
Blad, bredd: omkring 4.8 cm.
Skaft, längd: omkring 13.8 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1823; JAKOB S. LUNDBERG, mästare i Stockholm 8 Augusti 1822, stämplade arbeten 1848.

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.
Inköpta af de sistnämnda
år 1823
hos guldsmeden J. LUNDBERG, Västerlånggatan 42, Stockholm.

## K. III: J. d. 1. DESSERTKNIFVAR, trettiosex stycken.

Blad med rak egg och rak bak samt spetsig udd; vid skaftroten å båda sidor en flänsliknande utsvällning, något nedanför denna å båda sidor två snedt tvärgående ränder.
Skaft i form som skaften å matknifvar K. III: J.a.1.

Å bladets ena sida å tio stycken mästar-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. $^{1}/_{2}$):  å två stycken årsbokstaf samt stads-, riks- och mästar-

stämplar (orig. 1/2):  å tjugufyra stycken mästar-, riks- och stads-

stämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2): 

Vikt: omkring 50 gr.
Längd: omkring 21.1 cm.
Blad, bredd: omkring 1.7 cm.

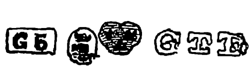
Svenskt arbete, Stockholm; tio stycken från 1846, två stycken från 1854 och tjugufyra stycken från 1861; GUSTAF THEODOR FOLCKER, f. 1811 (son till guldsmeden GUSTAF FOLCKER d. ä.), mästare 7 Augusti 1835, d. 1877.

Förfärdigade efter beställning af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1846 10 knifvar,
år 1854 2 knifvar och
år 1861 24 knifvar
hos guldsmeden G. T. FOLCKER, Drottninggatan 15, Stockholm.

## K. III: J. e. 1. DESSERTGAFFLAR, trettiosex stycken.

Fyrkloiga, med starkt böjda spetsiga fyrsidiga klor med flackrundad undersida. Skaft i form som skaften å matgafflar K. III:J.b.1.

Å skaftets undersida årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. 1/2):



Vikt: omkring 48 gr.
Längd: omkring 17.8 cm.; bredd: 2.1 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, från 1861; GUSTAF THEODOR FOLCKER, f. 1811 (son till guldsmeden GUSTAF FOLCKER d. ä.), mästare 7 Augusti 1835, d. 1877.

Förfärdigade efter beställning af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1861
hos guldsmeden G. T. FOLCKER, Drottninggatan 15, Stockholm.

## K. III: J. f. 1. DESSERTSKEDAR, fyrtioåtta stycken.

Blad ovalt, skåligt.
Skaft i form som skaften å matgafflar K. III: J.b.1.

Å skaftets undersida å tjugufyra stycken årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. 1/2):  å sex stycken firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):  å sex stycken firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):  å tolf stycken mästar-, riks- och stadsstämplar (orig. 1/2): 

Vikt: omkring 52 gr.
Längd: omkring 18 cm.
Blad, bredd: omkring 3.8 cm.
Skaft, längd: omkring 12.3 cm.

Svenskt arbete, Stockholm; tjugufyra stycken från 1842 af GUSTAF MÖLLENBORG, f. 13 April 1796, d. 13 April 1851, mästare 14 Mars 1823; sex stycken från 1854 och sex från 1855, alla af juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890); tolf stycken från 1864 af ANDERS PETTER LUNDQVIST, mästare i Stockholm 1 Juli 1823, lät stämpla arbeten 1850, äfven senare.

24 skedar
gåfva till JOHANNA WALLIS och WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
på deras första lysningsdag
26 November 1843
från hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm.
Inköpta af den sistnämnda
år 1843
hos guld- och silfverarbetaren GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

Förfärdigade efter beställning af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1854 6 skedar och
år 1855 6 skedar
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm, samt
år 1864 12 skedar
hos juveleraren A. P. LUNDQVIST, Hornsgatan 20, Stockholm.

## K. III: J. f. 2. DESSERTSKEDAR, tolf stycken.

Blad ovalt, skåligt.

Skaft smalt, platt, uppsvängdt vid skaftroten samt afsmalnande mot bladet, öfre delen kilformigt utvidgad, med något uppsvängd rundad ytterända, längs kanterna å båda sidor en smal rand, nedtill bildande en mot bladet utlöpande tunga, den på undersidan större.

Å skaftets undersida å elfva stycken årsbokstaf samt riks-, stads- och mästarstämplar (orig. $^1/_2$): 

å en årsbokstaf samt riks-, stads- och mästarstämplar (orig. $^1/_2$): 


Vikt: omkring 52 gr.
Längd: omkring 18.7 cm.
Blad, bredd: omkring 3.9 cm.
Skaft, längd: omkring 12.6 cm.

Svenskt arbete, Stockholm; elfva stycken från 1814 af JOHAN FREDRIC BJÖRNSTEDT (BIÖRNSTEDT), mästare 19 September 1807, var död 26 Juli 1826; en från 1825 af GUSTAF FOLCKER d. ä., f. 1782, d. 1865, mästare 19 September 1807.

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.
Inköpta af de sistnämnda
år 1814 11 skedar
hos guldsmeden J. F. BJÖRNSTEDT, Stora Nygatan, Qv. Milon n:r 5, Stockholm, samt
år 1825 1 sked
hos guld- och silfverarbetaren GUSTAF FOLCKER, Drottninggatan 15, Stockholm.

## K. III: J. g. 1. TESKEDAR, fyrtioåtta stycken.

Blad ovalt, skåligt.

Skaft i form som skaften å matgafflar K. III: J.b.1.

Å skaftets undersida å tjugutre stycken årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. 1/2):  å sex stycken firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):  å en firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):  å aderton stycken årsbokstaf samt stads-, riks- och mästarstämplar (orig. 1/2): 

Vikt: omkring 25 gr.
Längd: omkring 14.8 cm.
Blad, bredd: omkring 2.9 cm.
Skaft, längd: omkring 10.2 cm.

Svenskt arbete, Stockholm; tjugutre stycken från 1842 af GUSTAF MÖLLENBORG, f. 13 April 1796, d. 13 April 1851, mästare 14 Mars 1823; sex stycken från 1855 och en från 1862, alla af juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890); aderton stycken från 1864 af ANDERS PETTER LUNDQVIST, mästare i Stockholm 1 Juli 1823, lät stämpla arbeten 1850, äfven senare.

23 skedar
gåfva till JOHANNA WALLIS och WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
på deras första lysningsdag
26 November 1843
från hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm.
Inköpta af den sistnämnda
år 1843
hos guld- och silfverarbetaren GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

Förfärdigade efter beställning af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1855 6 skedar
hos juvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm;
år 1862 1 sked
hos samma firma samt
år 1864 18 skedar
hos juveleraren A. P. LUNDQVIST, Hornsgatan 20, Stockholm.

## K. III: J. g. 2. TESKEDAR, tolf stycken.

Blad ovalt, skåligt.

Skaft smalt, platt, uppsvängdt vid skaftroten samt afsmalnande mot bladet, öfre delen kilformigt utvidgad, med uppsvängd rundad ytteranda; å utvidgningen i relief: å öfversidan upptill ett inåtvändt bladornament, nedanför detta vid hvardera kanten ett snedt uppåt—inåtriktadt blad, å undersidan upptill ett inåtvändt palmettornament; längs kanterna å båda sidor två smala ränder, nedtill bildande en mot bladet utlöpande tunga.

Å skaftets undersida å tio stycken mästar-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf

(orig. 1/2):  å en firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf

(orig. 1/2):  samt å en (orig. 1/2): .

Vikt: omkring 27 gr.
Längd: omkring 14.7 cm.
Blad, bredd: omkring 2.8 cm.
Skaft, längd: omkring 10 cm.

Svenskt arbete, Stockholm; tio stycken från 1825 af JAKOB S. LUNDBERG, mästare i Stockholm 8 Augusti 1822, stämplade arbeten 1848; en från 1874 och en från 1885, båda af hofjuvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Emottagna af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
som arf efter hennes mor, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS, f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm.
Inköpta af de sistnämnda
år 1825
hos guldsmeden J. LUNDBERG, Västerlånggatan 42, Stockholm.
2 skedar
förkomna och ersatta efter beställning af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1874 och 1885
hos hofjuvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: J. h. 1. FRUKTKNIFVAR, tjugufem stycken.

Blad med rak egg och rak bak samt långsträckt spetsig udd, vid skaftroten å båda sidor en flänsliknande utsvällning, s. k. ansats, samt vid eggen en insvängning.

Skaft fyrsidigt med rektangulärt tvärsnitt och fasade kanter samt afsmalnande mot bladet; å ytterändan en pålagd skifva med fasade kanter och något utstående ytterkant.

Å skaftets ena sida graveradt initialerna:  (WILHELM HENRIK KEMPE).

Å bladets ena sida å tjugufyra stycken mästar- och riksstämplar samt årsbokstaf och stadsstämpel (orig. 1/2): 

Å skaftets ena sida å tjugufyra stycken riks- och mästarstämplar (orig. 1/2): 
å andra sidan årsbokstaf och stadsstämpel (orig. 1/2): 

Å en å bladets ena sida firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):
 å skaftet vid skaftroten samma stämplar.

Vikt: omkring 35 gr.
Längd: omkring 18.3 cm.
Blad, bredd: omkring 1.5 cm.
Skaft, längd: omkring 7.8 cm.

Svenskt arbete, Stockholm; tjugufyra stycken från 1849 af ANDERS PETTER LUNDQVIST, mästare i Stockholm 1 Juli 1823, lät stämpla arbeten 1850, äfven senare; en från 1890 af hofjuvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG.

Förfärdigade efter beställning af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1849 24 knifvar
hos guldsmeden A. P. LUNDQVIST, Hornsgatan 20, Stockholm, samt
år 1890 1 knif
hos hofjuvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare A. R. LINDGREN och C. FERON), Drottninggatan 14, Stockholm.

## K. III: J. i. 1. MOKKASKEDAR, trettiosex stycken.

Förgyllda.
Blad ovalt, skåligt.

Skaft smalt, rundstafvigt, upptill kilformigt utvidgadt, med uppsvängd, något spetsig ytterända; å öfversidan längs utvidgningens midt en låg rygg.

Å skaftets undersida å tjugufyra stycken firma-, riks- och stadsstämplar samt årsbokstaf (orig. 1/2):  å tolf stycken samma stämplar men i stället för årsbokstafven firmastämpeln upprepad (orig. 1/2): 

Vikt: omkring 11 gr.
Längd: omkring 11.9 cm.
Blad, bredd: omkring 2.4 cm.
Skaft, längd: omkring 8.3 cm.

Svenskt arbete, Stockholm, tjugufyra stycken från 1878, de öfriga antagligen samtidiga; hofjuvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare sedan 1851 LUDVIG CONSTANTIN FERON, f. 19 Februari 1828, d. 1 Februari 1890).

Förfärdigade efter beställning af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
15 Februari 1878
hos hofjuvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG, Drottninggatan 14, Stockholm, se räkning, kvitterad 25 Februari 1878.
Betalda 13 Mars 1878.
Pris: Kr. 180, se Rescontra (hushållskonto) och räkning.

# K. IV: NYSILFVER

## K. IV: **A. a. 1.** ARMSTAKAR, två stycken, med lös armställning.

Af engelsk pläter (silfver på koppar).

Höga, tvåarmade, med midtståndare.

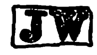
Dekor: I relief och ciselerad i 1800-talsrokoko.

Fot låg, rund, kupig, med snedt nedviken slät ytterkant i fyra större och fyra mindre pass; ofvanpå foten kring kanten en blom- och akantusbladranka med fyra inåtriktade stora musselornament; i midten en konisk upphöjning. Fotens undersida fylld med gips och klädd med grönt kläde (den ena saknar klädsel).

Skaft balusterformigt, upptill och nedtill en flänsliknande utvidgning, å hvarderas öfversida kring kanten en krans af blad-, båg- och musselornament; mellan utvidgningarna en långsträckt päronformig del med uppåtriktade S-formade blom- och bladornerade ornament; öfverst en urnformig ljuspipa, ornerad som mellersta delen.

I ljuspipan en låg ställning med profilerad midtståndare och två ljusarmar samt fäst i skaftets ljuspipa medels ett från ståndaren utgående, för ljuspipan afpassadt rör; öfver röret en flänsliknande utvidgning som de å skaftet men något större samt med skålig undersida; öfverst en urnformig slät ljuspipa.

Ljusarmar rundstafviga, längdrefflade, starkt S-formade samt utgående från ståndarens nedre del, i hvarderas midt en gjuten bladornerad utsvällning; å ytteränden en kupigt nedböjd bladrosett samt öfver denna en omvändt klockformig del, däröfver en flänsliknande utvidgning som den nedre å ståndaren, öfverst en ljuspipa som den sistnämnda. I hvardera armens och i ståndarens ljuspipa en ljushatt (manschett) utan botten samt med nedböjdt brätte i form och dekor som de flänsliknande utvidgningarna. I ståndarens ljushatt en lös knopp, fäst på ett rör som ljushattarnas samt med nedre delen slät, klockformig, den öfre gjuten, spetsig, i form af en flammande eldslåga.

Å den ena i ljuspiporna å armställningen firmastämpel (orig. $^1/_2$): 

Å den andra i ståndarens rör (orig. $^1/_2$):  i skaftets ljuspipa å båda numret (orig. $^1/_2$): 2 0 5 7

Höjd: omkring 51.5 cm.; utan armställning, höjd: 31 cm.; bredd, öfver armarna: omkring 43 cm.
Fot, diameter: 15.3 cm.
Ståndare med knopp, höjd: 19.4 cm.

Engelsk tillverkning från 1800-talets midt; firma med initialerna J. W.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
under 1840-talets senare hälft
hos en handlande i Stockholm.

## K. IV: **A. a. 2.** ARMSTAKAR, två stycken, med lös armställning.

Af engelsk pläter (silfver på koppar).

Höga, tvåarmade, med midtståndare.

Dekor: I relief och ciselerad i 1800-talsrokoko.

Fot låg, rund, kupig, med snedt nedviken vågig ytterkant; ofvanpå foten kring kanten en vinranka med löf och drufklasar i fyra grupper; i midten en konisk upphöjning. Fotens undersida fylld med gips samt klädd med grönt kläde.

Skaft balusterformigt, upptill och nedtill en flänsliknande utvidgning, å hvarderas öfversida kring kanten en krans af blad-, blom- och musselornament, mellan utvidgningarna en omvändt konisk slät del, öfverst en urnformig ljuspipa med starkt insvängd midt. I ljuspipan en lös ställning med profilerad midtståndare och två ljusarmar samt fäst i skaftets ljuspipa medels ett från ståndaren utgående, för ljuspipan afpassadt rör; öfver röret en flänsliknande utvidgning som de å skaftet men något större samt med skålig undersida; öfverst en ljuspipa som å skaftet.

Ljusarmar rundstafviga, längdrefflade, starkt S-formade samt utgående från ståndarens nedre del, i hvarderas midt en gjuten blom- och bladornerad utsvällning; å ytterändan en kupigt nedböjd bladrosett, öfver denna en omvändt tryckt klockformig del, däröfver en flänsliknande utvidgning som den nedre å ståndaren; öfverst en ljuspipa som de föregående. I hvardera armens och i ståndarens ljuspipa en ljushatt (manschett) utan botten samt med nedböjdt brätte i form och dekor som de flänsliknande utvidgningarna. I ståndarens ljushatt en lös knopp, fäst på ett rör som ljushattarnas samt med nedre delen slät, klockformig, den öfre spetsig, gjuten samt blom- och bladornerad.

I ena skaftets ljuspipa firmastämpel (orig. $^1/_2$): JW

Höjd: omkring 49.5 cm.; utan armställning, höjd: 30 och 31 cm.; bredd, öfver armarna: 42 och 44 cm.
Fot, diameter: 15.3 cm.
Ståndare med knopp, höjd: 19.9 och 20.3 cm.

Engelsk tillverkning från 1800-talets midt; firma med initialerna J. W.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1850-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. IV: **B. a. 1.** BESTICK.

Bestående af knif och gaffel.

Knif:

Blad af stål, nästan jämnbredt, med rak egg och rak bak samt rundad udd, vid skaftet å båda sidor en flänsliknande utvidgning (s. k. ansats).

Skaft med flackrundade sidor och platta kanter samt afsmalnande mot bladet; å hvardera sidan längs kanterna en käl. Kring innerändan en indragen profilering.

Å bladets ena sida fabriksstämpel: SOLINGEN

Å skaftets inre ända (orig. 1/2): CRCN° (= C. R. CARLSTRÖM Nysilfver).

Längd: 21.5 cm.
Blad, bredd: 1.8 cm.
Skaft, längd: 9.7 cm.

Gaffel:

Fyrkloig, med starkt böjda spetsiga flackrundade klor.

Skaft smalt, platt, starkt uppsvängdt vid skaftroten, upptill en tvär utvidgning med något uppsvängd ända, nedtill en kortare utvidgning med insvängda kanter; längs skaftets kanter å båda sidor en smal rand, nedtill bildande en mot klorna utlöpande tunga.

Å skaftets undersida nysilfver- och firmastämplar (orig. 1/2): 1MAN S-C.R.CARLSTRÖM ①

Längd: 17.6 cm.; bredd: 2.4 cm.
Skaft, längd: 11.2 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från 1860-talet; C. R. CARLSTRÖMS Nysilfver- och Galvanoplastiska Fabrik (innehafvare sedan firmans grundande 1857 CARL ROBERT CARLSTRÖM, f. 7 Mars 1839 i Stockholm, d. 25 Mars 1911, då Aktiebolaget C. R. CARLSTRÖMS Nysilfverfabrik bildades); knifbladet tysk tillverkning, Solingen, J. A. HENCKELS Zwillingswerk.

Inköpt af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1869
hos C. R. CARLSTRÖM, handlande, Stora Nygatan 22, Stockholm.
Pris: Rdr rmt 10.

Användt af EBBA och ELLEN VON HALLWYL som barn.

## K. IV: **B. b. 1.** BORDBORSTE.

Borstrygg af jakaranda (?), S-formigt svängd, med plana sidor, ena ändan som skaft. Bindlar smala, af blekt svinborst. Ryggen belagd med en öfver kanten omviken tunn plåt af nysilfver (s. k. Christofle-metall); å öfversidan graveradt och punsadt: i midten inom smal ram ett ovalt slätt fält (för inskrift), från hvilket utgående åt hvardera ändan en blom- och bladranka med parvis sittande fembladiga blommor.

Å skaftkanten stämpladt (orig. $^1/_2$): 

Längd: 36 cm.; bredd: 4.3 cm.

Från 1850-talet; Christofle-metallen uppkallad efter uppfinnaren, CHARLES CHRISTOFLE, f. 1805, d. 13 December 1863, berömd fransk guldsmed och industriidkare, som i Paris och Karlsruhe upprättade etablissemang för förgyllning och försilfring af nysilfver på galvanisk väg.

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1850-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. IV: **B. c. 1.** BRÖDKORG.

Af s. k. engelsk pläter (silfver på koppar).

Oval, skålformig, med två handtag samt på låg fot.
Dekor: Dels drifven, dels pålagd, dels skrodad.
Korgen med starkt utböjd drifven åttabucklig kant, å denna pålagdt kring ytterkanten en vinranka med löf och drufklasar, från rankan utgående inåt å hvarje buckla, med undantag af bucklan vid hvardera ändan, ett stort vinlöf; mellan bucklorna ett skrodadt inåtvändt flikadt bladornament; å bottnen en skrodad stor blom- och bladrosett med stor midtblomma.

Handtag, ett vid hvardera ändan, snedt utstående, i form af två motvända bågar, mellan dessa i midten en trubbig flik, å öfversidan en vinranka som å korgen, med ett stort löf vid hvartdera fästet; undersidan slät.

Fot rektangulär, slät, med rundade hörn samt nedtill starkt utsvängd, kring ytterkanten en utstående smal list.

Utan stämplar.

Höjd: 11 cm.; längd: 40 cm.; bredd: 25.5 cm.
Fot, längd: 13 cm.; bredd: 9.6 cm.

Anm. Ena handtaget lossnadt vid fästet.

Antagligen engelsk tillverkning från 1850-talet.

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1850-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. IV: **C. a. 1.** FRUKTSKÅLAR, två stycken.

Af s. k. engelsk pläter (silfver på koppar).

Runda, på fot med högt skaft.

Dekor: Drifven och ciselerad i 1800-talsrokoko.

Skål låg, med i fyra grupper kvadronnerad kant, med tre kvadroner i hvarje samt med starkt utsvängd genombruten brädd med utsparda båg- och bladornament, bland dessa fyra större grupper, hvarje med en mot bottnen nedlöpande spets med en fembladig blomma upptill vid vänstra sidan.

Skaft groft, balusterformigt, å nedre delen fyra uppåtvända, S-formigt svängda stora bladornament, öfre delen vertikalt refflad.

Fot med vågig, nästan rakt nedviken kant samt på fyra volutfötter. Ofvanpå kring kanten en bladranka med snedt inåtriktade större och mindre blad, i midten en slät konisk upphöjning. Fötter gjutna och ciselerade, snedt utsvängda, med volutformigt uppsvängd ytterända samt med ett på fotkanten liggande stort bredt bladornament som fäste. Skål, skaft och fot skrufbara i hvarandra.

Å fotkanten å den ena arbetarmärke, stadsstämpel, firmamärke och firmainitialer (orig. $^1/_2$): 

å den andra liknande stämplar i annan följd (orig. $^1/_2$): 

Höjd: omkring 27.5 cm.
Skål, diameter: omkring 36 cm.
Fot, diameter: 20.5 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från 1860-talet; A. G. DUFVAS Fabrik för Nysilfver och Galvanoplastik (innehafvare sedan firmans grundande 1847 fabrikören ANDERS GABRIEL DUFVA, f. 29 April 1822, d. 9 Oktober 1897). Firmamärket — en sittande dufva — användes i denna form endast af firmans förste innehafvare; då nämligen klagomål uppstodo öfver att den vid flyktigt påseende liknade riksstämpeln (Tre Kronor), så att allmänheten kunde förväxla nysilfret med äkta silfver, upphörde man med denna stämpel (enligt meddelande till kandidaten BENGT CLAUDELIN i Mars 1919 af firmans verkmästare CARL GUSTAF RÅSTRÖM, f. 20 Januari 1865 i Stockholm och sedan 1876 i firmans tjänst).

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, på 1860-talet
hos A. G. DUFVA, Nysilfverfabrik, Drottninggatan 8, Stockholm.

## K. IV: **D. a. 1.** KARAFFBRICKOR, tolf stycken.

Af s. k. engelsk pläter (silfver på koppar) samt trä.

Runda, med rakt uppstående profilerad kant samt rakt utstående brätte, å hvars öfversida en pålagd ciselerad vinranka med löf och drufklasar.

Botten af lönn, svarfvad, med profilerad öfversida samt fernissad; undersidan klädd med grönt groft ylletyg.

Utan stämplar.

Höjd: omkring 4.8 cm.; diameter: omkring 17 cm.

Anm. Tyget å de flesta trasigt, saknas å en; fernissan delvis afnött.

Engelsk tillverkning från 1800-talets midt; antagligen firman ELLIS & Co., Ltd, Birmingham.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, på 1850-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. IV: **D. a. 2.** KARAFFBRICKOR, sex stycken.

Af s. k. engelsk pläter (silfver på koppar) samt trä.

Runda, med rakt uppstående profilerad kant samt rakt utstående brätte, å hvars öfversida en pålagd ciselerad vinranka med löf och drufklasar.

Botten af lönn, svarfvad, med profilerad öfversida samt fernissad; undersidan klädd med grönt groft ylletyg.

Utan stämplar.

Höjd: omkring 4.5 cm.; diameter: omkring 17 cm.

Anm. Tyget å de flesta trasigt; fernissan delvis afnött.

Engelsk tillverkning från 1800-talets midt; antagligen firman ELLIS & Co., Ltd, Birmingham.

Inköpta af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1850- eller 1860-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. IV: **E. a. 1.** RAGUSKED.

Af nysilfver.

Blad ovalt, skåligt.

Skaft smalt, platt, starkt uppsvängdt vid skaftroten, upptill en utvidgning med vågiga kanter och något uppsvängd ända; å utvidgningen i relief å båda sidor: upptill ett inåtvändt musselornament, nedtill två frånvända palmettornament, vid hvardera kanten ett bladornament; vid skaftroten en mindre utvidgning med insvängda kanter; längs skaftets kanter å båda sidor två smala ränder, nedtill bildande en mot bladet nedlöpande tunga, från den på undersidan utgående på bladet ett stort musselornament.

Å skaftets undersida firma- och nysilfverstämplar (orig. $^{1}/_{2}$): A G DUFVA N.S.

Längd: 28.6 cm.
Blad, bredd: 6.2 cm.
Skaft, längd: 18.6 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från omkring 1870; A. G. DUFVAS Fabrik för Nysilfver och Galvanoplastik (innehafvare sedan firmans grundande 1847 fabrikören ANDERS GABRIEL DUFVA, f. 29 April 1822, d. 9 Oktober 1897).

Inköpt af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1870-talet
hos A. G. DUFVA, Nysilfverfabrik, Drottninggatan 8, Stockholm.

## K. IV: **F. a. 1.** SERVERINGSBRICKA.

Af försilfrad mässing.

Oval, plan, med låg kep och nästan rakt utstående, rakt brätte med konturerad ytterkant samt två handtag; på fyra fötter.

Dekor: I 1800-talsrokoko, dels pålagd, dels pressad.

Å brättets öfversida kring ytterkanten pålagdt ett s. k. secke, bestående af en vinranka af tennlegering, med löf och drufklasar.

Handtag, ett vid hvardera ändan, i form af två motvända bågar, mellan dessa i midten en vulstig utsvällning, hvardera bågens innerända med ett på brättet liggande stort bladornament som fäste.

Å bottnens öfversida pressadt: kring kanten en bred bård med orneringar i åtta grupper, hvarannan med en kvist med blad och vindrufliknande klasar, hvarannan med två motvända bladornerade bågar; i midten ett ovalt slätt fält inom smal prickerad ram i åtta rundade pass, mellan dessa ett utåtvändt musselliknande ornament; kring bottnen vid kepen en rad sammanhängande bågar.

Fötter gjutna, nedre delen insvängd och med volutformigt hoprullad nederända, från öfre delen utgående åt hvardera sidan ett frukt- och bladornament som fäste.

Utan stämplar.

Höjd: omkring 5.5 cm.; längd: 84 cm.; bredd: 53.5 cm.

Antagligen engelsk tillverkning från 1860-talet.

Inköpt af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1860-talet
hos en handlande i Stockholm.

## K. IV: **F. a. 2.** SERVERINGSBRICKA.

Af nysilfver.

Aflång, plan, med snedt utstående profilerad och konturerad kant samt rundade hörn och stafformig ytterkant.

Å kantens ena långsida i midten nysilfver- och firmastämplar (orig. $^1/_2$):

NS C.R.CARLSTRÖM

Höjd: 2.2 cm.; längd: 49.3 cm.; bredd: 37.5 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från omkring 1870; C. R. CARLSTRÖMS Nysilfver- och Galvanoplastiska Fabrik (innehafvare sedan firmans grundande 1857 CARL ROBERT CARLSTRÖM, f. 7 Mars 1839 i Stockholm, d. 25 Mars 1911, då Aktiebolaget C. R. CARLSTRÖMS Nysilfverfabrik bildades).

Inköpt af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
9 December 1873
hos C. R. CARLSTRÖM, handlande, Stora Nygatan 22, Stockholm.
Betald samma dag.
Pris: Rdr rmt 26, se Rescontra (hushållskonto).

---

## K. IV: **F. b. 1.** STRÖSKED.

Af nysilfver.

Blad rundt, skåligt, med stafformigt utviken vågig kant samt med runda hål.

Skaft smalt, platt, starkt uppsvängdt vid skaftroten, upptill en tvär utvidgning med något uppsvängd ända; nedtill en kortare utvidgning med insvängda kanter; längs skaftets kanter å båda sidor en smal rand, nedtill bildande en mot bladet utlöpande tunga; skaftet fäst på bladets utsida medels en från nedre utvidgningen utgående tungliknande förlängning.

Å skaftets undersida firma- och nysilfverstämplar (orig. $^1/_2$): A G DUFVA N.S.

Längd: 21.3 cm.
Blad, diameter: 7.5 cm.
Skaft, längd: 14.3 cm.

Svensk tillverkning, Stockholm, från omkring 1870; A. G. DUFVAS Fabrik för Nysilfver och Galvanoplastik (innehafvare sedan firmans grundande 1847 fabrikören ANDERS GABRIEL DUFVA, f. 29 April 1822, d. 9 Oktober 1897).

Inköpt af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
på 1870-talet
hos A. G. DUFVA, Nysilfverfabrik, Drottninggatan 8, Stockholm.

# REGISTER

# REGISTER

(Siffrorna hänvisa till motsvarande sidor.)

BOKBINDERIARBETET

UTFÖRDT AF

BOKBINDAREN OTTO OLSSON

STOCKHOLM